80-91

Assurez-vous que le supplément MAG est inséré dans ce journal

LE PETIT JOURNAL

Montréal • 43e année • No 31 • Semaine du 25 mai 1969

• E.-U. : 25¢ 20¢

BIBLIOTHÈQUE
PÉRIODIQUES

Une bande de jeunes voulaient voir par la fenêtre une jolie femme se déshabiller

Voyeur abattu à coups de hache

(À lire en page 3)

Après Trudeau... Claude Landré se rendra à Londres

(Voir photos et reportage de Colette Chabot en pages 78 et 79)

Françoise Gaudet-Smet quitte "Voie de femmes"

(A lire en page 73)

Pierre Dupuy: son enthousiasme a fait l'Expo

(A lire en page 5)

journal des nouvelles 1

Stirling Moss au Petit Journal

Le sport des courses automobiles gagne de plus en plus d'adeptes dans le monde. Que les champions courent en Grande-Bretagne, aux Etats-Unis, au Canada, en France, on suit leurs activités avec beaucoup d'intérêt.

Des centaines de milliers d'amateurs assisteront en personne ou par le truchement de la télévision aux célèbres 500-Milles d'Indianapolis, le 31 mai prochain.

Des milliers de Québécois sont témoins chaque année des différentes épreuves présentées au circuit Mont-Tremblant.

Voilà pourquoi le Petit Journal a obtenu les droits exclusifs au Canada français de la chronique rédigée par Stirling Moss. Ce dernier, qui fut l'un des plus grands champions conducteurs des années 1950, a abandonné la compétition à la suite d'un très grave accident.

Les chroniques qu'il rédigera pour le Petit Journal porteront sur tous les aspects des courses automobiles. Il parlera des principales épreuves de l'année. Nul doute que ses commentaires intéresseront les adeptes des courses.

On trouvera sa chronique dans la section des sports du Petit Journal.

Avec un Torontois qui fait des siennes

88 heures de nervosité, de suspense et d'espoir

par Gérard Asselin

Quatre jours d'angoisse, mais quatre jours d'espoir ! Ces sentiments mitigés ne furent toutefois partagés que par deux des trois derniers gagnants du tirage de la loterie montréalaise. Alors que mesdames Rose-Aimée Bousquet et Janine Granger partageaient la même nervosité durant cinq jours, le Torontois A. H. Hoddinott, de Toronto, jouait les vierges pudiques.

Ce n'est pas sans mal, en effet, que la Ville de Montréal a convaincu M. Hoddinott de quitter "la Ville morte" pour se rendre dans la métropole participer au tirage final qui doit départager $115,000 en prix.

Une rumeur a circulé à l'hôtel de ville voulant que le maire Jean Drapeau ait dû intervenir personnellement auprès de M. Hoddinott pour le convaincre de venir à Montréal. Le Torontois, prétendant qu'il croyait avoir participé à un concours et non à une loterie, refusait de venir répondre aux questions du jury.

De gauche à droite, Mme Rose-Aimée Bousquet, de Saint-Joseph, et Mme Janine Granger, de Montréal.

Les trois derniers

Lors du tirage, le 18 mai, son nom et ceux des deux femmes précitées furent les trois derniers à être sortis de l'urne. Les règlements de la loterie interdisant le tirage final si l'un des trois derniers finalistes n'est pas présent, la phase finale du concours a dû être remise au 23 mai.

Avant ce tirage, nous avons demandé à mesdames Bousquet et Granger de nous décrire cette attente de cinq jours.

Mme Bousquet, épouse d'un plombier, est mère de quatre enfants. La famille vit à Saint-Joseph, à six milles au sud de Saint-Hyacinthe. **"Je n'ai presque pas dormi durant ces cinq jours. Je ne pouvais rien faire à la maison. Tout ce que je tentais d'accomplir était fait de travers."**

L'époux de Mme Bousquet, pour sa part, est moins nerveux. **"Ma femme ne voulait pas acheter de billet. C'est moi qui l'ai convaincue et qui ai payé le billet. Je lui ai demandé de le mettre à son nom parce que le mois d'avril est son mois chanceux. La Providence, à trois milles de notre village, a eu un gagnant de $100,000 en la personne d'une jeune fille, pourquoi Saint-Joseph n'aurait-il pas son gagnant, lui aussi?"**

Des vacances

Si Mme Bousquet est chanceuse et remporte le gros lot, la famille se paiera des vacances dans le Sud. Depuis plus de vingt ans qu'ils sont mariés, M. et Mme Bousquet n'ont jamais fait de voyage à l'étranger. Et le rêve de M. Bousquet se concrétisera peut-être. Il désire acheter une petite ferme à la campagne et renouer avec l'agriculture. Il travailla sur la ferme paternelle durant les 25 premières années de sa vie.

Mme Granger, pour sa part, refusait de faire des projets d'avenir avec l'argent qu'elle n'avait pas encore en main.

Enfin M. Hoddinott, jusqu'à jeudi, a continué son jeu de camouflage. Aucun journal de Toronto n'a pu communiquer avec lui. Probablement que ses explications feront de la lumière sur ses agissements bizarres et ses déclarations fantaisistes.

Le jeune RONALD O'CONNOR (à gauche) en compagnie de son sauveteur, RICHARD COWAN (à droite). Une histoire dont ils se souviendront longtemps tous les deux.

Il se trouvait au 2e trou du club de golf de Laval

Un caddie sauve un garçonnet en train de se noyer

Samedi, on se serait cru en plein été, tellement le soleil était chaud. Le jeune Ronald O'Connor, âgé de 12 ans, demeurant à Laval-Ouest, jouait sur le bord de la rivière des Mille-Iles lorsque, soudain, il perdit l'équilibre et bascula dans l'eau. Il était 9 heures 10 du matin.

A l'endroit où le jeune O'Connor était tombé on peut compter une quinzaine de pieds de profondeur, de quoi couler à pic et se noyer. D'autant plus que l'eau est plutôt froide à ce temps-ci de l'année et le courant rapide.

Un caddie aux réflexes rapides

Le jeune O'Connor eut le temps d'appeler à l'aide, alors qu'il se débattait furieusement dans une tentative désespérée de regagner la rive qui n'était qu'à quelques pieds de lui à peine.

Non loin de là, sur le terrain de golf de Laval, un caddie du nom de Richard Cowan, 21 ans, demeurant dans la 41e rue, près de chez Ronald O'Connor, suivait le golfeur qui lui avait confié son sac.

Au bruit de la chute du jeune O'Connor dans l'eau et de ses cris désespérés, Richard Cowan regarda vers la rivière et vit quelqu'un qui se débattait. Il ne fit ni une ni deux laissant tomber le sac de golf qu'il portait, il se précépita vers la rive et plongea tout habillé. En quelques brasses, il eut tôt fait de saisir le garçon et de le ramener sain et sauf vers la grève.

Ronald O'Connor en a été quitte pour la peur, mais il doit une fière chandelle à son sauveteur, car sans lui, la liste des accidentés de la fin de semaine aurait compté un nom de plus.

Une Anglaise était enceinte: c'est sa soeur qui souffrait

LONDRES (Matekalo) — L'Angleterre s'est passionnée pour l'histoire de Barbara et Gillian Morgan, deux jumelles de 19 ans ; les médecins n'en sont pas encore revenus.

En effet, lorsque Gillian Morgan, qui était mariée, fut enceinte, elle ne ressentit aucun symptôme de sa maternité; ce fut au contraire Barbara, à Manchester où elle habitait avec sa mère, tandis que Gillian se trouvait à Hambourg, qui souffrit de nausées, de vertiges et d'autres malaises dont sa soeur jumelle fut épargnée.

C'est d'ailleurs au cours d'une conversation téléphonique que Barbara engagea sa soeur à aller consulter un médecin, qui confirma à la jeune femme qu'elle était enceinte.

Tout au long de la grossesse, Gillian ne ressentit aucun trouble; Barbara, elle, éprouva toutes les douleurs, de plus en plus fortes, dont aurait dû normalement souffrir Gillian.

Barbara ne fut "délivrée" de ses souffrances que lorsque Gillian eut mis au monde une petite fille, Samantha. Gillian a remercié sa soeur pour son "aide"; à quoi Barbara a répondu qu'elle se considérait un peu comme la mère de Samantha.

● "Courrier de deuxième classe — enregistrement no 1939"

Des jeunes voulaient voir une jolie femme se déshabiller

Voyeur abattu à coups de hache

par Marcel Lamarche

Une jambe fracassée à coups de hache, tel est le prix qu'a dû payer un jeune voyeur pour admirer des formes féminines... qu'il n'a jamais pu voir! Telle est la pénible aventure qu'a vécue Robert Robichaud, 18 ans, de Saint-Jacques, dans le comté de Montcalm.

Saint-Jacques, petit village situé à une dizaine de milles au sud-ouest de Joliette, a peu à offrir à la jeunesse locale qui, comme celle de la **grande ville,** est à la recherche de sensations fortes. Robert est issu d'une famille besogneuse de dix enfants. Des sept enfants qui demeurent encore au foyer paternel, il est le seul qui travaillait. Il retirait $85 par semaine dans une entreprise de Joliette, mais devait verser presque tout à sa mère pour aider au soutien matériel de la famille.

Une idée lumineuse ?

Le mardi 13 mai dernier, il se retrouvait en compagnie de sept autres adolescents de Saint-Jacques, après le souper. De fil en aiguille, durant une conversation d'adolescents portant sur un thème normal pour cet âge, le sexe, une idée surgit.

"Pourquoi qu'on n'irait pas regarder l'institutrice se déshabiller !" L'idée fut approuvée à l'unanimité. A plusieurs reprises, dans le passé, quelques-uns de ces jeunes s'étaient rendus à Ruisseau-Saint-Jacques, à environ deux milles du village.

A cet endroit se dresse une maison de pierre, isolée dans un vaste champ. Elle est habitée par un jeune couple, les Longpré. M. Y. Longpré est instituteur tandis que son épouse est spécialiste en éducation physique.

"Si t'as jamais vu une belle femme, tu vas en voir une à soir !" avait affirmé un des adolescents qui s'était rincé l'oeil à plusieurs reprises à cet endroit. Inconsciemment ou non, il semble que Mme Longpré se soit déshabillée plus d'une fois devant sa fenêtre sous les yeux de nombreux adolescents bien cachés dans un fossé qui jouxte cette résidence.

Au cours de la soirée, les sept jeunes de Saint-Jacques, après s'être faufilés à travers champs, se retrouvèrent dans ce fossé. Après avoir fureté dans quelques fenêtres, ils constatèrent toutefois l'absence de la femme aux formes enviées. "On va l'attendre", de dire un des voyeurs.

Voyeurs bruyants ?

Que s'est-il produit exactement à cet instant ? Il est impossible de le déterminer en raison des témoignages différents des jeunes. Ont-ils fait trop de bruit dans leur attente impatiente ou le propriétaire de la maison les attendait-il de pied ferme, connaissant le passe-temps préféré de la jeunesse locale ?

Vers 10 heures du soir, alors que le ciel était sombre, d'un formidable coup de pied, la porte arrière de la maison des Longpré s'ouvrit de l'intérieur et deux hommes en surgirent, chacun armé d'une hache. A ce moment, les huit adolescents étaient disséminés un peu partout à l'arrière de la maison. Quant à Robert Robichaud, il était appuyé à un coin de la résidence même.

Ce fut la débandade générale. Chacun s'élançait à toutes jambes dans la direction semblant la plus propice à une fuite éperdue. Malheureusement pour Robert, une balançoire se dressait dans son chemin, lui faisant perdre de précieuses secondes.

A coups de hache

En quelques enjambées, les deux hommes étaient sur lui et levaient leurs haches. En moins de temps qu'il ne faut pour le dire, les armes s'abattirent sur l'adolescent qui, voulant se protéger, roulait par terre. Malgré tout, il fut atteint à plusieurs reprises à la jambe gauche, au-dessous du genou. Les coups lui étaient donnés, croit-il, avec le revers des haches.

En entendant les cris de détresse poussés par le jeune Robert, un de ses sept compagnons, Raymond Lafontaine, également âgé de 18 ans, n'écouta que son courage et, s'approchant des deux hommes armé d'une perche, les exhorta à mettre fin au massacre.

Les deux énergumènes se ruèrent alors sur Raymond Lafontaine qui, lâchant sa perche, prit ses jambes à son cou pour disparaître dans le décor en compagnie des autres voyeurs du groupe. Quant aux deux assaillants, ils poursuivirent leur course à travers champs, dans l'espoir de capturer un autre des "petit cochons".

Mme Robichaud, photographiée en compagnie de Robert, nous a déclaré que des poursuites seront bientôt intentées contre les présumés assaillants.

Il s'enfuit

Profitant de cette trêve, le jeune Robert, boitillant et rampant, mais surtout mû par une peur incoercible, longea le bord de la route pour se rendre à la demeure de M. Marcel Gagnon, un quart de mille plus loin. A cet endroit, il ne réclama aucune aide de cette famille, trop gêné pour expliquer son aventure. En proie à la peur, Robert s'était caché à côté de la maison des Gagnon, sur une petite plate-forme qu'abritait un arbre.

Malheureusement pour lui, ses deux assaillants, toujours à la recherche des "jeunes cochons", le retrouvèrent à cet endroit plus mort que vif, une demi-heure plus tard.

"Bûchez-moi pus !" implora Robert à ses deux tortionnaires, ne pouvant quitter des yeux les haches qu'ils tenaient toujours à la main. "Restez tranquilles, vous m'avez déjà cassé une jambe. J'peux pus la remuer."

Les deux hommes se penchèrent sur lui et, sans un mot, quittèrent les lieux. Ayant réintégré la demeure de M. Longpré, ils firent mander un taxi de Saint-Jacques. La voiture, conduite par M. Raymond Geoffroy arriva une quinzaine de minutes plus tard.

On le renvoie

Les deux hommes accompagnèrent M. Geoffroy jusqu'à l'endroit où gisait Robert Robichaud. Ils déposèrent le jeune homme dans le taxi et demandèrent au chauffeur de le conduire chez lui, ce que ce dernier fit immédiatement, sans demander plus d'explications.

A la demeure des Robichaud, la mère manda immédiatement le médecin, Robert lui ayant expliqué qu'il "avait eu la jambe cassée par un automobiliste qui avait ouvert sa porte en roulant". Quelques minutes plus tard, le Dr Marcel Lafontaine, de Saint-Jacques, était sur les lieux et, constatant l'extrême gravité des blessures, manda d'urgence l'ambulance qui conduisit le jeune Robert à l'hôpital Saint-Eusèbe, à Joliette. A cet endroit, le Dr Gauthier se dit très surpris de ce qu'une portière de voiture ait pu causer d'aussi graves blessures. Une des deux fractures était ouverte et le jeune homme saignait abondamment. A l'endroit des fractures, les os étaient fracassés. On dut opérer Robert d'urgence et lui mettre un plâtre. Il devra le conserver neuf mois, puis subir une nouvelle opération destinée à compléter le travail de soudure de la nature. Les fractures sont si graves que les os pourront difficilement se ressouder dans leur position naturelle. Le jeune Robichaud risque de demeurer infirme pour le reste de ses jours. Après sa deuxième opération, il devra porter un nouveau plâtre de soutien. Il devra marcher en béquilles durant au moins un an.

Il avoue

A son retour à son domicile, quelques jours plus tard, il avouait son aventure à ses parents. Ceux-ci étudient présentement la possibilité d'intenter une poursuite aux assaillants présumés de leur garçon.

Le Code pénal est en effet très explicite en ce qui a trait aux blessures causées à autrui. Il est interdit à tout citoyen de blesser intentionnellement une personne, à moins qu'une vie ou que des biens matériels soient en danger grave. Dans le cas précité, il ne semblait y avoir qu'une pudeur à protéger.

Demeurer infirme pour le reste de ses jours, c'est payer un peu cher le plaisir d'admirer une jolie femme à son naturel... surtout que la jeune femme en cause n'a pas dévoilé ses appas le soir du 13 mai !

Robert Robichaud indique à notre reporter l'endroit où il s'est caché, se tordant de souffrances, après avoir échappé à ses assaillants.

A 18 ans, on oublie vite les mauvais moments. Les amis de Robert, qui n'ont pas eu la malchance de trébucher dans une balançoire, ont dessiné une hache sur son plâtre.

En 15 jours, 20 enfants sont mordus par des chiens à Laval

par Marcel Lamarche

La rage fait toujours des siennes à Ville Laval. Depuis près de deux mois, plusieurs ex-municipalités de l'île Jésus sont aux prises avec ce fléau qui menace chaque jour la vie des citoyens. On compte près d'une vingtaine d'enfants de 4 à 7 ans mordus par des chiens durant cette dernière quinzaine.

Le fait que des enfants soient mordus par des chiens n'indique pas qu'obligatoirement ces chiens soient atteints de la rage, mais étant donné qu'ils pourraient être susceptibles de l'avoir, la municipalité se doit de prendre toutes les précautions nécessaires.

Une maladie mortelle

Les chiens inculpés sont placés sous surveillance pendant 14 jours afin de déterminer s'ils sont ou non atteints de la rage. La police de Laval manquant de locaux pour garder à vue ces animaux les remet à leurs propriétaires en les priant de les isoler jusqu'à ce que le vétérinaire puisse établir son diagnostic.

L'enfant mordu est placé sous surveillance médicale. La rage est une maladie mortelle. Il n'y a donc pas de chance à prendre. Le sérum antirabique doit être administré peu de temps après la morsure.

La municipalité de Laval a adopté un règlement d'après lequel tous les chiens demeurant sur l'île Jésus devaient être tenus en laisse ou attachés et muselés. Pour avoir enfreint ce règlement, une centaine de personnes comparaîtront prochainement en cour municipale.

Les endroits les plus touchés par les morsures des chiens errants sont Laval-Ouest, Sainte-Dorothée et Chomedey.

L'expérience de Saint-Philippe, à Montréal

Une preuve que les jeunes sont encore capables de "mordre" à la religion

par J.-C. Fortin

Il n'est pas facile de nos jours de susciter l'intérêt des jeunes pour la religion, mais une expérience tentée depuis l'automne 1966 dans la paroisse montréalaise de Saint-Philippe prouve le contraire. Les adultes se sont joints aux adolescents pour assurer ce réveil paroissial qu'on croyait impossible.

Fin d'année 1966: le frère Léandre Dugal, C.S.V., 38 ans, écoute les réflexions d'un groupe d'étudiants, âgés de 16 à 23 ans, réunis au centre d'accueil qu'il dirige, angle Fabre et Bélanger. On y discute d'une foule de problèmes, profanes et religieux. Pourquoi ces jeunes ne deviendraient-ils pas des militants de l'Eglise en s'occupant de pastorale? se demande le frère Léandre. Sitôt dit, sitôt fait, on n'est pas trop enthousiaste au début, mais les multiples discussions réchauffent l'ambiance.

L'archevêché de Montréal intervient à son tour et, au début de 1968, confie l'animation de la campagne de réveil paroissial à des spécialistes: MM. Oscar Thériault, Marcel Léger et Alphonse-P. Guay, avec l'approbation sans réserve de M. l'abbé Roland Favreau, curé de cette paroisse qui compte environ 1,300 familles.

L'action en profondeur de la part de ces jeunes et de ces adultes remonte déjà toutefois à dix-huit mois, précise M. Favreau. Un conseil de pastorale formé de 60 personnes, se réunissant une fois tous les trois mois, avait d'abord vu le jour. Au sein de ce conseil, on a choisi un comité exécutif dont les membres siègent tous les mois. Au nombre des réalisations de ce mouvement, citons la mise sur pied de 18 comités s'occupant, entre autre chose, de liturgie, de service des malades, de loisirs, de vocations, etc. Et, lors d'un scrutin, les participants ont décidé de confier la présidence du conseil de pastorale au frère Dugal, réalisant le voeu, exprimé lors de Vatican II, de voir laïcs et religieux unir leurs efforts en vue d'une vie conforme à l'Evangile.

Une oeuvre positive

Un intérêt vivant, constant a fait place à l'indifférence qui se manifestait depuis quelque temps dans la paroisse. Doit-on croire que toutes les brebis égarées sont revenues au bercail? Laissons la parole au curé Favreau, pasteur à Saint-Philippe depuis un an et demi: **"Oui, cette formule dynamique a fait ses preuves. Peut-être que peu de fidèles sont revenus à l'Eglise, mais ceux qui y demeurent le font librement parce qu'ils sont motivés. Nous avons tout mis en oeuvre pour établir un véritable dialogue entre les fidèles et l'Eglise, et vice versa."**

L'abbé Favreau ajoute que la messe rythmée du dimanche midi est fort populaire. **"Ce qui peut paraître surprenant, surtout chez les gens âgés. Si la chose était possible, il faudrait avoir deux et même trois messes du genre pour plaire à tout le monde."**

Le frère Dugal enchaîne: **"Cette célébration n'est pas faite de musique dite yé-yé, mais de chants d'inspiration religieuse. L'orchestre se compose de jeunes attachés à Saint-Philippe; il en est de même des membres de la chorale paroissiale. Il faut croire que notre formule plaît, car elle attire beaucoup de fidèles de paroisses avoisinantes."**

Le frère Dugal ajoute que le premier dimanche après l'assassinat du pasteur Martin Luther King, les fidèles furent invités à méditer pendant une dizaine de minutes à l'issue du service. On fit entendre, entre autre, une disque émouvant, **"Un homme blanc dans une église noire"**, interprété par la chanteuse européenne Eva. Ce moment de réflexion demeure mémorable.

A Saint-Philippe, on fait fréquemment appel à des oeuvres de chansonniers ainsi qu'à des thèmes religieux à dialogue.

Des résultats concrets

Le jeudi 3 avril dernier, quelque 200 personnes participaient à une soirée récréative clôturant la campagne de réveil paroissial à Saint-Philippe. Il ressortait nettement que tous étaient plus sensibilisés que jamais à leurs responsabilités sociales et religieuses de même qu'à leurs obligations financières vis-à-vis de leur centre communautaire.

Il ne faudrait pas croire que la campagne soit terminée. Au contraire, elle continuera de se perpétuer dans la vie quotidienne des gens de ce secteur du nord-est de Montréal. On a ainsi repris en 1969 cette formule à base d'amour, de fraternité et d'entraide qui a fait ses preuves au cours de l'histoire séculaire de l'Eglise.

Le frère Léandre Dugal, c.s.v., entouré de paroissiens de Saint-Philippe assemblés pour participer au renouveau communautaire. La mine réjouie des participants prouve que les rencontres se déroulent dans un climat agréable. (Photo Marce)

Apprenez un métier rémunérateur avec

AVIRON *

Dans le passé, les finissants AVIRON ont commencé leur carrière très peu de temps après leur graduation. Une série de cours débutera le 2 juin. Les entrevues, tests et formalités d'inscription demandent un certain temps. Réservez votre place dès maintenant.

☐ Radio TV
☐ Réfrigération
☐ Mécanique Automobile
☐ Electricité
☐ Diesel
☐ Débosselage
☐ Dessin
☐ Soudure
☐ Machiniste et autres

*AVIRON Ltd. Institut Technique

MONTREAL, 3035, rue St-Antoine — 935-2525
Aussi QUEBEC - 515 Mgr-Gauvreau - 529-9566

Envoyez-moi sans obligation votre prospectus gratuit LPJ

NOM ..... Age .....
ADRESSE .....
TEL. ..... Nom du père .....

☐ Jour
☐ Soir
☐ A domicile

Le grand "maire-miton" de Montréal !

En primeur, voici le menu "municipal" du restaurant Drapeau

par Maurice Roy

Le menu que le maire de Montréal est déjà en train de rédiger pour son restaurant de l'hôtel Windsor comportera un grand nombre de plats raffinés qui n'auront rien d'exotique, parce que M. Drapeau a résolu de leur donner une saveur municipale.

La raison de cette politique gastronomique est que M. Drapeau n'entend pas être moins maire que restaurateur, mais les deux à la fois. En primeur officieuse, voici le menu du dîner qui sera bientôt servi le jeudi au Vaisseau d'Or :

Le Vaisseau d'Or

Jeudi

Bonjour !

Les hors-d'oeuvre
Les pieds dans les plats (porc de Montréal)
L'avocat (du contentieux) farci
Le cocktail Molotov au homard désamorcé

Les potages
Le "tout est consommé" du service des finances
La crème vichyssoise "Réponse à de Gaulle"
La sardine en tasse à l'huile CTM

Les poissons
Le plat du conseiller (carpe marinée de sophismes)
Le visiteur à TDH (brochet bouilli) en saison seulement
L'émincé de tentacules (en souvenir de la Régie des loyers)

Les entrées
Les médaillons Alie-Lynch-Staunton (sautés au beurre noir)
Le caneton à (Pierre) Lorange (district Maisonneuve)
Le tournedos Drapeau (gratuit pour le conseiller Brisebois)
L'entrecôte de contribuable (désossée)
Le suprême de volaille L'Allier (pour piétons)
Les noisettes d'agneau (à distribuer aux comités de citoyens)

Le buffet froid
Nota bene : réservé aux conseillers indépendants

La broche
L'agneau à la Hanley (au feu pendant 45 minutes)
Les cuisses de gagnantes (une fois par mois)
Le lapin à la moutarde au nez de Léopold Lavoie

Le gibier
. . . celui de la rue Saint-Jacques; le propriétaire du restaurant se réserve le droit d'en disposer à sa guise.

Les grillades
Le mixed-grill de la rue Saint-Laurent (idée de [Jean-Paul Gilbert)
Le rumpsteak (pour policiers à roulettes)
Le filet mignon garni CBC

Les légumes
Les petits pois du Parti libéral (à déconseiller)
Les choux de Bruxelles (surplus de 1967)
Les pointes d'asperges (pour transpercer Jean-Noël Tremblay)
En général, toutes les grosses légumes . . .

Les desserts
La déconfiture des maires de banlieue (Saint-Michel et Anjou)
Le Saulnier poché au rum (gâteaux obtenus sans appels [d'offres)
Les poires "fonctionnaires" (sauf les week-ends)
La bombe Place Victoria

Service compris

Pierre Dupuy: son enthousiasme a fait l'Expo

par Roger NADEAU

Pierre Dupuy vient de mourir.

Mais est-ce qu'on peut parler de mort dans le cas de l'un des plus grands artisans de TERRE DES HOMMES ?

Chose certaine, les oeuvres qu'il a créées ne peuvent périr. La foi qui l'animait, il l'a répandue en abondance — et elle vit et vivra toujours.

Certes, il avait une santé de fer et c'était un bourreau de travail ainsi qu'un homme extraordinairement cultivé et intelligent. Et puis son esprit de synthèse faisait l'admiration de tous, sa sérénité était à toute épreuve, son entregent, formidable et sa cordialité, réelle.

Racé et gentilhomme il était. Il lui est même arrivé quelquefois de faire preuve de génie.

Reste que sa plus grande richesse, c'était son enthousiasme — un enthousiasme contagieux. Il avait foi en lui-même, en ce qu'il entreprenait, et cette foi, elle était tellement forte qu'elle rayonnait, qu'elle rayonnait partout où il passait. Pierre Dupuy était vraiment enthousiaste au sens étymologique du terme. Le mot grec **enthous,** qui a donné naissance à enthousiasme, signifie **inspiré par un dieu,** et il n'est nullement exagéré de dire que Pierre Dupuy était transporté par Dieu.

A la conquête du monde

L'**enthousiasmos** grec, c'était **un transport divin,** et c'est précisément c e l u i qui, pendant trois ans et demi, a conduit Pierre Dupuy à travers le monde à la conquête de pays: les nations de la Terre devaient faire de Montréal en 67 une terre qui fût vraiment la leur. Et nul doute qu'en l'occurrence le travail de Dupuy a porté fruit.

Diplomate de carrière, et diplomate enthousiaste, D u p u y était le seul homme capable de recueillir les adhésions internationales nombreuses, variées et riches qui ont fait de l'Expo 67 le succès que l'on sait.

Pierre Dupuy a été nommé en septembre 63 commissaire général de l'Expo. L'année suivante, Pierre-Paul Lafortune accédait au poste de directeur des services d'information de l'Expo. Lafortune, qui est aujourd'hui directeur de la rédaction à Photo-Journal, a entretenu des relations étroites avec Dupuy. Il me dit:

"Au retour d'un voyage de recrutement, Pierre Dupuy nous donnait une description vivante et humaine des démarches qu'il avait faites et il s'enquérait de ce qui s'était passé durant son absence. Son esprit de synthèse et sa haute philosophie de ce que devait être une exposition universelle replaçaient chaque problème dans son ordre réel d'importance. **Face à l'agitation et à l'inquiétude de tout le monde, face au calendrier implacable, face à l'urgence, c'était le grand travailleur serein qui savait ranimer la foi de ses collaborateurs. Après l'avoir entendu, nous savions que le but serait atteint.**

Au baptême du bateau-mouche Saint-Laurent, le 2 octobre 1962, à Paris. PIERRE DUPUY était alors ambassadeur du Canada en France.

PIERRE DUPUY et JEAN DRAPEAU, deux hommes qui ont travaillé sans relâche à faire d'Expo 67 un succès extraordinaire.

Et le but a été atteint

"Il voulait que les peuples qui étaient devenus adultes — ou indépendants, si vous préférez — au cours des dernières années fussent représentés à l'Expo 67. Et c'est ainsi que, pour la première fois en 67, les pays africains ont été présents à une exposition universelle.

"Il voulait aussi que les pays de haute civilisation et où la technique est très avancée fussent présents à Montréal non seulement par leurs propres pavillons, mais encore au moyen d'une participation active aux pavillons qui étaient la propriété de l'Expo. Comme on le sait, l'Expo 67 a été la première exposition universelle à avoir ses propres pavillons. Dans ce domaine, comme dans bien d'autres, Pierre Dupuy a réalisé des choses extraordinaires. **Dupuy s'est intéressé tout particulièrement au pavillon de la Jeunesse. Il a toujours cherché à être sur la même longueur d'ondes que les jeunes."**

Lafortune me parle ensuite de la cordialité de Dupuy. "Elle était sans paternalisme et sans fausse condescendance, dit-il. Elle était réelle. Une convocation à son bureau n'avait rien de crispant, même si elle devait déboucher sur une somme accrue de travail."

PIERRE DUPUY recevait l'an passé la Médaille du Canada. On le voit à cette occasion, à Ottawa, en compagnie du gouverneur général, ROLAND MICHENER.

PIERRE DUPUY et CLAUDE ROBILLARD, de la Ville de Montréal, examinent les plans du futur site des îles de l'Expo. Cette photo a été prise à la fin de 1963.

Terre des Hommes vit et vivra !

Et à l'instar de tous ceux qui ont bien connu Dupuy, Lafortune insiste sur **"l'enthousiasme débordant qui animait cet homme — l'un des plus grands hommes de notre génération".**

Dupuy est sûrement l'une des gloires du Canada français. Il a représenté le Canada avec brio en France, en Belgique, en Hollande, en Norvège, en Pologne, en Tchécoslovaquie, en Italie et en Inde.

Fin lettré, il est l'auteur notamment d'**André Laurence,** roman qui fut publié à Paris en 1927. Et en 1937 il devenait président de l'Association internationale des écrivains de langue française.

Sa connaissance des hommes, des pays et des civilisations était très grande.

Pierre Dupuy disparaît, mais **Terre des Hommes** vit — et vivra.

Lui qui devait mourir jeune!

A 81 ans, Evariste Grenier manie encore facilement une masse de douze livres

par Jacques-C. Fortin

A toutes fins utiles, M. Evariste Grenier devrait être mort et enterré depuis 1909 : un médecin avait fait pareille prédiction au tout début du 20e siècle, lorsque le vigoureux octogénaire fut victime d'une grave infection pulmonaire. A 81 ans, ce forgeron à la retraite depuis seulement quelques années jouit d'une santé de fer qu'il attribue à un dur labeur soutenu pendant une soixantaine d'années.

Son épouse étant malade depuis quelque temps, M. Grenier ne met plus les pieds au bureau tous les jours, mais il continue de s'intéresser aux affaires à titre de président de la maison Grenier Springs, qu'il a fondée en 1938. Originaire de la région du lac Mégantic, dans les Cantons de l'Est, Evariste Grenier manie régulièrement la masse de 12 livres jusqu'à l'âge de 75 ans. Aujourd'hui, il continue de la soulever lestement du bras droit, ce qui ne manque pas d'épater les clients qui le voient faire.

C'est à Piopolis qu'il se lança en affaires, en qualité de forgeron. Non conformiste dès sa tendre enfance, M. Grenier décida un jour d'apprendre ce métier par lui-même. Il n'aimait guère l'école et la fréquenta, selon sa propre expression, "seulement trois ans . . . et à temps perdu".

Plusieurs villageois croyaient qu'il laisserait sa peau en choisissant le dur métier de forgeron. Notre héros déjoua cependant tous les sombres pronostics, comme on le voit. Il avait d'ailleurs réussi à triompher de la mort qui le guettait à l'âge de huit ans. Une grave infection consécutive à une pleurésie l'avait mené à l'hôpital Notre-Dame de Montréal, où il passa une semaine entière entre la vie et la mort. "Mais comme je ne voulais pas mourir, j'ai retrouvé la santé petit à petit", souligne notre interlocuteur, qui est tout fier de lire sans lunettes et d'entendre voler une mouche à distance !

Tout s'améliore

Contrairement à ce qu'on pourrait penser, M. Grenier n'est pas tellement enchanté de ce qu'on appelle "la belle époque", c'est-à-dire la période qui a suivi la Première Guerre mondiale et qui a pris fin avec la crise économique de 1929. La vie était chère, la sécurité sociale inexistante et les salaires dérisoires. Et il ajoute d'un ton décidé : "Les lames de ressorts d'autos et de camions ne valaient pas celles d'aujourd'hui. Fabriquées à base de carbone, on en comptait huit et même neuf par roue, tandis qu'il n'y en a plus que quatre ou cinq depuis l'avènement de l'acier au chrome." Quant aux prix, ils sont demeurés presque stationnaires, assure notre interlocuteur.

C'est en 1928 qu'il s'amena à Montréal. Il devait travailler dans la construction, mais comme cette industrie traversait une période creuse, M. Grenier trouva du travail chez McRoberts Springs quinze jours après son arrivée. "Je n'aimais plus me **colleter** avec les chevaux. Et puis, l'avenir appartenait à l'automobile."

Il se lance en affaires

Dix ans plus tard, une tante lui laisse un héritage de mille dollars. Notre campagnard devenu citadin décide de se lancer à son propre compte. Il ouvre un atelier de réparation de ressorts au 5417, boulevard Saint-Laurent, de biais avec le cinéma (maintenant disparu) **le Petit Canada.** "En attendant que leur voiture soit réparée, les clients allaient voir trois "p'tites vues" pour seulement 15¢. Les chemins étaient souvent raboteux et les bris de ressorts fréquents. Il faut dire que les ressorts à boudins étaient inexistants, tout comme les barres de torsion qui ne brisent presque jamais."

Pendant que je m'entretiens avec M. Grenier, son fils Claude donne des directives à ses employés au nombre de treize. C'est vendredi, et il faut livrer de lourdes suspensions de camions promises pour la fin de semaine. Un bruit infernal règne dans l'atelier : un marteau-presse fonctionne à plein rendement.

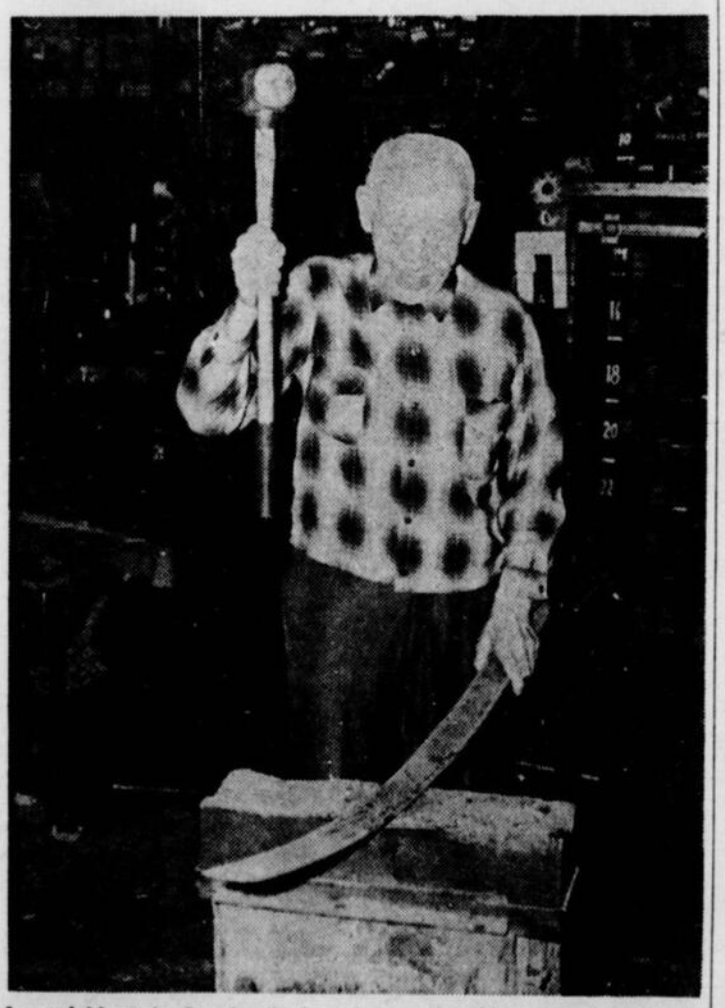
Sous le regard intéressé de son fils Claude, M. EVARISTE GRENIER chauffe une lame de ressort d'automobile dans la forge de son établissement, situé rue Saint-Urbain. L'octogénaire a encore bon pied, bon oeil, en plus d'être une solide fourchette.

M. Evariste Grenier s'approche d'un employé qui tape sur une grosse lame. Saisissant la masse de 12 livres, il appuie verticalement la languette métallique sur l'enclume et y assène un coup, qui rompt le métal à l'endroit désiré. "Vous voyez, quand on a bien appris son métier, rien n'est plus facile . . ."

Toujours gros mangeur

Depuis qu'il s'est retiré à regret de la scène active du travail, l'octogénaire s'ennuie quelque peu. Une de ses distractions préférées demeure un copieux repas de bouilli ou un steak épais. "Les desserts, je laisse ça aux jeunes. Parlez-moi de la bonne vieille cuisine de chez nous. Il n'y a rien pour la battre. Regardez, ça ne me fait pas engraisser."

Nous nous quittons là-dessus, car mon interlocuteur a hâte de s'attabler devant des plats alléchants. Son passe-temps ? Remonter des mailles de bas de nylon et de gilets de laine, ce qui prouve que sa vue est encore excellente.



Le président de Grenier Springs Inc. porte allègrement ses 81 ans et peut encore manier la masse de 12 livres servant à redresser les lourds ressorts d'acier qu'on utilise sur les camions. (Photos Marce)

Au pays de Robert Charlebois

Quand on fait du camping sous la pluie glaciale...

par Nicole Messier

Pendant le long week-end de la fin de semaine dernière, les rives du lac Monroe, situé au coeur du parc du Mont-Tremblant, abritaient plus de 2,000 personnes venues de la Métropole et des environs pour faire du camping.

Grandes et petites tentes, rondes et carrées, en nylon ou en toile, roulottes et tentes-roulottes, toutes se tenaient stoïquement sous la pluie battante. Le camping en mai, c'est une agréable folie, et fort répandue si l'on en juge par le grand nombre de campeurs installés dans le grand parc provincial.

Ma première aventure de camping de l'année a commencé samedi matin. La journée s'annonçait belle, même si Dorval prévoyait le contraire. Avec une compagne, je me dirige vers le parc du Mont-Tremblant pour y passer une "belle" fin de semaine.

Il fait froid et il pleut

Mais en trois heures les nuages et le soleil peuvent nous jouer de bien vilains tours. En effet, au parc du Mont-Tremblant, il a fallu mettre chandails et vareuses, bas de laine, mouffes et tuques. Et on ne peut oublier la pluie qui a tombé sans répit depuis notre arrivée jusqu'à notre départ.

Après avoir franchi La Sablonnière, le lac à l'Ours, le lac des Femmes, Les Gamelles, quelques-uns des nombreux terrains de camping entourant le lac Monroe, nous avons choisi de nous installer à A l'Etroit. Puis ce fut le plaisir de monter la tente sous la pluie, une tente toute neuve . . . Après au moins une heure de manoeuvres, elle se tenait plus ou moins droite, hésitante sous la pluie. Il fallait donc se croiser les doigts et espérer que le tout ne nous tomberait pas sur la tête à un moment inopportun.

La pompe ne pompait pas

Puis il s'agissait d'entrer dans la tente tout notre équipement et les matelas pneumatiques. Mais impossible de les gonfler, la pompe neuve que nous utilisions pour la première fois semblant défectueuse. Pour se protéger contre le froid et contre les aspérités d'un sol raboteux, il fallait apporter nos matelas à la station-service la plus proche . . . soit à quelque 25 milles de notre installation. Mais la voiture qui nous attend, notre pauvre voiture a un pneu crevé à l'avant. Il pleut, il pleut toujours et nous sommes transies, et le pneu à changer et le cric que nous ne pouvons faire fonctionner. C'est alors qu'intervinrent de bons Samaritains, deux jeunes professeurs qui venaient tout juste d'arriver, à quelque cinquante pieds de notre tente. Le pneu fut vite changé, le matelas soufflé, et nos déboires furent à peu près finis. Car les ours qui sont venus nous rendre visite à deux heures du matin et les loups qui ont hurlé toute la nuit n'ont pas troublé notre sommeil profondément inquiet.

Le pays de Robert Charlebois

Mais l'aube vient toujours et nous avons pu "randonner" dans cette superbe région. Il y avait même, au lac Supérieur, une auberge qui nous pourvoyait en vin, en cognac et en histoires de pêche toutes plus amusantes les unes que les autres. Et on nous a même parlé d'un petit garçon qui a été élevé dans la région et qui revient souvent faire son pèlerinage. On raconte là-bas qu'il a les cheveux tellement longs et tellement hauts qu'il ne peut passer par la porte de l'auberge. Ah oui ! ce type, c'est Robert Charlebois, celui qui chante la Boulée qui coule près du lac Supérieur.

Le camping en mai ? — Ce fut une fin de semaine des plus agréables, d'autant plus que les milliers de campeurs qui nous entouraient ne semblaient aucunement affectés par le vent, la pluie et le froid. Les familles entières vaquaient à leurs occupations de bons campeurs qu'ils sont, beau temps, mauvais temps.

Pour vivre vieux, riez... à mort!

MUNICH (DaD) — Il ne s'agit pas d'une plaisanterie, mais d'un conseil sérieux donné par le très sérieux Comité de travail d'hygiène dentaire de Munich.

Lorsqu'on rit bien fort, on respire davantage, l'organisme reçoit davantage d'oxygène, ce qui stimule les échanges métaboliques. Le Comité se croit du reste en mesure de fournir une bonne preuve à l'appui de sa thèse : les statistiques nous apprennent en effet que les femmes rient plus souvent que les hommes. Or les femmes vivent plus longtemps que les hommes . . .

Sur la mer des Pluies sans . . . parapluie

Arthur Prévost a fait sa demande pour aller sur la Lune; c'est accepté...

par Arthur Prévost

Je n'emporterai pas mon parapluie (je n'en ai pas, n'en veux pas, et n'en utilise même pas à Londres), mais j'aurai mon ombrelle à portée de la main car le soleil demeure au-delà de l'"horizon" 24 heures par jour durant deux semaines.

Quand quitterai-je "le Petit Journal" et la Terre ? Je ne le sais pas encore, car la date du départ n'a pas encore été arrêtée. Je ne sais qu'une chose : je serai du premier voyage organisé à la Lune. J'ai fait ma demande et elle est acceptée.

La TRANS INTERNATIONAL AIRLINES est la première compagnie à mettre en circulation un guide pour les touristes qui désirent se rendre en voyage organisé à la Lune et y demeurer quelque temps.

Il faudra sans doute que cette compagnie change son nom en celui de Lignes aériennes transplanétaires, avant qu'il ne devienne Trans-Galaxie, dès qu'elle réalisera ce voyage.

L'excursion, en pointillé, que le confrère Arthur Prévost se propose de faire une fois rendu sur la Lune.

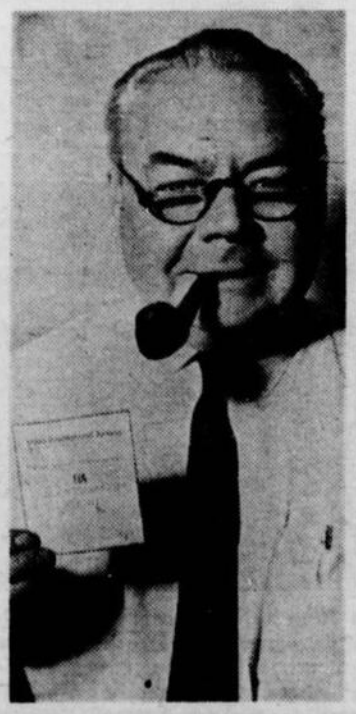
Il faut avoir les pieds bien à terre . . .

Il faut avoir les pieds bien à terre (façon de parler) pour entreprendre un tel voyage, et ne pas obéir à l'impulsion du moment.

Depuis tant de temps que l'on dit que la Terre devient de plus en plus peuplée et que les êtres humains se sentent de plus en plus les coudes, il est naturel que l'on tente de trouver de l'espace et de choisir des voyages dans . . . l'espace.

Ce n'est pas, cependant, un voyage que l'on entreprend sur le pouce même si l'on a la certitude d'être porté sur la main.

Je vais ainsi fuir pendant un certain temps la pollution de l'air, je ne connaîtrai pas la pluie (c'est pourquoi le parapluie est inutile) ni la neige. Pas même une brise légère pour me décoiffer mais beaucoup de . . . silence. Toutes sortes d'inconvénients que l'on trouve autant à la campagne qu'à la ville.



ARTHUR PREVOST montre avec fierté la preuve de sa réservation pour le premier voyage organisé à la Lune. (Photo Pierre Tessier)

Hôtel plus que spécial

Mon hôtel aura nom "Luna" et sera situé dans la "mer des Pluies". Je ne sais pourquoi car il n'y a pas de mer et il n'y a pas d'eau. C'est sans doute qu'avant même que l'on connaisse ce qu'il y a et ce qui se passe sur la Lune, on avait inventé : "mer des Averses", "océan des Tempêtes" et "mer d'Humidité". Maintenant on s'y connaît mieux.

L'hôtel devra être pour le moins un peu spécial, de même que le costume que je devrai porter puisque, le jour, il fera 214 degrés de chaleur et que la nuit la température tombe jusqu'à 250 degrés sous zéro. Il va sans dire que costume comme hôtel devront tenir compte de ce décalage de 464 degrés F, surtout de ces températures sous zéro qui liquéfieraient l'air, s'il y en avait.

Comme il n'y a pas d'eau, pas d'air, pas une parcelle de poussière, pas de variations de température, jamais chaud et jamais froid, puisqu'il n'y a pas de vent, dans mon costume lunaire et dans l'hôtel que l'on m'assignera, je serai très confortable.

Une petite excursion lunaire

Mais je ne demeurerai pas en place, je ferai une petite excursion organisée dans le voisinage. Une fois arrivé sur la Lune, il me sera loisible en effet de visiter successivement Demoineau, Bally, Tycho, Newton, le cratère de Copernic, les monts Altaï, la mer de Nectar, Linné et la baie de la Rosée et ainsi de suite, tout autour.

Moi qui n'ai pas encore fait mon tour du monde, je ferai mon tour de . . . Lune !

Peut-être me serait-il possible de louer une voiture, mais ce sera plutôt une embarcation lunaire dont les frais seront payés par versements au retour, un genre de "Budget-Rent-A-Mooncar".

Cela, je le désire de plus en plus maintenant que je connais la carte de la Lune, avec les "routes" bien indiquées, comme tous ces points susceptibles de m'intéresser.

36,000 milles à l'heure

Il me faudra au moins 63½ heures pour le voyage, à une vitesse de 36,000 milles à l'heure dans le "949 Supernavire de l'espace" Trans International Airlines.

Il y a longtemps que je désire perdre du poids, comme on me le conseille, sous peine de perte de certains plaisirs terrestres (les retrouverais-je sur la Lune ?) je me sentirai marcher d'un poids léger, car la force de gravité n'est que le sixième de celle de la Terre. Je ne pèserai donc que trente livres et, si je me mets à courir, il me faudra faire attention et calculer l'espace qu'il me faudra pour m'arrêter si je ne veux pas dépasser la surface de la Lune et m'envoler vers le fin fond de la galaxie.

Je suis prêt. J'attends qu'une charmante hôtesse me dise de boucler ma ceinture même si le "949" se posera doucement sur celle qui charme mes nuits. Et pendant la nuit, confrères Terriens, je vous regarderai de haut !

Sur les dents

Le directeur d'une grande société doit prendre l'avion à Dorval. Comme il est en retard, un de ses représentants l'emmène dans sa voiture. Il roule à 90, 100 à l'heure, sur la route, afin de ne pas faire manquer l'avion à son patron. Celui-ci, penché vers son chauffeur bénévole, lui donne ses instructions pour la durée de son absence. Soudain, le directeur fronce les sourcils :

— Mais, s'exclame-t-il, c'est insensé ! Vous ne prenez même pas de notes ! A quoi pensez-vous ? . . .

LAVIGNE DRAPERIES
"WINDOW SHADE"
HOME SERVICE
WE GUARANTEE LONG SERVICE
SERVICE À DOMICILE
Spécialiste en RIDEAUX
DRAPERIE
TENTURES
TAPISSERIE
TAPIS
Stores vénitiens ou en toile avec supports et accessoires
ESTIMATION GRATUITE • DECORATION D'INTERIEUR
7563 ST-DENIS (angle Faillon)
274-8354
ANCIENNEMENT AU 6303, RUE ST-HUBERT
HEURES D'AFFAIRES :
Lundi - Mardi - Mercredi - Samedi : 9 h. a.m. à 5 h. p.m.
Jeudi - Vendredi : 9 h. a.m. à 9 h. p.m.

Rembourrage
Alban-Chesterfield
Enr'g.
Vaste choix de tissus pour meubles modernes et antiques
5 ANS DE GARANTIE — TERMES FACILES
Prix spéciaux pour maisons d'appartements
SERVICE D'ESTIMATION A DOMICILE
LE JOUR OU LE SOIR
1833, rue Moreau Tél. 522-7624 - 7626

Cet ensemble
STÉRÉO
rivalise avec les consoles valant jusqu'à $1,000.
Pourtant il ne coûte que $549.
HAUT-PARLEUR EMI
PLATINE ELAC
Les composants stéréos MODULAIR 600 incorporant le fameux tourne-disque ELAC/MIRACORD de fabrication allemande et les puissants haut-parleurs EMI d'Angleterre de réputation mondiale, forment un ensemble qui plaira aux connaisseurs les plus exigeants.
Une revue spécialisée dans les rapports aux consommateurs sur la performance et la qualité des produits vient d'accorder la première place au tourne-disque ELAC/MIRACORD 50H.
Claude Fortin
depuis 1949
Voyez cet ensemble et plusieurs autres.
Plan de financement
CHARGEX
PACIFIC FINANCE
2550 est, rue BEAUBIEN, près d'Iberville
728-3673

FRANCHISES
POUR NOUVEAUX PRODUITS AMERICAINS

- Besoin d'hommes ou femmes sérieux pour représenter notre compagnie dans tous les comtés de la Province de Québec.
- Revenus entre $10,000 et $25,000 et plus par année.
- Entraînement à nos bureaux de Montréal.
- Mise de capital requise pour inventaire.

POUR INFORMATIONS :
Ecrire seulement, et donner qualifications

LES TRICOTS QUEBECOIS ENRG.
1208 EST, RUE BEAUBIEN
SUITE 102, MONTREAL 326, QUE.

COURS de LECTURE de PLANS

donné gratuitement avec le cours spécial
d'ESTIMATION en CONSTRUCTION

Ce cours d'estimation en construction conduit aux carrières très en demande de : SURINTENDANT, INSPECTEUR DE TRAVAUX, EVALUATEUR, ESTIMATEUR, CONTREMAITRE, ENTREPRENEUR.

35 Dirigé par A. Beaucage, B.A., I.F., 2 diplômes de l'Un. Laval
ANS D'EXPERIENCE A VOTRE SERVICE

Détenant un permis en vertu de la loi des Ecoles professionnelles privées.

1. AIDE-ARPENTEUR
2. ESTIMATEUR EN CONSTRUCTION
3. SURINTENDANT EN CONSTRUCTION
4. AIDE-INGENIEUR
5. HOMME D'INSTRUMENT (arpentage)
6. DESSIN INDUSTRIEL

CENTRE D'EDUCATION TECHNIQUE DU QUEBEC INC.
5, de l'ANSE BLEUE, LAVAL-DES-RAPIDES
Tél. 667-2470 Ville de LAVAL, P.Q.

SPECIALISEZ-VOUS ET ASSUREZ VOTRE AVENIR

Sans obligation, faites-moi parvenir tous les renseignements sur le cours No ..... L.P.J.—25-5-69
NOM ..... AGE .....
ADRESSE .....
VILLE ..... COMTE ..... TEL. .....
DEGRE D'INSTRUCTION .....
NOM DU PERE .....

CERCLE DU LIVRE

masculin - féminin
C.P. 1022, S.P. Montréal, 101
Tél. 336-0926

POUR ADULTES

Une bibliothèque internationale d'érotologie à votre service

LES MEILLEURS OUVRAGES D'EROTISME A L'ATTENTION DES AMATEURS ET DES COLLECTIONNEURS

* *Plus de 100 Titres disponibles* *

POUR ADULTES SEULEMENT

TOME I
EMMANUELLE
et
TOME II
ANTI-VIERGE

CHAQUE VOLUME
$10.00

OBTENEZ GRATUITEMENT LA LISTE COMPLETE DE NOS VOLUMES

EMILIENNE
par Claude des Orbes
Prix $10.00

- *Des critiques enthousiastes*
- *De l'intelligence sexuelle*
- *Un naturalisme franc comme un fruit mûr*

COMMANDEZ DES MAINTENANT
PAIEMENT PAR CHEQUE OU MANDAT

Le maire de Québec, M. Gilles Lamontagne, a fait preuve d'héroïsme dans le ciel d'Allemagne pendant la Deuxième Guerre mondiale, ce qui lui a apporté moult décorations. Mais un jour l'avion qu'il pilotait a été abattu. Et ç'a donné à Gilles Lamontagne 2 ans dans un camp de prisonniers. On voit ici le maire de Québec en compagnie de vétérans de la Marine réunis en congrès à Québec. De gauche à droite : BENOIT BERUBE, de Québec; JACK CRAWFORD, d'Ottawa; TOM BRADLEY, de Sarnia; HERB MAYNARD, d'Oshawa; GILLES LAMONTAGNE; ROBERT HENDY, de Toronto; ROBERT BERTRAND, de Québec; et PAUL LAVERTU, de Québec.

Depuis quelques années, les Canadiens français font une percée dans la Marine

par Roger NADEAU

"Nous nous rendons de plus en plus compte que le ministère des Anciens Combattants néglige les anciens combattants", m'a déclaré M. Robert Bertrand, qui, durant le dernier week-end, à Québec, présidait la 15e réunion annuelle de l'Association royale canadienne de la Marine.

Vétéran de la Marine, M. Bertrand occupe des fonctions très importantes à Bell Canada et, personnellement, il n'a rien à demander au Gouvernement. En fait, il ne lui demande rien. Mais son cas n'est pas celui de tous les anciens combattants.

"Beaucoup, dit-il, **ont servi notre pays d'une façon héroïque. Ils ont été blessés. Ils ont perdu qui un bras, qui une jambe, qui un oeil. Ils ont été décorés. Le gouvernement sait qu'il leur doit quelque chose. Il leur verse une pension. Toutefois, ce cher gouvernement, il a facilement bonne conscience. L'augmentation du coût de la vie représente une catastrophe pour nombre d'anciens combattants. Cette catastrophe et beaucoup d'autres catastrophes qui s'abattent sur des milliers d'anciens combattants, le gouvernement ne semble pas les connaître."**

L'Association royale canadienne de la Marine est un corps intermédiaire entre le ministère des Anciens Combattants et les vétérans de la Marine. Elle compte 18,000 membres.

Ceux-ci sont répartis en une trentaine de sections à travers le Canada.

Le devoir du gouvernement

M. Bertrand demeure à Québec. **"La section de la ville de Québec,** dit-il, **a aidé à nombre de vétérans de la Marine à décrocher un emploi. Et nous aidons les veuves.** Nous nous adressons en leur nom au ministère des Anciens Combattants. Pour que ce ministère ne les abandonne pas et pour qu'il n'abandonne pas les enfants de ces veuves. Hélas, trop souvent le gouvernement ne se préoccupe pas comme il le devrait du sort des anciens combattants et du sort des veuves de ceux-ci. Par les manifestations que nous venons d'avoir à Québec, nous voulons attirer l'attention du public sur le triste sort de milliers d'anciens combattants et nous voulons forcer le gouvernement à faire son devoir."

Les jeunes et la Marine

L'un des objectifs de l'Association, c'est d'éveiller l'intérêt des jeunes Canadiens pour tout ce qui concerne la Marine. Aussi M. Bertrand n'a-t-il pas manqué de me parler des **cadets de la Marine.**

Les cadets de la Marine, ce sont des jeunes de 14 à 18 ans. "Nous les aidons, dit M. Bertrand. Par des bourses d'étude. Par des cours sur la vie du marin. Ce que nous recherchons de la sorte, c'est avant tout d'en faire de bons citoyens. Et les plus méritants d'entre eux vont sur les navires. Il y a à Québec quelque 200 cadets de la Marine, presque tous canadiens-français. **Au fait, depuis quelques années les Canadiens français font une véritable percée dans la Marine.** L'un des plus célèbres navires de guerre du Canada, l'Ottawa, a un équipage qui est presque entièrement canadien-français. Et le travail s'y fait en français."

Trudeau et la Marine

Le Premier ministre Trudeau a envoyé un message aux milliers de congressistes réunis à Québec. Il leur a dit notamment : "La tradition des gens de mer est l'une des plus glorieuses et des plus belles qui soient. C'est à eux que l'on doit la découverte des continents et les prodigieuses explorations du seizième siècle. Fidèle à ce noble héritage de hardiesse et de ténacité, la Marine canadienne a contribué de façon éclatante, lors du dernier conflit mondial, à l'incroyable victoire de l'Atlantique, véritable épopée de conquistadores modernes. **Aujourd'hui, deux des objectifs du Canada sont la protection de sa souveraineté et le maintien de la paix dans un monde inquiet. Et nous savons que le Canada est baigné par trois océans. Nous savons conséquemment que les ressources de la mer sont grandes et que ces inépuisables richesses seront extraordinairement importantes pour la civilisation de demain. Et nous comptons bien que nos marins continueront à servir tout le Canada. Leurs services sont essentiels."**

Ce n'est pas sans raison que le Premier ministre Bertrand a ici l'air narquois. Il est sur le navire de guerre "Restigouche", amarré dans le port de Québec . . . Et il dit, à sa façon, que Jean-Guy Cardinal n'a vraiment pas de veine . . . De gauche à droite, ROBERT BERTRAND, président du congrès que l'Association de la Marine tenait à Québec pendant le dernier week-end; JEAN-JACQUES BERTRAND, Premier ministre du Québec; PAUL McCULLOCH, commandant du "Restigouche"; et GILLES LAMONTAGNE, maire de Québec.

Les billets de loterie

Nos Expos font gagner $150,000 par semaine à des "racketeers"

Le baseball est devenu très populaire en très peu de temps, à Montréal. La pègre a d'ailleurs vite compris qu'il s'agissait là d'un champ d'action intéressant à exploiter.

Moins d'un mois après l'ouverture officielle de la saison de baseball, les billets de loterie portant sur les parties de la ligue Nationale foisonnaient dans notre ville.

Les autorités estiment à une centaine le nombre de loteries de baseball fonctionnant présentement dans la métropole canadienne. Ces "tirages" sont organisés par une vingtaine de groupes différents, qui se partagent divers territoires de la région.

Les plus importants distributeurs sont ceux des boîtes de nuit. Ces réseaux se divisent en trois régions : l'ouest, l'est et le nord de Montréal (y compris l'île Jésus). Ces trois réseaux sont très bien structurés, et quiconque désire se procurer un billet n'aura aucune difficulté à en acheter dans un cabaret en s'adressant aux employés. Ces billets coûtent $1. Quant aux prix, ils totalisent la somme de $1,500. Considérant le fait que ces billets peuvent être vendus au nombre hypothétique de 9,999, le profit est très intéressant, surtout que, grâce à un subtil jeu de chiffres, de nombreux prix offerts ne peuvent être mathématiquement gagnés.

Les autres billets se vendent 25 ou 50 cents. Certains se détaillent même 10 cents et, pour la plupart, visent à aider des oeuvres paroissiales à la recherche d'argent.

Une compilation de ces nombreuses loteries sur le baseball laisse rêveur. Le total des gains possibles s'établit à quelque $150,000 par semaine. Il est indéniable que la pègre empoche au moins 50 p. 100 de ce total et que le reste est distribué aux vendeurs en gros et aux détaillants. Quant aux gagnants, ils ne retirent qu'un infime pourcentage des recettes . . . quand ils peuvent le faire. De crainte de ne jamais pouvoir retirer son prix, ne sachant pas qui est à l'origine du tirage, un gagnant de $1,000 acceptera souvent une somme de $100 versée par deux fiers-à-bras venus le convaincre que la "loterie ne marche pas très bien".

En fin de compte, il faut considérer que la loterie du maire Drapeau n'a pas tué l'entreprise privée . . .

Oh ! le beau ballon !

Il n'y a pas à dire : c'est un bien beau ballon. Mais pas au point de faire oublier ces deux sémillantes demoiselles (DEVON BLAIN, 21 ans, de Hollywood, et KRISTIAN NELSON, 17 ans, de Los Angeles) qui sont bien belles, elles aussi, et qui ont fait fureur lors des dernières "Olympiques du bikini" qui se sont déroulées récemment à Mexico et auxquelles ont participé soixante des plus belles filles du monde.

ÉCOLES et INSTITUTS

MONTREAL 2160 de la Montagne 274-3274
SHERBROOKE 98, rue Albert 569-5927—8
QUEBEC 595 est, boul. Charest 529-0665
TORONTO 145, rue Yonge 366-7933
OTTAWA 35, rue O'Connor 232-3781
Bientôt à VANCOUVER

Du choix de votre école dépend votre avenir

AVIS IMPORTANT

Les inscriptions aux cours d'esthétique et de "Visagisme" pour les entrées du 7 juillet et du 8 septembre prochain se font dès maintenant dans toutes nos écoles.

En plus de l'excellente formation que vous y recevrez, les noms prestigieux d'EDITH SEREI et Fernand Aubry sont une garantie de votre réussite professionnelle.

Le nombre d'élèves admis à chaque cours est très limité. Nous vous invitons à vous inscrire dès maintenant afin d'éviter toute déception.

Cours optionnels en électrolyse et manucurie.

Edith Serei

édith serei

Ecole détenant un permis en vertu de la loi des écoles professionnelles privées

Le premier Trust canadien-français

SAF VOUS OFFRE

8%

d'interet sur vos depots de 5 ans

CERTIFICAT de PLACEMENT GARANTI de 5 ANS à 8%

Remplissez ce coupon et postez-le avec votre chèque à :

SOCIÉTÉ D'ADMINISTRATION ET DE FIDUCIE

10, rue St-Jacques, Montréal Tél. 844-3961
1091, chemin Saint-Louis, Québec Tél. 683-1571

NOM .....

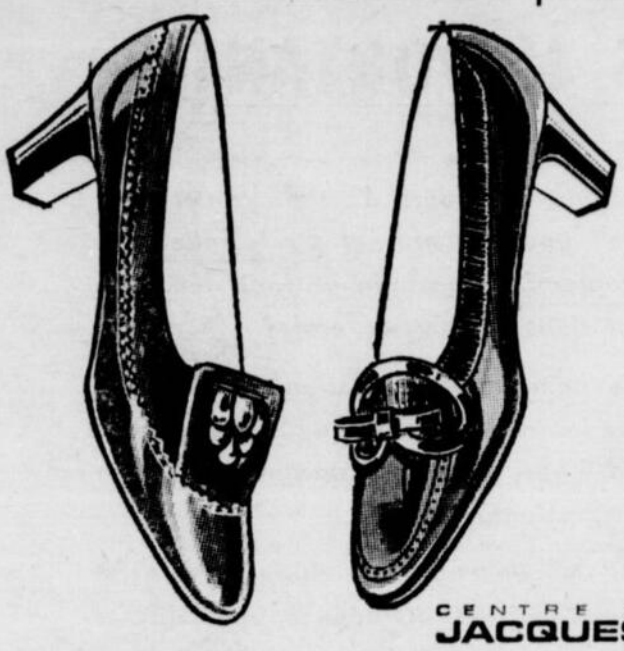
ADRESSE .....

MONTANTS $ ..... SIGNATURE .....

Dépôt minimum : $1,000

Taux sujets à changement — Un certificat-Dépôt vous sera transmis L.P.J.—25-5-69

Vos souliers peuvent être élégants et confortables à la fois



A l'enseigne de l'ajustement scientifique chez Jacques Bernard Ltée, vous trouverez un choix varié de souliers confortables, réalisés dans des styles très élégants qui compléteront vos toilettes du printemps.

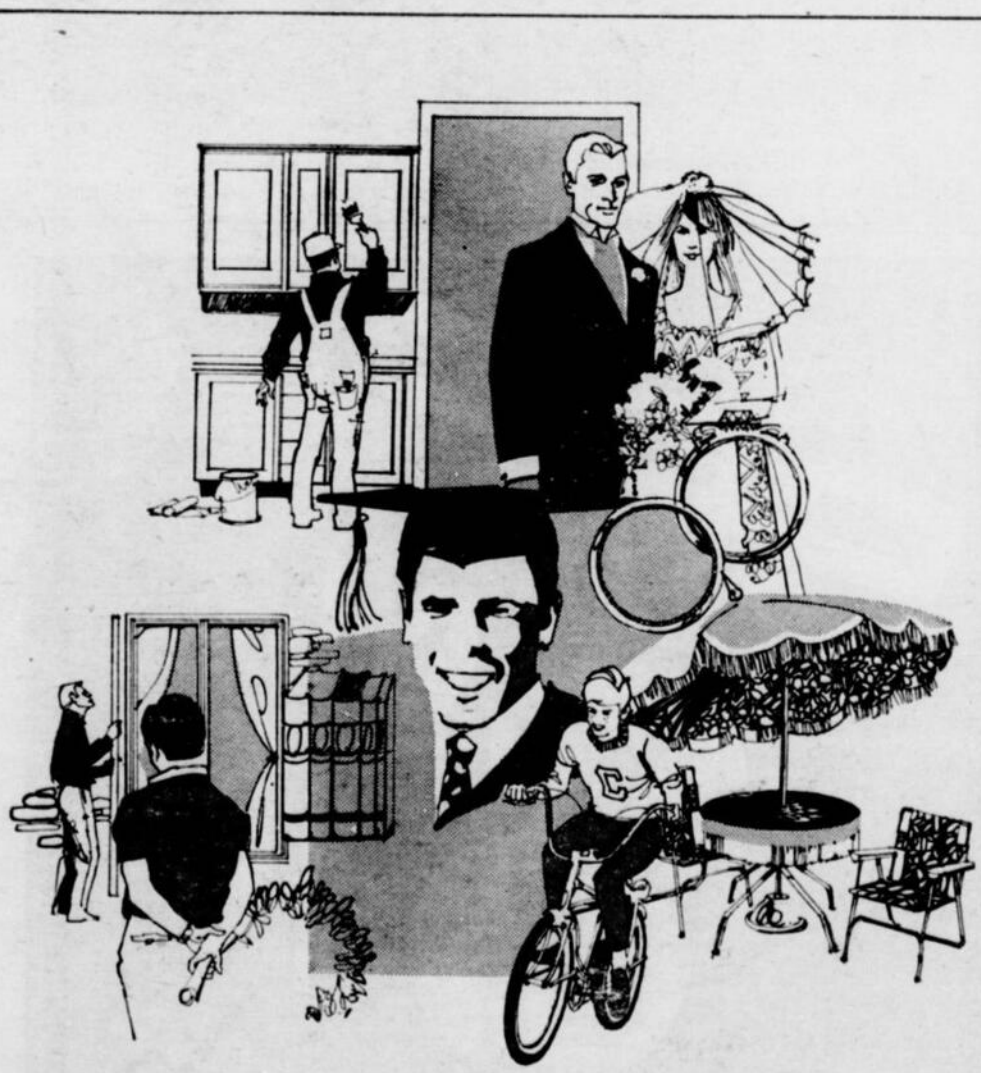
CENTRE D'AJUSTEMENT JACQUES BERNARD LTÉE

Souliers en veau fin, garnis de suède et munis d'un support d'arche, nouveau talon très confortable. Largeurs 3A à D. Noir et brun.

3680, rue SAINT-DENIS (coin Cherrier) — 844-9501

A côté du métro SHERBROOKE, stationnement GRATUIT rue Saint-Denis (face carré St-Louis)

Ouvert le vendredi soir jusqu'à 9 h.



POUR RÉALISER MON RÊVE

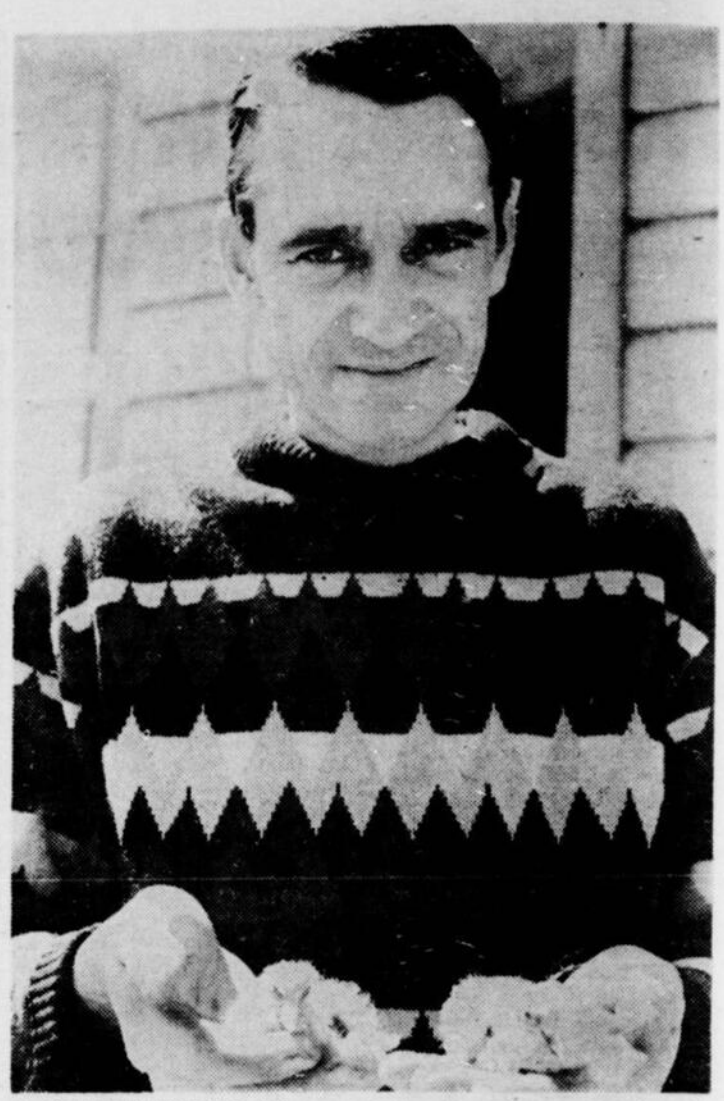
PRM* PRÊT ASSURÉ

Pour protéger la valeur de votre maison, il faudrait peut-être la peindre ou la garnir de nouvelles fenêtres. Il nous arrive un jour ou l'autre de recourir à un prêt pour satisfaire un besoin urgent ou pour combler une lacune qui ne saurait être négligée sans suites fâcheuses. Consultez votre ami-conseiller, le gérant de succursale BCN, sur les prêts assurés PRM, sur tout autre prêt personnel et sur les prêts hypothécaires BCN.

Consultez la BCN...
QUEL QUE SOIT VOTRE BESOIN

*PRÊT ASSURÉ REMBOURSABLE PAR MENSUALITÉS

Banque Canadienne Nationale
la banque qui a le souci de satisfaire sa clientèle



M. GAETAN TREMBLAY nous montre deux pigeonneaux trouvés dans des nids derrière les statues du Parlement.

On chasse les pigeons du Parlement!

par Léon Bernard

A la veille de l'été, l'édifice central du Parlement de Québec fait peau neuve, au grand désarroi des moineaux et des pigeons qui depuis des années, de génération en génération, s'y sont nichés et ont couvé leurs oeufs, sans manquer d'inonder de leurs déchets les personnages illustres dont les statues trônent dans ce panthéon depuis 1894.

Les ouvriers du ministère des Travaux publics, qui ont fait ce travail de "décrottage" — et le mot est juste — n'ont pas manqué d'observer que la gent pigeonnière est bien nourrie, au Parlement. Ils ont tiré cette conclusion par l'abondance et l'épaisseur des croûtes dont ils ont lesté les tuniques de bronze des héros de notre histoire.

Pour ne plus avoir à faire un tel nettoyage dans l'avenir, le ministère a décidé de jouer un vilain tour aux pigeons dont plusieurs ont été surpris dans les niches alors qu'ils couvaient leurs pigeonneaux. On a appliqué, au bord des fenêtres du Parlement et des niches, un produit gluant, de couleur blanche, qui empêchera les oiseaux de venir s'y percher. La pâte adhésive ressemble à de la vaseline. Quand l'oiseau s'y laisse prendre une fois il n'y revient plus, car le produit colle à ses pattes et à ses plumes, et s'il est tenté d'y revenir... il se souvient, et s'éloigne aussitôt. Le produit ne coule pas et n'est pas nocif, ni ne se dissout à la pluie. Il est appliqué par bandes de ¾" de largeur et ⅜" d'épaisseur, à des distances de quatre pouces.

Pour enlever aux pigeons l'envie de se percher sur les têtes et les épaules des statues, on a aussi appliqué sur celles-ci le même adhésif. L'avenir dira si ça a collé !

Entre-temps, les ouvriers ont recueilli dans les niches une bonne douzaine d'oeufs de pigeons qu'ils ont apportés chez eux. Ils ont même trouvé quelques petits, nés de quelques heures, qu'ils ont avec précaution descendus dans des boites à bout de câble. Les pigeonneaux ont été confiés à des amis, amateurs d'oiseaux.

Mère adoptive

Ce chaton qui a perdu sa mère à l'âge de 10 jours s'est trouvé une "nouvelle mère" dans cette chienne afghane nommée Tinka qui, elle-même, venait de donner naissance à des chiots morts-nés. Tinka a nourri le chaton pendant un mois, le considérant comme son vrai rejeton et le défendant contre tout intrus. (AP)

Un match (Tétreault-Lavoie) intéressant

D'ici aux élections du 2 novembre, ça va barder à Laval

Partis municipaux à la solde des partis politiques provinciaux, scissions et réconciliations, révoltes, partis fantômes, candidats craintifs et indécis, rien ne manque sur la scène politique à Laval, où il y aura élection le 2 novembre. A l'heure actuelle, la situation électorale est quasi inextricable pour la très grande majorité des Lavallois. Ils ne savent plus à quel saint se vouer, surtout les électeurs de la paroisse Saint-Christophe . . .

Comment démêler l'écheveau ? Il est impossible pour le moment de savoir quels seront les véritables adversaires en lice. Précisons que, jusqu'à maintenant, un seul parti bien structuré est dans la lutte. Il s'agit de l'**Alliance démocratique** qui occupe déjà 11 des 21 sièges à l'échevinage et qui est dirigé par le maire Jacques Tétreault. Et, malgré les apparances, tout ne tourne pas parfaitement rond au sein de cette Alliance. Contrairement à Montréal où la direction bicéphale est omniprésente, l'**Alliance démocratique** compte dans ses rangs trois fortes personnalités: le maire Tétreault, le Dr Lucien Paiement et le notaire Bruno Faucher.

Insatisfaits ?

Ces deux derniers, a-t-on cru à un certain moment, étaient insatisfaits du peu de responsabilités qu'on leur avait accordées. Heureusement, tout s'est tassé. Le maire a donné le mot d'ordre : **"Plus de chicane dans la cabane avant les élections."** La campagne est d'ailleurs fortement entamée pour l'**Alliance démocratique** avec l'annonce, à grand renfort de publicité, que **"la création d'un hôpital à Laval ne doit pas servir à des fins électorales".** Et que dire de l'annonce d'un investissement de l'ordre de $100 millions par la société allemande BAUSF. Le maire Tétreault a admis que les nouvelles à ce sujet se font rares. Il est vrai que la BAUSF a annoncé, pour sa part, qu'elle avait conclu une entente pour éviter la publicité avant la construction de ses usines . . .

Opposition ?

L'Alliance démocratique est donc dans la lutte et le soleil lui pour elle en raison du manque d'opposition. A l'heure actuelle, cette opposition est fragmentaire, divisée et instable. **Le Parti civique**, qui compte cinq conseillers élus, est l'ancienne formation dirigée par le maire Jean-Noël Lavoie, qui a connu la déconfiture de sa carrière il y a près de quatre ans. Ce parti est aujourd'hui amorphe et réagit faiblement aux réunions du conseil.

Quant aux indépendants, soit quatre conseillers, leur avenir est incertain. Trois d'entre eux, au moins, n'ont aucune chance de passer aux prochaines élections, à moins qu'ils ne se joignent à une formation politique connue. Ce n'est d'ailleurs pas sans raison que leurs votes sont invariablement favorables au parti au pouvoir depuis quelques mois. Ils n'attendent qu'un signe pour s'allier au maire actuel. Malheureusement, **l'Alliance démocratique** ne semble pas désireuse de les avoir dans ses rangs.

Nouveau parti

D'autre part, une nouvelle surprenante a été annoncée il y a une semaine. Deux Lavallois jetteront les bases d'une nouvelle formation municipale, **l'Action Laval**. Il s'agit de MM. Roch Hébert et Jacques McCann. Or, ces deux hommes sont de fidèles et dévoués collaborateurs de M. Lavoie. La population entière de Laval a été unanime à déclarer que leur formation n'est qu'un ballon d'essai lancé par ce dernier. Ce parti, si les chances de victoire se révèlent bonnes, s'unirait rapidement avec les cinq conseillers de l'Opposition officielle. Une invitation officielle a d'ailleurs été lancée au député de Laval de diriger ce parti. M. Lavoie est toutefois indécis.

Depuis quelques semaines, l'ancien maire multiplie les sondages. Il n'est que de rappeler l'immense party "qu'il" a organisé et au cours duquel M. Jean Lesage et plusieurs ministres sont venus lui serrer la pince devant les électeurs de Laval. Depuis quelques mois également, M. Lavoie rédige des éditoriaux dans les deux petits journaux de sa municipalité.

Il sera candidat

Malgré les doutes qu'il laisse sciemment planer sur sa candidature, il est indubitable que M. Jean-Noël Lavoie sera candidat. Il est d'ailleurs le seul adversaire d'envergure qu'on puisse opposer présentement à M. Jacques Tétreault. Avec les miettes éparses du Parti civique et la nouvelle Action Laval, il réussira probablement à créer un parti fort, précieusement appuyé par une organisation riche et puissante. Ses organisateurs multiplient d'ailleurs les démarches.

JEAN-NOEL LAVOIE
. . . il multiplie les sondages

Le maire TETREAULT
Plus de chicane . . .

Fait troublant à constater à Laval, c'est la présence constante de l'ombre provinciale. Si M. Tétreault a l'appui entier de l'Union nationale, M. Lavoie a celui du Parti libéral.

Le match Tétreault-Lavoie promet donc d'être fort intéressant !

Jean-Louis Gagnon

Avec 23% (?) du vote, on est battu à plate couture

La plupart des journaux montréalais de langue française ont accordé une large publicité au sondage du **Toronto Star** sur la cote de popularité de MM. Bertrand, Lesage et Lévesque. Selon MM. Dominique Clift et Peter Regenstreif, 23 p. 100 du corps électoral serait maintenant acquis au leader du Parti québécois. Le résultat est impressionnant. Mais encore faut-il garder en mémoire le fait que l'enquête (dont la qualité scientifique, d'ailleurs, n'a pas été démontrée) n'a porté que sur le seul milieu canadien-français. Or, en bon démocrate qu'il se dit, je suis sûr que M. Lévesque lui-même n'oublie pas que 19 p. 100 de la population québécoise n'a pas été consultée et qu'il a déjà calculé ce que cela pourrait signifier dans l'éventualité d'une élection générale.

Curieusement, les journaux qui avaient monté en épingle ce premier résultat du sondage de MM. Clift et Regenstreif ont laissé tomber sans remords la suite de l'histoire. Aucun n'a souligné que face à MM. Bertrand, Lesage et Lévesque, M. Pierre Trudeau l'emporte haut la main, et que 76 p. 100 des Québécois francophones ne croient pas aux bienfaits de l'unilinguisme français !

Dans le même ordre d'idée, où est passé le sondage de Gallup qui vient de démontrer que les Québécois s'inquiètent moins de "l'autonomie provinciale" que l'Ontario et les provinces de l'Ouest ?

En 1960, 64 p. 100 des Québécois interrogés avaient déclaré que les choses iraient beaucoup plus mal si on supprimait les gouvernements provinciaux, alors que la proportion n'était que de 59 p. 100 en Ontario et de 62 p. 100 dans l'Ouest. Aujourd'hui, c'est au Québec que le sentiment autonomiste est apparemment le moins fort. Il n'y a que 57 p. 100 des Québécois qui se proclament autonomistes (ce qui n'a rien à voir avec le séparatisme) alors que la proportion atteint maintenant 60 p. 100 en Ontario et, tenez-vous bien, 78 p. 100 dans l'Ouest.

De tous ces sondages, on pourrait aisément conclure que le corps électoral a sombré dans une sorte de confusion absolue. En réalité, de toutes ces contradictions apparentes, il se dégage quand même certaines tendances : a) le séparatisme proprement dit est à la remorque de la cote personnelle de M. René Lévesque; b) les Canadiens français, dans l'ensemble, partagent largement les vues politiques de M. Trudeau.

Drapeau mise et gagne

Au cours du long débat sur le bill omnibus, on a beaucoup parlé d'avortement et d'homosexualité "entre adultes consentants". Mais peu ont noté que, du même coup, on avait légalisé les loteries à certaines fins et qu'il appartiendra maintenant au gouvernement provincial de décider si Montréal pourra ou non continuer à percevoir sa taxe volontaire.

C'est le secret de Polichinelle que le maire Drapeau, en instituant une loterie au risque de se retrouver dans l'illégalité, avait d'abord voulu battre de vitesse le gouvernement provincial et le mettre devant un fait accompli. Les chances sont qu'à la veille d'une élection générale M. Bertrand, le Premier ministre, hésitera à se mettre à dos le maire de Montréal. Mais après, il sera trop tard.

Quel qu'il soit, le prochain gouvernement, je doute qu'il puisse renverser la vapeur. La loterie de Montréal a déjà un caractère pancanadien et on peut être sûr que M. Drapeau défendra chèrement ce qu'il estime être son bien. Une fois de plus, il a payé d'audace et il a déjà gagné son pari.

à vous la parole

Pourquoi pas par lettre ?

Monsieur le Directeur,

Faut-il donc que tout le monde doive subir ce questionnaire de Monsieur le Maire pour gagner le gros lot ou, s'il y a lieu, l'un des autres prix de la Taxe volontaire de la Ville de Montréal ?

Ne pense-t-on pas qu'une personne illettrée, ou bègue, ou même muette, devrait plutôt recevoir soit une lettre-questionnaire, soit la visite de quelqu'un qui lui poserait les questions

réglementaires du concours ? Cela simplifierait aussi les choses pour certaines personnes timides. C'est mon cas, et je ne voudrais pas paraitre à la TV devant Monsieur le Maire et hésiter à n'en plus finir devant des milliers de personnes qui vous écoutent et vous regardent; ce serait plutôt une torture qu'un questionnaire.

Il doit y avoir un moyen de rendre ce concours accessible aux gens qui, comme moi, sont parfois dans l'incapacité de s'exprimer comme tout le monde.

J.-A. TREMBLAY,
Pincourt,
Ile-Perrot.

Le Canada ne commence pas à la rue St-Laurent

Voici une lettre ouverte à l'intention du maire de Hull, M. Marcel D'Amour.

Monsieur le Maire,

Vos récentes déclarations concernant l'ultimatum lancé au gouvernement provincial frisent le chantage.

Le site de l'aéroport est une histoire, et le district fédéral de votre ville en est une autre; établir un lien entre les deux révèle votre manque d'habileté.

Je vous réponds que si l'ouest du Québec fait toujours partie du Québec, l'est de la province fait toujours partie du Canada, et c'est justement pour cette raison que nous nous battons pour cet aéroport, afin d'agrandir ce Canada, qui, selon certains fédéraux, semble commencer à Montréal en direction de l'ouest, et plus précisément à la rue Saint-Laurent.

Les investissements massifs à l'est de cette rue jusqu'à Terre-Neuve ont toujours été un tiraillement chronique. Le Canada nous manque beaucoup dans nos régions. Il nous manque dans tout son système d'investissements nationaux, tels défense, recherche, perfectionnement et services.

Pour toutes ces raisons, j'estime que les réclamations provinciales sont justifiées concernant l'aéroport, et que ce serait agir avec égoïsme que de faire valoir le bien de votre ville avant celui de la province.

Valère DELISLE,
Saint-Sylvestre,
Cté de Lotbinière.

Un sport cruel et lâche

Monsieur le Directeur,

Ce que vous appelez un nouveau genre de chasse passionnante et véritablement sportive, moi j'appelle ça de la cruauté et de la lâcheté.

Dans votre article du 11 mai, vous parlez d'un chien entraîné à la chasse au raton laveur. Les gens du comté de Shefford riront moins quand un de ces chiens devenus vicieux mordra un enfant ou un adulte, car un chien qui goûte au sang devient dangereux.

Je connais une fillette qui a été mordue à la figure par un chien de ce genre. Elle en porte les marques pour la vie.

S'il faut se débarrasser d'un raton laveur pris au piège, qu'on le tire au fusil, ce sera moins cruel.

Francine DUBUC,
Montréal.

S.V.P., des lettres courtes et signées

En principe, nous ne passons pas de lettres anonymes. Ni de circulaires. Nos correspondants doivent nous révéler leur identité. Mais il y a plus : nous tenons à ce que les lettres, dans le journal, soient signées. De plus, nous donnons la priorité aux lettres courtes (150 mots au maximum) et écrites lisiblement, à la machine si possible.

Protestons contre la pollution

Monsieur le Directeur,

Education, taxes, meurtres, bombes, voilà les sujets en vogue dans les journaux. Pendant ce temps, les Montréalais s'empoisonnent de plus en plus et Québec n'a aucune législation contre la pollution de l'air. Comme le disait un article paru dans Digeste Eclair de mars 1969, "Nos incompétents de l'Assemblée nationale ont préparé un vague projet de loi en vue de diminuer la pollution de l'air, mais ils tardent à se décider". Le gouvernement de l'Ontario possède une législation concernant la pollution de l'air depuis 1967, sans parler de certaines villes américaines qui, dès 1946, firent des efforts remarquables et obtinrent des succès éclatants.

Aux Etats-Unis, une loi force les producteurs d'huile à ne pas mettre sur le marché, de la "mélasse", c'est-à-dire de l'huile qui contient plus de 1.5 pour 100 de soufre.

Québec ne dépense à peu près rien pour combattre la pollution. La ville de Montréal a poussé ses recherches un peu plus loin et est bien équipée pour régler ce problème. Cet équipement a permis de prouver que nous sommes en train de nous empoisonner. J'invite le public à me faire parvenir ses protestations écrites que j'enverrai à Québec. Adressez à :

Jean-Paul FRANCK,
566, rue E.-Journault,
Montréal

Que valent nos députés ?

Monsieur le Directeur,

Tous les députés, au Fédéral comme au Provincial, sont des nouilles. Ils ne sont bons qu'à gaspiller leur salive. Une fois élus, ils se fichent du peuple.

Les chômeurs ne vivent pas; ils existent à peine. Le Bien-Etre social, ce n'est guère mieux. Quant à nos vieillards, on les laisse mourir à petit feu.

Quand donc les ouvriers auront-ils le bon sens de ne plus se rendre aux urnes ? Nos députés recueilleraient si peu de votes qu'ils en perdraient leur dépôt. Cela leur donnerait une bonne leçon.

A. GAUTHIER,
Pointe-aux-Trembles

La démocratie, un régime périmé ?

Monsieur le Directeur,

Le régime démocratique du Canada est une institution périmée. Organisé et pensé par les Anglais conquérants, c'est un système colonialiste qui leur profite. L'Anglais est froid et calculateur, et il a toujours su faire valoir sa supériorité raciale dans les affaires. Les syndicats canadiens, dont les dirigeants sont anglophones (exception faite pour la CSN), sont aussi capitalistes que la "libre entreprise".

Dans nos entreprises, la langue anglaise a toujours eu le haut du pavé, et n'oublions pas que cela se produit avec l'aide de Canadiens français "vendus", des renégats qui ne méritent l'estime de personne.

Oui, notre régime démocratique est une farce monumentale. On fait entrer un gang au pouvoir pour en sortir un autre. Ce qu'il nous faut, c'est une république canadienne, car la séparation du Québec amènerait les Etats-Unis à se mêler de nos affaires, ce qui n'améliorerait pas la situation.

Roger TOUSIGNANT,
Montréal.

LE PETIT JOURNAL

ABC

Le Petit Journal ne prend pas la responsabilité des textes ou matériel de rédaction qu'on lui envoie et ne s'engage pas à toujours les retourner.

Editions : METRO et PROVINCIALE
Prix l'exemplaire **20¢**

ABONNEMENTS :	1 an	6 mois	3 mois
Prix au Canada	$10.00	$6.00	$3.00
Montréal	10.00	6.00	3.00
Etats-Unis et étranger	12.50	7.00	4.00

Fondé en 1926
Publié par Le Petit Journal (1968) Ltée
5460, av. Royalmount, Montréal 307
Tél. 731-7941 et imprimé par
Imprimerie Petit Journal Ltée

● "Courrier de deuxième classe — enregistrement no. 1399"

ROLAND GAGNÉ

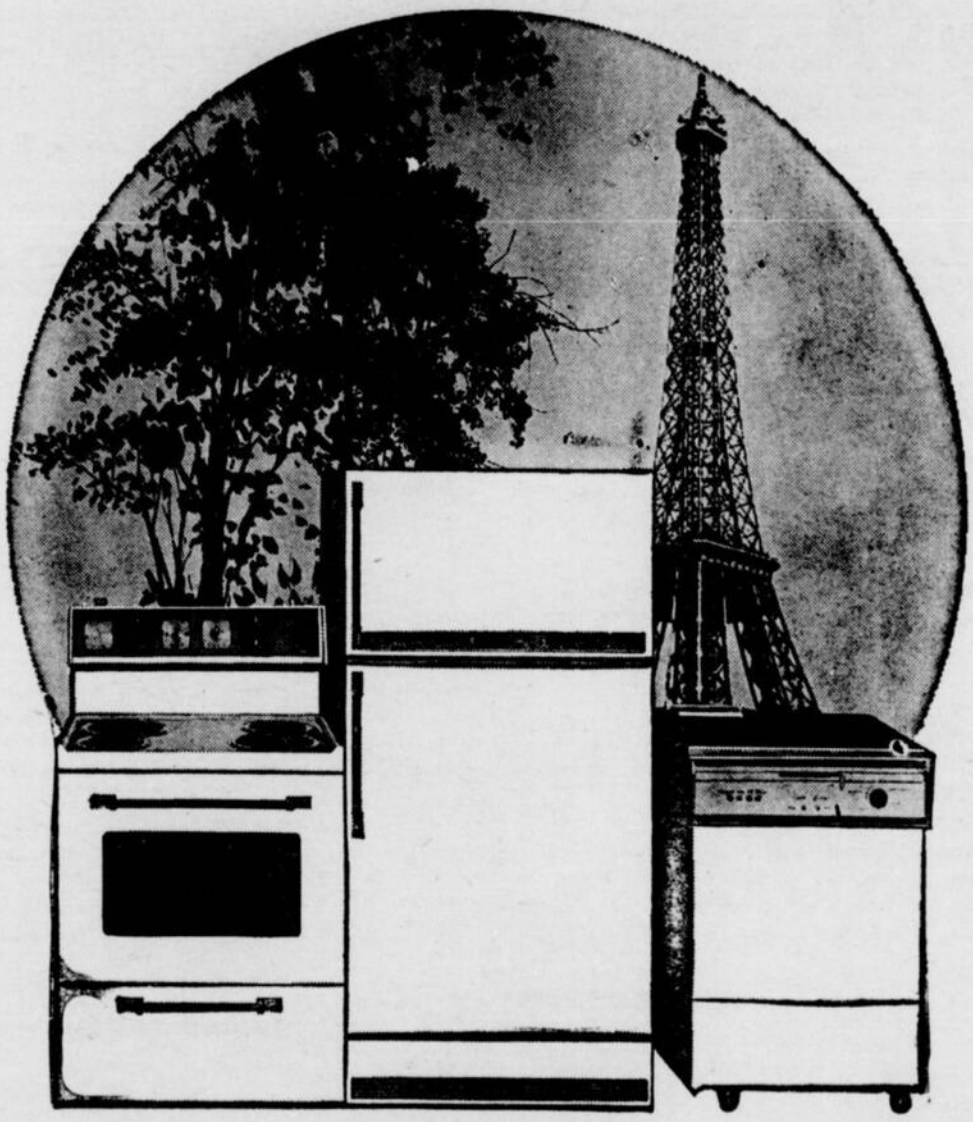
POUR MIEUX VOUS SERVIR !

235 est, BEAUBIEN
- APPAREILS MENAGERS
- STEREOS • TV
- TAPIS, MATELAS, ETC.

251 est, BEAUBIEN
- SALLE DE MONTRE
- DECORATION INTERIEURE
- MEUBLES DE STYLE
- RAYON DU CADEAU

LES PRODUITS KELVINATOR

vous sont offerts à PRIX D'AUBAINE



CUISINIERE ELECTRIQUE "KELVINATOR"
MODELE KD345

Jolie comme un bijou et si facile à utiliser. Tout se fait si automatiquement que vous deviendrez un cordon bleu. La rôtisserie à minuterie cuit les viandes à la perfection. Une fenêtre dans la porte du four vous permet de surveiller la cuisson.

BAS PRIX ROLAND GAGNE

Grand choix de CUISINIERES KELVINATOR
PRIX ROLAND GAGNE à partir de **$154**

REFRIGERATEUR "KELVINATOR"
MODELE KA548

Modèle sans givre qui vous facilite la vie. Il y a même un "conditionneur" qui garde le beurre à la consistance voulue pour l'étendre facilement, en tout temps. Compartiments jumeaux à fruits et légumes. Plat de refroidissement pour garder vos viandes fraîches durant plusieurs jours. Congélateur spacieux fermé par une porte distincte.

BAS PRIX ROLAND GAGNE

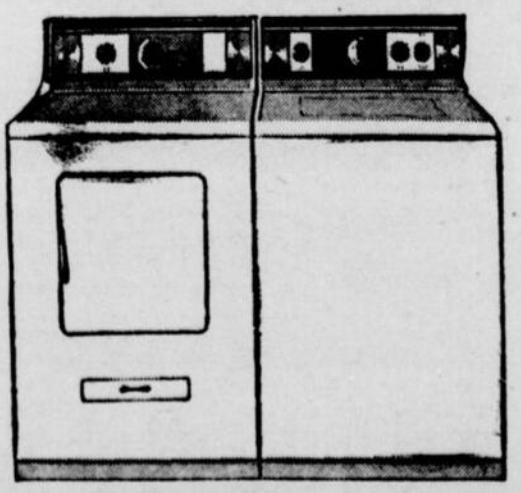
Grand choix de REFRIGERATEURS KELVINATOR
PRIX ROLAND GAGNE à partir de **$190**

MACHINE A LAVER LA VAISSELLE "KELVINATOR" — MODELE U975

Cet appareil est convertible! Vous pouvez le déplacer à votre gré ou le faire installer de façon permanente. Le dessus en érable peut servir de planche à pain ou à dépecer. Vous pouvez l'obtenir dans un choix de teintes pour marier à votre décor. Grande capacité pour laver et assécher 16 couverts. Un cycle de lavage et de rinçage fournit de l'eau à 150° pour laisser la vaisselle parfaitement stérilisée.

BAS PRIX ROLAND GAGNE

Grand choix de MACHINES
à LAVER la vaisselle KELVINATOR
PRIX ROLAND GAGNE à partir de **$225**



MACHINE A LAVER ET SECHOIR AUTOMATIQUES "KELVINATOR"

Modèle KF645 et KG645 — Laissez ce duo prendre en charge la corvée de la lessive. Quelle que soit la quantité de linge à laver et sécher, vous mettez en marche les appareils et le tour est joué. Vous pouvez leur confier vos plus fins tissus sans crainte. Une lampe pratique éclaire l'intérieur.

BAS PRIX ROLAND GAGNE

Grand choix de
MACHINES à LAVER KELVINATOR
PRIX ROLAND GAGNE à partir de **$249**

Grand choix de
SECHOIRS KELVINATOR
PRIX ROLAND GAGNE à partir de **$164**

ACHETER CHEZ R. GAGNE, C'EST S'ASSURER D'UNE SATISFACTION ABSOLUE

ROLAND GAGNÉ

251 et 235 est, rue BEAUBIEN • 3960 est, rue BELANGER • 273-8381

Une pilule contre le bégaiement

HAMBOURG (DaD) — Un psychothérapeute de Hambourg, le Dr H. D. Peltz, a soigné à titre expérimental, à l'aide d'un nouveau médicament, un groupe de 58 enfants atteints de bégaiement.

Plus de la moitié des enfants peuvent aujourd'hui parler normalement. Le Dr Peltz suppose que ces troubles de la parole sont dus soit à un choc traumatisant que les enfants ont subi autrefois, à l'occasion d'un événement désagréable, soit à des méthodes d'éducation défectueuses (sévérité excessive des parents ou au contraire tendance à trop gâter les enfants et à leur passer tous leurs caprices).

Dans les cas où le médicament psychogène n'a pas eu d'effet, il doit s'agir de troubles provoqués par des causes profondes, peut-être même d'origine chromosomique.

Le médicament employé par le Dr Peltz est un produit "psychotonique" et a été mis au point par une firme de l'industrie pharmaceutique de Francfort.

Des enfants de tous les âges et d'origines diverses jouent dans les rues et les ruelles de la Petite Bourgogne . . .

Film sur la Petite Bourgogne avec l'aide des citoyens

L'Office national du film, de concert avec le Service de l'habitation de la Ville de Montréal, a réalisé un film montrant une expérience de participation dans une zone de rénovation urbaine.

Il s'agit évidemment de la Petite Bourgogne, et plus précisément du secteur désigné sous le nom d'îlots Saint-Martin, dont les maisons nouvelles ou refaites sont ouvertes à de nouveaux locataires depuis quelques jours.

Le film, intitulé "la P'tite Bourgogne", a été tourné en 1967 et en 1968, avec l'aide du Comité des citoyens des îlots Saint-Martin, dont la présidente est Mme Jeanne Leblanc. Le film sera montré d'abord aux citoyens qui apparaissent sur la pellicule. La première représentation aura lieu le dimanche 25 mai, à 20 heures, à l'école Iberville, située au 2235 de la rue Delisle, à Montréal.

M. Daudelin, ci-dessus, est l'une des principales vedettes du film "La P'tite Bourgogne".

D'autres représentations du film auront lieu tous les soirs, jusqu'au 30 mai, à 20 heures. Le réalisateur du film est M. Maurice Bulbulian.

Ces maisons des îlots Saint-Martin ont été reconstruites et de nouveaux locataires les habitent maintenant depuis quelques semaines.

No 9

LE THE QUI FAIT DU BIEN

Laissez la nature vous aider !

La Tisane No 9 de l'Abbé Warré, composée de 9 plantes, active sans irriter l'ensemble des fonctions digestives. Médication naturelle pour CONSTIPATION, TROUBLES MINEURS DU FOIE, EXCES DE BILE, EMBARRAS GASTRIQUES dus aux abus de table. Un traitement d'un mois ($2.00) vous convaincra. Tisane ou pilules.

ECRIRE ou TELEPHONER à :
1647 est, rue FLEURY, dépt L.P.J.
Montréal 359 — Tél. 384-5820

GRATIS Demandez notre brochure LA SANTE PAR LES PLANTES. Renseignements sur remèdes naturels et diètes.

Mmm ! ! ! MADAME, je suis heureuse avec ma belle CREDA

C'est fini la corde à linge.

OUI, MADAME! CREDA, la sécheuse à linge nouvellement arrivée au Canada, élimine la corde et ça en 5 minutes et à air froid s'il vous plaît. Venez la voir ou appelez-nous, nous vous dirons son secret. Elle est chez Charlie LePage. C'est un rendez-vous.

110 VOLTS

AGENTS DEMANDES

Je désirerais de plus amples renseignements.
Nom .....
Adresse .....
Tél. .....
(Ceci ne vous engage en rien)

Chas-E. LePage Cie Enrg.
2211 est, rue Bélanger, Montréal • 722-9487

PHOTOS
DE MARIAGE

SPECIAL
10 PHOTOS ALBUM INCLUS $35

HATEZ-VOUS
RESERVEZ IMMEDIATEMENT !
Nous montrons nos albums à votre domicile si vous ne pouvez venir à notre studio.

IMPRIMONS AUSSI FAIRE-PART EN THERMOGRAVURE ET VOUS DONNONS
30% D'ESCOMPTE

LA PHOTO MODÈLE
1682 est, rue Ste-Catherine (près Papineau)
POUR RENDEZ-VOUS, JOUR ou SOIR :
524-3745

Avec une campagne lancée en Suède

Le "Dr Sexe" a décomplexé des millions d'hommes

STOCKHOLM. (D.R.I.) — Tout le monde a oublié son nom, tant le surnom de ce médecin est devenu célèbre; on le présente, dans les salons : "Docteur Sexe", et c'est ainsi qu'il est qualifié dans les congrès, c'est ainsi qu'en parlent les Suédois. Il n'a plus besoin de mener campagne, de "crier justice", comme il disait. Suédois, il commença, voici une trentaine d'années, à réclamer la liberté sexuelle, seul moyen, selon lui, d'avoir une nation saine, libérée de complexes et d'agressivité.

"Le Dr Sexe" se fit le champion de l'éducation sexuelle, en avance sur les psychiatres, névropathes, psychologues, pédagogues qui finirent par se décider à emboîter le pas.

"Le Dr Sexe" plaida pour les vieilles femmes qui ont encore de l'ardeur et cherchent à la satisfaire ; pour les adolescents qui, libérés d'inhibitions et de contraintes, prépareraient mieux leurs examens ; pour les jeunes filles qui, en attendant un hypothétique mari, ont le droit de s'épanouir et ne doivent pas perdre leurs plus belles années en de mièvres rêveries ou en des rapports cachés, "honteux", qui nuisent à leur stabilité.

Il a obligé l'opinion publique à admettre l'homosexualité

Surtout, "le Dr Sexe" se préoccupa des homosexuels. Pourquoi brimer ceux qu'on ne peut guérir de leur anomalie ? Pourquoi les obliger à se cacher ? Pourquoi en faire des insatisfaits ?

Depuis des années, comme le réclamait "le Dr Sexe", leurs magazines sont en vente libre, magazines illustrés d'hommes nus, alimentés de contes où l'amour se passe toujours entre gens du même sexe et où de très vastes rubriques sont consacrées aux positions, rencontres, "offres d'emploi" d'homme à homme. Les femmes aussi ont leurs "petits journaux", avec publicité pour les cabarets et lieux plus secrets où l'on peut se rencontrer, danser entre femmes, chroniques des "coeurs solitaires" où lancer des appels ("femme de quarante ans cherche compagne pour week-ends").

Il y a probablement de ces publications partout où sévit le papier journal, mais, répétons-le, la Suède fut le premier pays où l'on put les acheter librement.

Pas de laisser-aller en cette "Suède émancipée"

Ce peuple "libéré" est, d'apparence, le plus digne, le plus cérémonieux qui soit. On distingue le Suédois du Danois ou du Norvégien à ce qu'il est toujours vêtu strictement : veston sombre, chemise blanche et chapeau de feutre sans fantaisie.

Les jeunes Suédoises, qui ont la réputation d'être les plus "émancipées" d'Europe, ne portent la mini-jupe que pendant le court été. Le reste du temps, robe longue pour avoir plus chaud ou pantalon foncé, pas fardées, ou très peu, elles sont, elles aussi, très dignes, ne flânent guère dans les rues, ne vont que très exceptionnellement dans les rares cafés, n'y vont jamais seules et n'y accompagnent pas les garçons.

Jusqu'à présent, la Suède possédait le privilège incontesté des films "érotiques". Elle est en train de le perdre ; le Danemark s'y met et a fourni, cette saison, plusieurs films qui, au dire des connaisseurs, "surpassent" ceux des Suédois. Les publications, aussi, sont, en nombre et en audace, bien "supérieures" au Danemark.

Faut-il en conclure que "le Docteur Sexe" a trop crié justice et qu'il a été trop bien entendu ?

Dominique AMBROIZE

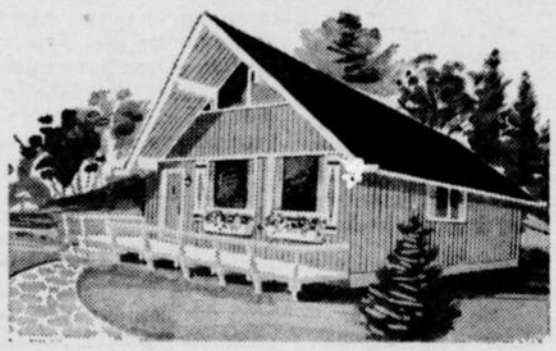
Cécité volontaire

Tante Ursule est d'une avarice sordide.

— Tu n'étais donc pas à la messe de mariage de ton amie Jacqueline ? demande-t-elle à sa nièce. Je ne t'ai pas vue . . .

— Mais si, ma tante, j'y étais. J'étais l'une des demoiselles d'honneur. C'est même moi qui ai fait la quête . . .

VISITEZ NOS COMPETITEURS D'ABORD!



"CHALET"

576 pieds carrés	Laurentide Vend au prix du gros	Prix comparatifs des autres marchands représentants et grossistes
	$3,185	$3,995
Hivérisation	Gratis	375
Fenêtres doubles "Lauvac"	Gratis	295
Terrasse Soleil	Gratis	255
Accessoires de Plomberie	Gratis	155
Armoires de cuisine en cèdre	Gratis	325
Livraison	Gratis	125
	$3,185	$5,525

"LAURENTIDE"

384 pieds carrés	Laurentide Vend au prix du gros	Prix comparatifs des autres marchands représentants et grossistes
	$1,785	$2,295
Hivérisation	Gratis	325
Fenêtres doubles "Lauvac"	Gratis	195
Terrasse Soleil	Gratis	255
Accessoires de Plomberie	Gratis	155
Armoires de cuisine en cèdre	Gratis	325
Livraison	Gratis	125
	$1,785	$3,675

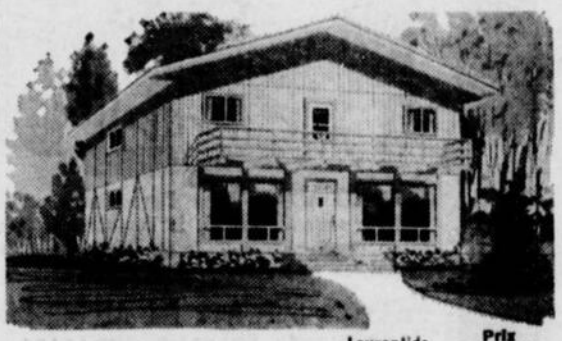
Faites vos comparaisons, jugez et vous vous rendrez compte de l'économie réalisée en achetant directement du manufacturier au prix du gros.

Nouveau

Grand choix de matériaux pour maisons de vacances ainsi que de maisons précoupées au prix du gros.

TERMES FACILES

Aussi peu que $95 de dépôt et A PARTIR DE $26.30 PAR MOIS



"LAUZANNE"

1152 pieds carrés	Laurentide Vend au prix du gros	Prix comparatifs des autres marchands représentants et grossistes
	$5,535	$7,395
Hivérisation	Gratis	575
Fenêtres doubles "Lauvac"	Gratis	435
Terrasse Soleil	Gratis	255
Accessoires de Plomberie	Gratis	155
Armoires de cuisine en cèdre	Gratis	325
Livraison	Gratis	125
	$5,535	$9,265

BUNGALOW APPROUVE PAR LA CENTRALE D'HYPOTHEQUES

"BELVEDERE"

672 pieds carrés	Prix Laurentide	Prix compétiteur
	$5,975	$6,995

SPECIAL $5,475

EN CEDRE ROUGE VERITABLE DE LA COLOMBIE

VILLAGE MODÈLE

800, boul. LABELLE, Chomedey, Laval, Qué.

Un mille au nord du parc Belmont par le pont Cartierville

OUVERT TOUS LES JOURS de 10 h. a.m. à 10 h. p.m., samedi et dimanche inclus

Usine et bureau chef: Ste-Rose de Laval, Qué. Tél. 625-1961

MAISONS DE VACANCES LAURENTIDE

COURS par correspondance

8e et 9e en 1 an — 10e en 1 an — 11e en 1 an

SCIENTIFIQUE — GENERAL — COMMERCIAL

COURS CULTURELS

Diplômes officiels du ministère de l'Education

INSTITUT ALIE

4364, rue St-Denis, Mtl 131
(METRO MONT-ROYAL)
842-1791

Prospectus, s'il vous plait

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE ..... TEL. L.P.J.–25-5-69

PISCINE **ALQUA**
C'EST **ALQUA-Chouette**

CHOISISSEZ BIEN. L'achat d'une piscine est important, pour la solidité, la durabilité et la sécurité, vous pouvez avoir confiance au produit ALQUA, ce sera votre meilleure idée.

PISCINES SURFACE EN ALUMINIUM ROBUSTES ET PLUS DURABLES PAS DE ROUILLE PAS D'ENTRETIEN

CHOIX DE GRANDEURS ET FORMES — GARANTIE 10 ANS

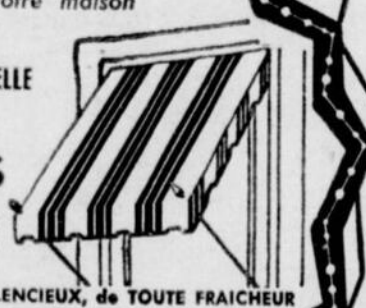
AUCUN COMPTANT — VOTRE 1er VERSEMENT EN JUIN — NE PRENEZ AUCUNE DECISION SANS RENCONTRER votre représentant ALQUA.

LUNDI A SAMEDI — 9.00 A.M. à 9 P.M. — DIM. — 10.30 à 5.00

ALQUA INC. 2004, chemin CHAMBLY J.-CARTIER — 679-7170

SPÉCIAL

donnez à votre maison
une
APPARENCE NOUVELLE
avec les
AUVENTS DE TOILE



DECORATIFS, SILENCIEUX, de TOUTE FRAICHEUR
Choisissez vous-même les étoffes que vous désirez alors que nous prendrons les mesures sur place.

Fabrication de drapeaux, location de marquises pour mariages et réceptions

POUR ESTIMATIONS GRATUITES : **866-6855**

Cie d'AUVENTS des MARCHANDS Ltée
24 est, rue Saint-Paul, Mtl

La plus ancienne maison du genre au Canada.

731-7306

SERVICE-SECOURS

Le Petit Journal au service de ses lecteurs

Spéculer, c'est courir des risques

par Doris Demers

Il y a 6 ou 7 ans, j'ai placé $11,000 dans des Fonds Collectifs. Récemment, j'ai eu besoin de cet argent et j'ai profité de ce que le tarif annoncé dans un quotidien me convenait pour vendre mes certificats. Comment expliquez-vous que je n'aie touché que $11.03 l'unité alors que le marché au cours du jour était de $11.51 ?

M. G.D., Saint-Hyacinthe

La recherche que nous avons faite s'accorde pour une bonne part à notre opinion acquise, à savoir que la spéculation comporte toujours des risques. La fluctuation du marché est très sensible et, comme la vente s'effectue à la fermeture des livres lors de la réception du certificat ou de la demande de rachat, il va sans dire qu'elle ne peut coïncider avec le taux publié les jours précédents. Dans votre cas, c'est la raison du décalage que vous nous avez signalé.

Aucune obligation de votre part

Une annonce dans votre journal attira mon attention il y a un an environ : le Cercle du Bibliophile offrait l'oeuvre d'Honoré de Balzac à raison de 1 volume par mois. J'y adhérai, bien que le prix fût assez élevé. Depuis quatre mois, je ne travaille plus et il m'est impossible, pour le moment, de me permettre ce luxe. J'ai avisé la compagnie de ce changement, mais elle continue à me faire parvenir un livre chaque mois. Pouvez-vous intervenir ?

M. R. T.
Rivière-Colombier.

Vous n'aurez plus d'ennuis avec Balzac, car votre abonnement ne comportait aucun engagement de votre part. Une lettre de Service-Secours au Cercle du Bibliophile a suffi pour annuler l'abonnement qui commençait à vous peser lourd.

Une exception en votre faveur

En janvier 69, j'ai acheté en solde une perruque dans un grand magasin. J'ai payé $30 ; elle en valait $60. Une étiquette attestait qu'elle était montée de cheveux humains exclusivement. Par contre, aucune indication de nettoyage n'y figurait. L'ayant confiée à un coiffeur qui ne réussit pas à exécuter une mise en plis convenable, je la portai au coiffeur du grand magasin en question, qui échoua également. Ces deux échecs justifient, il me semble, le remboursement global du montant que j'ai payé. Pourtant, le gérant des ventes refuse de me l'accorder. Je m'adresse à vous car je crois que vous pouvez m'aider.

Mme C.D., Montréal.

Nous taisons sciemment le nom du grand magasin, car c'est à titre tout à fait exceptionnel que Service-Secours a obtenu le remboursement que vous désiriez. En effet, des experts en vente et entretien de perruques nous expliquent que l'achat d'une perruque ou d'un postiche, comme de tout article qui est en contact direct avec une partie du corps, est considéré comme final. De plus, dans votre cas il n'est pas du tout certain que le salon de coiffure qui a exécuté la première mise en plis ne soit pas responsable du mauvais état de votre perruque. De façon générale, nous pouvons en conclure que l'achat d'une perruque doit donc être fait avec prudence, car ce n'est pas un article que l'on peut retourner ou échanger.

Ce "cadeau de Noël" est un "cadeau de Pâques"

J'ai voulu offrir comme cadeau de Noël à un ami un abonnement à l'AMERICAN SCIENTIFIC REVIEW. A cette fin, j'ai fait parvenir un chèque de $8 à la maison d'édition, au début de décembre. Le chèque a été encaissé, mais le cadeau n'a jamais été expédié au destinataire. Je n'accepte pas d'avoir fait ce déboursé en vain. Bien que plusieurs mois se soient écoulés depuis, pouvez-vous intervenir ?

Mlle F.A., Montréal.

Mieux vaut tard que jamais, Service-Secours a obtenu pour Pâques le cadeau que votre ami aurait dû, normalement, recevoir à Noël. Vous auriez obtenu satisfaction dans un délai raisonnable si vous aviez communiqué avec nous plus tôt.

Allez donc chez un disquaire

Le fait d'avoir signé un bon de commande de la compagnie Capitol Record et d'avoir bénéficié de 6 disques gratuits m'engageait à acheter dans les 12 mois subséquents 6 autres disques au prix régulier. Je n'ai pas respecté cet engagement et j'ai reçu à l'échéance du terme un compte de $34.78, que j'ai payé, exigeant en retour les 6 disques auxquels j'avais droit. Mon mandat-poste fut encaissé par Capitol Record, mais je n'ai pas encore reçu les microsillons.

Mlle G.P.,
Tétrautville.

Nous espérons que les 6 disques que Capitol Record vous a fait parvenir concordent avec vos goûts, mademoiselle, et que dorénavant vous éviterez les ennuis que comportent les bons de commande en vous procurant vos disques directement d'un disquaire. N'oubliez pas, surtout, qu'à une époque comme la nôtre rien n'est gratuit, on doit payer un jour ou l'autre, d'une façon ou d'une autre.

C'est une cessation de votre emploi

J'ai cessé de travailler au mois de juillet, car j'attendais un enfant. Je me suis immédiatement "rapportée" à la Commisison d'assurance-chômage, qui refusa de m'accorder les prestations auxquelles j'avais droit. Est-ce là une raison valable pour me disqualifier ?

Mme M. B.
Montréal.

La grossesse n'est pas en soi la raison du refus de la Commission d'assurance-chômage; mais comme vous avez quitté volontairement votre emploi en raison de votre grossesse, vous ne répondiez plus aux exigences de l'Assurance. Une des conditions essentielles pour toucher les prestations est d'être considéré comme disponible et apte au travail.

Un cas réglé sur-le-champ

Une dame nous confie au téléphone que sa soeur, âgée de 56 ans et souffrant de paralysie partielle, devient agressive sous l'effet des médicaments qui lui sont prescrits et menace constamment de tuer sa mère octogénaire. Un enquêteur du B. E. doit passer à domicile dans 4 ou 5 jours, mais l'urgence de la situation a poussé cette dame à nous demander d'intervenir.

Mme B.,
Montréal.

M. Thériault, du B. E., section placement d'adultes, avec qui nous avons communiqué, a dépêché sur les lieux le jour même un enquêteur qui a pu constater de visu la véracité de ces faits. Les démarches pour la protection de l'octogénaire ont donc été entreprises sur-le-champ. Merci à M. Thériault et à son équipe pour la promptitude de leur intervention.

N'envoyez pas de documents à Service-Secours

Prière de ne pas adresser de documents originaux à SERVICE-SECOURS. Faites-nous plutôt parvenir des photocopies, car le Petit Journal ne peut assumer la responsabilité du retour de ces documents.

Président d'honneur

Le docteur Paul LETONDAL, F.R.G.P. (C), président-fondateur de l'Association des pédiatres de la province de Québec, a été élu président honoraire à vie de cette Association, qui célébrait son vingtième anniversaire le samedi 17 mai, à l'hôtel Ritz-Carlton, sous la présidence du docteur J.-Alcide Martel. A cette occasion, le docteur Letondal, conférencier d'honneur au banquet, a parlé de l'avenir de la pédiatrie au Québec.

Se détournant du nu, les Danois se lancent maintenant dans la violence

COPENHAGUE (Matekalo) — Au Danemark, le nu est passé de mode. Il y a quelques mois encore, les Danois, comme les habitants des autres pays nordiques, s'arrachaient les journaux sacrifiant au nudisme en images. Aujourd'hui, ils sont blasés.

Ils recherchent plutôt le sadisme et tout ce qui illustre la perversité et la violence.

Cette curiosité morbide pour tout ce qui est violence s'explique, estiment les sociologues, par le fait qu'au Danemark toutes ces publications ont été longtemps interdites; les Danois recherchent en quelque sorte ce qui est défendu.

Pas de "westerns" durs

En effet, la loi danoise, si elle n'interdit pas le nu, censure les films et les projections télévisées présentant des scènes de violence. Les Danois ont ainsi pu voir "Je suis curieux", le film le plus pornographique qui ait jamais été tourné, mais ils n'ont jamais pu assister à une scène du film sur le Far West où les héros se massacrent à qui mieux mieux.

Les journaux danois sur le sadisme et la violence passent clandestinement en Suède, où on se les arrache au marché noir.

REMBOURREUR

Waquila

Spécial de la saison

Davenport .... 17.00 de façon
Hide-a-bed .... 25.00 de façon
3 morceaux ... 50.00 de façon

4474, PAPINEAU
524-5476
ESTIMATION GRATUITE
OUVRAGE GARANTI

OFFRE SPECIALE • OFFRE SPECIALE • OFFRE SPECIALE • OFFRE SPECIALE •

ÉRIGÉES GRATUITEMENT

Commencez à payer 6 mois après livraison

Rég. $3,500 **Spécial $2,695** OFFRE LIMITEE

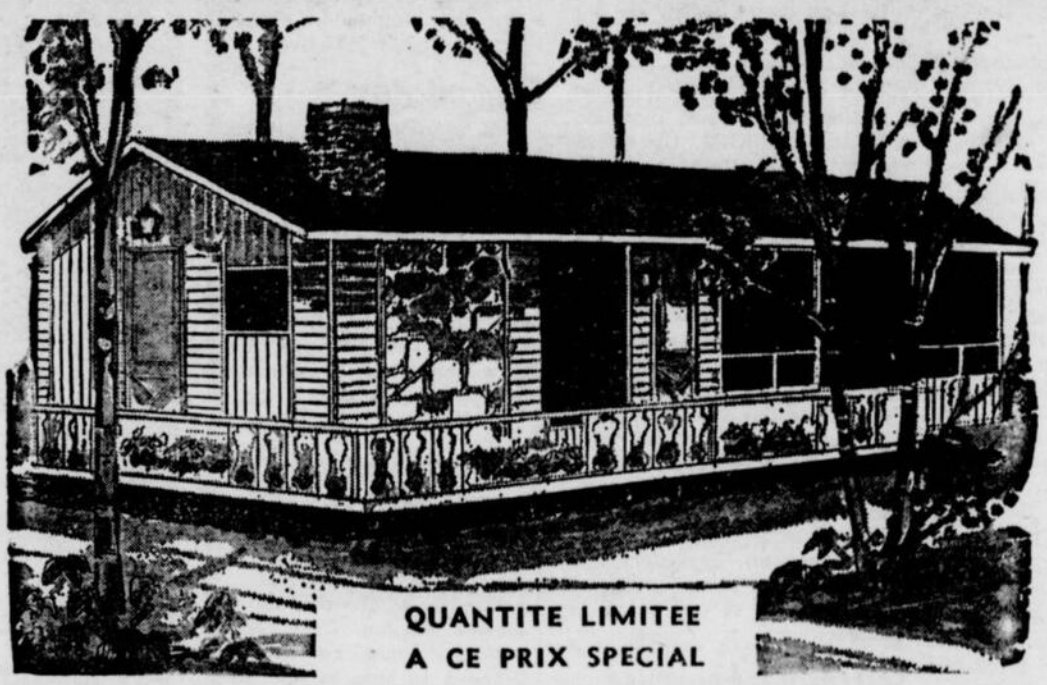
N'INCLUS PAS LE BALCON

$8.00 PAR SEMAINE

- Garantie de 10 ans
- Toiture "Bonded"
- Assurance-feu gratuite
- Financement de terrain

LIVRAISON GRATUITE A VOTRE TERRAIN

La MAISON de la SEMAINE



QUANTITE LIMITEE A CE PRIX SPECIAL

★ FONDATION EN BLOCS
★ HABITABLE L'HIVER
★ FENETRES DOUBLES aluminium
★ FINI INTERIEUR fourni installé
★ PORTES INCLUSES extérieur et intérieur
★ MAGNIFIQUES PIERRES
★ ARMOIRES DE CUISINE
★ PLOMBERIE FOURNIE
★ ELECTRICITE INSTALLEE 100 amp. 110/220
★ ERIGEES GRATUITEMENT
★ Tous les PLANCHERS RECOUVERTS DE TUILES

DISPONIBLE AVEC TOUT L'EQUIPEMENT COMME CI-HAUT

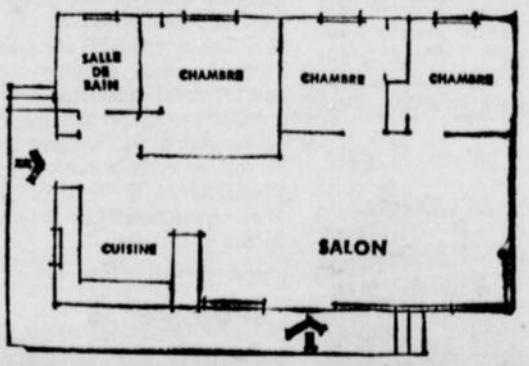
à $4,995 Rég. $5,900

MAINTENANT EN MONTRE

PICARDY

TOWN & COUNTRY

Commencez à payer dans 6 mois après livraison



TROIS TERRAINS D'EXPOSITION POUR MIEUX VOUS SERVIR

Approuvé par CENTRALE D'HYPOTHEQUE

Apportez cette annonce pour votre CADEAU GRATUIT

10101, boulevard Pie-IX
(angle BOULEVARD INDUSTRIEL)
Deux milles au nord du boulevard Métropolitain
323-4503

MAISONS **Monterey**

TERMES FACILES AVEC . . .
SOCIETE CENTRALE • CAISSE POPULAIRE
BANQUE • ET NOUS-MEMES

6340, chemin Côte-de-Liesse
Boulevard Métropolitain, sortie 21 (route 520)
Empruntez la sortie Hickmore sur Côte-de-Liesse, près du Holiday Inn
P.S. — N'empruntez pas la route transcanadienne
342-3310

Succursale à Sherbrooke, P.Q. — Centre d'Achats Rock Forest 567-1422

Ouvert tous les jours de 10 h. a.m. à 10 h. p.m., samedi et dimanche inclus

OFFRE SPECIALE • OFFRE SPECIALE • OFFRE SPECIALE • OFFRE SPECIALE •

OFFRE SPECIALE • OFFRE SPECIALE • OFFRE SPECIALE •

la page des échos

de Gérard Asselin

Les 671 cloches de la Sun Life

Sont-elles involontaires ces erreurs commises par la compagnie d'assurance-vie Sun Life lorsqu'elle parle de son célèbre carillon ? Cette société omet en effet de dire que son carillon est électronique et qu'il est totalement différent des carillons classiques, qui sont actionnés mécaniquement. La Sun Life s'aventure aussi à parler de cloches, soutenant que "le carillon du Centenaire est le plus grand au monde avec 671 cloches". Or, il n'en est rien puisque le carillon du Centenaire ne comporte aucune cloche : ce sont plutôt des barres de métal frappées d'un marteau. Le son produit est amplifié et diffusé par haut-parleurs.

Le 12 juin, un concert sera donné par le carillon lors de l'ouverture de Terre des Hommes. Ce carillon avait été installé temporairement au sommet de la tour Saint-Louis, à Expo 67, et loge maintenant au sommet de l'édifice Sun Life, au carré Dominion.

Le Barreau se rit de nous

Le Barreau du Québec est-il honnête dans les communiqués transmis irrégulièrement à la population ? Ce n'est pas sans surprise que nous avons appris cette semaine que Me Conrad Shatner devrait de nouveau être traduit en justice pour manipulation d'actions volées. Cet avocat a été rayé du Barreau, à vie, à deux reprises . . . La vie est parfois courte pour certaines personnes !

Un sabre précieux

Une des plus belles pièces présentées cette année au pavillon des armes de Terre des Hommes sera un sabre. Il s'agit de l'arme que Maroud a remise au général Rapp, en signe de reddition, à l'issue de la bataille des Pyramides.

Frenchie se fait engueuler

Lucien Jarraud s'était aventuré en terrain glissant, il y a quelques années, en prêtant son nom à une firme qui vendait des terrains d'été magnifiques pour un prix dérisoire. Il doit aujourd'hui s'en mordre les doigts. Plusieurs personnes, qui paient toujours l'achat de ces **terrains presque gratuits,** l'appellent et l'engueulent d'importance à son émission matinale à la station CKLM. Une leçon que notre ami Frenchie a classée en bonne place dans sa mémoire.

Elle perce l'écran

Tout en étant déjà très bronzée, LEILA SASSY ne craint aucunement les ardents rayons du soleil. Ce sont plutôt les ardeurs masculines qu'elle doit combattre. Le magnifique bronzage de Leila est, doit-on préciser, d'origine. Elle est en effet Marocaine. Agée de 26 ans, elle a tenu le rôle de l'héroine dans le film "la Bataille d'Algérie". Elle se repose présentement à Cannes.

Nos intérêts bien surveillés

Le médecin responsable du service de santé d'un comté de la Rive sud et sa secrétaire, qui s'étaient rendus aux funérailles d'un autre fonctionnaire, mort la semaine précédente, ont eu la surprise de constater la disparition d'une journée de salaire sur leur paye. Durant les funérailles, un inspecteur du gouvernement avait passé à leurs bureaux et constaté leur absence.

Initiative heureuse à McGill

Les media d'information ont passé sous silence une initiative heureuse de l'Université McGill. Probablement que la nouvelle réglementation sur les frais de scolarité de cette institution n'est pas de bonne politique pour nos nationalistes à tout crin. L'université a en effet diminué à quelque $460 par année les frais des étudiants du Québec. Les non-Québécois paieront de $185 à $255 de plus par année. A remarquer que les frais à l'Université de Montréal sont en moyenne de $430 par année, ce qui se compare plus que favorablement à McGill. Il est vrai que nos étudiants sont moins exigeants . . .

Drapeau se monte un bateau

Notre glorieux maire Jean Drapeau se lance en affaires. Il ouvre un restaurant qui a nom "Le Vaisseau d'Or", à l'hôtel Windsor. Certains informateurs nous ont toutefois affirmé que cet établissement ne fera pas long feu : . . . les taxes sont trop élevées.

Une boutique déshabillée

Un établissement commercial sis dans l'édifice portant le numéro civique 3675, rue Saint-Urbain, possède une raison sociale pour le moins surprenante : "La boutique à Poil". L'édifice abrite des bureaux de médecins et de pharmaciens. Quant à la boutique en cause, qui est sise derrière un ascenseur, nous ne l'avons pas encore explorée pour en connaître la raison d'être. On nous affirme toutefois que c'est une place bien mise . . .

Des Indiens pour surveiller les sauvages

La Sûreté du Québec a confié à quatre Iroquois le maintien de l'ordre à Caugnawaga, en banlieue sud de Montréal. Il s'agit des agents Gary Delaronde, Joseph Delisle, James et Joseph Montour. Ajoutons que les "sauvages" qu'ils surveillent de près sont les automobilistes qui roulent à tombeau ouvert dans cette réserve, croyant être assurés de l'impunité. Félicitations pour cette initiative.

Computatax

Aux nombreuses personnes qui ont communiqué avec nous relativement aux rapports d'impôts faits par cette société anonyme, précisons que Computatax est une filiale de Canadian Computerized Information Service Ltd. Le président de cette compagnie est M. J. Tarasofsky, 5701, rue Eldridge. Vous savez maintenant où acheminer vos plaintes, si plainte il y a.

Un policier qui n'est pas chien mais qui jappe

Les amis du sergent-détective Gaston Deschamps affirment que ce dernier jappe à la lune le soir, depuis la triste aventure dont il fut le héros il y a quelques semaines. Pour jouer un bon tour à un copain, il engouffra son unch qu'il croyait fait de pâté de foie. Malheureusement pour lui, le dindon de la farce, qui avait assisté à plusieurs reprises à la disparition de son goûter, avait bourré ses sandwiches de viande à chien. Depuis ce temps, il est rumeur qu'un officier, de temps à autre, renifle les poteaux et bornes-fontaines en circulant rue Ontario . . .

Au moins 25 cas de rage

L'épidémie de rage a atteint un stade de "la plus haute gravité" à Laval. Au moins 25 cas ont été signalés jusqu'à maintenant. Sur ce nombre, 14 cas ont été confirmés par les laboratoires d'épidiomologie, à Hull. La population entière est de nouveau invitée à garder les chiens enfermés ou muselés, afin d'éviter qu'ils ne soient abattus par les équipes d'hygiénistes qui patrouillent la ville.

Le luxe de nos policiers

Sait-on que nos policiers de Montréal ne se refusent rien, même pas de l'eau chaude pour alimenter la chasse d'eau des toilettes. Au poste 9, quelle n'a pas été notre surprise de constater que de l'eau bouillante nettoyait le bidet de la toilette commune lorsque l'on tirait la chaine. En fait, il s'agissait d'une erreur. La conduite d'eau chaude du lavabo avait été, par erreur (en était-ce une?), reliée au bidet. Plusieurs policiers ont affirmé que leurs supérieurs les soignaient aux petits oignons pour maintenir parmi eux un bon . . . moral.

Des maillots à voir !

Elles sont trois et ont toutes quelque chose d'intéressant à faire admirer. Des maillots, cela va sans dire . . . Ces mini-costumes de plage sont des créations de la styliste japonaise KEIKO ANZAI et devraient être en vente au Canada au cours de l'été . . . si jamais cette saison se décide à naître. Tous ces modèles (les maillots) sont en cuir et de couleurs vives.

Le bill Omnibus ne les a pas tous sauvés

Les homosexuels de la Métropole ne semblent pas encore prêts, comme on le craignait au moment de l'adoption du bill Omnibus, à batifoler en public. On constate même une certaine régression dans leur milieu. Le club Gemini-1, ouvert à leur intention il y a moins d'un mois, a fermé ses portes.

M. Cyr est un homme occupé

M. Roger Cyr, directeur de l'Office d'information et de publicité du Québec, est un homme très occupé. Ses responsabilités sont si grandes qu'il ne peut même plus répondre à ses anciens confrères journalistes en quête de renseignements. "M. Cyr est en conférence", répond la secrétaire. Serait-il présomptueux de rappeler à M. Cyr que les amis restent . . . et que les gouvernements changent ?

Deux titres frappants

Un hebdomadaire de quartier de Montréal n'hésite pas à rédiger des titres qui frappent l'imagination. Dans une page, un titre affirme que "L'avortement est un meurtre". A la page suivante, on peut lire, dans la première branche d'un titre : "Lancez allègrement votre bébé". Y faudrait se brancher.

La police est rapide

Plusieurs citoyens seront heureux d'apprendre que la vitesse a été réduite de 45 à 30 mph sur la Montée Saint-Charles, à Pierrefonds. La réglementation à cet effet a été modifiée il y a une dizaine de jours. Plusieurs automobilistes n'avaient pas constaté le changement . . . mais la police veillait. Deux jours après les changements, des patrouilles étaient déjà sur place pour intercepter les contrevenants. Le maire André Théorêt aurait-il besoin de regarnir rapidement les coffres municipaux ?

Où a-t-on mis le reste ?

Curieuse cette notice nécrologique parue dans un journal de banlieue : "M. X est décédé lundi matin et ses RESTES sont exposés au Salon . . ." A croire que le malheureux n'est pas mort en entier . . . à moins que l'on n'ait exposé que les meilleurs morceaux.

Bébert Plumpouding

Le célèbre chanteur américain Engelbert Humperdinck a fait deux heureuses Montréalaises, mardi, en donnant son spectacle au club Playboy. Il s'agit de Mmes Réjeanne Diorio et Madeleine Lanzo. Le bel Engelbert les a embrassées toutes deux . . . ce qu'elles pouvaient se permettre, leurs époux étant eux-mêmes dans un autre cabaret.

saviez-vous que...

Le prix Calixa-Lavallée

La Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal vient de décerner son prix de musique Calixa-Lavallée pour l'année 1969 à ROGER MATTON, compositeur québécois attaché aux archives de folklore de l'Université Laval de Québec comme ethnomusicologue.

R. Matton

U Thant honoré à Québec

Lors de la collation des grades de l'Université Laval, **U Thant,** secrétaire général des Nations unies, recevra un doctorat honorifique en même temps que six personnalités canadiennes : MM. Perrault Casgrain, Jean-Paul Lemieux, John Bradfield, W. Schneider, P.-E. Filion, L.-P. Pigeon et W. Schneider.

CKVL, reçoit un trophée

M. MARCEL BEAUREGARD, directeur de l'information de CKVL, a reçu des mains de M. Graham Allen, président de l'Association canadienne des Directeurs de l'information en radio-télévision, le trophée Dan McArthur que le poste CKVL a mérité pour son reportage sur le décès de M. Daniel Johnson, ancien Premier ministre du Québec.

U Thant

Ils ont très bien dansé

M. et Mme **Gilles D'Amour,** du Centre culturel Jacques-Cartier, ont remporté les honneurs des compétitions de danse qui se sont déroulées les 3 et 4 mai au Centre Maisonneuve, à Montréal, au cours du Festival Molson de danse sociale.

Adjoint au recteur

M. CLAUDE THIBAULT, professeur, a été nommé adjoint au recteur de l'Université Bishop de Lennoxville. M. Richard Giguère, attaché au département des langues modernes (français), a été nommé professeur titulaire à ce département.

M. Beauregard

Amateurs de timbres

L'Association de philatélie de Montréal tiendra sa réunion mensuelle le 25 mai, de 13 à 18 heures, au Centre Immaculée-Conception, 4265, avenue Papineau.

Les veuves en retraite

L'Association des Veuves de Montréal tiendra sa retraite annuelle les 30 mai, 31 mai et 1er juin à la maison de retraite des Pères Montfortains, 4300, rue Bossuet, à partir de 20 heures le 30 mai. Pour renseignements, on peut s'adresser à 721-4331 ou à 254-4281.

M. et Mme D'Amour

Les voyages organisés

L'Association Trafic Voyageurs de Montréal tiendra sa première réunion annuelle le 28 mai à 17 h. 30 à l'hôtel Laurentien de Montréal. Cette association, qui compte une centaine de membres, groupe des organisateurs de voyages.

Une paroisse dans le vent

Le Centre communautaire Saint-Louis de Boucherville ouvrira ses portes le 25 mai. Ce centre groupera les activités religieuses, culturelles et artistiques sous un même toit. Il sera le prototype de la paroisse de demain.

C. Thibault

Un grand boum à Montréal

Les Scouts catholiques de la région de Montréal, au nombre de 5,000 environ, donneront une manifestation monstre, appelée le "grand boum", au Centre Maisonneuve, à Montréal, le 31 mai et le 1er juin.

L'eau, c'est leur métier

L'Association québécoise des techniques de l'eau tiendra son 7e congrès annuel les 8, 9, 10 et 11 juin au Manoir Richelieu, à Pointe-au-Pic. Cette association est la section québécoise de l'American Water Works, qui groupe plus de 20,000 membres.

Lui, il connaît ça !

M. **Charles Laferrière** a été réélu à la présidence de la Corporation des ingénieurs du Québec pour la deuxième année consécutive. M. Laferrière est gérant de la compagnie Austin du Québec et ancien conseiller auprès de l'Engineering Institute of Canada.

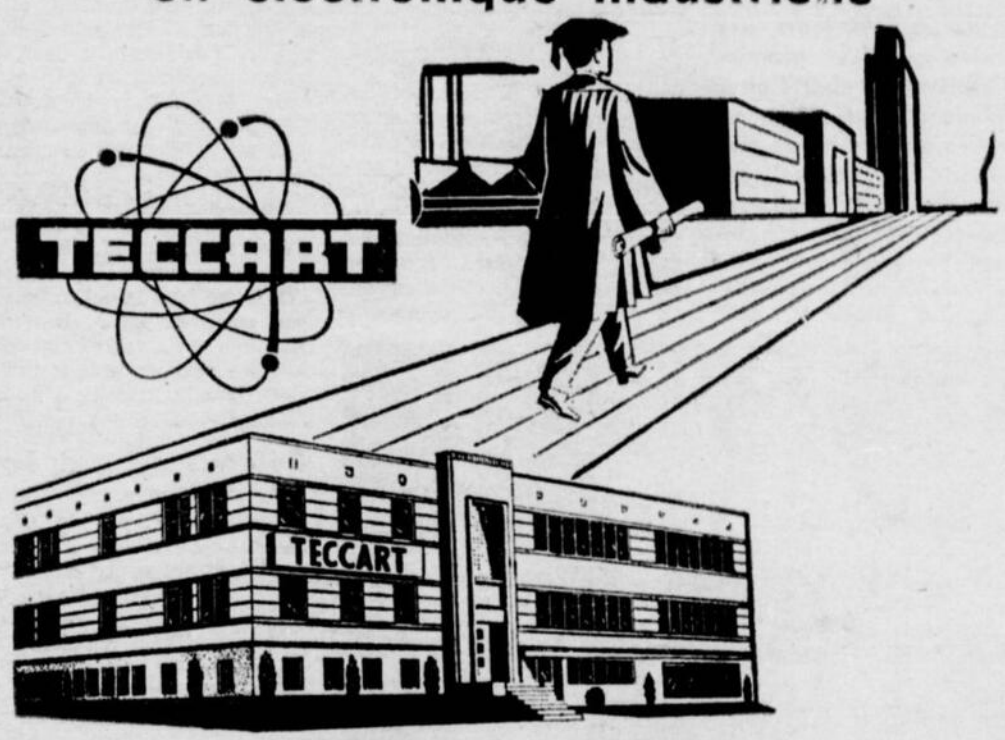
Les dangers de la cartomancie

ROME (AFP) — Parce qu'une cartomancienne lui avait déclaré que sa femme allait le tromper avant la fin du mois, un paysan sicilien, Antonino Grisafulli, 34 ans, père de quatre enfants, a poignardé son épouse à l'aide d'un couteau de cuisine pendant son sommeil. Après avoir accompli son forfait, le meurtrier s'est constitué prisonnier.

"Les prophéties de ma cartomancienne se sont toujours avérées", a-t-il tranquillement affirmé aux carabinieri.

TECCART VOUS PRÉPARE

pour les EMPLOIS NOUVEAUX en électronique industrielle



COURS A L'ECOLE

TABLEAU DES CREDITS

COURS	COURS DU JOUR HEURES	MOIS	CREDITS	COURS DU SOIR et du SAMEDI HEURES	MOIS	CREDITS
Eléments d'électronique	600	6	18	240	10	7
Télévision couleur	600	6	18	240	10	7
Electronique Industrielle (1)	600	6	18	240	10	7
Electronique Industrielle (2)				240	10	7
Radar et U.H.F.	600	6	18	240	10	7
Instrumentation	COURS COMPLEMENTAIRE en COURS du JOUR SEULEMENT					

NOTES : Aux cours du jour, il faut 72 crédits pour avoir droit au certificat
Aux cours du soir, il faut 28 crédits pour avoir droit au certificat

Téléphonez : **526-5911** ET DEMANDEZ NOS PROSPECTUS

ATTENTION !

- Les cours débutent en septembre seulement.
- En plus des heures régulières, le bureau est ouvert les lundis et jeudis soir de même que le samedi matin.

AUCUN CONTRAT A SIGNER

PRE-REQUIS (Cours du jour)

La formation idéale pour suivre avec avantage l'enseignement de l'Institut Teccart est le secondaire V. Toutefois, selon les résultats obtenus à l'examen d'admission le candidat peut être accepté après le Secondaire IV.

NIVEAU D'ENSEIGNEMENT

Les activités d'enseignement professionnel de l'Institut Teccart se situent principalement au niveau du CEGEP.

POSTEZ IMMEDIATEMENT à : C.P. 140, Station M, Montréal

Sans obligation de ma part, je désire recevoir votre **PROSPECTUS No 2.**

NOM ..... TEL .....
ADRESSE ..... AGE .....
VILLE .....

L.P.J.

TECCART EST AFFILIE A L'INSTITUT TECHNIQUE PROFESSIONNEL DE PARIS

TECCART

INSTITUT TECCART INC. • 3155 HOCHELAGA • MONTREAL • 526-5911

Le Centre Saint-Hubert est un succès

Si notre première prison sans barreaux n'existait pas, il faudrait l'inventer

par J.-C. Fortin

Le Centre Saint-Hubert, c'est ni plus ni moins que le premier pénitencier sans barreaux au Québec. C'est là qu'on envoie, pour une période de 30 à 90 jours, des individus que leur premier délit a privés de liberté pour deux ans et plus. C'est, en définitive, un endroit de prélibération où aboutissent quelques-uns des meilleurs candidats à la vraie réhabilitation.

Cet établissement, qui relève de l'autorité fédérale, est situé dans le Vieux Montréal. Il occupe un ancien couvent de trois étages auquel on a dû en ajouter un quatrième pour pouvoir loger convenablement tous les résidants dont le nombre varie de 14 à 22 à la fois. On y trouve aussi cinq conseillers.

M. Roger Hamel agit comme surintendant de l'institution. Agé de 55 ans, il a consacré les quatorze dernières années de sa vie en milieu carcéral. Il débuta en 1955 comme agent de correction au Centre fédéral de formation, à Laval, qui fait partie du complexe pénitentiaire de Saint-Vincent-de-Paul. C'est en 1952 que cette institution, qui vise à séparer les détenus à leur premier délit des récidivistes, ouvrit ses portes. On avait décidé d'en faire une sorte de laboratoire de réhabilitation.

En mai 1967, M. Hamel passait à l'Institut Leclerc, à une institution à sécurité moyenne s'occupant de l'éducation et de la formation des jeunes détenus. A l'automne de 1967, M. Hamel devenait surintendant du camp de prélibération de Valleyfield, où il est demeuré jusqu'à sa fermeture, en novembre 1968.

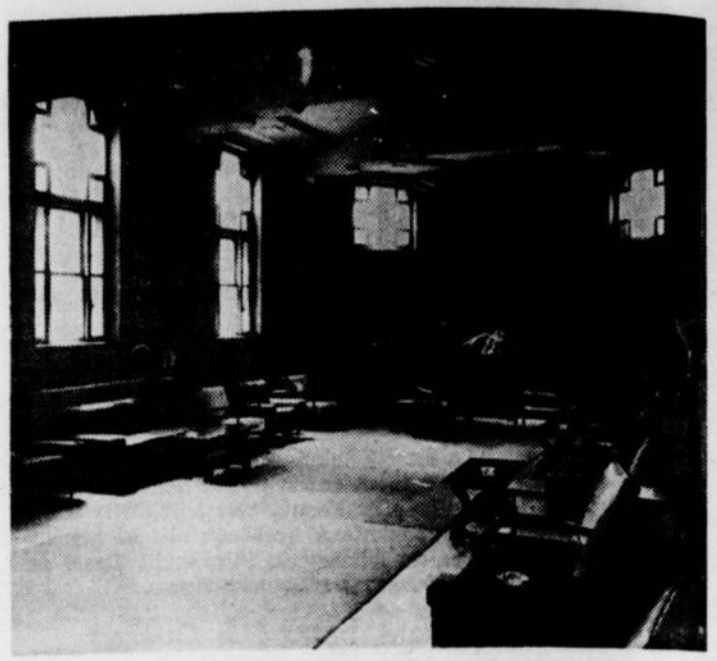
Bien bâti, la mine sévère mais ayant toujours le souci d'être équitable, M. Hamel est en quelque sorte le père spirituel d'une famille qui ne compte pas que des anges. Il n'aime pas, toutefois, qu'on le compare à un redresseur de torts professionnel, à la manière d'un ombudsman . . .

Quelques-uns des futurs libérés du Centre Saint-Hubert y ont appris divers métiers, dont le travail du cuir et la ciselure des métaux. Il en est d'autres, comme le montre cette photo, qui possèdent un talent naturel pour la peinture.

Détenus de tout âge

Le plus jeune des résidants qui est passé par le Centre Saint-Hubert avait 21 ans, tandis que le plus âgé approchait les 70 ans. A l'heure présente, huit des résidants occupent un emploi lucratif, un neuvième fréquente l'école primaire à plein temps. Ce jeune homme termine sa 9e année, ce qui lui permettra d'obtenir une carte d'apprenti. Trois sont toujours en quête de travail tandis que deux autres sont en rupture de ban.

M. Hamel exige de ceux qui travaillent, une pension de $7 par semaine. Il faut dire que le Centre Saint-Hubert est un endroit où l'on habite mais où l'on ne mange pas, car il n'y existe pas de cuisine. Tous les repas sont pris au restaurant. Deux fois par semaine, soit les mardi et vendredi, les résidants touchent des allocations de $13.50 et $18, pour un total de $31.50. Ils doivent payer repas, billets d'autobus et de métro ainsi que leurs menues dépenses à même ce budget.



La chapelle de l'ancien couvent qui abrite maintenant le Centre Saint-Hubert a été transformée en un vaste parloir. (Photos J. Taylor)

Une journée typique

Le futur libéré qui a un emploi doit se réveiller lui-même le matin, et ne pas compter sur les autres. **"Ceci fait partie de la prise de responsabilités personnelles"**, souligne M. Hamel. En principe, on doit être au lit à 23 h., mais il arrive souvent que les travailleurs le soient dès 21 h. **"La plupart souffrent bien plus de tension nerveuse que de fatigue physique réelle, les premières semaines de leur séjour ici."**

La première semaine au Centre Saint-Hubert est consacrée à la familiarisation avec la vie de semi-liberté, car il ne faut pas oublier que les pensionnaires finissent de purger leur sentence. Les conseillers leur expliquent la routine quotidienne à la maison, le règlement auquel tous doivent adhérer sans réticence. On leur fait voir la métropole; on les emmène au restaurant, parfois au cinéma ou au théâtre.

Les visites de parents et d'amis au Centre Saint-Hubert font l'objet d'un contrôle : seules les personnes autorisées peuvent s'y rendre. Par ailleurs, les résidants s'efforcent toujours d'avoir une conduite irréprochable afin de mériter une passe de 48 heures en fin de semaine. **"Ces visites ont un effet thérapeutique marqué, car elles leur permettent de se retremper dans le milieu familial, de renouer ainsi connaissance avec les leurs"**, continue le directeur Hamel.

Succès ou échec partiel ?

Jusqu'à présent, l'expérience a donné des résultats encourageants. A peine 10 p. 100 des stagiaires sont retournés derrière les barreaux. Pour quels motifs ? Premièrement, à cause d'une incapacité d'adaptation en milieu semi-libre, puis pour consommation de spiritueux (ce qui constitue une violation du règlement). D'autres, parce qu'ils avaient commis une grave entorse aux conditions de leur prélibération. Depuis l'inauguration du Centre Saint-Hubert en avril 1968, 73 hommes y sont passés, sur un total de 2,700 détenus de pénitencier au Québec. Cinq avaient décidé de faire une marche sans retour, mais trois se ravisèrent. Somme toute, l'expérience pilote en cours devrait permettre la réhabilitation d'un plus grand nombre d'individus qui, autrement, retomberaient dans la voie du crime.

Humilité

Marius est allé à confesse quelques jours avant son mariage. Après lui avoir posé quelques questions, le prêtre l'interroge sur ses aventures féminines :

— Hélas, mon père ! je ne puis vous répondre, dit Marius. Je suis ici pour m'accuser, non pour me vanter . . .

Lavez et épargnez de l'argent!

- Epargnez jusqu'à 3 dollars sur 4 le jour du lavage.
- Employez moitié moins de détergent.
- Ajoutez 4 cuillerées à table comble de Arm & Hammer dans un lavage moyen.
- Vous constaterez que votre lavage respire fraîcheur et propreté.

A chaque maison son p'tit bras.

LE SODA À LAVER ARM & HAMMER

Maintenant en deux formats—1 livre et 3 livs 7 oz.

NOUVEAU !

Vulgarisation technique

- ELECTRONIQUE
- AUTOMOBILE
- ORDINATEUR

DEMANDEZ NOS CATALOGUES

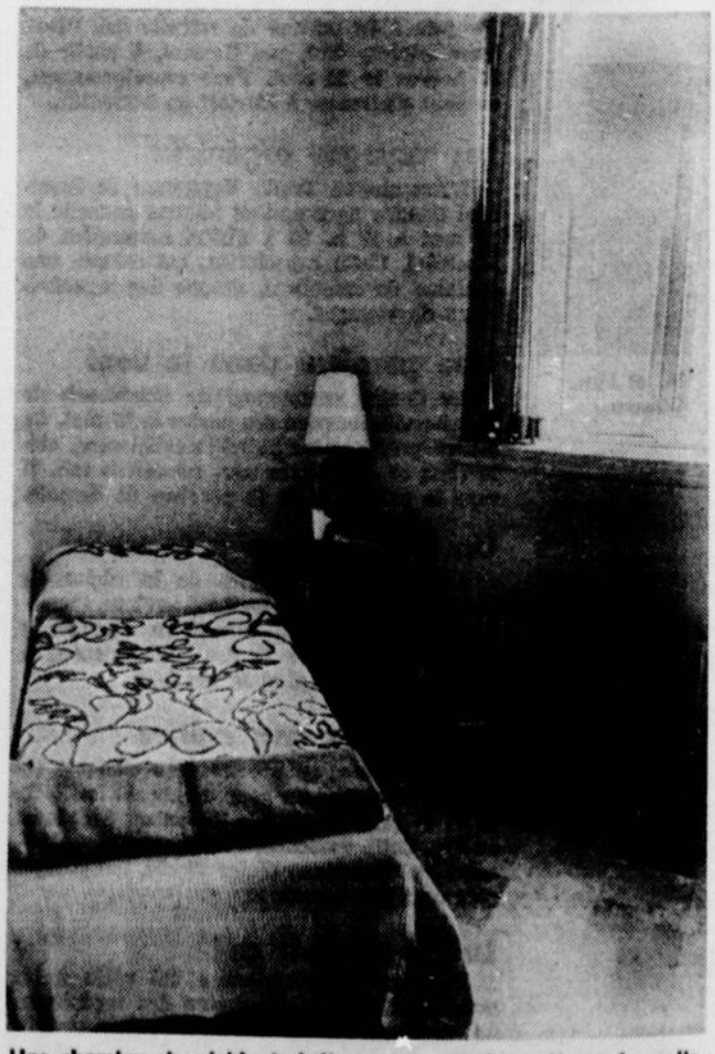
LIBRAIRIE

HACHETTE

554 est, Ste-Catherine

Montréal

Tél. **842-3857**



Une chambre de résidant, à l'aspect monastique. Il est formellement interdit d'afficher la moindre image sur les murs, pas même celle de son épouse ou de sa petite amie.

Un test de 100,000 milles prouve qu'avec l'huile à moteur multigrade Shell Super, le moteur dure plus longtemps.

Voilà 2 ans déjà que Shell a lancé sa nouvelle huile à moteur, *l'huile multigrade Shell Super.*

La plupart des huiles à moteur actuelles se conforment aux normes imposées par les constructeurs de voitures. L'huile Shell Super a été conçue pour *dépasser* largement ces normes et prolonger la vie du moteur.

Vous obtenez ainsi un meilleur millage. Car *le millage*, ça nous connaît.

L'huile multigrade Shell Super est conçue pour protéger le moteur contre l'usure. Elle contient des additifs spéciaux qui combattent la formation de cambouis et de vernis.

Le test que nous avons effectué récemment au Texas prouve que l'huile multigrade Shell joue amplement son rôle.

2 voitures — 100,000 milles chacune

Deux voitures ont parcouru chacune 100,000 milles. Tous les 6,000 milles, on changeait l'huile et le filtre à huile. Après le test, les ingénieurs ont tiré les conclusions suivantes:

- L'huile à moteur multigrade Shell Super empêche de façon remarquable la formation de cambouis et de vernis.
- L'huile à moteur multigrade Shell Super réduit considérablement l'usure du moteur.

Résultat extrêmement satisfaisant si l'on considère que, sur plus de 100,000 milles, la consommation d'huile n'a jamais dépassé la normale.

Nous pouvons vous aider à aller plus loin

Au prochain changement d'huile, demandez l'huile multigrade Shell Super—et faites changer le filtre à huile en même temps. L'huile Shell Super convient à toutes les voitures, à tous les genres de conduite—en toute saison.

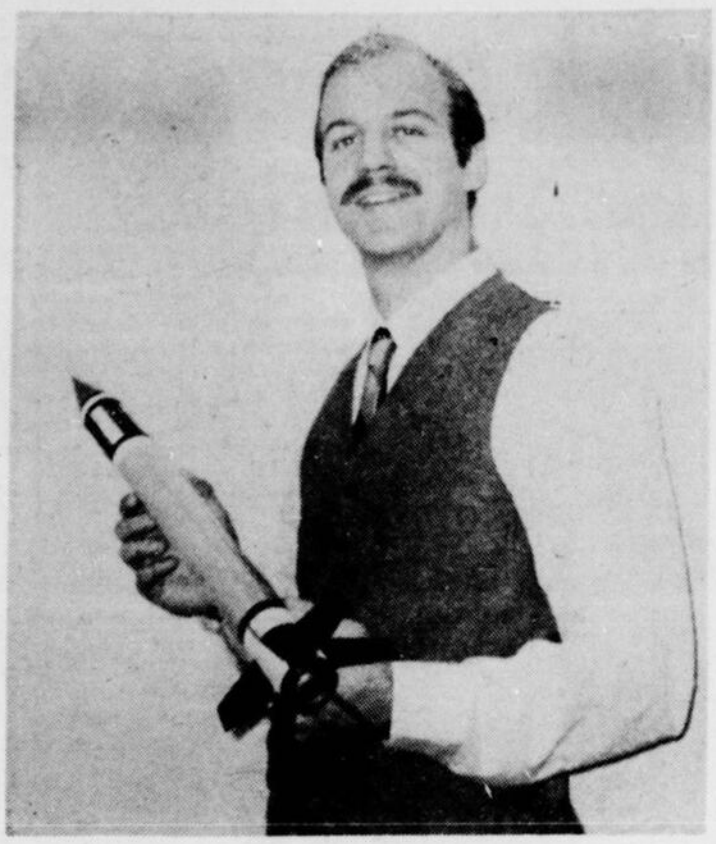
Et elle *dépasse* les normes exigées par les grands de l'industrie automobile.

L'huile à moteur multigrade Shell Super . . . rien que pour elle, cela vaut la peine de passer voir votre vendeur Shell. Sans compter qu'il peut vous fournir aussi de l'essence Shell, avec ses *cinq ingrédients* pour le millage.

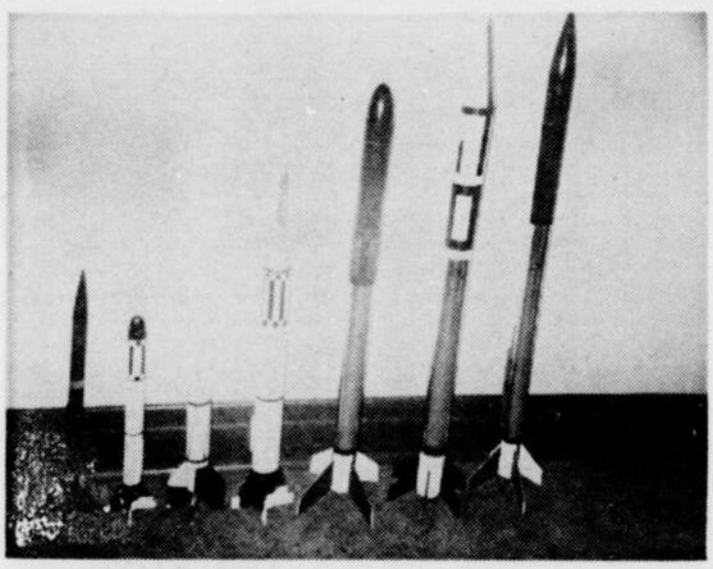
La qualité Shell n'a rien pour vous étonner.

Car le millage, ça nous connaît. Voyez donc votre vendeur Shell, si vous voulez aller plus loin.

Le millage, ça nous connaît



LARRY BROWN tient ici la fusée porteuse de la souris.



L'arsenal de Larry Brown.

Le passe-temps préféré de Larry Brown, de Québec

Lancer des fusées avec des grenouilles et des souris à leur bord

par Léon Bernard

Depuis quelque temps, Max la souris et ses amies grenouilles se promènent en fusées dans le ciel de Québec, sous la direction — au sol — du fonctionnaire et amateur Larry Brown. Après chacune de leurs explorations extra-terrestres, Max revient au sol en parachute, mais les grenouilles, immergées dans l'eau que récèle le cône de la fusée, retombent en chute libre à 250 milles à l'heure.

Larry, attaché au ministère de la Famille et du Bien-Etre social, occupe ses loisirs à construire ces bolides miniatures, qu'il lance lui-même à partir de terrains de la banlieue de la capitale, avec la permission des propriétaires comme l'exigent les règlements fédéraux. Diplômé en philosophie de l'Etat de Pennsylvanie, Larry, installé à Québec depuis deux ans, a plutôt le type du chanteur de folklore que du savant lance-fusée. D'ailleurs, lui-même et sa femme, une charmante Québécoise, Suzanne Royer, sont membres de "la Minorité", ce groupe de musiciens et chanteurs bilingues dont la popularité est en train de conquérir le pays.

Depuis 1959, Larry Brown a lancé plus de 200 fusées miniatures, les unes qu'il a fabriquées lui-même pour éprouver son habileté, les autres provenant d'usines spécialisées dans ce genre de fabrication. Bien souvent, c'est lui-même qui installe les moteurs dans des habitacles de sa propre conception. Les roquettes sont de longueur variant de 15 à 25 pouces. Quelques-uns, plus petites, à deux étages, d'un poids-plume de deux onces atteindront une pointe de vitesse de 500 mph durant le vol; d'autres dépasseront la vitesse du son.

Le départ d'une fusée miniature lancée par Larry Brown dans un champ de la banlieu de Québec.

Une souris en parachute

C'est au cours de l'une de ces expériences que Max, la souris, s'est envolée dans l'espace dans un cylindre de 15 pouces pour retomber au sol à l'aide d'un mini-parachute ajusté . . . à sa taille. Le seul souvenir que peut avoir gardé Max de cette expérience — et les souris ont de la mémoire, dit-on — c'est un léger saignement de nez et un choc nerveux qu'un peu de brandy dans du lait a vite fait de contrôler. Ce que la bestiole ne sait pas, c'est qu'elle a grimpé dans le ciel à une vitesse de 8 milles en moins de 1/10 de seconde. Quant aux grenouilles, immergées dans l'eau contenue dans le nez de la fusée, elles ont subi avec succès un impact de retour à terre d'une vitesse de 250 mph . . . sans parachute.

9 millions de roquettes lancées aux E.-U.

Les amateurs de fusées miniatures sont légion en Amérique du Nord, surtout aux Etats-Unis où plus de neuf millions de roquettes ont déjà été lancées sans incident fâcheux. "En Russie, signale Larry, l'intérêt pour les fusées miniatures est aussi populaire. Les étudiants amateurs auraient même toute facilité de s'approcher des instruments d'envol."

Une fusée peut coûter moins de cinquante cent, explique Larry Brown. C'est un sport peu coûteux et éducatif à la fois. "Il est dommage, dit-il, que le gouvernement canadien adopte une attitude extrêmement sévère vis-à-vis des amateurs de fusées."

Il faut avoir un permis

Par exemple, pour acheter au Canada certaines pièces de fusées qui se vendent librement aux Etats-Unis, il faut une licence spéciale, et avoir sa carte de membre de la Canadian Association of Rocketry. Ces restrictions trop sévères, croit Larry, peuvent conduire les jeunes amateurs à des expériences dangereuses. La vente libre d'engins, dans les magasins canadiens, permettrait de promouvoir l'intérêt du public envers le CAR beaucoup plus que toutes les restrictions qu'on impose à ceux qui aimeraient étudier le lancement des fusées.

Pour lui-même, Larry, il n'y a pas de problème dans ce sens, car il est en règle sur toute la ligne en ce qui concerne les exigences du gouvernement canadien dans ce domaine. Mais ce sport qu'il aime, il aimerait que plus de jeunes le partagent avec lui.

La Clinique de Rajeunissement facial

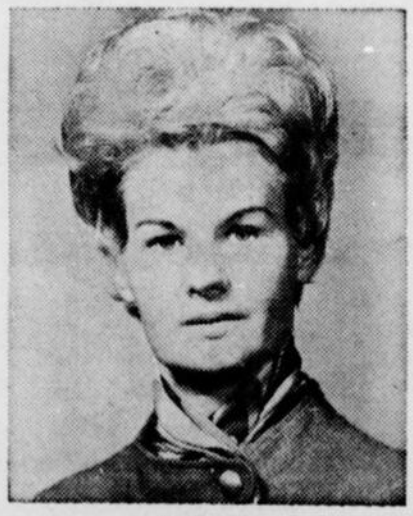
LISE G. EMOND VOUS OFFRE

UNE JEUNESSE PROLONGEE

SANS CHIRURGIE
11 JOURS SUFFISENT
POUR RAJEUNIR
DE 10 A 15 ANS

LES CICATRICES CAUSEES
PAR L'ACNE
SONT DEFINITIVEMENT
ELIMINEES

AVANT



APRES

Rendez-vous au

7153, rue DROLET (près Jean-Talon)

Composez 271-1123 ou 381-9000

Si l'on a suspendu votre permis de conduire appelez-en au Tribunal de la sécurité routière

par Roger NADEAU

On a suspendu votre permis de conduire. Peut-être sans raison. Peut-être pour une durée trop longue.

Que faire, alors ?

Eh bien, il existe un Tribunal de sécurité routière, qui, lui, peut vous redonner votre permis de conduire. Et ça ne vous coûtera pas un sou pour vous défendre et obtenir justice.

Le Tribunal de sécurité routière existe depuis huit ans. Mais, hélas, très peu de gens sont au courant de la chose. Le Tribunal de sécurité routière est composé de trois juges. Il siège deux jours par mois, un jour à Montréal, un jour à Québec.

L'importance de ce tribunal est patente quand on songe qu'au Québec, en une année, environ 30,000 permis de conduire sont suspendus. De ce nombre, environ 12,000 le sont pour une durée assez longue.

Aux termes de la loi, c'est le directeur du Bureau des véhicules automobiles qui annule ou suspend un permis de conduire, et c'est le Tribunal de sécurité routière qui, seul, peut confirmer ou infirmer l'annulation ou la suspension.

Le Tribunal de sécurité routière siège une fois par mois à Montréal, au 1050 est, boulevard Dorchester. On en voit ici les trois juges ainsi que le greffier. De gauche à droite : le juge JEAN BERUBE, de Québec, le juge GERARD LEMAY, de Québec, président du tribunal, et le juge REGINALD THORMEY, de Montréal. Au premier plan, le greffier, LUCIEN JOBIN, de Québec. (Photo Marce)

Le Tribunal de sécurité routière est au service des automobilistes, mais les automobilistes ne le savent pas. Songeons que 2,200,000 véhicules sont immatriculés au Québec, qu'en une année au Québec 12,000 permis sont suspendus pour une assez longue période et qu'en dépit de ça, en huit ans, le Tribunal de sécurité routière n'a entendu que 600 causes !

C'est la Loi de l'indemnisation des victimes d'accidents d'automobile qui a créé le Tribunal de sécurité routière. Aux articles 32, 33, 34 et 35.

L'article 33

On constate à l'article 33 qu'il y a des cas où la loi force le directeur du Bureau des véhicules automobiles à annuler ou à suspendre un permis. Ce sont les cas où une personne est déclarée coupable de conduite dangereuse, de conduite sous l'empire de l'alcool, de délit de fuite et d'excès de vitesse ayant causé un accident. C'est aussi le cas de tout propriétaire ou conducteur d'un véhicule non assuré impliqué dans un accident d'automobile dans lequel une personne meurt ou subit des blessures ou des dommages matériels excédant $200. Dans ces cas, le Tribunal de sécurité routière ne peut infirmer la décision du directeur du Bureau des véhicules automobiles. Dans tous les autres cas — et ils peuvent être très nombreux — le Tribunal de sécurité routière est l'autorité suprême.

L'article 34

Votre permis est suspendu, sans raison ou pour une période démesurément longue. Vous interjetez appel, mais vous devez le faire par le truchement du directeur du Bureau des véhicules automobiles. Vous devez le faire 30 jours au plus tard après la décision qui vous frappe. Dans les 30 jours, vous avisez le directeur que vous en appelez de sa décision et le directeur est obligé d'en aviser aussitôt le Tribunal de sécurité routière.

"Nous faisons diligence, nous ne retardons pas les causes, nous rendons jugement le plus rapidement possible, vu que la décision du directeur tient aussi longtemps que nous ne l'avons pas renversée", m'a déclaré le juge Gérard Lemay, de Québec, président du Tribunal de sécurité routière.

"Et il n'est pas nécessaire d'être accompagné d'un avocat pour se présenter devant nous, ajoute-t-il. **Au fait, les deux tiers des appelants plaident leur propre cause. Ils nous font entendre leurs propres témoins. Et il n'y a pas de frais de cour."**

Ça accroche !

Lors d'une récente première de film, à Londres, on a vu l'autre jour apparaître le joli mannequin VICKI HODGE dans ce magnifique deux-pièces fait au crochet. Un vêtement qui . . . accroche, pour ainsi dire. (Miller)

aahhh !
MA
BELLE
CREDA
(VOIR PAGE 14)

Une obsession: *posséder une piscine en fibre de verre* Jacques Amyot

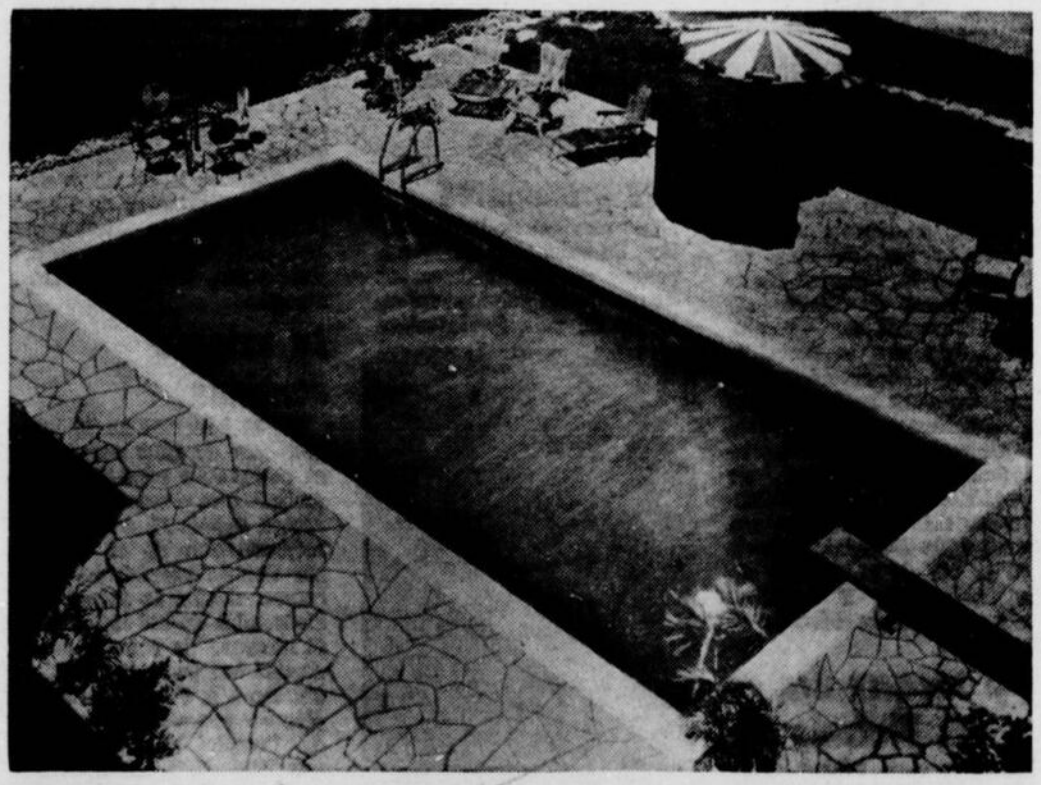
Prix et dépliants sur demande gratuitement à:

AERO MFG INC.

Saint-Georges de Beauce :
Tél. (418) 228-6697

QUEBEC :
350 est,
boul. Charest
Bureau :
(506) 524-6054

LAVAL :
200, boul. Ste-Rose
622-1568



AVANTAGES :
ELLES SONT DEMENAGEABLES • ESCALIER ANTIDERAPANT • FOND DE PISCINE ANTIDERAPANT JUSQU'A UNE PROFONDEUR DE 4 PI. • TROTTOIR ANTIDERAPANT • COULEUR SPECIALE • GARANTIE DE 5 ANS • DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER.

3 MODELES RECTANGULAIRES
17 x 38 x 9' de profond
14 x 28 x 8' de profond
10 x 20 x 6' de profond

Pourquoi les piscines JACQUES AMYOT sont-elles si en demande ?
Parce qu'elles sont de beaucoup supérieures à la moyenne et que l'aspect sécurité a été pris en grande considération. D'après l'expérience du réputé champion de nage international, Jacques Amyot.

la semaine...

La loi sur les langues officielles met d'accord MM. Trudeau et Stanfield

par Charles Petit-Martinon

Tandis qu'à Québec le coeur de nos députés balance entre l'unilinguisme et le bilinguisme, à Ottawa, mine de rien, on en est à la seconde lecture du projet de loi sur les langues officielles au Canada. C'est M. Gérard Pelletier, secrétaire d'Etat, qui a fait l'éloge des vertus de ce bill.

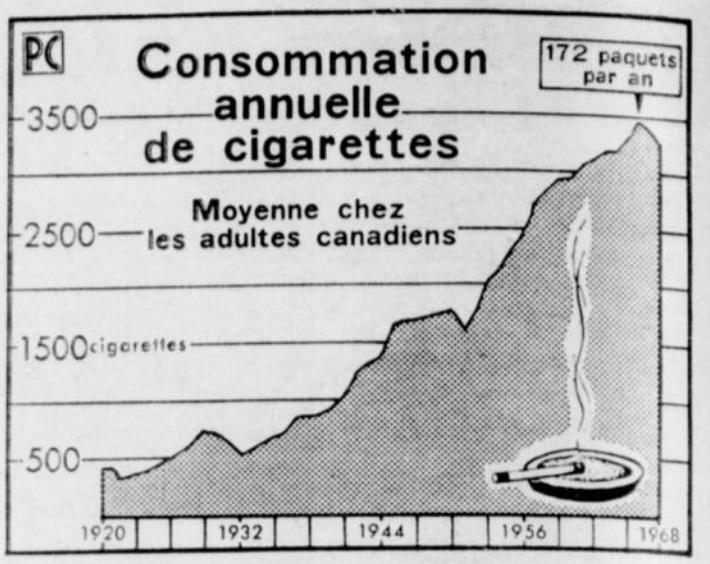
M. Trudeau, père spirituel du bill C-120, n'a pas encore exprimé son opinion. Il est vrai que M. John Turner, ministre de la Justice, doit faire connaître dans un proche avenir les amendements proposés par les procureurs généraux de certaines provinces. On sait que le bill a provoqué le mécontentement de plusieurs hommes de loi.

Afin de donner plus d'éclat à la lecture du bill C-120, M. Gérard Pelletier s'en est pris aux extrémistes, tant anglophones que francophones, qui ne veulent pas reconnaître le fait français au Canada ou qui ne croient pas à la vocation bilingue et biculturelle du pays.

Le chef de l'Opposition, M. Robert Stanfield, s'est dit d'accord avec le bill C-120 et a donné son appui à la loi qui doit officialiser le français tout comme l'anglais. Il a, toutefois, trouvé à redire sur certains points : le manque d'efforts du gouvernement pour atténuer les appréhensions du projet auprès de la majorité anglophone, le renvoi à plus tard des amendements à apporter dans le domaine judiciaire.

Si la loi passe en troisième lecture, et il n'y a aucune raison qu'elle ne passe pas, on pourra dire que le rapport Laurendeau-Dunton sur le biculturalisme et le bilinguisme n'aura pas échoué aux oubliettes, même s'il y a quelques frictions dans le domaine judiciaire.

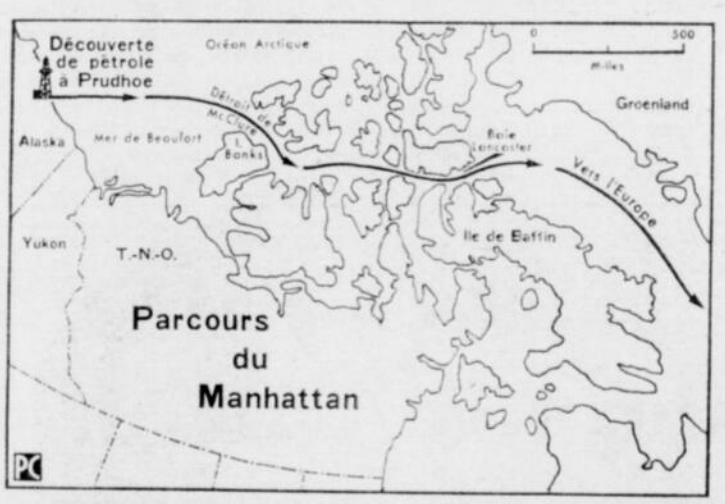
Cette loi sera vraisemblablement une étape importante pour la révision de la Constitution. Elle en sera le point de départ et permettra peut-être une certaine détente dans les relations fédérales - provinciales, surtout au cours de la prochaine rencontre sur la Constitution. Quant à son application, elle dépendra de la bonne volonté des Premiers ministres des provinces anglophones dont la minorité de langue française est importante, comme l'Ontario, le Nouveau-Brunswick, le Manitoba.



Encore trop de boucane ?

En 1968, l'adulte canadien moyen a fumé 2 pour 100 de moins de cigarettes qu'en 1967, mais il en a fumé quand même 3,263. Il avait battu son record en 1966 avec 3,450 cigarettes, soit 172 paquets par an ou 10.2 livres de tabac. Le Canadien est le deuxième plus grand fumeur au monde après les Etats-Unis. On comprend que les fabricants de cigarettes voient d'un mauvais oeil la décision de Radio-Canada de ne plus accepter leur publicité.

Ottawa: "Qu'on se le dise, cet archipel est à nous!"



L'annonce de la traversée expérimentale du pétrolier américain Manhattan de la baie de Pruhoe, au nord de l'Alaska, à travers les îles du Nord-Ouest canadien, en direction de l'Europe, vient de faire prendre conscience au gouvernement d'Ottawa de l'existence de cet archipel de l'Arctique.

Au mois d'avril dernier, le gouvernement fédéral annonçait son intention de porter les eaux territoriales canadiennes de 3 à 12 milles afin de protéger les zones de pêche qui sont systématiquement pillées par les chalutiers étrangers. Il avait été alors uniquement question des côtes de l'Atlantique et du Pacifique. On avait passé sous silence les limites territoriales de l'archipel arctique, qui fait partie des Territoires du Nord-Ouest. Pour la bonne raison, sans doute, que seuls les Esquimaux y pêchent, ce qui ne représente par un problème international puisque personne n'est tenté de leur faire du tort. D'autre part, l'hiver rigoureux qui y règne pendant quelques mois découragerait les plus audacieux pêcheurs russes ou japonais.

La perspective de la violation des eaux du Nord-Ouest canadien par un pétrolier américain qui semble se comporter comme en pays conquis a soulevé quelques points d'interrogation à Ottawa. M. Pierre Elliott Trudeau s'est montré catégorique, mais aussi très réaliste. Il n'a rien contre une telle expérience par un pétrolier américain qui pourrait ouvrir des perspectives innatendues que le Canada n'aurait peut-être pas envisagées de sitôt. Par contre, notre Premier ministre fait remarquer que cet archipel appartient bel et bien au Canada, que notre pays y exerce sa souveraineté en matière d'exploitation sous-marine.

En Mauricie on manque de bras

Alors que l'on accuse un taux de chômage très élevé au Québec par rapport au Canada, on signale une pénurie de main-d'oeuvre en Mauricie. M. Maurice Decarie, gérant du Centre de Main-d'oeuvre du Canada, a déclaré que la Mauricie manquait d'infirmières, de techniciennes médicales, de diététiciennes, de vendeurs d'assurances, d'aides domestiques, de machinistes, de techniciens, d'administrateurs. On trouve dans ces catégories d'emplois plus de 50 p. 100 de la pénurie de main-d'oeuvre. Y a-t-il ou n'y a-t-il pas du chômage au Québec ?

Au secours des petits Biafrais

Le Secours aérien canadien au Biafra a ajouté trois autres avions Super-Constellation à ceux déjà en service au début de janvier 1969: deux Super-Constellation canadiens, quatre Strato-Freighters C97G américains et cinq DC6, qui totalisent déjà 2,363 vols de Sao Tomé à Uli, au Biafra. L'organisation Secours Canair a, pour sa part, effectué 132 vols depuis janvier, transportant 5 millions de livres de nourriture et de médicaments destinés aux sept millions de Biafrais.

A l'intention des ménagères

Les services de l'alimentation du ministère de l'Agriculture du Canada viennent de mettre au point un calculateur de prix à l'intention

Calculateur de prix
. . . finis, les maux de tête !

des ménagères. Ce calculateur, fait de deux cercles divisés en unités et en prix, est basé sur le principe de la règle à calcul, mais en plus simple. La ménagère qui fait son marché peut jongler en quelques secondes avec les onces, les livres, les boites, les paquets, les portions. Le calculateur se glisse dans la poche ou le sac à main. Il est en vente dans les librairies de l'Imprimeur de la Reine à Montréal, Ottawa, Toronto, Vancouver, Halifax et Winnipeg.

La saignée continue

Du 30 juin 1967 au 30 juin 1968, plus de 1,700 ingénieurs et chercheurs canadiens ont émigré aux Etats-Unis. Un record depuis 15 ans et une augmentation de 15 p. 100 sur l'année précédente. Par contre, durant la même période, plus de 500 ingénieurs et hommes de science américains ont émigré au Canada. De 3 à 5 p. 100 des diplômés canadiens trouvent de l'emploi chaque année aux Etats-Unis. La nouvelle mesure restreignant le nombre de visas d'immigrant accordés aux Canadiens devrait mettre un frein à cette saignée d'ingénieurs et d'hommes de science.

Un statut professionnel

Un groupe de conseillers en assurance collective de la région de Québec procède à la fondation de l'Association professionnelle des Conseillers en Assurance collective. Le but de cette association sera de faire reconnaître un statut professionnel à ses membres, de voir à leur formation et d'établir un code d'éthique. On peut communiquer avec l'Association en s'adressant à M. Michel Pinard, C.P. 541, Sainte-Foy, Québec 10.

Echanges de bons procédés

Depuis 33 ans, l'Association des Visites interprovinciales a permis à 36,000 étudiants et étudiantes de participer à des échanges au Québec et en Ontario. Cette année, cette association recherche 200 collégiennes de 14 à 17 ans prêtes à partager la vie de famille d'une étudiante de leur âge en Ontario. En retour, elles devront recevoir leur jeune hôtesse pour une période identique et lui faire visiter sa ville et sa région. Renseignements à Visites interprovinciales, 8343, 25e Avenue, Montréal 456.

Pour intégrer les handicapés

La Corporation des ateliers protégés de l'Etat du Québec entreprend la construction de son premier centre de travail pour handicapés. Cette association, subventionnée par le ministère de la Santé de la province de Québec, doit venir en aide aux handicapés physiques et mentaux en leur permettant de gagner leur vie. Ce premier centre permettra d'accueillir 45 jeunes handicapés de plus de 18 ans qui ont bénéficié depuis cinq ans

ROGER JAUVIN
. . . atelier protégé

d'un programme de soins médicaux et d'éducation à l'hôpital Mont-Providence. M. Roger Jauvin est le directeur général de cette corporation.

VENTE "FIN du MOIS" CHEZ GAGNON Frères

Radio RCA AM/FM

Puisant radio à état solide dans cabinet de bois fini noyer. Cadran illuminé et contrôle de tonalité. — Hauteur 9⅛", largeur 5⅛", profondeur 7⅞".

Val. rég. 99.95
SPECIAL GAGNON **69.95**
mens. $5

GARDE-ROBE À 2 PORTES

Spacieux garde-robe de 36 pouces de largeur et de 65½ de hauteur. Construction de contreplaqué sur cadre de bois dur. Fini noyer ou naturel. Deux portes avec miroirs pleine grandeur.

49.95

MOBILIER DE CUISINE

MODERNE

Table de 30 x 48 pouces recouverte d'arborite. Quatre chaises à dessus en vinyle solide, bien rembourrées. Pittes chromées à embouts ajustables.

Une valeur remarquable à ce prix.

59.95
mens. $5

LIT PLIANT

Toujours pratique pour recevoir la visite imprévue. Prend peu d'espace. Sommier à lames et matelas à ressorts assurant un sommeil réconfortant.

24.95

INCROYABLE, MAIS VRAI

LA QUALITÉ KROEHLER À CE PRIX

Mobilier de salon, deux morceaux Pattes d'avant d'une seule pièce en noyer à sculpture décorative pouvant s'harmoniser avec styles italien, méditerranéen, espagnol ou moderne.

Cadre de bois dur de première qualité • Sièges entièrement garnis de ressorts • Coussins réversibles, à fermeture-éclair, rembourrés d'épais caoutchouc mousse **Dencor**, un produit **Monsanto** • Coussins du dossier en polymousse • Dossier haut de 33" pour un plus grand confort • Double recouvrement d'accoudoirs disponible • Jolie couverture en tissu bouclé à tons multiples dans les teintes les plus nouvelles. • Longueur du sofa: 77 pouces — fauteuil: 27 pouces.

Régulier 299.95
EPARGNEZ $60
SPECIAL GAGNON **239.95**
MENS. $10

DEEP FOAM DENCOR BY MONSANTO

NOUS HONORONS LA CARTE
CHARGEX

PLAN BUDGETAIRE A VOTRE DISPOSITION • LIVRAISON GRATUITE • MISE DE COTE SANS FRAIS SUPPLEMENTAIRES

GAGNON Frères
27 MAGASINS DANS LA PROVINCE

2371 ouest, rue Notre-Dame	933-7395
6014, boulevard Monk	766-8553
4060, Monselet, Montréal-Nord	322-9350
3690 est, rue Ontario	526-2845
1214 est, avenue Mont-Royal	523-2169
6421, boulevard Saint-Laurent	277-4113
5035, avenue Verdun	766-2323
Drummondville, 180 Saint-Damase	472-3393

HEURES D'AFFAIRES
9 h. à 6 h.
•
OUVERTS LE SOIR
jeudi et vendredi
•
Samedi jusqu'à 5 h.

NOUS VOUS AIDERONS A SAUVER VOTRE PLUS GRANDE RICHESSE

• Reprenez votre énergie par la CULTURE PHYSIQUE.

• Soulagement, obésité, nervosité, maux de dos, etc., par le MASSAGE.

Pensez-y bien !...

• La détente et le calme par le YOGA.

• TRAITEMENTS FACIAUX.

• Fatigue, arthrite, rhumatismes, etc., par le bain SAUNA.

• Des MOYENS NATURELS pour traiter vos ennuis.

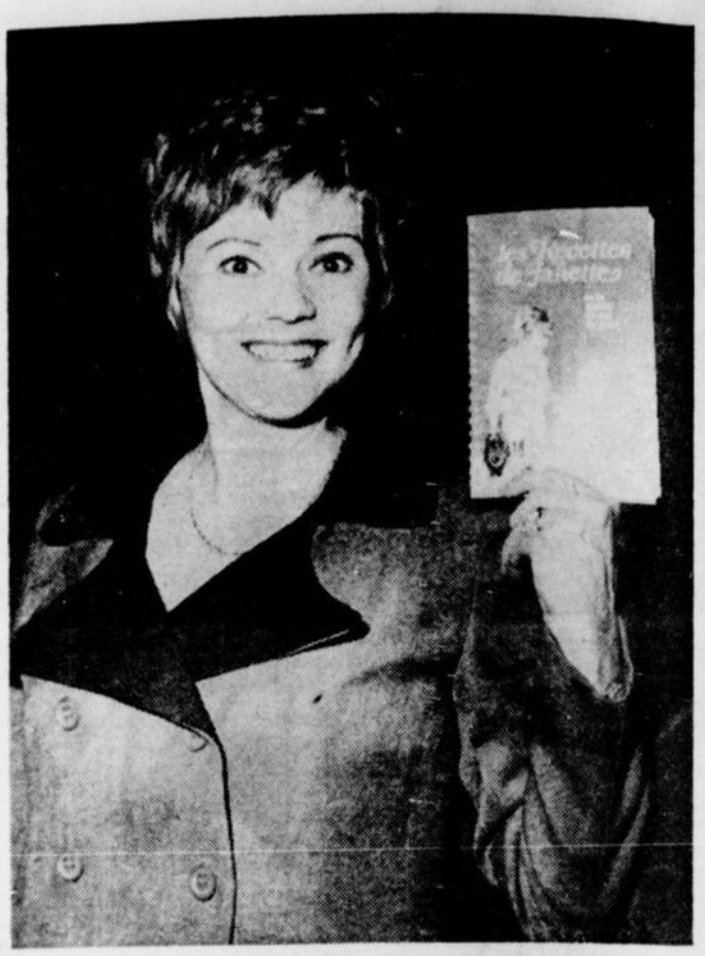
Votre corps et votre coeur ont un travail énorme à accomplir, l'oubliez-vous !

N'attendez pas d'avoir perdu la santé avant d'agir ! Notre spécialité : Programme personnel adapté à vos besoins

LAMPE SOLAIRE • GYMNASTIQUE EN GROUPE

STUDIOS DE SANTE
Laval

5, rue CORBEIL (à la sortie du pont Viau) 667-1820 • 667-1821



120,000 exemplaires et un beau chèque

JANETTE BERTRAND **fête le 120,000e exemplaire de son livre "Les recettes de Janette". A cette occasion, cet auteur à succès, qui n'a pas encore battu le record canadien du livre "Les insolences du frère Untel" (122,000 exemplaires), a reçu un premier versement de droits d'auteur: un chèque de $23,022.80.**

ACNÉ? RIDES? CICATRICES?

AVANT

Par ce traitement unique, votre PROPRE ORGANISME corrigera les imperfections de votre peau

APRES

Consultez-nous sans obligation

FAITES PEAU NEUVE

par le "MOULAGE TISSULAIRE" exclusif de *Gisèle Martin*

Gisèle Martin

Ce traitement SANS DOULEUR et sans chirurgie est appliqué sous surveillance médicale.

INSTITUT GISÈLE MARTIN

(Centre de Rajeunissement Facial Inc.)

6027, rue DELORIMIER (angle Bellechasse) **MONTREAL**

TEL· 374-0900

Aux amateurs de plantes, de fleurs et de pelouse

Arrosez votre gazon une bonne fois plutôt que tous les jours

Quand le gazon a commencé à pousser, après avoir été ensemencé, ou à repousser, dans le cas d'une pelouse déjà existante, survient le travail d'entretien ou de réparation.

Si vous venez d'ensemencer votre pelouse et que le gazon commence à pousser dru, il vous suffira de surveiller la hauteur de l'herbe afin de passer la tondeuse à gazon. Ne pas couper trop ras votre gazon, pas moins de deux pouces et demi.

Si votre pelouse existe déjà et que les rayons de soleil et les pluies printanières ont commencé à faire pousser l'herbe, commencez par bien nettoyer votre parterre des feuilles mortes et autres déchets au moyen d'un râteau d'acier. Evitez d'arracher les racines, râtelez avec douceur.

Remettre en état les endroits endommagés

Il se peut que vous constatiez que votre pelouse a été endommagée par endroits : mottes de terre arrachées par les chiens, traces de bicyclettes ou d'autres véhicules, pistes faites par des pieds, etc. Il vous faudra alors remettre en état ces endroits endommagés.

Briser complètement la surface endommagée au moyen d'une bêche jusqu'à une profondeur d'au moins 6 pouces. Etendez de la mousse de tourbe, nivelez le sol et ensemencez.

Si vous constatez qu'à certains endroits de la pelouse (ombragés ou dont le sol est pauvre) le gazon est rare, essayez de drainer le sol au moyen d'un arrosage plus fréquent. Si cette anomalie persiste, ajoutez de l'engrais et de la chaux.

Il est fortement recommandé d'appliquer une couche d'engrais deux autres fois au cours de l'été : fin juin, début juillet et vers la fin août.

Ne roulez votre gazon qu'une seule fois, au début du printemps. Mieux vaut arroser une fois par semaine très copieusement qu'une fois par jour; l'eau doit pénétrer jusqu'à 5 pouces de profondeur. Si vous utilisez un tourniquet, vous devrez le laisser 4 à 5 heures au même endroit.

On ne vous passera plus aux rayons X, mais... aux rayons N

NEW YORK. (Spécial au Petit Journal) — Wilhelm Konrad Röntgen doit se retourner dans sa tombe : les Américains ont en effet trouvé un moyen de supplanter les rayons X, découverts par ce célèbre physicien allemand décédé en 1923. Demain, on parlera de plus en plus des rayons N (pour neutron). C'est ce qu'on apprend à la lecture d'un article scientifique du magazine américain Skyline.

Selon le professeur Gunther Gigas, programmeur aux laboratoires Atomics International des Etats-Unis, les rayons N (ou thermiques) sont des cousins plutôt éloignés des rayons X. On vient à peine de constater leurs énormes possibilités, et leur champ d'action serait quasi illimité.

Alors que les rayons de Röntgen se bornent à faire ressortir sur une pellicule photographique des matières denses, telles un tuyau métallique, un os humain, etc., les rayons N se concentrent sur des matières solides qu'ils rendent transparentes.

Pour revenir au tuyau, les rayons X feront voir sa masse tandis que les rayons thermiques montreront ses parois et l'espace vide intérieur, précise le professeur Gigas. Par exemple, une radiographie N d'un récipient d'huile fera ressortir d'abord le liquide, de préférence au récipient lui-même. En laboratoire, on s'est livré à diverses expériences qui ont donné des résultats que les profanes pourraient qualifier de cocasses. C'est ainsi qu'on a pu radiographier une corde cirée déposée préalablement à l'intérieur d'une épaisse masse de plomb, ce qui aurait été impossible en se servant de rayons X, qui auraient donné une image rectangulaire à fond noir, sans déceler la présence de la corde.

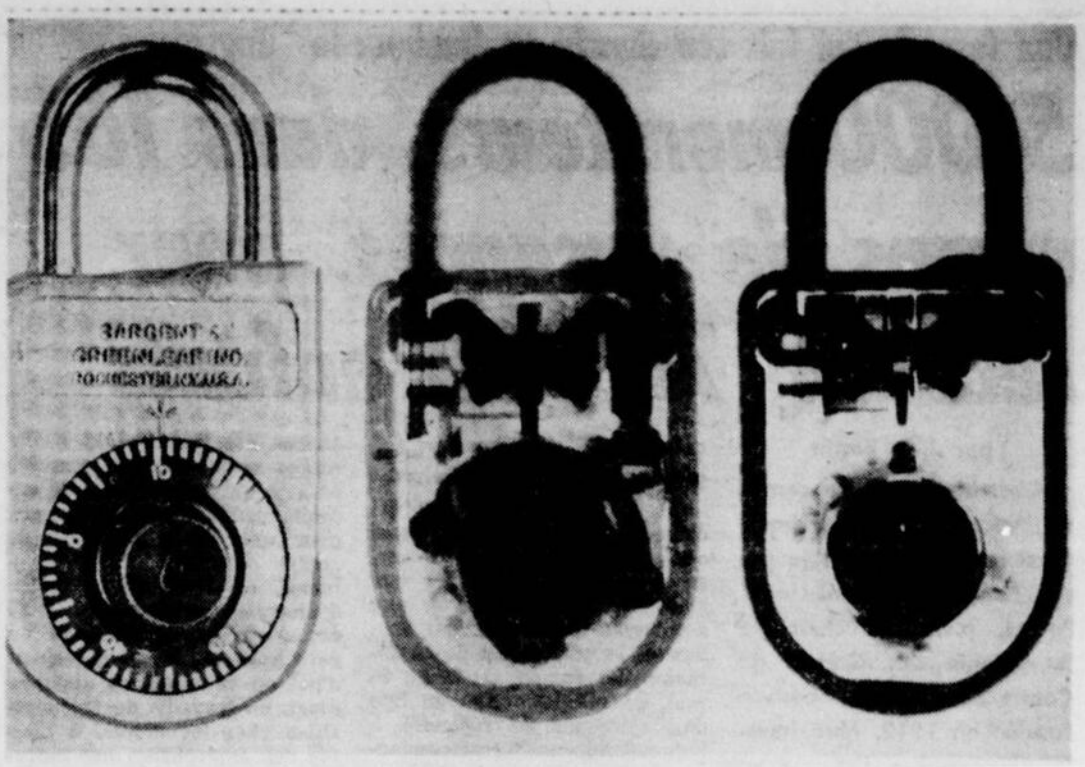
Comment on photographie

Les objets devant être radiographiés aux rayons thermiques peuvent être d'à peu près toutes les dimensions, depuis une surface de quelques millimètres carrés jusqu'à un écran de plus de 100 pieds carrés; on doit les installer sur des planchettes à la verticale. Les pellicules photographiques employées dans ce cas ne sont pas aussi sensibles aux neutrons qu'aux rayons Röntgen et bêta, vu qu'il n'y a pas d'exposition directe, mais en relief. Expliquons-nous : un convertisseur métallique, sensibilisé aux neutrons, est disposé à l'arrière des objets devant être radiographiés. Le convertisseur capte les neutrons et lance des rayons bêta et gamma qui s'impriment sur la pellicule.

Les objets sont ordinairement disposés à une distance de 15 à 20 pieds des lentilles du réacteur, c'est-à-dire du foyer thermique projetant un faisceau de neutrons.

Ce procédé révolutionnaire dont l'existence était connue depuis des années des physiciens du monde, mais dont les Américains ont été les premiers à trouver une utilisation pratique, sert déjà à de multiples fins dans l'industrie civile et militaire des E.-U. On l'applique, pour ne citer que quelques exemples, à la fabrication des revolvers et pistolets, des cadenas, des huiles à moteur et des pièces qui entrent dans le mécanisme de détachement du parachute attaché aux capsules spatiales au moment de l'amerrissage.

La médecine atomique voit, pour sa part, dans les rayons N un excellent agent de dépistage de nombreux cancers au début de leur phase évolutive souvent mortelle.



Cette triple photo d'un même cadenas illustre bien la différence entre les rayons N et X. La photo du centre a été faite à l'aide de neutrons. Toutes les pièces du mécanisme sont visibles, ce qui n'est pas le cas dans la photo de droite, faite à l'aide de rayons Röntgen.

UN COUPON DE $100,000

Veuillez inclure ce coupon avec votre envoi — payable à la Ville de Montréal

Faire parvenir à:

Taxe volontaire de la Ville de Montréal
Case postale 9999
Montréal 101, Canada

Signature: _____

Nom _____
(en lettres moulées)

Adresse _____
(Numéro) (Rue) (App.)

_____ _____ _____ _____
Ville Zone postale Province Pays

Téléphone _____ 044-13

$2 OU MULTIPLE DE $2

CHÈQUE ☐ MANDAT ☐ ☐

Veuillez indiquer les montants vis-à-vis des mois de votre choix.

JANV.	☐	MAI	☐	SEPT.	☐
FÉV.	☐	JUIN	☐	OCT.	☐
MARS	☐	JUIL.	☐	NOV.	☐
AVRIL	☐	AOÛT	☐	DÉC.	☐

NOMBRE DE MOIS ☐ MONTANT TOTAL ☐

Oui, ce coupon peut vous valoir $100,000 ou un des 152 autres prix de $10,000, $5,000, $1,000, $500 et $250 en lingots d'argent, si vous participez à la Taxe volontaire de la Ville de Montréal. Et c'est facile de participer.

1. Remplissez le coupon ci-dessus.

2. Joignez-y un chèque, un mandat de poste ou autre, payable à l'ordre de la *Ville de Montréal*. Participez autant de fois que vous le voulez. Indiquez bien le ou les mois que vous choisissez pour participer.

3. Pour contribuer ce mois-ci, les coupons doivent être reçus au plus tard le dernier jour du mois, à minuit. La Ville de Montréal postera un reçu officiel à chaque participant.

4. La plupart des BANQUES, CAISSES POPULAIRES ET CAISSES D'ÉCONOMIE acceptent votre contribution.

Toute personne peut contribuer chaque mois à la Taxe volontaire de la Ville de Montréal. Le choix des 153 contribuables volontaires qui deviennent candidats à l'examen se fait publiquement. Ils sont informés immédiatement de l'heure, du jour et de l'endroit où seront attribués les prix. Pour mériter son prix, chacun doit répondre correctement au nombre de questions décrété par le jury et se rapportant à la Ville de Montréal. Les sujets traités apparaissent au verso du reçu officiel. *La Ville de Montréal rembourse les frais de voyage aux candidats*. Si un candidat, à cause de son âge ou de son état de santé, est incapable de se soumettre à l'examen, le jury, sur preuve jugée suffisante et après entente préalable, peut autoriser une autre personne à répondre pour lui.

"As-tu envoyé ton $2"

Mmmm ! MA CREDA

(VOIR PAGE 14)

Une formule qui fait son chemin au Québec: le "day camp"

5,000 moniteurs, dans 165 camps de vacances, pour recevoir 70,000 enfants

par J.-C. Fortin

C'est important, les camps de vacances au Québec ? C'est la question que je posais l'autre midi à M. Lionel Perras, p.s.s., directeur de la Colonie des Grèves de Contrecoeur, une oeuvre fondée en 1912. Mon interlocuteur, qui a l'air de se demander si je suis sérieux, me répond : "Jugez-en par vous-même. Cette année, environ 70,000 enfants dont les âges varient entre 7 et 14 ans, fréquenteront 100 camps de langue française et 65 d'expression anglaise à travers le Québec."

Ce sulpicien de 46 ans est également président de l'**Association des camps du Québec,** ce qui semble loin d'être une sinécure. En plus de voir aux nombreux préparatifs qui soulignent la célébration de la **Semaine des camps,** du 26 au 30 mai, ce religieux vêtu en laïc doit s'occuper de répondre à une volumineuse correspondance, à de nombreux appels téléphoniques et à recevoir les journalistes, car on s'intéresse de plus en plus aux loisirs à travers la Belle Province.

Une tâche très sérieuse

En premier lieu, M. Perras m'apprend que l'**ACQI** a reçu un appréciable coup de pouce financier de la part du Haut-Commissariat à la jeunesse, aux loisirs et aux sports. **"Soit $90,000 pour la mise sur pied d'un secrétariat permanent. La somme est versée en trois tranches de $30,000."** Le thème de la semaine consacrée aux camps ? La valorisation de l'appellation des camps de vacances. Il faut que le public sache ce qui est fait pour les enfants qui fréquentent ces endroits pendant la belle saison, pour une durée moyenne de quatre semaines. **"Trop longtemps, on a négligé ce milieu d'éducation préparatoire à la vie d'adulte. On agissait au petit bonheur, tandis qu'aujourd'hui on se structure sérieusement, on travaille de façon positive chez les nôtres, à l'instar des anglophones des autres provinces et des Américains."**

M. Perras ajoute : **"Les trois quarts des 165 camps de vacances du Québec sont bien lancés. Il y a encore beaucoup à faire dans plusieurs domaines, mais la situation s'améliore sans cesse. Les camps qui ne seront pas de leur temps disparaîtront d'eux-mêmes, au bout de deux ou trois années d'existence."**

Tout en causant de divers projets, M. Perras m'apprend qu'on dénombre 5,000 moniteurs et monitrices pour s'occuper du petit monde des jeunes vacanciers, soit, en moyenne, un moniteur par 14 bambins. En fin de semaine dernière, plusieurs d'entre eux se réunissaient en séance d'étude aux Grèves. D'abord pour se renseigner sur les projets d'avenir et les plus nouveaux développements, puis pour donner un essor professionnel rapide et sûr à l'**Association des camps du Québec.** Aussi pour effectuer le déblayage qui s'impose avant l'arrivée à Contrecoeur de quelque 3,200 enfants défavorisés du Grand Montréal pendant la saison estivale, à raison de 800 par groupe.

70,000 jeunes du Québec vont pouvoir, cet été, bénéficier, comme ceux-ci, de l'air pur de la campagne, grâce à l'oeuvre, plus active que jamais, des colonies de vacances.

Nouvelle formule

En 1969, les enfants séjourneront 15 jours aux Grèves de Contrecoeur, mais n'y coucheront plus comme autrefois. Des autobus les emmèneront tôt le matin et les reconduiront dans la Métropole après le souper. On adopte donc la formule des "day camps", si populaire aux Etats-Unis et dans la région de Québec. Les petits vacanciers ont droit à deux repas chauds par jour ; on choisit les candidats à même les noms fournis par divers organismes de 55 paroisses du Grand Montréal. On exige des parents qui en ont les moyens une cotisation de $5 par enfant pour une période de quinze jours ; si ceux-ci sont incapables de payer, la **Fédération des Oeuvres de Charité Canadiennes-Françaises** s'en chargera alors.

M. Perras est de ceux qui ne cessent de songer à l'avenir. L'un des projets qui lui tiennent le plus à coeur est la création d'un réseau de camps familiaux, où parents et enfants passeraient au moins une couple de semaines ensemble au grand air.

M. Perras, qui a son bureau au 1659 est, rue Laurier, à deux pas de l'avenue Papineau, est un partisan convaincu de l'hébertisme, ainsi nommé en l'honneur de feu le capitaine de vaisseau Georges Hébert, de la Marine française. Hébert était un partisan de l'athlétisme et il fit même partie d'un cirque à titre d'acrobate.

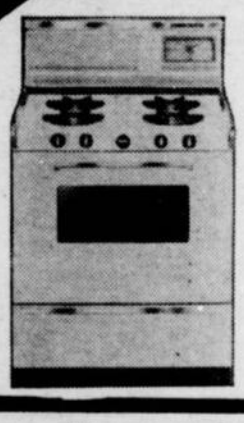
Définition

Dans un salon, on parlait de femmes. Frédéric Dard tint à donner cette définition de la femme en général :

"La femme est le paradis des yeux, l'enfer de l'âme et le purgatoire du portefeuille . . ."

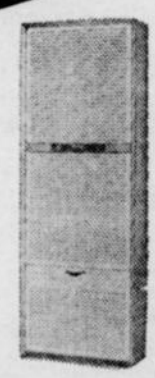
LOUEZ
des appareils au GAZ NATUREL

ILS SONT :
• rapides • économiques
• modernes • et en tous points supérieurs
• sûrs supérieurs

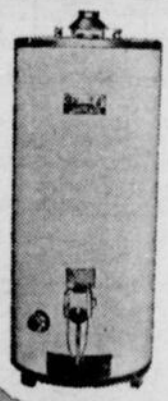


ACHETEZ
CETTE MAGNIFIQUE CUISINIERE A GAZ NATUREL TAPPAN-GURNEY
POUR SEULEMENT
$6.00 PAR MOIS

LOUEZ
CETTE PRATIQUE FOURNAISE MURALE A GAZ NATUREL
POUR AUSSI PEU QUE
$2.95 PAR MOIS



RUUD



LOUEZ
UN CHAUFFE-EAU MODERNE ET AUTOMATIQUE A GAZ NATUREL
POUR AUSSI PEU QUE
$1.95 PAR MOIS

LOUEZ
UN BRULEUR DE CONVERSION A GAZ NATUREL
POUR AUSSI PEU QUE
$2.95 PAR MOIS

chaudière Ruud à Gaz Naturel également disponible.

Bureau de Location d'Appareils à Gaz Naturel Enrg.
3038, BOUL. LASALLE • VERDUN
768-5311

PISCINES

PAS COMME LES AUTRES

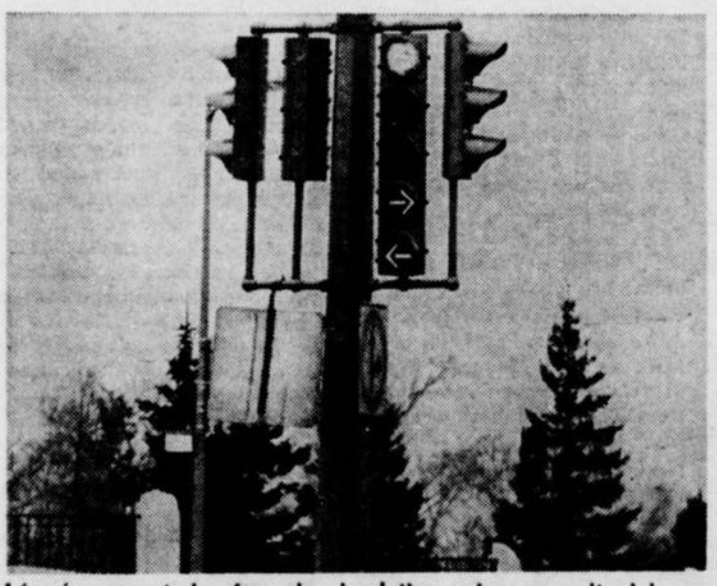
Si vous la désirez pas comme les autres . . .
PLUS BELLE, PLUS FORTE, MEILLEUR MARCHE . . .
VENEZ NOUS VISITER

- MUR laminé vinyle ou point 3 couleurs
- TOILE "sanitized" résiste à l'hiver
- PLUS de poteaux par piscine
- POTEAUX plus gros 6"
- PLUS SURE — Prête à recevoir clôture, promenade ou patio. La structure est pré-trouée.
- PLUS FACILE D'ENTRETIEN — Drain central peut être relié au filtre éliminant les saletés du fond
- PLUS LUXUEUSE — Mur en couleur, siège jusqu'à 8" de large
- PISCINES RONDES — 6 modèles. Toute grandeur
- PISCINES OVALES — 7 modèles 10' x 15' jusqu'à 18' x 33'
- EQUIPEMENT : Filtre sable, échelle robuste, balayeuse anti-flottante, écumoire automatique, vérificateur d'eau, chlore
- ACCESSOIRES : Glissoire, clôture, promenade, patio, fauteuils flottants, etc.

IMCARPOOL
265, boul. LABELLE SAINTE-THERESE 625-6083

Pourquoi un feu vert clignotant?

Selon bon nombre de lecteurs de cette chronique, il faudrait repenser entièrement la formule du feu vert clignotant qu'on aperçoit à tant d'intersections et qui permet les virages à droite, à gauche ou les deux à la fois. La plupart s'objectent à ce qu'on fasse clignoter un feu vert à lentille ordinaire et proposent qu'on fasse plutôt s'allumer et s'éteindre une ou deux flèches indicatrices vertes. Pour ma part, j'irai plus loin : je soutiens qu'il ne serait que raisonnable que la lentille rouge ordinaire, donc celle au sommet de chaque ensemble de feux de circulation, soit allumée au moment où fonctionnent une ou deux flèches permettant les virages. De la sorte, aucun conducteur ne pourrait prétexter, comme cela se fait trop souvent à l'heure actuelle, qu'il lui était interdit de filer tout droit. A l'intersection du boulevard Saint-Laurent et de la rue Port-Royal (face aux bureaux du service municipal de la circulation), une dame qui traversait la chaussée d'est en ouest le long de Port-Royal a failli se faire renverser. Un automobiliste de l'extérieur avait cru à tort qu'il pouvait filer du sud au nord sur le boulevard Saint-Laurent, alors que le clignotant vert ne permettait qu'un virage à droite ou à gauche. Qu'on fasse disparaître la formule anglaise : "Advanced green when flashing". C'est très difficile à interpréter par celui qui l'aperçoit pour la première fois. Il faudrait plutôt afficher : Virez seulement lorsque la (ou les) flèche(s) clignote(nt).



L'aménagement des feux de circulation qu'on aperçoit ci-dessus simplifierait énormément le problème des virages dans les deux sens. Il suffirait de faire clignoter les flèches vertes et d'allumer au même instant le feu rouge (au sommet) pour empêcher le passage momentané des véhicules filant en sens opposé.

Ah ! vive la Rolls-Royce !

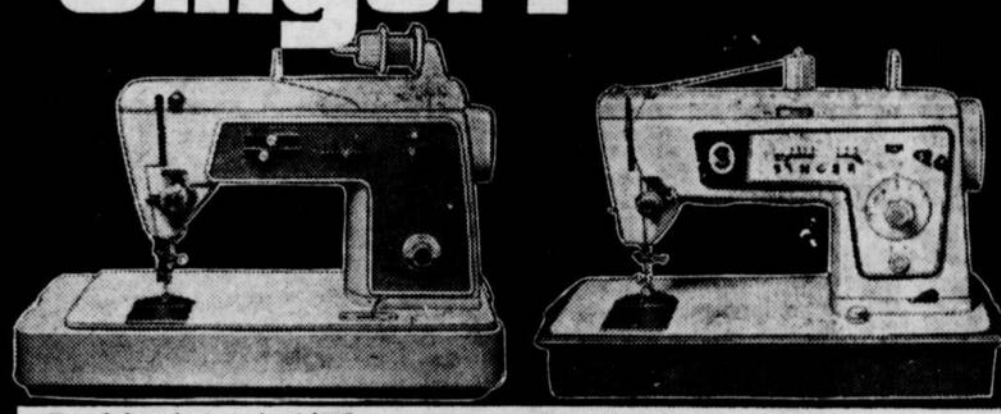
Si tous les fabricants nord-américains d'automobiles avaient le même souci de la vie des propriétaires de leur modèles à l'exemple des dirigeants de Rolls-Royce, que d'avatars et de tragédies l'on éviterait ! On objectera qu'une Rolls-Royce coûte de $20,000 à $32,000 chez nous. D'accord. Mais on trouve des autos européennes de prix moindre qui sont aussi de superbe facture. Comme Mercedes-Benz et BMW. Savez-vous pourquoi Rolls-Royce a invité 1,350 propriétaires nord-américains à passer chez leur concessionnaire ? A cause de deux boulons du côté de la colonne du volant de direction qui **pourraient** se desserrer à la longue. Il pourrait en résulter une pression accrue sur la tubulure si la voiture sautait accidentellement une chaine de trottoir à plus ou moins vive allure. Puisqu'aucun accident ne s'est produit, comment a-t-on pu alors prévoir pareille possibilité ? Un communiqué de Rolls-Royce précise que c'est en faisant tourner un moteur à plein régime pendant des jours qu'on a conclu à pareille hypothèse. Le moteur en question était monté en 1966 sur les Rolls-Royce Silver Shadow et sur le modèle T de Bentley. La différence entre ces deux marques ? C'est bien simple : la calandre du radiateur, ce qui signifie au Canada un écart de prix d'environ $300. Au fait, le coût de remplacement des deux boulons (fait en l'espace de quelques minutes) est inférieur à $3 à Montréal.

L'avenir au moteur rotatif Wankel ?

Les jours du moteur à pistons sont-ils comptés ? On pourrait le croire à la lecture de certaines dépêches en provenance d'Europe et d'Asie. On annonçait l'autre jour à Stuttgart (Allemagne occidentale) que la marque Mercedes offrirait dès 1970 de grosses voitures dotées d'un moteur rotatif Wankel. A l'heure actuelle, seule la NSU Ro80 utilise ce procédé. De leur côté, les Japonais connaissent de belles réussites techniques avec la Mazda dotée d'un tel moteur rotatif, mis au point par un ingénieur autrichien. On dit même dans certains milieux internationaux que Chrysler-USA tente présentement de conclure un accord avec la firme japonaise pour lancer le moteur Wankel sur une haute échelle en Amérique.

Un Certificat Boni avec toute Offre Anniversaire Singer!

C'est le 118ème anniversaire de Singer!* Aussi profitez des cadeaux qu'il vous offre: des Certificats Boni valant jusqu'à $70. Vous n'avez qu'à choisir l'une des Offres Anniversaire ci-dessous, ou l'une des douzaines d'autres en étalage à votre Centre Singer, et on vous remettra à l'achat un Certificat Boni. Echangez-le dès maintenant, ou n'importe quand cette année, contre n'importe quelle marchandise Singer.



Boni Anniversaire! $70 Singer Golden Touch and Sew* — Modèle Deluxe Zig-Zag. No 630. La plus merveilleuse des machines à coudre au monde. Commandée par boutons-poussoir. Elle vous offre des possibilités inégalées. Disponible avec meuble 349 ou 679. Obtenez un Certificat Boni de $70!

Boni Anniversaire! $40 Singer Deluxe "Stylist" — Modèle Zig-Zag 467. Aiguille jumelée. Canette à mise en place par le dessus. Marche arrière à bouton-poussoir, et bien d'autres caractéristiques. En Offre Anniversaire avec meuble ou mallette. Profitez-en dès maintenant! Obtenez un Certificat Boni de $40!

Boni Anniversaire! $10 Aspirateur-traineau Power Glide de Singer-Modèle C-6. Aspiration réglable. Accessoires de luxe avec plateau de rangement à l'intérieur. Construction renforcée. Position verticale pour les escaliers. Seulement $79.95 et vous obtenez un Certificat Boni de $10!

Boni Anniversaire! $20 Téléviseur portatif Singer Deluxe 19". La syntonisation préréglée, l'antenne dipôle et bien d'autres caractéristiques dernier-cri font de ce modèle TPR-190 un des meilleurs achats du moment. Seulement $209.95 et vous obtenez un Certificat Boni de $20!

Boni Anniversaire! $20 Machine à écrire "professionnelle" de Singer-Modèle TS-71. Cette portative possède les caractéristiques des machines plus coûteuses. Clavier plein-format à 88 caractères. Garantie complète de 5 ans. Seulement $129.95 et vous obtenez un Certificat Boni de $20!

Boni Anniversaire! $10 Combiné Phono-stéréo Singer — Modèle HE 2220. Changeur automatique. Deux haut-parleurs détachables. Marche n'importe où avec des piles "D". S'assemble pour former une élégante mallette. Seulement $99.95 et vous obtenez un Certificat Boni de $10!

Utilisez le Plan de Crédit Singer. C'est facile avec Singer! Les machines à coudre Singer sont fabriquées ici, au Québec

*Une marque déposée de la Compagnie Singer du Canada Ltée.

CENTRES SINGER

Le nouveauté de demain est chez SINGER *aujourd'hui*

OUEST

Centre d'achats Fairview
Pointe Claire, Qué., 697-3380
4717, rue Wellington
Verdun, Qué., 769-4541
1025, rue Notre-Dame
Lachine, Qué., 637-6041

RIVE SUD

Centre d'achats
Place Longueuil
Longueuil, Qué., 679-4870

CENTRE-VILLE

5619, avenue du Parc, 271-3563
1689 est, rue Mont-Royal, 526-2835
700 ouest, rue Sainte-Catherine, 878-9351
Ogilvy's — 1307 ouest, Sainte-Catherine, 288-8481

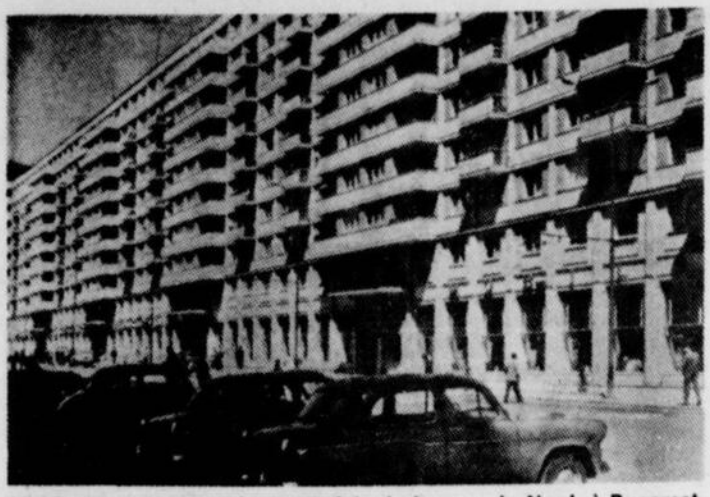
Plaza Côte-des-Neiges
Chemin de la Côte-des-Neiges, 731-9429

EST

Centre d'achats Plaza Ontario
3462 est, Ontario, 526-1694
3136, rue Masson, 725-4709
Les Galeries d'Anjou
Montée Saint-Léonard, 353-6010

NORD

Centre d'achats Saint-Martin
Chomedey, Laval, 681-6475
7058, rue Saint-Hubert, 270-1196
5619, avenue du Parc, 271-3563
1689 est, Mont-Royal, 526-2835
858, boul. Décarie, 744-4933



Un des quartiers ouvriers, non loin de la gare du Nord, à Bucarest.

Miami ? Mais non ! C'est la ville de Mamaïa sur la mer Noire, un des endroits de villégiature les plus populaires de la Roumanie.

Selon un Montréalais d'origine roumaine qui rentre de son pays

En quelques années, la Roumanie s'est complètement transformée

"En moins de 15 ans, la Roumanie est devenue un pays totalement transformé. J'ai été frappé par tous les changements qui ont été faits en si peu de temps." Voilà ce que nous déclarait M. Basile Danoïu, un homme d'affaires montréalais, d'origine roumaine. Ce dernier rentre d'un voyage de deux mois et demi en Roumanie.

M. Danoïu est allé visiter sa famille et il a été fortement impressionné par les progrès réalisés depuis quelques années.

Confiants et unis . . .

— Quelles furent vos premières impressions, une fois sur le territoire roumain ?

— Tous ceux que j'ai rencontrés — paysans, ouvriers, intellectuels — m'ont reçu avec la traditionnelle courtoisie de notre peuple. Généralement, les gens sont contents et résolus dans leur entreprise révolutionnaire. Après les événements de Tchécoslovaquie, je m'attendais, une fois sur le territoire roumain, à une atmosphère chargée d'inquiétude, désolante. Rien de tout cela. A Bucarest, ainsi qu'ailleurs, mes compatriotes, confiants et unis, débordent de bonne humeur, apprécient leurs fameux vins et mangent bien.

Mortalité infantile : un des plus bas taux au monde

— Dans le domaine de la santé publique, avez-vous remarqué des changements ?

— La santé publique est une des préoccupations essentielles de l'administration. Autrefois, dans la Roumanie de ma jeunesse, dominée par la dynastie des Hohenzollerns, les médicaments étaient insuffisants ou trop chers pour les masses laborieuses. Le nombre réduit d'hôpitaux ne pouvait répondre aux besoins. Bâties dans les centres urbains, loin de la campagne, ces institutions étaient difficilement accessibles aux paysans. Le malade quittait son patelin, à l'aube, sur les planches d'un chariot ancestral, pour avoir, à la fin de la journée, les soins médicaux et un lit de salut. Par malheur, les dispensaires existaient seulement dans les discours politiques du temps. Présentement, il y a beaucoup plus d'hôpitaux et chaque agglomération rurale du pays a son unité de secours médical. Ainsi, les dispensaires sont devenus une réalité.

— Pouvez-vous m'indiquer une preuve que cette amélioration a donné des fruits ?

— Quant aux résultats de cette oeuvre sanitaire, le rapport officiel de l'"Organisation Mondiale de la Santé", publié en 1967, dit que "la mortalité infantile dans la République Socialiste Roumaine accuse moins de 4.5 pour cent, donc un des plus bas taux au monde". En 1938, le taux de cette mortalité était de 30 pour cent.

— Etes-vous au courant avec le développement de la production industrielle, en général ?

— Continuellement, la production industrielle augmente son volume. "La Voix de la Patrie", un des hebdomadaires roumains des plus en vue, édité à Bucarest et distribué dans tous les coins de la terre, s'occupe particulièrement de ce sujet.

Le boulevard Magheru, à Bucarest.

M. BASILE DANOIU
. . . un pays tout transformé !

Selon cette publication, il résulte que :

- Dans son ensemble, la production industrielle est actuellement 12 fois plus forte par rapport à celle de l'année 1938. Il est prévu qu'en 1970, la production industrielle de l'année 1938 sera réalisée en 23 jours seulement.

Le métal vivant y règne . . .

— La fabrication de machines agricoles et de transport affiche, probablement, elle aussi, un certain succès ?

— Certainement.

- En 1967, grâce au progrès technique, les usines de Brasov, dotées d'équipement ultra moderne, viennent de terminer une première tranche de 200,000 tracteurs. De ce nombre, 50,000 tracteurs sont exportés en 55 pays des cinq continents.

Aussi, en 1967, le parc des machines agricoles dispose d'un nombre de 151,000 tracteurs, tandis qu'en 1938, celui-ci ne disposait que de 3,858 tracteurs seulement.

- Il y a une année, la plus moderne et la plus vaste usine d'automobiles du Sud-Est européen est construite, sur la ceinture industrielle de Bucarest, en moins de 24 mois. Le premier type d'automobile roumaine circule déjà sur tous les chemins du pays.

— Trouvez-vous que l'essor de l'industrie, l'omniprésence technologique, blesserait trop le visage rustique du pays ?

— Je cite ces quelques notes statistiques pour donner un aperçu sur une évidente réalité industrielle. Dans le décor actuel de ma Patrie, la vie bucolique des plaines et les solitudes des montagnes font bon ménage avec les pilons à haute tension, les usines et les combinats. Au milieu de la nature, le métal vivant y règne.

Urbanisation, hier et aujourd'hui

— A quel point se trouve l'urbanisation ? Bucarest, la capitale, ainsi que les autres villes, font-elles à présent peau neuve?

— Bucarest, aujourd'hui, est une autre ville que celle d'il y a vingt-cinq ans. A ce moment-là, cette grande Capitale, qualifiée de "Petit Paris", conservait encore un peu de son cachet oriental. Partout, cette fois-ci, les buildings et les parcs effacent à jamais les signes du passé et rappellent les dimensions américaines.

Les autres villes se présentent, presque toutes, sous le même nouvel aspect.

— Les paysans ont-ils profité de l'urbanisation ? Si oui, quelle était, avant la Seconde Guerre mondiale, la vie de ceux-ci dans leurs patelins et leurs villages ?

— Egalement, ce changement téméraire ébranle, chaque jour, les assises de la campagne. Ainsi, au cours d'une période de 6 ans, entre 1961 et 1967, furent construites 1,100,000 maisons modernes au bénéfice des paysans. Sans doute, le confort de celles-ci est très apprécié par les nouveaux propriétaires qui se souviennent, avec effroi, de leurs anciennes cases. Pour eux, les lampes à pétrole disparues sont tristement identifiées aux années d'école primaire, quand il fallait écrire, tous les soirs, dans le prétentieux cahier de calligraphie. L'électricité, apanage des villes, était à cette époque quelque chose des "Mille et une Nuits" pour ceux qui travaillent la terre. Ce fut une calamité et cela dans la mesure où ce moyen d'éclairage existait depuis longtemps ailleurs.

Puis, la plupart des anciennes cases ne possédaient ni toilettes, ni fosses d'aisance. Abandonnés à leur sort, les paysans prouvaient, bien sûr, un certain manque d'éducation hygiénique. Afin de satisfaire leurs besoins naturels, ceux-ci se cachaient derrière les étables ou se promenaient dans le champ.

Oeuvres littéraires : 94 millions !

— Enfin, vos conclusions ?

— Une semaine avant que je quitte mon pays natal, la radio de Bucarest annonçait, dans un reportage sur l'urbanisation du pays, que 8,500 villages avaient déjà reçu de l'électricité et que l'année prochaine 90 pour cent du total de ceux-ci auront cet avantage. Chaque village, selon la même source, est maintenant doté d'une bibliothèque et que le nombre des livres traduits de la littérature universelle et imprimés au cours du récent plan culturel dépasse 94,000,000 d'exemplaires.

Il ne faut pas chercher dans mes réponses le Paradis Terrestre. J'ai voulu seulement vous y décrire une importante étape dans l'édification socialiste du peuple roumain.

Peut-être, beaucoup de choses manquent encore au pays et ce n'est pas probablement gai. Mais, à l'heure actuelle, les paysans, les ouvriers et les intellectuels sont, pour la première fois, maîtres chez eux. C'est l'essentiel.

"Mon plus grand désir, nous a déclaré M. Danoïu, est de voir naître une plus grande amitié entre le peuple canadien et le peuple roumain. Je souhaite également voir des relations officielles s'établir entre la Roumanie et le Canada; la Roumanie, mon pays natal, et le Canade, mon pays d'adoption."

Une plage flottante sur le Saint-Laurent?

PARIS (AFP) — Des plages artificielles flottant sur les fleuves et sur lesquelles les estivants verraient défiler le paysage . . .

C'est ce qu'a imaginé un businessman français, M. Jean Bruel, amiral des fameux "bateaux mouches" qui font visiter la capitale française à un million de touristes chaque année.

M. Bruel et ses techniciens envisagent de construire de larges plates-formes flottantes qu'ils recouvriraient de sable fin.

Ils édifieraient ici et là des bungalows en matériaux légers et entourant une piscine. Un cabaret, un restaurant, un drug-store . . . et le tout monterait et redescendrait les fleuves à la belle saison.

Idée française au départ, la première plage flottante sera réalisée au Canada où elle sera lancée cet été sur le fleuve Saint-Laurent.

Le coup part à midi

Cette jolie blonde de Hambourg n'a pas l'air rassuré. Et pour cause. A midi pile, le canon de cette curieuse horloge solaire d'origine française, qui donnait l'heure du temps de Louis XV, va lancer un boulet. Oui, c'est grâce au soleil que le mécanisme se déclenche. A midi, les rayons solaires traversent une lentille et convergent vers la bouche du petit canon rempli de poudre et une détonation se produit.

Les glaces du pôle Nord vont-elles disparaître?

NEW YORK (Matekalo) — Les glaces de l'Arctique seraient en train de fondre et, d'ici dix à vingt ans, au pôle Nord il n'existera plus qu'une mer ouverte.

C'est ce qu'affirme le colonel Bernt Balchen, explorateur polaire et aviateur américain. D'autres experts prétendent, au contraire, que la banquise s'est arrêtée de diminuer de volume, du moins temporairement, au cours du siècle dernier.

Une question qui reste posée

La question qui reste néanmoins posée est de savoir si la disparition de la banquise polaire ne va pas provoquer sur la Terre des variations climatiques catastrophiques.

Est-il vrai, dans ces conditions, que certains terrains actuellement productifs, situés au centre des Etats-Unis, deviendraient désertiques ?

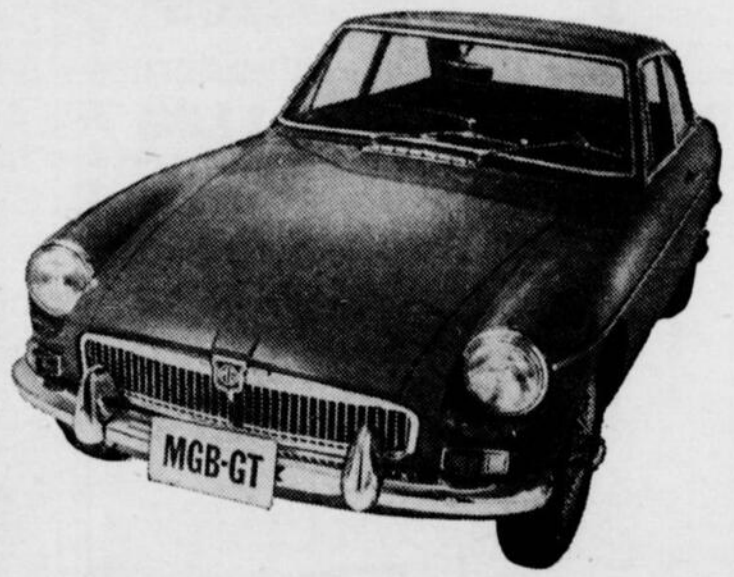
Dans le même temps, indique-t-on, de vastes étendues de glace se constitueraient dans l'hémisphère septentrional.

Les savants soviétiques admettent, en tout cas, avec les savants américains, que des courants d'air chaud ont provoqué un lent refroidissement; ils observent attentivement l'évolution de la situation en direction des côtes de l'Arctique où l'U.R.S.S. s'étend sur des milles et des milles.

Je suis heureuse avec CREDA

(VOIR PAGE 14)

UN AUTRE GAGNANT SPORTSMAN



AUTO SPORT MGB-GT

Mme. Gérard Lévesque de Jonquière a commenté comme suit sa chance Sportsman: "C'était le premier avril. En ouvrant mon paquet de Sportsman, j'ai vu qu'il contenait les deux parties de l'automobile. Tout d'abord, mes amis et moi-même avons cru qu'il s'agissait d'un poisson d'avril. Heureusement, tel n'était pas le cas! J'avais bel et bien gagné une **automobile-sport MGB-GT.**"

29,327 GAGNANTS SPORTSMAN AU QUÉBEC!

DES COUPONS-CADEAUX DANS TOUS LES PAQUETS DE SPORTSMAN!

NOUVELLES SPORTSMAN
(3¢ DE MOINS QUE LES KING SIZE)

SPORTSMAN
À BOUT UNI

Les cigarettes Sportsman vous procurent la **PLEINE SAVEUR** de tabacs mûris à point!

Le choix le plus complet en

TAPIS • PRELARTS • TUILES

DE VRAIES ECONOMIES CHEZ

L.-P. FONTAINE & FRERES

ALORS,
N'HESITEZ PAS !
RENDEZ-VOUS CHEZ
L.-P. FONTAINE & FRERE

TUILES LINOLEUM
12" x 12"
Val. 39¢
Vente ch. **20¢**

CARPETTES PRELARTS
12 x 12 $16.95
12 x 15 $20.95

PRELART VINYLE
Fini lustré
CHOIX $1.59 v.c.

CARPETTES, TAPIS
Elégants motifs imprimés
FEUTRE INCLUS 9 x 12 $109.95

1963 est, ONTARIO
523-1153

723 est, MONT-ROYAL
522-1155

Pour soumissions ou mesures à domicile

Place élégante

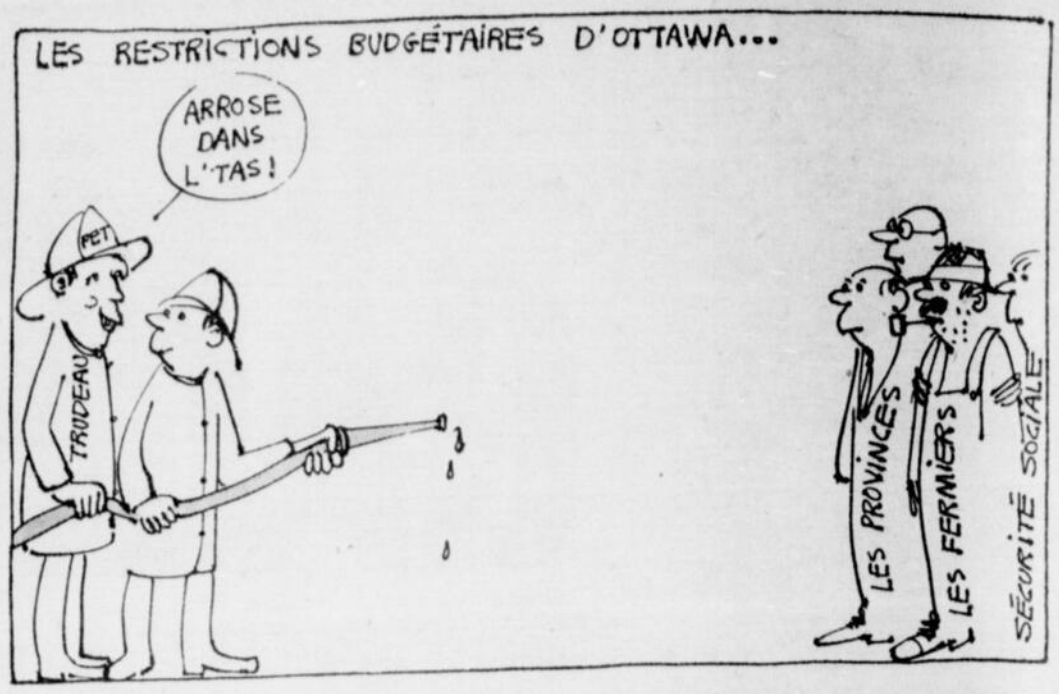
Pour une coiffure rapide soyez des plus élégantes

Pour plus de gloire, moins d'entretien durant la saison estivale. Baignez-vous toute la journée et soyez à votre aise durant toute la soirée. Vous connaissez les mauvais toupets et perruques tombantes, etc. Que vos cheveux soient ondulés frisés ou encore doux et de teinte différente, nous vous offrons tout ce dont vous aurez besoin et de toutes teintes de votre choix, donc consultez notre spécialiste Mlle Lavoie, ou toute autre de votre choix ils se feront un plaisir de vous conseiller.

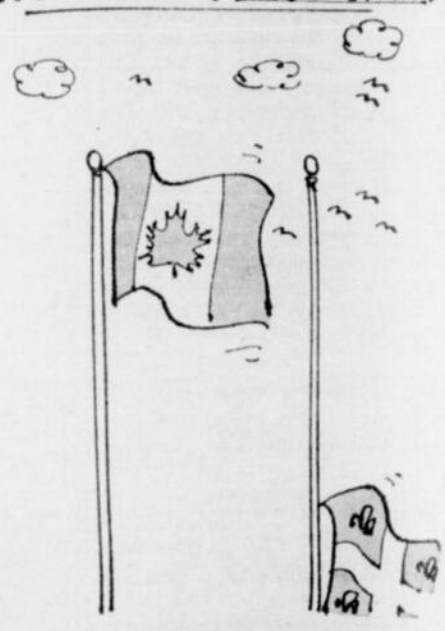
Perruques **$15** et plus (fait à la machine)
Perruques **$79** (fait à la main)
Postiches **$7** (longueur 9")
Toupets POUR HOMME **$49** et plus

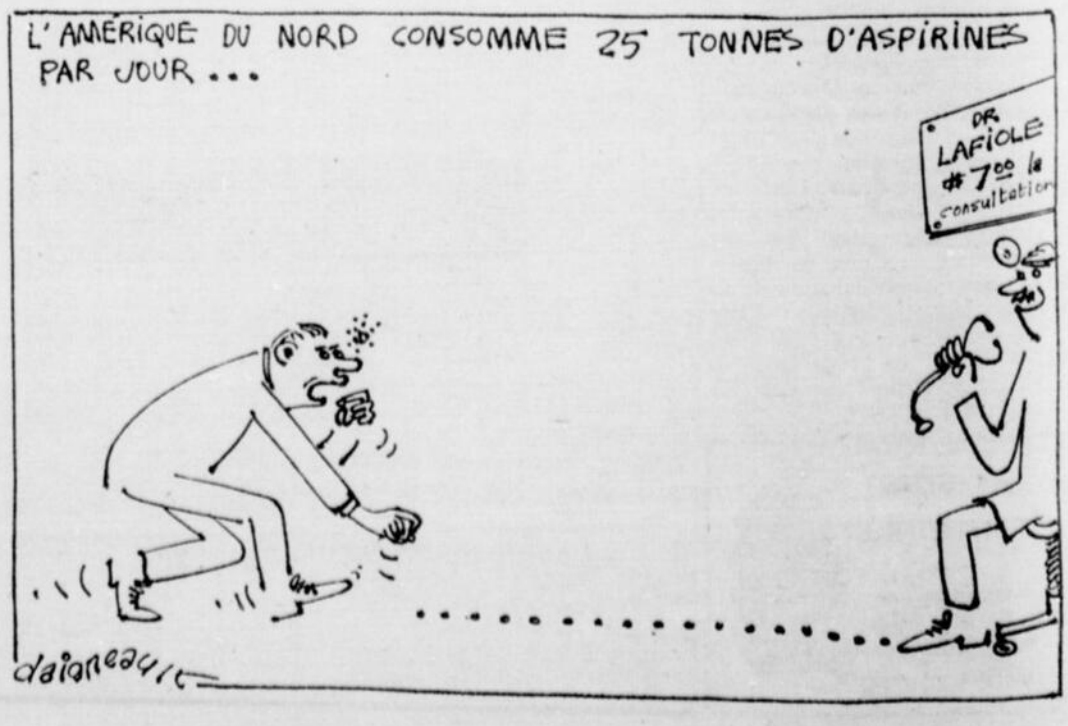
PERRUQUES ELEGANTES LTEE

MONTREAL : 856 est, Sherbrooke • Tél. 527-8877
QUEBEC : 305, boulevard Charest • Tél. 529-5797



BERTRAND REFUSE LA PRÉSIDENCE HONORAIRE DE "LA SEMAINE DU CANADA" (du 25 au 31 mai)





Les constructions en béton sont-elles nocives pour la santé?

CONSTANCE. (DaD) — Vivre dans un immeuble construit en béton ou travailler à longueur de journée dans un bureau situé dans un immeuble en béton est, paraît-il, nocif pour la santé. C'est du moins ce qu'affirment certains médecins et bioclimaticiens allemands qui se préoccupent depuis des années de ce problème et qui ont réalisé des centaines de recherches et d'expériences en vue d'étudier les effets de différentes sortes de béton utilisées aujourd'hui dans la construction.

Les thèses du Dr Hubert Palm, de Constance, ont fait beaucoup de bruit en Allemagne. Il prétend que les personnes qui vivent dans un tel environnement souffrent beaucoup plus que d'autres de maux de tête et d'insomnies ; elles sont plus irritables, éprouvent des difficultés à se concentrer sur leur travail et se fatiguent très vite.

Une vieille controverse

Le Dr Palm a ainsi ranimé une vieille controverse qui oppose les producteurs de béton et les bioclimaticiens. L'Institut de recherches de l'industrie du ciment à Düsseldorf avait déjà publié, il y a quelques années, les résultats de son enquête et concluait à l'inanité de toutes les allégations des savants sur l'effet nocif du béton.

Le Dr Palm, que l'on a surnommé le père des méthodes de construction biologiques, s'en tient à ses affirmations. Il se réfère du reste aux travaux du professeur Hans Kritzinger, de Karlsruhe, et d'un professeur français, M. J.L. Pech. Ces deux savants ont également poursuivi des recherches dans ce domaine, indépendamment de celles entreprises par le Dr Palm. Ils ont constaté que le béton armé a une propriété isolante contre l'électricité contenue en faible quantité dans l'atmosphère terrestre. Mais l'organisme humain a besoin de vivre dans le champ électrostatique qui l'entoure normalement. Les fonctions organiques s'en ressentent tôt ou tard lorsque l'individu est isolé trop longtemps de cette "force vitale". Les conséquences peuvent être graves : vieillissement prématuré, affections chroniques, déclin des forces et de la capacité de travail.

Le Dr Palm cite à l'appui de sa thèse les différentes expériences réalisées avec la production de champs artificiels. Dans une école de filles de Karlsruhe, un véritable palais de béton, on a réussi à accroître de 50 p. 100 la capacité de travail des élèves grâce à une expérience de ce genre. Dans certains bureaux on a installé des sols spéciaux qui ont la propriété d'être électrostatiques. Résultat : le taux de maladie diminua de manière sensible et le climat social s'en trouva amélioré.

I. ULRICH

Photo transmise dans l'auto de patrouille

La police du Sussex, en Angleterre, est à l'avant-garde dans le domaine des communications. On voit ici justement l'un des constables de cette région, qui vient de recevoir la photo d'un homme recherché, et cela grâce à un appareil installé dans sa voiture de patrouille.

317 ans de prison! Pourquoi? Lisez, ça en vaut la peine

RIO DE JANEIRO. (A.F.P.) — Un ancien agent de police brésilien accusé du meurtre de 13 mendiants a été condamné à une peine de prison de 317 ans.

Le tribunal de l'Etat de Guanaba avait siégé pendant 30 heures avant de rendre sa sentence.

L'ancien agent de police de l'Etat de Guanaba, Milton Gonsalvez de Souza, avait été versé en 1964 au service de la lutte contre la mendicité.

C'est alors qu'il avait tué 13 mendiants en les jetant dans l'Rio de la Gardia.

POURQUOI ACHETER UN CHALET AYOTTE?

PARCE QU'EN '69 AYOTTE EST LE CHAMPION DANS LES PRIX

Le CHANTECLERC

Plan 201 - 202 - 205. Extérieur complètement fini. Châssis doubles. Ten-Test. Boîte à fleurs et persiennes. Galerie. Intérieur demi-fini. Livré et érigé sur votre terrain.

PRIX AYOTTE $2,535

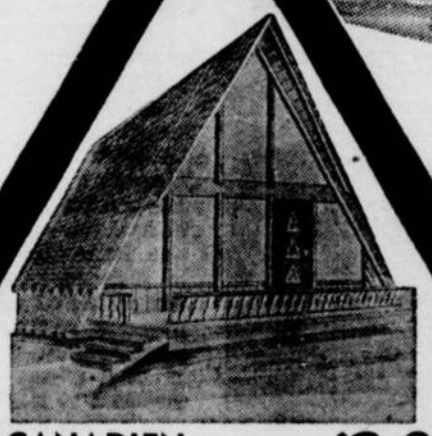
$35 comptant
Mens. $41.09

Le LUCERNE

Plan 804. Extérieur complètement fini. Châssis doubles. Ten-Test. Galerie. Intérieur demi-fini. Livré et érigé sur votre terrain.

PRIX AYOTTE $2,735

$35 comptant
Mens. $44.38



Le CANADIEN

Plan 902. Extérieur complètement fini. Châssis doubles. Galerie. Mezzanine. Livré et érigé sur votre terrain. PRIX AYOTTE $3,035

$35 comptant
Mens. $49.31

Le MONTANA

Plan 302. Votre future maison. Extérieur fini. Châssis doubles. Galerie. Boîte à fleurs. Persiennes. Livré et érigé sur votre terrain. PRIX AYOTTE $4,015

$35 comptant
Mens. $65.14

OUVERT
7 jours par semaine
9 h. a.m. à 10 h. p.m.

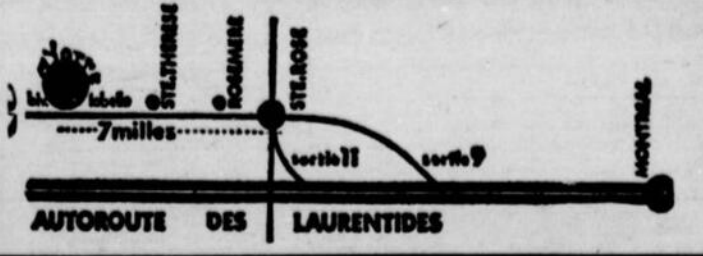
9 MODELES EN MONTRE
45 plans différents

CATALOGUE SUR DEMANDE 50¢

AYOTTE & FRERES Inc.

Téléphone : 430-2000

771, boul. LABELLE, Blainville



6 MODELES EN MONTRE
CENTRE DE RENOVATION
TROIS-RIVIERES
2201, BELLEFEUILLE
Tél. 375-1681

LA GALERIE DES MAISONS DE VACANCES TESSIER
Route 8
POINTE-GATINEAU
Tel. 771-7701
LES HABITATIONS 4 SAISONS
435 est, rue MAIN
MAGOG
Tel. 255-4027

843-4792 • 843-9335

les voyages

Douvres-Boulogne en aéroglisseur: 40 minutes

par Arthur Prévost

Vous êtes en Angleterre, à Douvres (Dover, en anglais), et vous décidez d'aller en France. Combien vous faudra-t-il de temps ?

Quarante minutes en aéroglisseur.

Il paraît inimaginable de traverser la Manche en quarante minutes alors qu'on discute depuis des décennies du tunnel sous cette mer très houleuse. J'en sais quelque chose, l'ayant déjà traversée plusieurs fois en bateau.

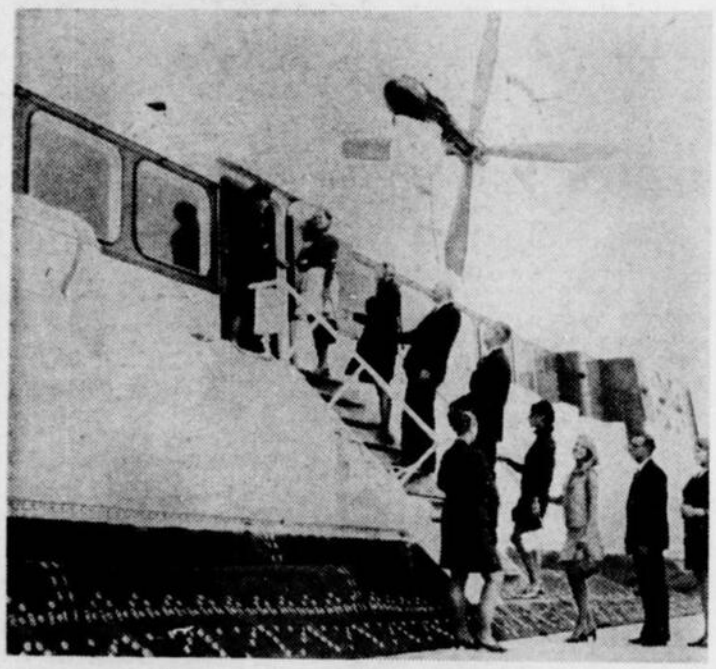
Mais où accosterons-nous en France ? A Boulogne-sur-Mer, un port sur la Manche.

Quarante minutes plus tôt, vous étiez en Angleterre, et vous voici dans le pays de Sainte-Beuve, des deux Coquelin, de Daunou et de l'égyptologue Auguste-Edouard Mariette, qui retrouva l'emplacement du Sérapéum de Memphis.

Le "Princess Margaret", avec 250 passagers et 30 voitures, fait son entrée dans le port anglais de Douvres.

245 passagers et 30 automobiles

Vous pourriez prendre l'avion, c'est ce que j'ai fait il y a quinze jours entre Londres et Paris. Les British European Airways assurent le service, mais vous pouvez aussi prendre l'avion pour aller et le bateau au retour. Il y a même la SNCF qui vous conduit à Boulogne et les chemins de fer anglais qui de Douvres vous mènent à Londres.



Vous montez à bord tout comme dans un avion ou dans un yacht de grand luxe, mais c'est un aéroglisseur.

Une autre façon de traverser est celle entre Ramsgate, à l'embouchure de la Tamise, et Calais (Pas-de-Calais), en France, soit 28 milles de traversée sur la Manche. Ces aéroglisseurs peuvent accommoder 30 automobiles et 245 passagers; il y en a même un qui assure le confort à 250 passagers dans des salons modernes.

Les sujets britanniques et les ressortissants peuvent prendre l'aéroglisseur et aller s'attabler dans un restaurant français ou un "pub" et revenir chez eux le même jour après avoir visité Paris ou Londres, suivant le cas.

Les Britanniques ont tellement rodé leurs appareils qu'ils ont apporté plus de 400 changements aux plans originaux des aéroglisseurs.

Monter à bord de l'un de ces imposants appareils c'est à la fois prendre place dans un avion et dans une embarcation nautique. De tous les coins d'Albion, la route et le rail conduisent aux ports d'où partent ces aéroglisseurs géants. Vous prenez place dans des fauteuils d'avion et vous glissez au-dessus des vagues à 70 milles à l'heure.

Le plus imposant de ces moyens de locomotion sur l'eau pèse 165 tonnes et se nomme "Princess Margaret". Quatre moteurs Rolls Royce assurent tout le confort aux passagers. Les fenêtres panoramiques vous laissent voir la vague, le soleil et les côtes de France vers lesquelles vous vous dirigez.

Des hôtesses s'occupent des passagers et particulièrement des enfants.

Sept pieds au-dessus de la mer

A bord on peut s'approvisionner en cigarettes et en boissons alcooliques, etc., sans frais de douane.

On dit "flotter au-dessus des vagues", mais en réalité on flotte dans l'air car le "Hovercraft" glisse sur un coussin d'air **à 7 pieds au-dessus des vagues.**

Il y a aussi le "Hoverlloyd" qui, en 40 minutes, fait le trajet de 28 milles entre Ramsgate (Angleterre) et Calais (France). Il file à 70 noeuds avec ses 30 automobiles et 250 passagers.

Si vous montez à bord avec votre voiture et que vous avez payé pour le transport de cette dernière, vous n'avez pas à payer pour le transport du chauffeur et des passagers (jusqu'à six passagers gratuits). Le prix des billets comprend les frais portuaires. Ajoutons que les bagages des passagers sont aussi transportés gratuitement.

Un escompte de dix pour cent est accordé aux groupes de 15 personnes et plus. On donne un billet gratuit à chaque groupe de 30 passagers ou plus, pour le chef de groupe.

C'est encore là un nouveau moyen de transport rapide que l'on aimerait voir entre d'autres villes, non seulement de part et d'autre de la Manche.

Eglise à concerts à Vienne

VIENNE. — La belle église baroque de Sainte-Ursule, située au centre de Vienne, angle Seilerstatte-Johannesgasse, vient d'être transformée, au cours de ces derniers mois, en église à concerts, avec de grandes orgues toutes neuves.

Mentionnons surtout que cet édifice historique a été muni d'un studio de radiodiffusion et de télévision, de sorte que, dorénavant, les concerts puissent être radiodiffusés et télévisés sans qu'il soit nécessaire de poser des câbles ou procéder à d'autres préparatifs.

Les installations techniques ont été si bien dissimulées qu'elles sont à peine perceptibles. Des concerts ouverts au public, presque exclusivement consacrés à la musique de choeur et d'orgue religieuse, seront également organisés dans cette église connue pour sa bonne acoustique.

L'orgue est à la disposition de l'Académie de musique de Vienne, le studio de radiodiffusion et télévision appartient à la Radio autrichienne.

Un vrai tableau

Lors de l'inauguration de la liaison régulière de Trans Caribean Airways avec Haïti, une grande réception a été offerte aux visiteurs et, lors de ce banquet, une enfant haïtienne faisait partie d'un plaisant paysage dans la salle à manger en plein air de l'hôtel. Voici la charmante enfant sous un modeste palmier, entourée des fruits et légumes de son pays. (Photo Arthur Prévost)

Attendez-vous à de **l'inattendu...**

L'ÉTAT DE NEW YORK EST SURPRENANT!

BROCHURE 1969...GRATUITE...POSTEZ LE COUPON

Quatre-vingt-seize pages pleines de surprises. Des centaines de photos en couleur. Tous les renseignements dont vous avez besoin sur les endroits de villégiatures, les musées et autres centres d'intérêt (avec les prix d'entrée quand il y en a), les heures d'ouverture et de fermeture, des cartes, etc.

État de New York, Département du Commerce,
Case postale 3027, Station "B", Montréal 101, Qué. PJ-8

S'il vous plaît me faire parvenir votre brochure *gratuite* de 96 pages "NEW YORK STATE VACATIONLANDS" qui décrit tout ce que j'ai besoin de savoir pour profiter au maximum de vacances dans l'Etat de New York.

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE ..... PROV.

HÔTEL les Alizés MOULE GUADELOUPE ANTILLES FRANÇAISES

128 CHAMBRES CLIMATISÉES
SUR UNE PLAGE DE SABLE FIN
GOLF DE 9 TROUS
Tél. 861-2485
MONTRÉAL

Les nombreux passagers d'Air France pourront bientôt admirer la nouvelle silhouette des 1,300 hôtesses de cette compagnie. Non pas que les mensurations des Françaises aient été modifiées, mais elles adoptent un nouveau costume qui, on doit le reconnaître, est très différent de celui qu'elles portaient en 1946. Le nouveau costume est l'oeuvre du couturier parisien Cristobal Balenciaga. Il allie l'élégance à la durabilité et est parfaitement adapté aux brusques différences climatiques que rencontrent ces anges du ciel.

Les hôtesses d'Air France font peau neuve, cet été

Les 1,300 hôtesses de bord d'Air France apparaîtront bientôt aux yeux des passagers dans une silhouette tout à fait nouvelle.

Le 1er juin aura lieu le lancement du nouveau trousseau des hôtesses navigantes, créé, comme le précédent, par un couturier parisien de réputation internationale Cristobal Balenciaga.

Il fallut, pour le grand couturier, tenir compte d'impératifs contradictoires : élégance, liberté des mouvements, adaptation aux brusques différences climatiques, présentation parfaite même après un long voyage.

La nouvelle garde-robe été-hiver offre à l'hôtesse un choix dont voici le détail :

Pour l'été, un ensemble deux-pièces en tergal flammé, bleu et rose pâle. La jupe du deux-pièces comporte deux plis couchés; le haut est à manches kimono.

Pour l'accompagner, un manteau de pluie en cloqué "peau d'orange" bleu marine, sans col,

L'uniforme estival

à martingale basse ornée de deux boutons de métal argenté.

La coiffure d'été est réalisée dans le même tissu que le deux-pièces mais bleu marine et surpiquée.

Le bleu marine domine

Le même souci de confort et d'élégance se retrouve dans la tenue d'hiver avec un manteau ¾ qui allonge la ligne. L'emmanchure basse a été conçue pour s'adapter à toutes les carrures; la coupe sobre, l'absence de col allègent la silhouette.

La couleur, le bleu marine, a été choisie avec soin.

Nous retrouvons le même bleu dans la serge du tailleur à veste courte, également sans col pour laisser apparaître celui du chemisier. Les poches, par leur emplacement sur le haut de la veste et des manches, donnent à cette tenue un style très "aéronautique".

Le chemisier, réalisé en twill de tergal blanc, a des épaules rondes, un col dégageant bien le cou et des manches longues à poignet.

La coiffure d'hiver est en taupé satin, bleu marine également. Elle peut s'accompagner dans le cas de grand vent, chose fréquente sur les aéroports, d'un foulard de soie dans un camaïeu de bleus "Air France".

La tenue d'hiver

Espoir

La petite Solange annonce à son amie Josette que, sans doute, elle aura bientôt des petites soeurs :

— Vraiment ? dit Josette, tu crois ?

— Oui, répond Solange, l'autre soir, quand papa et maman sont allés au théâtre, papa a dit : "Il faudra tout de même que nous nous décidions à acheter des jumelles . . ."

bon voyage

● **Depuis les succès d'Apollo-8,** les agences de voyages acceptent des réservations pour les voyages à la Lune. Au bureau de Travel Unlimited, à Lincoln, aux Etats-Unis, on a accepté celles de 113 personnes qui ont signé un document attestant qu'elles désirent faire le premier voyage à la Lune. Pan American Airways assurent qu'ils ont reçu 200 réservations avant le voyage spatial d'Apollo-8, et plus de 4,000 demandes depuis. Trans World Airways ont reçu 83 demandes. Il n'y a que deux problèmes: la date du départ et le nombre de voyageurs que l'on peut transporter.

● **Le collège Rockhurst, à Kansas City,** Missouri, donne des cours aux agents de voyages et à leurs employés. Ces cours se donnent pendant l'année scolaire, alors que les élèves travaillent la moitié de la journée. Les cours d'été occuperont les étudiants toute la journée. S'adresser à M. Edward M. Noonan, directeur, Cooperative Business Department, Rockhurst College, 5225 Troost Avenue, Kansas City, Mo. 64110, U.S.A.

● **Attention:** les tarifs sont changés dans les parcs nationaux des Etats-Unis. Cabines doubles: 1 jour, $14; 2 jours, $12 par jour; 6 jours, $9 par jour. Cabines simples: 1 jour, $9; 2 jours, $8 par jour; 3 jours, $7 par jour.

● **C'est au Japon** que se rendront cette année les Lions pour assister à leur congrès annuel. Ils seront 35,000, venant de 108 pays. Ce sera le plus grand congrès de ce club dans ses 52 années d'existence, et son deuxième ailleurs qu'en Amérique. Ce congrès se déroulera du 2 au 6 juillet. 160 Canadiens et 1,103 Français y assisteront. La plus grande salle du Japon, Nippon Budokan, sera utilisée pour les séances générales.

● **Le président des Etats-Unis** a été très impressionné par la garde de Buckingham Palace, aussi a-t-il demandé à l'Armée américaine de placer des sentinelles devant la Maison-Blanche, afin d'offrir aux touristes qui visitent Washington un spectacle d'aussi haute qualité que la relève de la garde à Londres. Ça donnera un peu plus de couleur à la Maison-Blanche, prétend-on, et ça plaira aux photographes amateurs. Le Président n'a pas rendu cette décision publique, mais a demandé à l'Armée de s'occuper de ce désir. Un policier de la Maison-Blanche a dit: "Moi, j'aime ça, car jusqu'à maintenant nous sommes vêtus comme n'importe quel policier de la ville." Il y aura donc un peu de Buckingham Palace à la Maison-Blanche.

● **Plusieurs dépliants intéressants** sur la province de Québec peuvent être obtenus en s'adressant aux bureaux de tourisme de la province. Voici les titres de six dépliants qui, comme les autres sont expédiés gratuitement à qui en fait la demande : Villégiature estivale, Lieux historiques, la Montagne, la Pêche, le Camping, la Mer, les Sanctuaires, Montréal, Québec. Il suffit d'indiquer votre choix; parfois vous recevrez plusieurs dépliants en couleurs pour un seul de vos désirs. Ecrire à Montréal (2, Place Ville-Marie) ou à Québec (950, chemin Sainte-Foy).

● **Une série de timbres commémoratifs** sera mise en circulation à l'occasion de l'investiture du prince Charles qui, le 1er juillet, sera fait prince de Galles. Il y aura trois timbres de cinq pence, un de neuf pence et un de un shilling. Ceux qui désirent obtenir ces timbres doivent écrire à M. le Maître de poste, Caernarvon, pays de Galles, Royaume-Uni, et expédier en même temps 65¢. Voilà qui va réjouir les philatélistes !

NUMÉRO 1

MANOIR ST-DAVID
est de loin le sauternes le plus populaire au Québec.
Il ne se vend pas dans une bouteille de forme spéciale. Il ne porte pas l'étiquette d'un vin "importé". La raison de sa grande popularité doit donc être le vin par lui-même. N'est-ce pas là une bonne raison pour l'essayer?

Vins Brights
La seule maison vinicole canadienne du Québec

The NEW Old Orchard Beach MAINE

Voyez vous-même, en '69, la plage la plus saine et sûre de la Nouvelle-Angleterre.

Ecrivez pour brochure gratuite en couleurs, et bottin de logement. Spécifiez dates de vacances, nombre de personnes, logement désiré.

Dépt 10, Ch. de Commerce, Old Orchard Beach, Maine

VENTE A ½ PRIX
Profitez-en!

20 MACHINES A ECRIRE MODELES 1969
Marques telles que : OLYMPIA, ADLER, HERMES, SMITH CORONA, ROYAL, OLIVETTI, UNDERWOOD.
Spécial à partir de $159

AUTRES MODELES RECONDITIONNES
(électriques) avec GARANTIE tels que: UNDERWOOD, IBM, ROYAL.
Spécial $99

75 MACHINES à ECRIRE RECONDITIONNEES
(de bureau)
telles que: ROYAL, SMITH CORONA, UNDERWOOD.
½ PRIX

Machines à écrire
(portatives) modèle 69 Toutes les marques à partir de $59

CHAISES de bureau Rég. $119 Spécial $39
CLASSEURS Rég. $149 Spécial $45
BUREAUX Rég. $249 Spécial $129
CALCULATRICES '69 Rég. $420 Spécial $279
CAISSES ENREGISTREUSES Spécial $49

40 MACHINES à ADDITIONNER
(manuelles) avec GARANTIE
Valeur de $129
Spécial à partir de $89
Autres marques (manuelles ou électriques): OLIVETTI, UNDERWOOD, BURROUGHS, SMITH CORONA, CITIZEN.

LOUEZ UNE MACHINE A ECRIRE OU A ADDITIONNER

REPARATION GENERALE
"TOUT POUR LE BUREAU"
SAMSON
EQUIPEMENT de BUREAU INC.
8808 est, rue Sherbrooke
Tél. 352-0529
Succursale à Laval
191, boul. Curé-Labelle
Chomedey — 688-6000

Dans les environs de Prague

Un motel construit avec des tonneaux de bois

PRAGUE. — Pour les amateurs assoiffés de bière, la Tchécoslovaquie restera pour toujours liée à cette boisson — le pain liquide, comme la désignent ses adeptes. Et comme, avec la meilleure volonté possible, on ne peut concevoir la bière sans les grands tonneaux de bois, on ne peut donc s'étonner de l'idée ayant germé dans quelques têtes et qu'elles ont réalisée pour animer le tourisme dans les environs de Prague.

Des centaines de touristes motorisés sont attirés par le motel, pas des plus grands, qui se trouve à Kobylisy, dans la banlieue de Prague, et qui diffère des autres motels par le genre d'habitation qui y est offert aux touristes.

A l'encontre du philosophe grec Diogène, qui habitait son tonneau en signe de protestation contre le confort amollissant, les visiteurs des motels trouveront dans ces tonneaux une cabine à deux lits prêts à leur procurer un repos des plus agréables.

Capacité : 80 lits

Cet autocamping d'une capacité de 80 lits est situé dans le jardin ombragé d'une vieille auberge, "Na Vlachovce", à Prague-Kobylisy. Ces tonneaux à deux lits sont éclairés à l'électricité et équipés pour en faire une habitation agréable. Le camp est équipé de douches et de lavabos, de salles où se trouvent la radio, des téléviseurs, des jeux de société et sportifs.

Au restaurant, on prépare de bons mets régionaux et on débite de la bière Budvar.

Cet autocamping fonctionne depuis Pâques jusqu'au 30 septembre. La réception du camping est chargée, durant toute la journée, du confort des touristes.

Mme Pat Parker
de Brandon vient de gagner un cadeau-éclair de $25,000 en argent!

Un autre fumeur Belvede gagne $25,000

Québec:

M. Jean Flynn
de Québec a gagné une moto-neige Moto-Ski.

Ontario:

Mme Shirley Ryckman
de London a gagné un meuble stéréo RCA Victor.

Ouest:

Mme Marion Peterson
d'Edmonton a gagné un téléviseur couleur G.E.

Colombie Britannique:

Mme Cora Ann Barnes
de Campbell River a gagné un voyage à Hawaï.

A travers tout le Canada, des fumeurs Belvedere gagnent des téléviseurs couleur, des motos-neige, des meubles stéréo et des voyages parmi les milliers de cadeaux-éclair Belvedere disponibles.

En fait, à chaque heure du jour, trois Canadiens trouvent des certificats de cadeaux-éclair dans leurs paquets de Belvedere.

Vous pourriez être le prochain f Belvedere à gagner $25,000 en

L'été n'est jamais loin de Vancouver

L'été n'est jamais loin de Vancouver. Même en mars, les adeptes de la navigation à voile peuvent participer, comme on le voit ci-dessus, à des courses en pleine mer. Chaque fin de semaine, il y a des régates dans l'"English Bay". Le grand "Festival de la Mer", le 6e depuis l'inauguration de ces fêtes, se déroulera cette année du 12 au 20 juillet.

le courrier du touriste

Arthur Prévost

Trois-Rivières, France

Q.— Je sais qu'il y a un "Trois-Rivières" dans les Caraïbes, mais on me dit qu'il en existe un en France. Où est-il ?

Une trifluvienne, rue des Forges.

R.— C'est à Tours. Il s'agit d'un grand hôtel qui a nom "Relais des Trois-Rivières" : un hôtel de 125 chambres entièrement climatisées. Il va sans dire que les autres pièces — salon, salle à manger, etc. — sont également climatisées. L'édifice est insonorisé. Vous pouvez y manger sans crainte d'être désappointée, car c'est un établissement "trois-étoiles". Air France est actionnaire de cet établissement. C'est tout dire.

Porto Rico et les îles Vierges

Q.— Peut-on faire en même temps le voyage à Porto Rico et aux îles Vierges ? Y a-t-il des avions entre ces îles ? Après notre visite à Haïti, nous allons à San Juan de Porto Rico et désirons visiter les environs avant de revenir à Québec. Peut-on y aller en bateau?

Mme Jules DUBOIS, Grande-Allée, Québec.

Mme Pierre BEAULIEU, Ste-Rose-de-Laval.

R.— Oui, rien ne vous empêche de faire les deux. Il y a trois îles Vierges américaines : St. Thomas, Sainte-Croix et St-Jean. Il y a aussi les autres îles qui ne dépendent pas des Etats-Unis, mais plus ou moins de l'Angleterre. Vous les verrez sur la carte. Vous pouvez écrire à Virgin Islands Government Public Relations-Informations Office, a/s de Hal Leyshon & Associates, 122 East 42nd Street, New York, N.Y. 10017, U.S.A. Mais leurs dépliants ne sont je crois qu'en langue anglaise. Vous pouvez toujours demander des dépliants en français; si on n'en a pas, on vous fera tenir les autres. Nous avons déjà entretenu nos lecteurs à plusieurs reprises de ces îles Vierges.

Vous pouvez faire le voyage en bateau. De New York, les Chandris Lines font le service. Il y a des excursions de 3 à 14 jours. Certaines excursions ne sont que pour aller ou en revenir. Les autres font l'aller et le retour. Ils vont aussi à San Juan et même à la Guadeloupe. Vous pouvez leur écrire afin de connaître les dates de départ et les tarifs : Chandris Lines, 17 Battery Place, New York, N.Y. 10004, U.S.A. ou à Montréal : 1245 ouest, rue Sherbrooke, suite 1735. Tél. 842-9609.

Expo 70 à Osaka

Q. — Nous nous préparons 18 mois d'avance pour aller à l'Exposition universelle du Japon en 1970. Nous amassons des documents et des renseignements afin que le voyage que nous ferons avec nos deux enfants (16 et 17 ans) nous soit profitable. Jusqu'ici nous n'avons pas encore de notes au sujet des guides. Y aura-t-il des guides et à quel prix ? Y en aura-t-il qui parleront français ou anglais, mais français de préférence ? Mon frère qui est un homme d'affaires a été invité, mais il a une carte de visiteur. Il ne nous est pas possible d'obtenir une telle carte. Que comporte cette carte ? En terminant, veuillez nous dire où nous adresser pour obtenir des renseignements à mesure que nous songeons à des points que nous avons oublié de considérer.

Mme E. RIOPELLE, Hull.

R. — Il faudra vous adresser à la Japan Guide Association dès que vous arriverez au Japon afin de vous assurer les services des guides. L'unité monétaire du Japon est le yen. Vous obtiendrez à peu près 360 yens pour un dollar américain. Ou environ 345 ou 350 yens pour un dollar canadien. Je vous donne ici les prix en dollars. Un guide pour une journée, pour une à trois personnes : $9 pour tout le groupe; une demi-journée : $6.

S'il y a des groupes plus considérables, voici les prix : .30 par personne pour 4 à 9 personnes; .60, de 10 à 14 personnes; .90 de 15 à 19 personnes.

D'autres que vous ont demandé des renseignements. Voici pour un groupe de plus de 20 personnes : $14.50 par jour par guide pour tout le monde et $11.50 pour une demi-journée. Votre frère n'a pas été invité à l'Expo 70, mais à la foire commerciale de cette année : 1969.

Les "cartes de visiteurs" aux services diplomatiques, aux comptoirs des compagnies d'avion et aux bureaux de tourisme, donnent les privilèges suivants : 1) pas de visa; 2) entrée gratuite à la foire en tout temps; 3) exemplaire du catalogue de la foire; 4) un laissez-passer pour les tramways et les autobus appartenant au gouvernement métropolitain de Tokyo (ce billet ou ce laissez-passer est valide durant toute la durée); 5) billets d'entrée gratuits pour les jardins zoologiques, les jardins botaniques et certains parcs spéciaux administrés par le gouvernement municipal; enfin, 6) des invitations aux cérémonies de réception.

Il s'agit ici de la 8e Foire internationale de Tokyo où 2,000 compagnies représentant 22 pays exposent leurs produits, et non pas à Osaka. Ne pas confondre cette exposition commerciale de 1969 avec l'Exposition universelle de 1970.

Pour plus de détails sur l'Expo 70 d'Osaka, écrivez à l'adresse suivante et demandez vos dépliants et brochures en langue française : Japan Association for the 1970 World Exposition, 441 Lexington Avenue, suite 1007, New York, N.Y. 10017, U.S.A. M. Kiyoshi Kimura est le directeur du bureau de New York.

Le Mexique en autobus

Q. — Au cours de l'été, nous nous rendrons, en avion, sur la côte ouest des Etats-Unis, puis nous prendrons l'autobus pour aller au Mexique. Y a-t-il des excursions à bon marché de Los Angeles ou de San Francisco pour le Mexique ?

Edouard BRIEN, Sainte-Thérèse.

R. — Oui, il y a des excursions de 19 jours et de 13 jours. Ce sont les autobus Greyhound qui assurent ce service. Leurs excursions se nomment "Carrousel Tours". Il y a une excursion de 19 jours pour la somme de $438.30 par personne, deux par chambre. Le départ se fait de Los Angeles et l'arrivée à San Antonio, en passant par plusieurs villes dont Ciudad Juarez, Chihuahua, Saltillo, Guanajuato, San Miguel de Allente, Mexico, Taxco, Acapulco, Cuernavaca, Guadalajara et Monterrey. Ceux qui désirent des excursions moins longues peuvent s'adresser à Greyhound; évidemment, le prix est moindre.

(Arthur Prévost est membre de la Fédération internationale des journalistes et écrivains du tourisme et de la Society of American Travel Writers.)

DEVENEZ SOUDEUR DIPLOME EN QUELQUES MOIS

Nous préparons nos finissants en soudure pour l'épreuve officielle sur la haute pression. NOUS ENSEIGNONS AUSSI le DEBOSSELAGE-PEINTURE. Cours théorique et pratique. Les cours débutent en tout temps.

Ecole de Soudure Grenier Enr., C.P. 355
Louiseville, 691 b. ouest — Tél. 228-4358

Nom ..... Age .....

Adresse .....

Recherchez

Le CHUCK WAGON

chez **DYKE'S CARAVANS INC.**

ROULOTTES:

Téléphone

658-8393

- TRAVELAIRE
- HOLIDAY RAMBLER
- VAL BAR
- SHASTA

DYKE'S CARAVANS INC.

SAINT-LUC, Cté St-Jean, Rt. 7-9B

Plus que la mer et son rivage à Atlantic City

Plus généreusement de tout!

De la viande au gril au restaurant El Gaucho

Voici le grand brasier mécanisé sur lequel on peut, au restaurant EL GAUCHO, faire griller à la fois quatre agneaux complets ou la moitié d'un boeuf.

par Armel Robitaille

Les Montréalais, qui pourront bientôt faire un tour du monde gastronomique sans quitter leur ville, viennent d'ajouter l'Argentine aux nombreuses étapes gourmandes qu'ils possédaient déjà.

Le restaurant El Gaucho est authentique dans tous ses détails. Non seulement s'est-on procuré là-bas les éléments du décor, non seulement chaque plat est-il cuisiné par un chef de ce pays selon les recettes originales, mais on est allé encore plus loin pour faire de cet établissement le plus véritablement argentin de tous les restaurants. Les garçons, tous d'origine sud-américaine, parlent l'espagnol et portent le costume des gauchos de la pampa. Le menu est trilingue. Les viandes sont cuites sur un grand gril tournant où l'on peut disposer à la fois quatre agneaux complets ou la moitié d'un boeuf. Ce mécanisme est placé devant la fenêtre, et les clients peuvent, de l'extérieur, voir les viandes griller au-dessus d'un lit de braise.

Des gros mangeurs de viande

Les Argentins, paraît-il, sont d'énormes consommateurs de viande. Ils en mangent en moyenne de 4 à 5 livres par jour. En revanche, leur consommation de poisson est pratiquement nulle. Ils adorent aussi les desserts très sucrés.

Le menu du El Gaucho favorise donc surtout les grillades. L'établissement venait à peine d'ouvrir lorsque nous nous y sommes rendus, et l'on nous a dit que certains des plats pourraient être remplacés par d'autres un peu plus tard, selon les opinions manifestées par la clientèle. Nous avons débuté par le Caldo de Gallina (50¢) riche bouillon avec riz et poulet émincé, bien assaisonné et bon. Comme entrée, on nous a servi l'Humita (75¢) un plat typique de la pampa, à base de maïs, d'oignons, de tomates et de cayenne. La gaucho, qui vit dans la plaine et qui a besoin d'une solide alimentation, apprécie peut-être ce plat; je le trouve un peu lourd pour nos estomacs.

Un choix de grillades

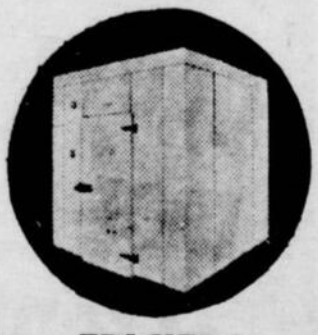
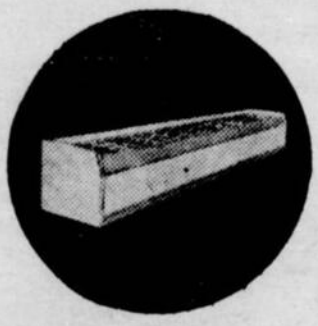
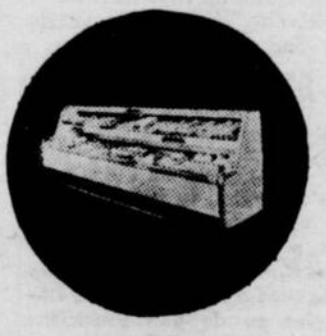
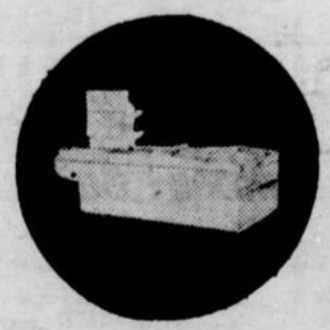
L'assiette de grillades que nous avions ensuite commandée est à $6.50 pour deux personnes. Elle contenait de généreuses portions des viandes suivantes : Corderito Asado, jeune agneau grillé; Asado de Tira, très tendre grillade de boeuf; Morcilla, boudin d'Argentine; Chorizo, saucisse au boeuf; Mollejas, ris de veau; Rinones, rognons. Le tout vient directement du gril et est servi à chaque table sur un réchaud. On sait que les grillades se refroidissent très vite; cette façon de les présenter permet au client de conserver chaque morceau bien chaud jusqu'à ce qu'il le dépose dans son assiette.

Comme dessert, nous avions choisi la Dulce de Batata et la Dulce de Leche, toutes deux à 50¢. Ce sont deux préparations que l'on mange à la cuiller, bien sucrées et très bonnes. Le café colombien ou brésilien est à 10¢ la tasse.

Un bon repas au El Gaucho ne devrait pas coûter plus de $4 à $4.50. C'est peu, si l'on considère l'ambiance et l'originalité de l'endroit. Définitivement à recommander, surtout aux amateurs de grillades.

Le restaurant est situé au 2150, rue de la Montagne. Ouvert tous les jours de midi à minuit, sauf en fin de semaine alors qu'on n'ouvre qu'à 5 h.

PHOTOGRAPHIE
PROFESSIONNELLE
DESSIN COMMERCIAL
Les inscriptions pour septembre 69 sont commencées
ACADEMIE DES ARTS DU CANADA
1722, RUE SAINT-HUBERT — MONTREAL 132
(Prospectus gratuit sur demande) Tél. 288-4582
Ecole détenant un permis en vertu de la loi des Ecoles Professionnelles Privées
MEMBRE DE LA FEDERATION DES ECOLES PRIVEES DE LA PROVINCE DE QUEBEC

RÉNOVATION ?
VISITEZ NOTRE SALLE DE MONTRE
APPAREILS ENTIEREMENT RECONDITIONNES ET GARANTIS



EPICIERS BOUCHERS
Modernisez - Transformez votre magasin
Donnez-lui une nouvelle "personnalité"
- Aménagement intérieur et extérieure
- Exécution de projets complets
- Installation de matériel
- Décoration intérieure et extérieure
- Etalages de rayon et de plancher


Entièrement reconditionné Equipement très moderne possédant l'aspect et le fonctionnement du matériel neuf, avec la garantie d'une maison sérieuse, établie depuis plus de 40 ans.
- ESTIMATION
- FINANCEMENT
- PLANIFICATION
"L'expérience, l'imagination et le matériel National à votre service"
Pourquoi retarder? Consultez, sans obligation:
NCE NATIONAL COMMERCIAL EQUIPMENT Ltd
4374 rue Papineau, Montréal LA 3 2137

PHOTO • PHOTO • PHOTO
GRATIS

Films de marque KODAK gratuits à vie
JUSQU'A 55% DE REDUCTION
sur le développement de vos films
SERVICE 24 HEURES

	Ekta-chrome	Koda-color	Noir et Blanc
8 poses avec film gratis	2.70	3.80	0.98
12 poses avec film gratis	2.70	4.80	1.20
12 poses Kodapak avec film gratis	—	4.80	1.37
16 poses avec film gratis	2.70	5.75	1.44
20 poses Kodapak avec film gratis	3.60	7.25	—
20 poses 35 mm avec film gratis	3.60	7.25	2.05
36 poses 35 mm avec film gratis	5.20	12.00	3.25
Réimpression	0.32	0.26	0.06

TOUS CES PRIX COMPRENNENT LA TAXE PROVINCIALE DE 8% ET LES FRAIS DE POSTE RETOUR
Compte tenu de la qualité vous ne payez pas plus qu'ailleurs
Nous essayer, c'est nous adopter!
Photo LUCHAR enr.
C.P. 1119, Montréal, 101
DEMANDEZ NOS ENVELOPPES AINSI QUE LISTES DE PRIX
Nouveau numéro de tél. 271-5914

5½% – Un vrai coup de bonheur.

Avec un compte d'épargne prioritaire, vos jours seront plus doux.

Et vos épargnes grandiront vite au beau soleil de notre taux d'intérêt, le plus haut jamais offert. 5½%.

Venez vite nous voir. Chez nous, c'est un vrai coup de bonheur qui vous attend.

La Banque de Nouvelle-Ecosse.

Y a-t-il, sur la Lune, des virus qui pourraient détruire l'humanité?

BONN (AFP) — L'expérience spatiale "Apollo-11" aura lieu vraisemblablement au mois de juillet. Trois astronautes américains tenteront alors de débarquer sur la Lune. Cette aventure donne les plus grands soucis aux savants du monde entier.

Ils se demandent en effet si à leur retour les astronautes ne rapporteront pas des virus, des bactéries, des micro-organismes de structure totalement étrangère, c'est-à-dire avec des propriétés totalement différentes du monde biochimique de la Terre.

Dans un tel cas — estime le professeur Heinz Kaminski, directeur de l'Institut de recherches spatiales de l'observatoire de Bochum — les rapports biologiques terrestres qui, dans un processus isolé de près d'un milliard d'années, se sont adaptés, se trouveraient bouleversés sans immunité aucune. Les conséquences pourraient en être effroyables. Des épidémies inconnues pourraient, en quelques semaines, amener l'humanité sur les bords de l'extinction.

L'accord spatial des Nations unies signé en 1967 entre les Etats-Unis et l'U.R.S.S. a prévu ces dangers et imposé toutes les mesures de sécurité concevables.

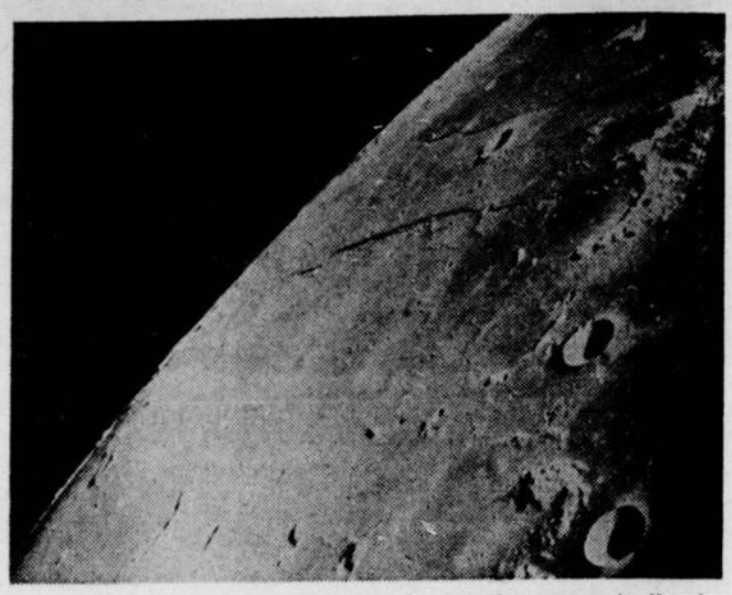
Comment l'opération se déroulera-t-elle sur la Lune? Deux des trois astronautes entreront en contact direct avec la matière sélénique pendant la journée qu'ils passeront sur l'"astre de la nuit". Ils en prélèveront environ 90 livres de pierres après les avoir sélectionnées, et éventuellement après avoir creusé le sol. Ils rapporteront ensuite leur butin sur la Terre.

Il peut y avoir des virus sur la Lune

La Lune n'a ni eau, ni atmosphère. Sa surface est soumise aux considérables variations de température allant de moins 150 degrés à plus de 150 degrés Celsius. Les rayons solaires et cosmiques la frappent sans frein et sans obstacle. De ce fait, il est invraisemblable que des traces de vie puissent être découvertes dans la matière poreuse. Mais, sachant à quelles conditions extrêmes les virus et les matières élémentaires peuvent résister, il faut compter, jusqu'à preuve du contraire, que de tels organismes étrangers peuvent exister.

Tous les autres matériaux qui, jusqu'à présent, après avoir été freinés par l'atmosphère, sont parvenus sur la Terre venant de l'espace, tels que météorites, ont été portés, à leur surface, à des températures de plusieurs milliers de degrés et ainsi totalement stérilisés.

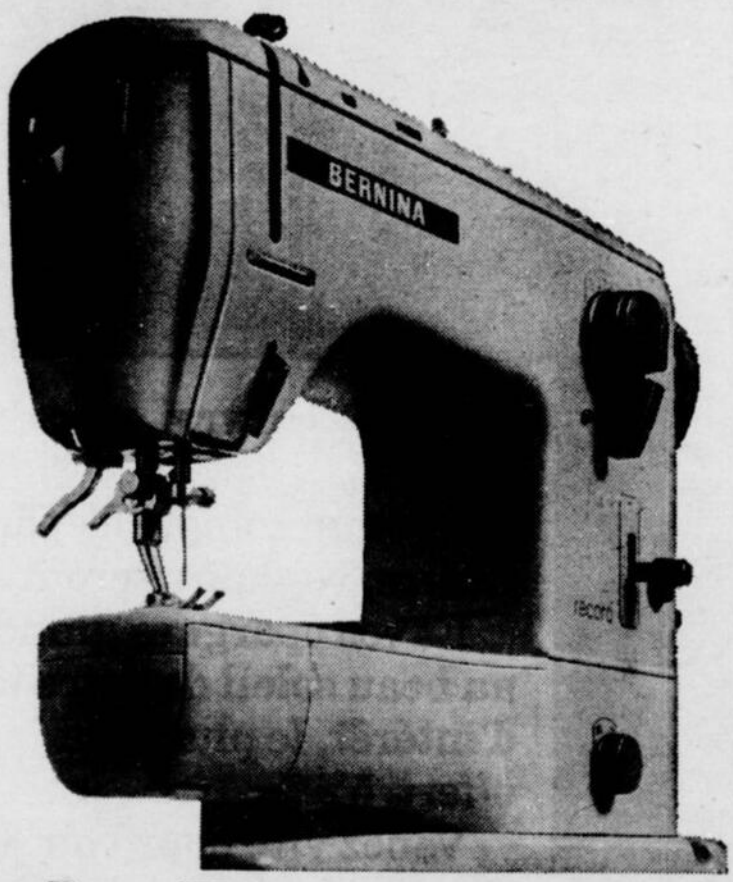
Dans le cas du retour des astronautes — estime le professeur Kaminski — la situation est toute différente. Ils peuvent apporter des micro-organismes inconnus. Un système absolument sûr de "quarantaine" et la stérilisation absolue des matériaux rapportés n'est que très difficilement réalisable. Combien de temps cette "quarantaine" doit-elle durer? Tout contact, même avec l'air qu'ils respirent, doit être évité. Mais comment?



La surface de la Lune. Une grande question : nourrit-elle des virus mortels ?

Avec "Apollo-11" l'humanité va réaliser une première expérience consistant à atteindre la Lune avant d'autres planètes voisines et d'en revenir sur Terre. Les problèmes techniques peuvent être tous résolus. Mais si les questions biologiques n'ont pas été étudiées avec la précision la plus absolue, l'humanité peut — selon le professeur Kaminski — être conduite à sa disparition totale sur cette terre.

Léon IMBERT



Classée Première!

La BERNINA, une machine de précision suisse, surpasse toutes les autres

BERNINA DECLAREE LA PREMIERE . . . Vous en verrez la raison dès que vous essaierez la BERNINA entièrement automatique.

La BERNINA vous rend la couture facile — tout ce dont vous avez besoin y est encastré. Elle coud tous les tissus, même les extensibles. Elle fait les points tailleurs, faufilage, raccommodage, points invisibles, coud les boutons, fait les boutonnières et brode à deux ou trois aiguilles.

BERNINA DECLAREE LA MEILLEURE . . . La raison en saute aux yeux. En elle, vous obtenez la qualité, la meilleure, le plus grand nombre d'avantages et la plus grande facilité de fonctionnement.

Essayez vous-même une BERNINA aujourd'hui et vous comprendrez pourquoi elle fait sensation. Votre représentant BERNINA tient une machine à votre disposition.

Garantie pour toute une vie. Choix varié de cabinets.
BERNINA se vend à partir de $109.00.

BERNINA

Bernina
Le Comptoir des Aubaines
407 est, rue Notre-Dame
Repentigny — 581-6080

Bernina
HENRY MORGAN CO. LTD.
585 ouest, rue STE-CATHERINE
Montréal, P.Q. — 842-6261

Bernina
Ameublement Bordeaux
12288 Letellier, Bordeaux
(angle boul. Gouin) — 334-8669

Bernina
Centre de Couture Bernina
(Emile Martin, prop.)
89, rue du Roi, Sorel, Qué.
742-3042

Bernina
Le Centre de Couture Bernina
(G. Poisson, prop.)
181 ouest, rue Notre-Dame
Victoriaville, Qué. — 758-1313

Bernina
Centre de Couture Parent
1600 Le Corbusier, Chomedey, P.Q.
681-9801 — (centre Laval)

Bernina
Centre de Couture Laprairie
1008, boul. Ste-Elizabeth
Laprairie, Qué. — 659-5258

Bernina
Centre de Couture Ste-Anne
116, boul. Ste-Anne — 453-8118
Ste-Anne de Bellevue

Bernina
Centre de Couture St-Albert
1816 - 1ère Avenue
Limoilou, Qué. — 623-3404

Bernina
J.-Albert Côté Ltée
137, rue Richelieu
St-Jean, Qué. — 346-4144

Bernina
Clinique de Machines à Coudre
1322 est, rue Fleury, Montréal
Tél. 387-3271

Bernina
JOS. GAUDET Enrg.
283, rue Olivier
Sherbrooke, Qué. — 569-3268

Bernina
Excel Machines à Coudre
8125, boul. St-Michel — 722-3787
MONTREAL

Bernina
Lachine Sewing Centre
225, 15e Avenue
Lachine — 634-9850

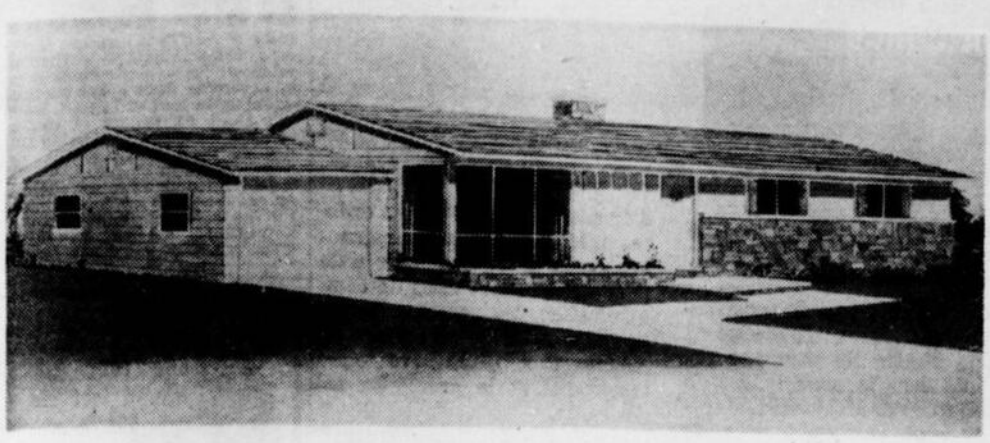
Bernina
J.-A. GRONDINES
7183 ST-HUBERT
Montréal, P.Q. — 277-5039

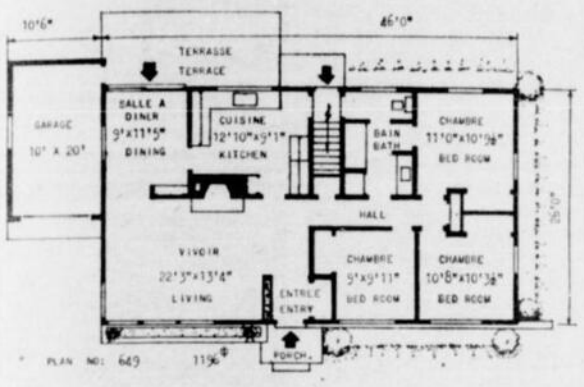
Bernina
ROSARIO LONGVAL
247, rue Letellier — 374-1228
Cap-de-la-Madeleine, Qué.

Bernina
Maurice Lamarre Inc.,
5656 Laurendeau, Montréal
Téléphone : 766-0927

Bernina
J. R. VINET INC.
528 Georges V — 259-3769
Montréal-Est, P.Q.

la maison de la semaine





Ce qui rend cette jolie maison si pratique et populaire, avec ses trois chambres à coucher, c'est surtout le groupement fonctionnel des accessoires de plomberie. Le grand salon-salle à manger a une large fenêtre en coin, une magnifique cheminée et une sortie arrière donnant sur la terrasse. La cuisine est compacte et fonctionnelle avec toutes ses armoires. Les chambres à coucher possèdent de vastes garde-robes.

☐ *Veuillez me faire parvenir les plans de l'Habitation de la Semaine. Modèle* **$25.00**

☐ *Je désire recevoir le catalogue "Ma maison", qui contient plus de 85 plans* **$1.00**

Ci-inclus mandat postal ou chèque de $ .....
(ajouter 8% de taxe dans le premier cas.)

LE PETIT JOURNAL

5460, avenue Royalmount — Montréal 307

Nom .....
(lettres moulées)
Adresse .....
Localité .....

le coin du bricoleur

Bar-entrepôt

Le style tout à fait unique de cet "entrepôt" est l'idéal pour n'importe quel genre de maison ou par ses commodités fonctionnelles. Trois pièces spacieuses à l'intérieur vous permettent de tout ranger, du tracteur au poêle Bar-B-Q. Il y a aussi le comptoir-bar, donnant sur la terrasse, pour vos garden-parties.

Le coin du bricoleur

5460, avenue Royalmount — Montréal 307

Veuillez me faire parvenir les plans de bricolage No **$2.00**

Ci-inclus, mandat postal ou chèque de $ .....

Nom .....
(lettres moulées)
Adresse .....
Localité .....

Chemise d'homme ou mini-jupe ?

Lors d'une récente exposition internationale de mode masculine à Londres, cette chemise d'homme en guipure de coton a pris la vedette.

A-t-on découvert le premier organisme vivant de la Terre ?

GIESSEN. (DaD) — Depuis une trentaine d'années environ, les savants s'efforcent de résoudre l'énigme des origines de la vie sur terre. A quelle époque la vie a-t-elle fait son apparition et quel fut l'aspect des éobiontes, les premiers organismes vivants ?

Une équipe de chercheurs de l'Institut géologique et paléontologique et de l'Institut de nutrition des végétaux de l'Université de Giessen (Allemagne fédérale) a découvert des structures cylindriques dans un morceau de roche vieux de 3.2 milliards d'années originaire de Transvaal (Ngwane, Swaziland).

Ces éléments fossiles correspondent à l'idée que l'on se fait aujourd'hui des organismes vivants les plus primitifs.

Ces structures en forme de boule (type B) ont un diamètre de 5 à 50 micromètres (1 micromètre = 1/1000mm). L'enveloppe extérieure se compose de particules minérales ou cristallines.

Le noyau est une masse organique bleuâtre. Ces micro-organismes se composent de matière vivante, comme ont pu le démontrer les savants allemands qui ont décelé trois acides aminés différents (les composants des protéines) : l'alanine, la glycine et la valine.

GOUTTIERES
HO-DO
PRIMEAU
HI-BAK
POUR CONTRACTEURS ET BRICOLEURS
en vente chez votre marchand de matériaux de construction.

Nous remplissons les prescriptions des médecins oculistes

VERRES CORNÉENS direct sur l'oeil

Lunettes et réparations

J.A. RACETTE
opticien d'ordonnances
6528, rue ST-DENIS, Montréal 326
Téléphones : 272-9572 • 272-9014
VISITE A DOMICILE SUR DEMANDE
MEMBRE

Heures d'affaires :
SOIRS: MAR., MERC. et VEN. de 7 h. à 9 h.
AUTRES JOURS: de 10 h. a.m. à 5 h. 30 p.m.
SAMEDI: de 10 h. a.m. à 4 h. p.m.
BUREAU FERME TOUS LES LUNDIS

La pauvreté en Abitibi

L'Abitibi a aussi ses assistés sociaux, 40,000 pour toute la région. La Caisse populaire d'Amos a organisé une rencontre, un "teach-in", à laquelle participaient l'abbé Rheault, Mlles D. Bilodeau, R.-H. Gagné, MM. Gérard Leblanc, Y. Limoges, R. Deschênes, M. Lesik, H. Arcand, G. Chicoine, C. Racine, C. Mercier.

SOLITAIRES

• CELIBATAIRES • VEUFS
• DIVORCES • SEPARES

Débarrassez-vous de votre solitude à tout jamais

MARIEZ-VOUS

avec le compagnon ou la compagne librement choisi afin de goûter la chaleur d'un foyer et un Amour partagé.

DECOUPEZ et POSTEZ

L.P.J.—25-5-69

Confiez votre problème à :

Mme J. ETHIER

Conseillère

Je désire de la documentation gratuite ☐ Je désire un rendez-vous ☐

NOM ..... TEL. .....

ADRESSE ..... AGE .....

Mme J. ETHIER, Palais du Commerce — 1600, rue Berri, suite 3106, Montréal

Tél. **845-8125** (de 1 h. à 9 h.)

"VOULEZ-VOUS FAIRE UN MARIAGE HEUREUX ?"

ou rencontrer un AMI SINCERE du SEXE OPPOSE

Jeunes gens — jeunes filles — Célibataires
Veufs ou veuves de 21 à 70 ans

Le Centre François-Vanier, en collaboration avec The François Vanier Centre of America et The François Vanier Centre of Canada, possède une méthode **unique** et des **milliers** de partis **sérieux** dans chaque région du Québec.

NE PAS CONFONDRE AVEC LES "AGENCES MATRIMONIALES"

Vous attendez le hasard d'une rencontre ? Il y a grand risque pour vous d'attendre des années. Tandis qu'au **C.F.V.** les personnes qui vous seront suggérées sont toutes membres du Centre et leurs goûts, leur préférence, personnalité, physique, niveau intellectuel et social ont été annotés et analysés. Ces personnes nous viennent de toutes les parties de la province de Québec. Le **C.F.V.** reçoit des milliers de demandes et ses méthodes uniques et ultra-modernes sont reconnues et employées à travers le monde.

FAITES LE PREMIER PAS VERS LE BONHEUR

(Remplissez le coupon ci-dessous, et postez)

Vous recevrez sous peu une documentation fascinante, **gratuite** qui changera votre vie. Des **milliers** de personnes se marient de cette façon nouvelle et moderne.

UNE DISCRETION ABSOLUE VOUS EST FORMELLEMENT GARANTIE

CENTRE FRANÇOIS-VANIER INC.
3637 est, boul. Métropolitain, suite 1605
Montréal — Tél. 727-6866

Veuillez m'envoyer (sous pli cacheté et discret) votre documentation sans engagement de ma part. J'inclus **25¢** pour frais de manipulation et frais postaux.

NOM ..... TEL. .....

ADRESSE ..... AGE .....

VILLE ..... PROV.

SUCCURSALES : MONTREAL — TORONTO — VANCOUVER

L.P.J.—25-5-69

aux quatre coins de la province

St-Roch ne manquera pas d'eau potable

Les travaux pour la construction d'un réseau d'aqueduc et d'une station de pompage ont débuté dans la municipalité de **Saint-Roch-de-Mékinac.** Les travaux sont évalués à près de $75,000. Le gouvernement du Québec en défraiera 50 p. 100. Les travaux consisteront à raccorder 4,500 pieds de tuyaux en partant de l'ancien aqueduc jusqu'au nouveau puits artésien, qui pourra fournir un million de gallons d'eau par jour. Les besoins quotidiens actuels ne sont que de 200,000 gallons par jour.

Ça fera plaisir aux pêcheurs

Le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche a fait ensemencer le lac artificiel de **Cowansville** de 10,200 perchaudes dont la taille varie de 7 à 10 pouces. En 1967 et 1968, on a ensemencé ce lac artificiel de 3,000 truites brunes, 3,000 truites arc-en-ciel et 1,000 maskinongés. Cet automne, le ministère projette d'ajouter encore 3,000 autres truites brunes et arc-en-ciel et 500 autres maskinongés. Ce lac artificiel ne porte pas encore de nom.

Sorel hausse sa taxe scolaire

La Commission scolaire de **Sorel** a décidé de hausser la taxe scolaire de 20¢ par $100 d'évaluation. La taxe passe donc de $2.06 à $2.26. Cette hausse est due à un montant de dépenses de $520,000 représentant la hausse des salaires des enseignants, soit $409,000, et le transport des élèves, soit $103,000. Ces dépenses ne sont pas admissibles parce que l'augmentation de salaire dépasse la moyenne fixée par le gouvernement et le transport des écoliers est à la charge de la municipalité.

La fusion est dans l'air

Les municipalités de **Charlesbourg** et d'**Orsainville** ont décidé de fusionner. Elles ont fait une demande auprès du ministère des Affaires municipales afin de mettre au point les modalités de cette fusion. Les citoyens de ces deux municipalités ne sauront pas avant six mois si la fusion aura lieu. Il y a déjà plusieurs années que ces deux municipalités désiraient fusionner, mais elles avaient abandonné le projet.

Elles veulent un gouvernement

Trois municipalités de la province, **Hull, Aylmer** et **Lucerne,** préconisent l'instauration d'un gouvernement régional dans l'ouest du Québec. Les pouvoirs de ce nouvel organisme seraient : l'évaluation, le transport en commun, les services d'égouts et d'aqueduc, les ordures ménagères, l'aménagement urbain, la pollution de l'air et de l'eau, les grandes voies de communication, les services de police et d'incendie, un service de mécanographie, la promotion touristique et la promotion industrielle.

Pour lutter contre le cancer

Monseigneur Roger Maltais, recteur de l'Université de **Sherbrooke,** et M. Hector Hébert, ingénieur, fils de M. René Hébert, de Sherbrooke, travaillent à la création de la Fondation René Hébert, organisme appelé à lutter contre le cancer. Cette fondation porte le nom d'un citoyen sherbrookois qui vient de mourir du cancer et elle visera à recueillir des fonds pour la recherche sur le cancer à l'Université de Sherbrooke.

Une tombola monstre

Les citoyens de la municipalité de **Sainte-Madeleine** vont s'unir pour mettre sur pied une tombola monstre qui doit durer deux fins de semaine consécutives au cours du mois de juillet. Toutes les organisations existant à Sainte-Madeleine mettront la main à la pâte. Cette tombola soulignera d'une façon originale le 25e anniversaire de l'incorporation en municipalité du village de Sainte-Madeleine. Il y a trente ans déjà qu'une manifestation d'une telle envergure n'avait pas eu lieu dans cette municipalité.

Un nouveau directeur

La municipalité de **Saint-Luc** a engagé M. Cyrice Morrissette comme directeur des services pour une probation de trois mois. Le nouveau directeur est entré en fonctions. Il recevra un salaire de $140 pour 44 heures de travail par semaine. Toutefois, il devra être disponible en tout temps dans les cas d'urgence.

Un aéroport actif

L'aéroport de **L'Ancienne-Lorette** accuse pour 1968 une augmentation de 50 p. 100 du fret aérien qui y a été manipulé par rapport à 1967. On y expédie par avion des textiles, des fourrures, des poissons et des fruits de mer, des cosmétiques et des produits pharmaceutiques, des publications, du matériel photographique ou auditif, des articles de sport, des pièces de machinerie, des moteurs de motoneige. Air Canada a expédié l'an dernier — pour la première fois — une tonne d'anguilles vivantes.

ANNONCE

BOUTONS

Les défauts cutanés du visage ou du corps, eczéma, boutons, rougeurs, desquamations, démangeaisons, pied d'athlète, sont vite soulagés par NIXODERM. Action antiseptique cicatrisante. Donne une peau plus douce et un teint plus net. Demandez le savon et l'onguent NIXODERM à votre pharmacien. Revitalisez votre peau.

ANNONCE

MAL de DOS et TENSION dus à L'IRRITATION DES REINS

Chez beaucoup d'hommes et de femmes, les irritations ordinaires des reins ou de la vessie causent tension et nervosité dues à des mictions fréquentes, le jour et la nuit. Vous pouvez aussi en perdre le sommeil et souffrir de maux de tête, de maux de dos et vous sentir vieilli, fatigué, déprimé. Dans ce cas, CYSTEX procure habituellement du soulagement en enrayant les microbes irritants de l'urine acide et en soulageant rapidement la douleur. Procurez-vous CYSTEX chez votre pharmacien.

GRANDIR

être **FORT, MINCE** et sain. A tout âge devenez **GRAND** et **SVELTE** grâce au seul appareil d'élongation **ORTHOPEDO MECANIQUE.** Vendu dans 24 pays. Succès **GARANTI.**

Demandez sans engagement notre documentation et nos références

GRATUIT ★ DISCRET

UNIVERSAL HEALTH PRODUCTS

C.P. 355, MONTREAL-NORD 459, P.Q.

Tricots pour uniformes, en tériylène blanc ou lustré, en couleurs pastel; la verge 67¢ — Vente de draperies imprimées ou unies, coton Fortrel; vg 57¢ — Nylon 60 po. de large pour sous-vêtements ou rideaux; vg 47¢ — Batiste Polyester imprimée; vg 57¢ — Vaste choix de toiles et lainages unis et avec motifs $1.49 à $2.49 vg (moitié prix) — Spéciaux pour magasins. Inclure 8% de taxe. Dépôt minimum de $1.00 pour toute commande postale. Transport aux frais du client. Catalogue illustré pour tisseuse, couturière, tricoteuse, 25¢ pour frais de poste.

A. SHAEFER LTEE
Dépt L.P.J.
1316 est, rue Sainte-Catherine
Montréal 133, P.Q.
(face au métro Beaudry)
522-8888 • 522-4343

GELÉE ROYALE

DÉPRIMÉ?

● Vous qui êtes très fatigué à cette période de l'année, pourquoi ne feriez-vous pas une cure de GELÉE ROYALE. Ce supplément vous procurera une sensation de bien-être et vous donnera un renouveau d'ardeur et une plus grande vitalité. Demandez nos informations gratuites concernant notre GELÉE ROYALE pure.

SANTE NATURELLE
CASE POSTALE 41
STATION YOUVILLE
MONTREAL 351, P.Q.

apélic

SHAMPOOING ANTI-PELLICULAIRE

Shampooing à action vraiment décisive dans le traitement des pellicules, APELIC agit pendant le lavage des cheveux. APELIC est d'un emploi agréable et son utilisation régulière fait disparaître totalement les pellicules.

Utilisez APELIC comme votre shampooing habituel mais laissez agir la mousse 3 minutes avant le dernier rinçage.

Pour pellicules peu abondantes : 1 shampooing APELIC par semaine.

Pour pellicules très abondantes (cas rebelles) : 2 fois par semaine au cours des 2 premières semaines.

Constituants actifs :

aminoacide soufré
hexachlorophène
fongicide anti-pelliculaire
parahydroxybenzoates

GARANTIE GARNIER GARANTIE

Si après 6 shampooings, APELIC ne vous donne pas satisfaction, rapportez-le à votre fournisseur. Le flacon vous sera entièrement remboursé.

Flacon concentré de 100 applications un bouchon suffit. Seulement $3.50 en vente chez votre pharmacien, coiffeur, ou écrivez au représentant : Agence Rainier Ltée, 264 est, Ste-Catherine, Montréal — Tél. 866-4226

faits et gestes

avec
Fernand Denis

En plein congrès des évêques

Mot de Cambronne prononcé à Lourdes

Le mot de Cambronne vient de faire son entrée à l'Episcopat. Par deux reprises, il a été prononcé, devant cent vingt évêques français réunis à Lourdes, par le Jociste Denis Castellarnau, 21 ans, qui racontait — fougueusement — comment, lui, chrétien, vit sa foi dans son milieu de travail où il côtoie des incroyants. . . . "Merde ! dit-il, c'est parfois pénible !"

Pour la première fois, deux autres laïcs et une religieuse dominicaine de campagne — qui fait aussi fonction de garde-barrière en Côte-d'Or — prenaient la parole devant l'Assemblée plénière des évêques pour témoigner de leurs contacts avec les non-chrétiens.

L'Episcopat s'interroge en effet cette année "sur la façon de rendre l'Eglise présente dans les groupes humains où elle est encore étrangère", ainsi que le souligne, dans son rapport, Mgr Matagrin, évêque auxiliaire de Lyon. Pour ce prélat, "1969 offre à l'Eglise un défi gigantesque". Et il ajoute que, pour lui, les événements de mai 1968 ont beaucoup d'importance; de même pour Mgr Marty, archevêque de Paris, qui, dans son discours d'ouverture, a déclaré: "Ce serait grave si notre assemblée oubliait ces signes des temps qui nous interpellent."

Mgr Marty a rappelé que, dans dix ans, il y aurait un quart de prêtres en moins (il y en a environ 40,000).

Les degrés de la hiérarchie — Décidément, ce congrès fut parsemé d'incidents! Après une séance de nuit, une trentaine d'évêques, qui constituent le Bureau permanent de l'épiscopat français, voulurent quitter le pavillon Jean XXIII, à Lourdes, où ils s'étaient réunis. Ils trouvèrent porte close, car un veilleur de nuit distrait avait, selon l'habitude, verrouillé les issues à 22 heures.

Les prélats pensèrent d'abord à se faire ouvrir la porte en prévenant le portier par téléphone, mais le téléphone était débranché.

Contraints de s'en sortir par leurs propres moyens, ils se servirent d'une échelle: et c'est hiérarchiquement, cardinaux en tête, qu'ils purent sortir par une fenêtre.

Si le léopard est le nom de la panthère d'Afrique, Penny Brahms, elle, n'a rien d'une panthère. Cette douce créature de 18 printemps ne fréquente que la jungle du cinéma.

Deux aventures ferroviaires

● Roger Cottiny fera un an de prison pour avoir volé un train en gare d'Avoudrey (France). — "J'avais envie d'aller faire un tour à Besançon", a déclaré l'accusé au tribunal. Mais les juges n'ont pas admis cette excuse, d'autant plus que le vol a eu une conséquence tragique. En tentant d'éviter un télescopage en gare de Valdahon entre un autorail bondé de voyageurs et le train volé, le cheminot Roger Arnoux a été écrasé tandis qu'il maniait l'aiguille. Il est mort sur le coup.

Billets usagés — Une dépêche de Varsovie (Pologne) mande que trois employés de chemin de fer, partisans de . . . l'entreprise libre, ont réalisé une petite fortune dans la vente de billets ayant déjà servi. Leur profit s'est élevé à $18,000 environ. Les passagers du matin, sur la ligne venant de Lodz, remettaient, en arrivant en gare de Varsovie, leurs billets à une femme au contrôle à la grille. Elle les emballait et les renvoyait à Lodz, où l'un des employés les revendait à d'autres voyageurs, l'après-midi même. Comme ces "tickets" portaient la date juste, le truc fonctionna trois ans avant qu'on le découvrit.

CES MAINS GEANTES sont examinées de près par Rachel Fried, âgée de 9 ans, à une exposition tenue à New York. Ces mains furent fabriquées pour un carnaval à La Nouvelle-Orléans, il y a plus d'un siècle.

Nos amis les primitifs

● A Dar es Salaam (Tanzanie, Afrique orientale, sur l'océan Indien), sept sorciers, auxquels des villageois versaient un salaire annuel afin qu'ils contrôlent la température, ont été condamnés à un an de prison chacun, parce qu'un orage de grêle a détruit les moissons. Les sorciers ont affirmé que si cette tempête est survenue, c'est parce qu'ils n'avaient pas reçu leur salaire pour l'année courante.

Amiral insulaire — Quand des représentants britanniques visitèrent récemment Rorowana, dans l'ancienne Nouvelle-Guinée allemande, ils furent accueillis par le vieux chef d'une tribu locale qui avait endossé l'uniforme de parade d'un grand amiral de la flotte allemande — édition 1914. "Le grand amiral de la flotte de haute mer" s'empressa ensuite de hisser le drapeau impérial allemand du Kaiser Guillaume II. Comment ce haut personnage mélanésien est-il venu en possession de toutes ces reliques? Mystère. Mais on suppose qu'elles proviennent d'un vapeur allemand, le "S.S. Buka", qui a été coulé dans ces parages au début de la Première Guerre mondiale.

le petit courrier discret

● **Monsieur le rédacteur :** Vous avez sans doute appris que notre ami, le docteur Cyrias Travers, s'adonne au spiritisme ? — Ezilbert Beauparlant, Saint-Mathieu de Laprairie.

Cher Ezilbert Beauparlant : Je l'ignorais, mais ça ne m'étonne pas. Il a toujours aimé bavarder avec ses clients !

● **Monsieur le rédacteur :** Mon mari est mécanicien dans un garage, et je crois qu'il me trompe. Pourtant, je l'aime à la folie. Vous, qui le connaissez bien, car il vous appelle "mon grand ami", je vous supplie de me rassurer ! — Mme Avelina Ovina, Sainte-Cécile-de-Masham.

Chère Mme Avelina Ovina : Je suis certain que la conduite de votre époux est irréprochable. Le comble de son audace, ce fut, le mois dernier, de déshabiller une D.S. pour s'en faire une I.D. Vous savez, n'est-ce pas, qu'une D.S., c'est une auto Citroën de luxe, et qu'une I.D. est aussi une voiture Citroën, de même apparence que l'autre, mais moins luxueuse.

journal des spectacles 2

On sort ce soir?

Avant que le mois de Marie se termine, peut-être aurez-vous le goût de vous payer une petite virée, une soirée au théâtre ou un spectacle dans quelque boîte.

Mais où aller ?

Pour le cinéma, vous n'avez que l'embarras du choix.

Pour ce qui est des "variétés", on pourra vous recommander le show des Girls, le spectacle des Cyniques, Robert Gadouas à la Butte à Mathieu ou Petula Clark à la Place des Arts. Sans compter les innombrables discothèques qui donneront un coeur de 20 ans à vos jambes de quadragénaire.

Et puis il y a les bars. Pour connaître les plus émoustillants, consultez la chronique judiciaire.

Enfin, les théâtres. Là c'est moins drôle. Il serait odieux de croire que leurs directeurs, sans doute hommes de gauche, ne pensent pas souvent au peuple. Ils ne pensent qu'à lui. En comptant les places vides.

Le peuple, il est chez Gilles Latulippe. Et on le comprend.

S. D.

L'insaisissable Petula s'en est tirée grâce à Bouddha

par Serge Dussault

Petula Clark a résisté aux journalistes comme Londres au blitz : avec courage, calme et humour. Dieu sait qu'elle n'avait pas le goût de répondre aux questions que nous n'avions pas le goût de lui poser ! Mais elle faisait son métier de vedette devant nous qui savions tout d'elle, et qui savions que nous n'en apprendrions pas davantage.

A peine descendue d'avion, elle était séquestrée dans cette discothèque trop sombre par la presse qui cherchait à lui arracher une déclaration choc, inédite, originale et, si possible, exclusive.

Mais comment aurait-il pu être question d'exclusivité puisque tout le monde écoutait les questions, griffonnait les réponses ? Un moment la radio l'accapara. La proie nous ayant échappé, chacun s'en fut au bar. Puis, verre à la main, nous attendions une éclaircie. A mesure qu'un journaliste en avait terminé avec Petula, un autre le remplaçait. C'était un défilé comme à confesse pendant la Semaine sainte. Mais un défilé de confesseurs !

Et la pénitente n'était pas bavarde. Elle disait, mon Dieu! toutes les choses aimables que l'on attendait d'elle, et nous apprenait ce que nous savions depuis longtemps. A savoir :

1) elle faisait une gentille carrière en Angleterre quand elle a rencontré son mari français Claude Wolfe, qui devint son inspiration, son amour et son imprésario;

2) elle vient de terminer en Angleterre un film américain (MGM) avec Peter O'Toole. Il a pour titre : "Goodbye, Mr. Chips";

3) elle n'a jamais tourné avec un metteur en scène français et ne commencera pas avec Jean-Luc Godard ("Il passe un moment difficile", dit-elle);

4) il y a beaucoup de nouvelles chansons au répertoire qu'elle présente à la Place des Arts, outre celles qu'on ne se lasse jamais d'entendre;

5) son physique (elle n'est pas grande, mais elle a un charme fou) limite ses emplois au cinéma; se recycler de ce côté lui paraît donc difficile;

6) elle a tourné une tonne de films, mais ceux du début de sa carrière ne lui plaisent pas;

7) elle ne pourrait se contenter du disque, du cinéma ou de la télévision. Le contact avec le public lui est nécessaire pour sentir ce qui marche, ce qui colle;

8) elle a reçu la consécration de l'Olympia à 30 ans. Aujourd'hui ses cachets sont considérables;

9) elle et son mari n'ont que peu d'amis intimes dans le métier. Par contre, ils sont au mieux avec des médecins et autres gens qui font quelque chose de bien dans la vie et que Petula admire ("J'ai parfois, devant un chirurgien, l'impression que ce que je fais dans la vie est un peu inutile", avoue-t-elle. Protestations générales de la presse.)

Deux heures après le début de la conférence de presse, j'ai réussi à tasser Petula Clark dans un coin, entre deux journalistes de la radio et une jeune fille aux yeux très bruns, attachée à la presse hebdomadaire spécialisée. Petula Clark allait répondre à ma question ! Je serais récompensé de ma patience !

Je la lui pose, ma question : "Vous qui avez commencé votre carrière à l'âge de sept ans, durant la guerre, à la BBC, et que l'on appelait la Shirley Temple britannique; vous qui avez eu tant de succès à la scène, au cinéma, à la télévision; vous qui avez connu l'amour (un bon mari, des enfants adorables); vous qui êtes riche, célèbre, adulée (ouf !), qu'attendez-vous encore de la vie ? Quand vous pensez à demain, qu'espérez-vous ? Bref, comment entrevoyez-vous l'avenir?"

Ha ! ha ! Ma question était longue, mais d'importance. Là, elle ne pourrait pas fuir, répondre par des banalités. Il faudrait qu'elle fasse un examen de conscience.

Elle me regarda un moment sans répondre. Puis, se penchant vers moi, souriante, elle me dit :

"Vous savez, je suis un peu bouddhiste. Je vis au jour le jour et j'en suis heureuse. Pourquoi penser à demain ?"

Sacré Bouddha !

A peine descendue d'avion, PETULA CLARK fut livrée à la presse qui voulait savoir d'elle tout ce qu'il est inutile de savoir pour la connaître. Mais Petula, qui n'est pas née de la dernière pluie, s'est montrée fort habile. (Photos Roger Lamoureux)

pop secret

par Colette Chabot

• Le poste CJRS a organisé un concours de beauté et personnalité qui donnera le 26 mai une Miss Secrétaire '69. Les belles candidates ont invité **Pierre Lalonde** au souper qui clôturera cette épreuve, et le chanteur n'a pas su résister à autant de sourires. Disons que les belles de la région de Sherbrooke qui ne sont pas secrétaires pourront, elles aussi, voir leur idole.

EDDIE **CONSTANTINE**
... une carrière ratée ?

• Le public des émissions pour la jeunesse à CBF a rajeuni considérablement. Je ne crois d'ailleurs pas que ce soit bon signe. Ai entendu, par exemple, à l'émission "Eurêka", un petit bout-de-chou (comme Line Bourgeois les appelle !) formuler la demande suivante sur "la ligne la plus longue du monde : "Je voudrais avoir une photo de DONALD LAUTREC, une photo de PAPILLON et une biographie de VICTOR HUGO." Tout ça sur un ton égal, sans une virgule. Une autre petite personne demandait à l'animatrice les paroles de la chanson "Coeur en fromage", de MOUFFE et ROBERT CHARLEBOIS. Ces perles semblent amuser LINE BOURGEOIS. Je suis sur le point d'aimer le crac ROBERT ARCAND.

• **Jacqueline Vézina** rentrera d'Europe en fin de semaine. Nous parlera-t-elle d'abord du Festival de la chanson, qu'elle organise avec la collaboration du ministère des Affaires culturelles, ou préférera-t-elle nous entretenir d'un autre projet qu'elle a tenu à garder secret depuis le Festival du disque ? Nous savons cependant qu'il s'agirait d'une autre foire, immense, qui se tiendrait Place Bonaventure.

• Il n'a encore rien prouvé, et cependant il est déjà célèbre. A 12 ans, il terminera dans quelques jours, à Paris, l'enregistrement de son premier microsillon. Pourtant, si l'on en juge à ce qu'il raconte, ce ne serait pas une histoire de famille : "Ce projet amuse mon père, mais ce n'est pas lui qui m'a poussé dans ce métier.' C'est le petit **Lemmy Constantine,** fils de l'ex-"tombeur de ces dames" qui parle ainsi. Au cours de l'entrevue qu'il accordait à un journaliste français, il a dit (parmi d'autres choses insolites): "Mon père aurait pu être un immense comédien s'il avait évité de tourner cette invraisemblable série des Lemmy Caution. Il a raté sa carrière." Je ne sais pas ce que papa Eddie en pensera !

• Le **Théâtre de Mime du Québec,** dirigé par **Claude Saint-Denis,** entreprendra une grande tournée en 1970. Manière de vol orbital qui mènera la troupe à San Diego, atterrissage aux îles Hawaii pour s'élancer vers l'Orient et, de là, repartir vers la Russie et les pays du rideau de fer. Commentaire de Claude Saint-Denis : "Ça va nous mettre le Québec sur la carte."

• Le chanteur **Dominique** fut victime la semaine dernière d'un accident de voiture dans la région de Mégantic, où il se produisit. Sa Ford Fairlane a capoté deux fois, provoquant chez lui un choc nerveux qui a entraîné cette énorme maladie qui s'appelle la pelade. Le jeune chanteur serait encore catastrophé s'il n'avait pas rencontré un excellent dermatologiste qui a stoppé cette maladie. Nous verrons Dominique avec tous ses cheveux à l'émission "Zoom" du 8 juin qu'il fera avec **Michel Louvain** et **Michèle Richard.**

• On comptait beaucoup sur la présence de **Johnny Hallyday** à Cannes pour réveiller le Festival du film (qui fait un peu pépère cette année, selon nos informations), mais l'idole a préféré se reposer à Deauville. Pourtant, sa visite sur la Croisette n'aurait pas été que parure puisqu'il aurait rencontré **Jane Birkin** (la fiancée de Serge Gainsbourg), qui tournera avec lui dans un western de Sergio Corbucci intitulé "le Spécialiste".

• **Gratien Gélinas** s'est rendu au Nouveau-Brunswick jeudi de la semaine dernière afin de recevoir le doctorat honorifique qui lui a été décerné par l'Université de Fredericton. Le lendemain, M. Gélinas s'embarquait pour l'Allemagne. Il répond ainsi à l'invitation du ministère des Affaires culturelles de l'Allemagne de l'Ouest qui lui a proposé de visiter ses maisons de théâtre et de culture. Ce qui lui permettra de rencontrer une foule de comédiens et de metteurs en scène. Peut-on supposer que le directeur artistique de la Comédie-Canadienne nous en rapportera quelque chose ?

Fin du duel: Françoise a démissionné!

Il ne faut plus que les fidèles auditrices de "Voie de femmes" se posent mille questions sur l'issue du match entre Françoise Gaudet-Smet et Paul Dupuis. Le duo pour ne pas dire le duel, a pris fin lundi. Madame Gaudet-Smet n'animera plus "Voie de femmes". Elle aura démissionné trois semaines avant que son contrat expire.

Nous tenons de source digne de foi que le réalisateur de ladite émission n'aurait pas aimé les commentaires que l'animatrice aurait livrés à un journal et qu'il lui aurait demandé (comme s'il avait affaire à une débutante) d'aller justifier son attitude au bureau du directeur des programmes. Madame Gaudet-Smet a été suspendue de son émission la semaine dernière, et quelle ne fut pas sa surprise d'entendre Paul Dupuis déclarer à ses auditrices qu'elle était en voyage.

Madame Gaudet-Smet ne s'est pas rendue au bureau du directeur des programmes disant que le voyage dont Monsieur Dupuis avait parlé se prolongerait. Nous n'en savons pas plus long pour le moment, si ce n'est que Françoise Gaudet-Smet a d'autres projets, probablement à la télévision d'ailleurs.

Le réalisateur YVES DUMOULIN connaîtra une double nervosité lundi prochain. Il assumera la responsabilité de "A LA SECONDE" et, en plus, il sera sur le banc des invités à sa propre émission. Après avoir fait tomber moult invités sous la dent de ses panelistes, après avoir laissé ces derniers aux bons soins des Cyniques, beau joueur, il a accepté de relever le défi qui lui était lancé chaque semaine par des personnalités qui se retrouvaient devant la caméra. M. Dumoulin ne pense pas établir ce soir-là un record : "J'ai tellement vu d'invités se promettre de faire les 300 secondes et tomber après quelques questions, que je ne me fais pas d'illusions."

Jacques Normand est amoureux

C'est dans un restaurant que j'ai entendu un artiste parler de la retraite de Jacques Normand. On disait qu'il avait décidé d'aller s'installer en France pour un an, qu'il ne renouvellerait pas son contrat avec Radio-Canada et toutes sortes d'autres choses de ce genre. Je lui ai téléphoné pour lui demander si la rumeur qui circulait était fondée.

— J'ai vraiment l'intention de sauter une année, en 1970. Faire le tour du monde. Osaka, la Russie, Hongkong, Aller partout. Refaire mes munitions. J'irai au Maroc aussi. Enfin, je veux aller partout.

— Est-il vrai que vous ne renouvellerez pas votre contrat avec Radio-Canada ?

— Je ne sais pas encore. Les négociations ne sont pas entamées. J'ai des projets choquants pour l'automne, mais je ne peux pas vous en parler maintenant. C'est beaucoup trop tôt.

Un entretien téléphonique, c'est toujours froid quand on ne connaît pas très bien la personne à qui l'on s'adresse, surtout quand il s'agit de Jacques Normand qui vous reprend, qui vous contredit aussi. Je lui demande s'il ne serait pas agressif. Il me répond non ! Comme pour me prouver qu'il est de très bonne humeur, il me dit :

— Je vais vous donner un scoop. Les journalistes aiment les scoops. Alors vous n'avez qu'à bien vous tenir. Je suis follement amoureux. Je suis amoureux avec un grand "A", avec tous les maudits "a" de tous les caractères d'imprimerie.

— Qui est l'heureuse élue ?

— Je ne peux pas vous le dire, étant donné que je ne le lui ai pas dit à elle-même. Ce serait "couillon", vous trouvez pas ? Ça fait quinze jours que je suis amoureux. Rappelez-moi dans six jours, la période d'incubation sera terminée et, si je suis toujours amoureux, je vous dirai son nom.

Voilà, Jacques Normand est amoureux, heureux, et ne songe pas à la retraite.

PIERRE LALONDE
... pour autant de sourires

YVES DUMOULIN
... une double nervosité.

GRATIEN GELINAS
... un doctorat honorifique

Pas question de vendre l'Escale aux Américains: il deviendra le premier centre culturel flottant

L'Escale vendu aux Américains ?

C'était à peine croyable !

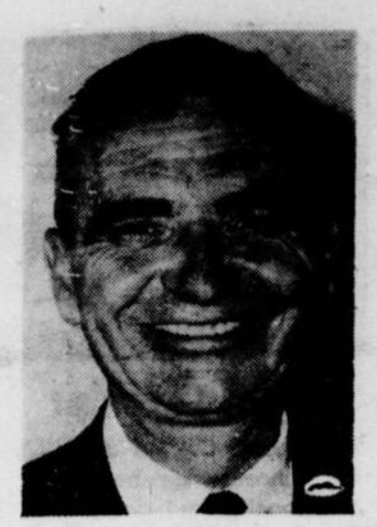
Ce théâtre flottant, tant de fois renfloué par les contribuables, allait-il passer en mains étrangères ? Après qu'Ottawa et Québec y eurent englouti quelque $225,000 en subventions !

Sur la dunette de son ministère, Jean-Noël Tremblay veillait à la flotte.

Il avait raison de veiller. On avait appris outre-frontière que le navire serait à vendre et quatorze offres d'achat parvinrent à son propriétaire, "le Théâtre de l'Escale Inc.".

"Il n'a jamais été question de vendre l'Escale à des étrangers", nous a déclaré l'un de

JEAN-NOEL TREMBLAY



ROBERT ALLARD

ses directeurs, M. Robert Allard. **"Ce serait mauvais; les gens auraient eu raison de crier au scandale. Il arrive simplement que le ministère a sans doute cru qu'il ferait aussi bien d'acheter un bateau pour lequel il déboursait tant d'argent."**

C'est donc Québec, c'est donc le ministère des Affaires culturelles qui négocie l'achat. Qui négocie et qui a presque conclu le marché : le contrat est chez le notaire, tout prêt à être signé. Il ne manque plus que l'accord du Conseil des ministres, qui ne saurait tarder.

Mais à quel prix se fera la transaction ? Québec rachètera-t-il un bateau qu'il a déjà payé en grande partie ?

M. Allard me rassure :

"Le ministère ne fera que rembourser la mise de fond des actionnaires. Voici comment se fera le calcul : du coût d'achat et du coût des réparations (environ $550,000), on va déduire ce que la compagnie a reçu en octrois, soit environ $225,000. Cela fait un solde de $325,000 . . . Enfin, dans ce bout-là. Je n'ai pas de chiffre précis."

Il est question que le gouvernement forme une compagnie de la Couronne pour opérer le bateau-théâtre.

M. Raymond Morrissette, sous-ministre des Affaires culturelles, me dit qu'on entend utiliser l'Escale le mieux possible. Ce qui ne veut pas dire grand-chose. Mais il ajoute que trois ou quatre programmes sont à l'étude.

Chose certaine, l'Escale flottera cet été et il mouillera dans les ports du Saint-Laurent. On y verra du théâtre, on y verra aussi des expositions, voire du cinéma éducatif pour enfants. Cela, M. Morrissette ne me l'a pas dit. Je le tiens d'une source plus bavarde.

Quand je lui parle de la rumeur voulant que l'Escale, sitôt acheté par son ministère, soit revendu à des Américains, M. Morrissette s'exclame qu'il n'en est pas question ! C'est pour le garder au Québec que le ministère a décidé de l'acheter.

Il m'explique aussi que le bateau ne coûtera pas plus cher aux contribuables, qui de toute façon payaient la note de façon déguisée.

S. D.

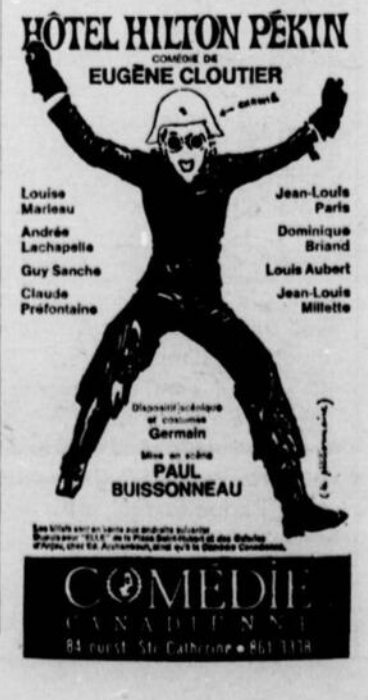
L'Ecuyer et Villeneuve à Cré Basile

Guy L'Ecuyer et Lionel Villeneuve font partie de la distribution du "Savoir-Faire" de la série CRE BASILE, mardi prochain.

Revenus d'une retraite fermée qui les a sanctifiés moralement et physiquement, Basile et Fabien se préparent à prendre en charge les multiples besognes ménagères du foyer. Avant de partir en retraite, à leur tour, Alice et Colombe initient leurs époux : marché, repassage, lessive, cuisine, nettoyage... tout y passe !

C'est donc autour de ces deux ménagères improvisées, qui prétendent avoir du "savoir-faire", que pivote l'intrigue de cet épisode.

RELACHE LE LUNDI



la musique
Maurice Roy

Les 56 cloches de M. Allard

Le carillon est probablement l'instrument de musique le plus rare que l'on puisse trouver. Il en va de même, par voie de conséquence, des carillonneurs. Mais il arrive que la métropole du Canada compte parmi les musiciens qui l'habitent, un carillonneur professionnel dont l'instrument de 56 cloches est situé à quelques pas seulement de l'oratoire Saint-Joseph du Mont-Royal.

Voici donc un cas où l'Eglise fait encore oeuvre de civilisation dans la cité. C'est un rôle qu'elle néglige de plus en plus, mais il faut enregistrer ici l'heureuse exception à la règle, découlant de l'attitude des religieux qui sont responsables du sanctuaire de la montagne. Les grandes orgues majestueuses que les Révérends Pères ont acquises il y a quelques années font aujourd'hui l'orgueil non seulement de l'oratoire mais de tous les Montréalais.

Mais c'est du carillon * qu'il s'agit aujourd'hui. Le titulaire de l'instrument, M. Emilien Allard, est un musicien professionnel dont la compétence n'a d'égale que la modestie. Cet artiste a choisi de s'exprimer au clavier rustique du carillon. Il tient ses lettres de noblesse de la grande école des carillonneurs de Malines, en Belgique.

"**Les carillonneurs,** nous confie M. Allard, **sont des musiciens solitaires, d'abord parce qu'ils exécutent leur musique en solistes et ensuite parce qu'ils sont souvent seuls de leur métier dans leur ville. En revanche, les carillonneurs s'écrivent beaucoup, échangeant documents et musique écrite.**"

C'est ce qui explique, partiellement, que les compositions du carillonneur montréalais apparaissent aux programmes exécutés par ses collègues sur les plus célèbres carillons de l'Europe et de l'Amérique du nord. Faut-il ajouter qu'Emilien Allard n'est pas goûté seulement comme compositeur... mais aussi comme interprète. Il consacre plusieurs semaines par année à voyager, semblable aux anciens maîtres de musique qui allaient "d'un beffroi à l'autre" faire chanter et danser les foules, participant du

M. EMILIEN ALLARD, carillonneur

haut de leur tour aux réjouissances populaires comme aux événements d'amertume collective. Le 26 août, M. Allard jouera à Washington devant 6,000 personnes, au terme d'un grand spectacle donné par la marine américaine. Il jouera à Philadelphie le lendemain.

"**La principale caractéristique du carillon,** affirme M. Allard, **est de pouvoir exprimer les nuances, un peu comme on fait sur un piano. Sauf que c'est un peu plus impressionnant sur le carillon, dont les notes basses sont rendues par des cloches de plusieurs tonnes, tandis que les notes hautes et cristallines sont tirées de cloches que l'on peut tenir dans la main.**"

Selon des sources encore officieuses, l'oratoire érigerait enfin une tour sur la montagne pour y accrocher le merveilleux carillon fondu par la maison Paccard, en France, et qui était destiné à l'origine à la tour Eiffel, à Paris.

* Cet instrument n'a rien à voir avec un pseudo carillon de Montréal, installé au sommet de l'édifice de la Sun Life et qui est totalement dépourvu de cloches.

Le calendrier du mélomane

● Le 25 mai, **oratoire Saint-Joseph du Mont-Royal,** à 16 heures, récital de carillon par Emilien Allard (Purcell, Marcello, Franck, Ropartz, Langlais et Aumont).

● Le 27 mai, à l'**Ecole normale de musique de Westmount,** à 14 heures, concert pour l'obtention de la maîtrise par Michel Fortin et Ann McNally.

Le lait de Sophia étant trop pauvre, son médecin lui a prescrit... du champagne

(D.R.I.) — Un bébé allaité au champagne bien sec et au rythme d'une bouteille par jour pendant ses trois premières semaines d'existence, c'est assez rare et assez inattendu pour qu'on en parle, d'autant plus que ce bébé est déjà célèbre. Il s'agit, en effet, du fils de Sophia Loren et il est maintenant âgé de quatre mois.

Ce bébé tant attendu était mal nourri. SOPHIA alarmée consulta son médecin, qui la mit au champagne pendant trois semaines.

Pour rester dans la stricte vérité, ce n'est pas le petit Carlo Ponti jr qui a bu lui-même tout ce champagne; c'est sa mère. Sophia respectait ainsi à la lettre les prescriptions du professeur De Watteville, le médecin suisse auquel il ne lui viendrait pas l'idée de désobéir.

Cette étrange ordonnance date du jour même de la naissance de Carlo, une naissance pénible, dramatique, on s'en souvient, car il avait fallu une césarienne pour qu'il vint au monde. Or, depuis qu'elle était enceinte, Sophia répétait obstinément :

"Je veux nourrir moi-même mon enfant. Sinon, j'aurais l'impression qu'il n'est pas tout à fait à moi."

Malheureusement, le lait de Sophia, déjà fatiguée par une grossesse relativement difficile et surtout par son laborieux accouchement, se révéla trop pauvre, trop peu nourrissant pour le bébé.

Sophia s'effondra, sanglota et, devant ce désespoir, le professeur De Watteville lui conseilla un régime dont il avait déjà vérifié les excellents effets.

"Je vais vous mettre au champagne pendant quinze jours ou trois semaines, dit-il. **Une demi-bouteille le matin, le reste dans l'après-midi. Le champagne donne du lait et l'enrichit bien plus que la bière, contrairement à ce que l'on croit."**

Sophia sécha ses larmes et se soumit aux ordres du médecin. Pendant trois semaines, elle mangea des biftecks saignants, absorba des tonnes de salade, but son champagne régulièrement. Grâce à ce régime qui joignait l'utile à l'agréable, elle eut alors la joie de voir son fils prospérer et prendre du poids.

C. B.

CE FILM CONTIENT UN MESSAGE : REGARDEZ BIEN !

18 ANS RÉSERVÉ AUX ADULTES

100 RIFLES

JIM BROWN — RAQUEL WELCH

COLOR by De Luxe — Sur semaine : 10.25, 12.35, 2.50, 5.00, 7.15, 9.30. Dern. rep. comp. à : 9.10. Dim. cont. dès 12.15.

PALACE 698 STE-CATHERINE O. 866-6991

STATIONNEMENT DE 6 P.M. A MINUIT $1.00 — STATIONNEMENT DE LA PLACE VILLE MARIE - CATHCART COIN AVE McGILL COLLEGE

PREMIERE JEUDI 22 MAI A 8.30 P.M.

SWEET CHARITY

mettant en vedette

SHIRLEY MacLAINE

POUR TOUS

avec JOHN McMARTIN - CHITA RIVERA - PAULA KELLY - STUBBY KAYE

et RICARDO MONTALBAN as The Actor — SAMMY DAVIS, JR. as Big Daddy

Scénario de Peter Stone. Direction des acteurs et danseurs par Bob Fosse. Production de Robert Arthur. Adaptation de la production sur scène de New York. Tiré du roman de Neil Simon. Un film Universal en Technicolor/Panavision, bande de son pleine stéréophonie

BILLETS AU GUICHET OU PAR LA POSTE

SOIRS : 8.30		MATINEES : 2.00	
Dimanche et jeudi	$3.00	Mercredi	$2.00
Vendredi, samedi et fêtes	$3.50	Samedi	$2.50
		Dimanche et fêtes	$3.00

SEVILLE 2155 ST. CATHERINE W. 932-1139

Guichet ouvert de Midi à 9.00 p.m.

"2"

SOUS-TITRES ANGLAIS

18 ANS RÉSERVÉ AUX ADULTES

D'après la nouvelle de Siv Holm

I, a Woman part II

Distribué par COLUMBIA — En couleurs

DES VENDREDI, 23 MAI !

SNOWDON 5225 DECARIE 482-1322

Horaire : 1.25, 3.30, 5.30, 7.35, 9.35. Dern. repré. complète : 9.00

LES CINEMAS **FAMOUS PLAYERS**

VOUS DONNE AUTANT D'EMOTIONS QUE 6 FILMS —Cosmopolitan

Richard Burton
Clint Eastwood
Mary Ure
'Where Eagles Dare'

14 ANS

Metrocolor

Sur semaine à 10.00, 12.35, 3.10, 6.00, 9.00 Dernier spectacle complet à 8.45

LOEW'S 954 STE-CATHERINE W. 866-5851

STATIONNEMENT INTÉRIEUR DES 6 P.M. ET LE DIMANCHE DES 11 A.M. $1.00 STATIONNEMENT DE LA PLACE VILLE MARIE - CATHCART COIN AVE McGILL COLLEGE

DEUXIEME SEMAINE ! AUX 2 CINES !

EN VERSION FRANÇAISE

En vedette : ESSY PERSSON (Thérèse) et ANNA GAEL (Isabelle)

avec Barbara Laage/Anne Vernon/Maurice Teynac. Basé sur un roman de Violette Leduc/Scénario de Jesse Voge. Produit et mise en scène par RADLEY METZGER.

2e film au Papineau — **"077 ESPIONNAGE A TANGER"** en couleur avec Louis De Villa

2e film à l'Anjou — **"L'HOMME DU BENGALE"** en couleur avec Richard Harrison

PAPINEAU PAPINEAU & MT-ROYAL. 521-6853

Spectacles complets : 1.20 - 5.15 - 7.10

CINEMA LES GALERIES D'ANJOU 353-5960 MÉTROPOLITAIN ET MONTÉE ST-LÉONARD

Tous les soirs dès 6 h. — Dern. repré. complète à 7.55 Sam. et dim. cont. dès 1 h.

DES VENDREDI — AUX 3 CINES !

EXPLOSIF !

LA PÉGRE A L'AFFÛT !
UN REGARD ADULTE SUR LA VIE D'UN DÉTECTIVE !

RÉSERVÉ AUX ADULTES 18 ANS

FRANK SINATRA
LE DETECTIVE

avec LEE REMICK - RALPH MEEKER - JACQUELINE BISSET

Réalisé par GORDON DOUGLAS — PANAVISION
Scénario de ABBY MANN — COULEURS PAR DE LUXE

MICHAEL CAINE - GIOVANNA RALLI — COULEURS PAR DE LUXE

Arlequin : spectacle complet : 1.00, 5.15, 7.15; Laval : le soir dès 5.15. Dernier spectacle complet : 7.15. Sam. et dim. continuel dès 1.10.

CINEMA **ARLEQUIN** 9004 ST-LAURENT 388-3063

Versailles : le soir dès 7.35. Sam. et dim. continuel dès 1.00.

CINEMA **LAVAL** 688-8200 centre Laval : coin boul. ST-MARTIN et SORTIE 7 de l'Autoroute (Chomedey)

VERSAILLES 7265 SHERBROOKE E. 352-4020

au théâtre

COMEDIE-CANADIENNE
(84 ouest, rue Ste-Catherine)
"Hôtel Hilton, Pékin", d'Eugène Cloutier.
Avec Andrée Lachapelle, Louise Marleau, Guy Sanche, Claude Préfontaine, Louis Aubert, Dominique Briand, Jean-Louis Millette et Jean-Louis Paris.
Mise en scène: Paul Buissonneau.

Un auteur québécois doit toujours être traité avec respect. C'est une plante rare et trop souvent éphémère. Aussi vous dirai-je d'aller voir "Hôtel Hilton, Pékin", mais en vous prévenant que ce n'est pas une comédie légère. Pleine de morceaux brillants, de trouvailles et de grands sentiments, cette pièce est peut-être faite pour être lue plutôt que jouée. Paul Buissonneau l'a-t-il senti? Sa mise en scène est si forte qu'on a parfois l'impression qu'elle écrase le texte, ou le sert mal en voulant trop l'aider. La grande faiblesse d'Eugène Cloutier, à mon avis, est qu'il n'arrive pas à cesser d'être raisonnable même quand il est fou. Cette impossibilité d'aller au bout de lui-même le fait tomber dans un excès de littérature.

S. D.

Théâtre de Quat'sous

(100 est, avenue des Pins)
"En pièces détachées", de Michel Tremblay.
Avec Hélène Loiselle, Monique Joly, Luce Guilbeault, Christine Olivier, Claude Gai et Jean Archambeault.
Mise en scène: André Brassard.
Représentation à 20 h. 30. — Relâche le lundi.

Théâtre du Nouveau-Monde

(Salle Port-Royal)
"Six personnages en quête d'auteur", de Luigi Pirandello.
Avec Dyne Mousso, Gisèle Schmidt, Germaine Giroux, Antoinette Giroux, Diane Arcand, Nicole Garon, Danielle Roy, André Saint-Laurent, Marie-Anik Brousseau, Gilles Pelletier, Albert Millaire, Pierre Boucher, Léo Ilial, Guy L'Ecuyer, Armand Labelle, Jean-Marie Lemieux, Camille Ducharme, Pascal Rollin et Jean Leclerc.
Mise en scène: Paul Hébert.
Décors: Robert Prévost.
Représentation à 20 h. 15; le samedi à 16 h. 45 et à 20 h. 45; le dimanche à 19 h. 15. Relâche le lundi.

Théâtre du Rideau Vert

(4664, rue Saint-Denis)
"Un fil à la patte", de Georges Feydeau.
Avec Denise Pelletier, Janine Sutto, Guy Hoffmann, André Cailloux et Jacques Létourneau.
Mise en scène: Guy Hoffmann.
Représentation à 20 h. 30 tous les jours et à 19 h. 30 le dimanche. Relâche le lundi.

Le Centre du théâtre d'aujourd'hui

(1297, avenue Papineau)
"La Baye", de Philippe Adrien.
Avec Jean-Pierre Saulnier, Frédérique Colin, Jacques Desnoyers, Emmanuel Colin, Solange Colin, Michel Sébastien, Jean-Denis Leduc.
Mise en scène: Pierre Colin.
20 h. 30. Relâche le lundi.

TOUS LES SOIRS À 7h.45
EXCEPTÉ LE JEUDI
LE DIMANCHE À 2h.00

Blue Bonnets

Les années qui séparent ces deux photos ont épaissi AVA GARDNER sans pour autant adoucir son caractère. La photo de droite date de 1953; on avait dit d'Ava cette année-là : "Elle est la vedette féminine la plus applaudie de Hollywood."

La bouillante Ava a peur d'être oubliée

(A.M.) — Ava Gardner ne cache pas une certaine amertume. Celle qui fut une des plus belles femmes du cinéma et une des meilleures artistes de Hollywood, avoue que "les ans lui ont dessiné sur le visage des arabesques peu agréables".

Finie, Ava Gardner? Elle se récrie: "Ma véritable carrière artistique commence seulement; autrefois, j'étais une vedette; aujourd'hui je suis devenue une artiste au sens noble du mot."

Une bête féroce

Mais trouvera-t-elle des metteurs en scène et des producteurs assez courageux pour affronter son caractère "impossible, insupportable", une femme, dit-elle elle-même, capable de devenir en un rien de temps une bête féroce ?

Elle a en horreur sa beauté, ou plutôt ce qu'elle fut et qui n'est plus qu'un souvenir; mais ce qui lui fait plus peur encore, c'est d'être un jour oubliée par le public.

Ces sombres pensées expliquent peut-être les crises de tristesse qui autrefois la prédisposaient à boire. Aujourd'hui, la toujours séduisante Ava Gardner considère avec amertume sa vie sentimentale qui fut un échec. Echec également son mariage avec Sinatra, le seul homme qu'elle ait pourtant jamais aimé. Il lui aura manqué de devenir mère.

Peur de la solitude

Elle ne juge pas son ancien mari, mais si on lui demande pourquoi Frank Sinatra a divorcé d'avec Mia Farrow, elle répond que celle-ci n'était qu'une adorable poupée, alors qu'il faut à Sinatra de vraies femmes.

Ce qui fait peur aussi à Ava Gardner, aujourd'hui, c'est la solitude; et pourtant elle n'a ni amis ni amies.

Si on lui demande de dire quelles sont à son avis les meilleures jeunes actrices actuelles, elle cite Julie Christie et Catherine Deneuve.

les variétés

La Butte-à-Mathieu
(Val-David)
Robert Charlebois.
Spectacle à 21 h. et 23 h. le samedi soir.

Chez Clairette
(1456-A, de la Montagne)
Anna Libert et Philippe Arnaud.
Spectacles à 22 h. 30 et minuit. Relâche le dimanche.

Le Black Bottom
(boite de jazz)
(22 est, rue Saint-Paul)
Tony Williams and The Lifetime.
Trois spectacles par soir à compter de 21 h.

L'Association Espagnole
(485 ouest, rue Sainte-Catherine)
Groupe 2 + 2 Jazz.
Le vendredi et le samedi, à compter de 22 heures.

Le Patriote
(1474 est, rue Sainte-Catherine)
Marie et Richard et les Cyniques.
Spectacle à 21 h.; le vendredi et le samedi à 20 h. et 23 h.; le dimanche à 21 h.

Château Champlain
(Caf'Conc')
Suzanne Lake, Freddie Sales et les danseuses Rudas.
Spectacle à 21 h. et 23 h.; le samedi à 20 h., 22 h. et minuit. Relâche le lundi.

Le Club Playboy
(2081, rue Aylmer)
Engelbert Humperdinck.
Deux spectacles chaque soir, y compris le dimanche.

La Boite à Clémence
(1474 est, rue Sainte-Catherine)
Les Girls.
Avec Clémence Desrochers, Louise Latraverse, Paule Bayard, Chantal Renaud et Diane Dufresne.
Spectacle à 21 h. le mercredi et le jeudi; à 22 h. le vendredi; à 21 h. et à 23 h. 30 le samedi; à 21 h. le dimanche. Relâche le lundi et le mardi.

Place des Arts
(Salle Wilfrid-Pelletier)
Petula Clark, du 26 mai au 1er juin.
Spectacle à 20 h. 30.

Café Campus
(3315, chemin de la Reine-Marie)
A déterminer.

Théâtre des Variétés
(4530, rue Papineau)
A déterminer.

Un mot de Jean Rostand

"L'humanité serait merveilleusement heureuse si tout le génie qu'emploient les hommes à réparer leurs bêtises, ils l'employaient à ne pas les commettre."

LES CINÉMAS
FAMOUS PLAYERS

Tout commença par une randonnée à la campagne !
...jusqu'à ce que 37 hommes furent tués.

avec KUBERT WALKER · DIANE VARSI · DICK CLARK

DES VENDREDI, 23 MAI

CAPITOL
890 STE-CATH. O. 866-6828

Sur semaine: 10.45, 12.55, 3.05, 5.15, 7.30, 9.45. Dernière représentation complète à 9.05. Dimanche commençant à 12.15.

Une lutte farouche pour préserver leur droit au bonheur !

Version Française de (The SAND PEBBLES)

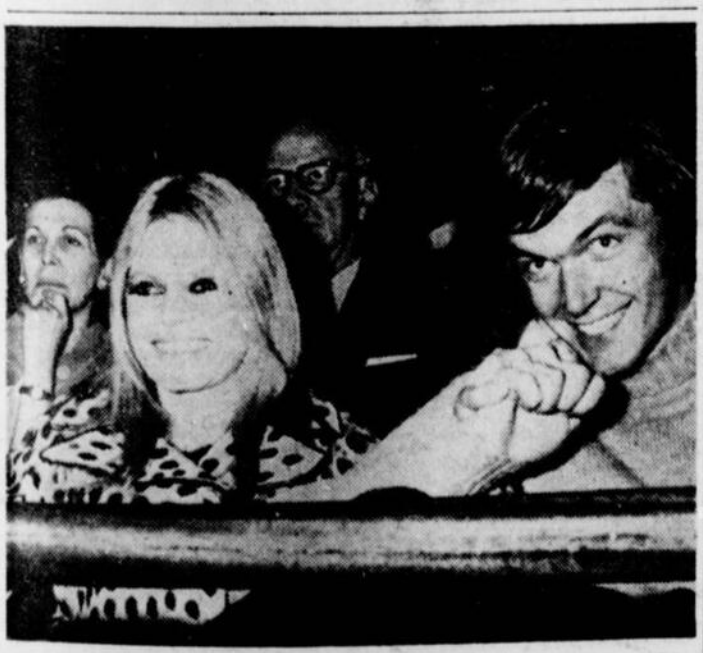
STEVE McQUEEN
RICHARD ATTENBOROUGH · RICHARD CRENNA · CANDICE BERGEN
une production de ROBERT WISE
COULEURS PAR DE LUXE

EN PLUS "LE COURT METRAGE MINI-MIDI"

3e SEMAINE !
TOUS LES SOIRS à 8 h.
Mat.: merc., sam. et dim. 2 h.

RIVOLI
ST-DENIS & BELANGER, 277-4129

LAISSEZ-PASSER et CINE-CLUB de l'AGE D'OR NON VALABLES



Le minet de BB

Les vedettes n'échappent pas aux lois de la biologie : elles vieillissent. Elles n'échappent pas davantage aux lois de la psychologie amoureuse : en vieillissant, elles prennent du goût pour l'âge tendre. Ainsi voit-on BRIGITTE BARDOT au bras d'un étudiant de 20 ans. Il s'appelle PATRICK GILLES. On les a crus un moment séparés; ils se sont fait voir à Paris à la première du film "Bullitt", histoire de faire rager les mauvaises langues. (Photo Keystone)

3e SEMAINE ! AUX 3 CINES !

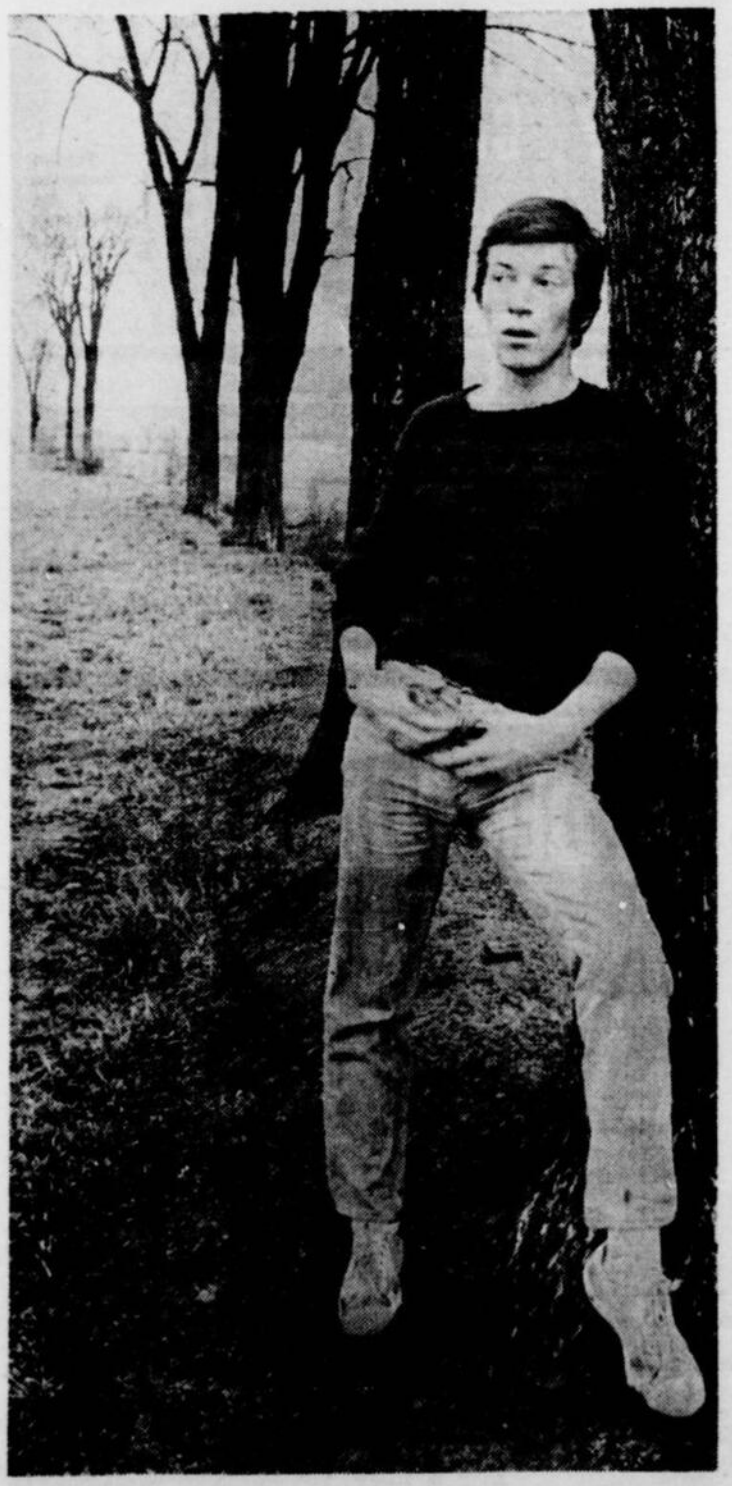
CHATEAU
ST-DENIS & BELANGER, 271-4400

FRANÇAIS
59 STE-CATHERINE E., 288-5513

GRANADA
4353 STE-CATHERINE E., 255-2428

DERNIER SPECTACLE COMPLET AUX 3 CINES : 8.30 P.M.

Tex et Nico lui ont appris quelques accords sur la guitare. Il gratte la guitare sèche et chante. Il en fera très certainement quelque chose un jour quand il décidera de chanter pour un autre public que celui des enfants qui habitent près de chez lui.



Quand je lui ai demandé pourquoi il s'était installé loin de Montréal, il m'a dit : "Respire une grande bouffée d'air et tu vas comprendre !"

Un jour Claude Landré se vengera en racontant sa triste adolescence

par Colette Chabot

Il a proposé ses services à la radio de La Tuque... gratuitement. C'est comme ça qu'il a commencé. Puis il a fait le tour de la province sur le pouce pour se trouver un job. Lentement, mais sûrement, il a conquis le public, le grand public. On a qualifié de triomphe son dernier passage à la Comédie-Canadienne. Il a gagné. Claude Landré a voulu retrouver un peu de sa campagne, il s'est installé dans une grande maison à Chambly, où il essaie de mener une petite vie simple et paisible.

Une salle à manger avec une longue et lourde table d'inspiration Louis XIII et deux fauteuils d'allure royale en velours bourgogne. Je traverse une autre salle, plus petite, qui fera office de living quand il aura fini de s'installer. Des disques, beaucoup de disques sur un petit meuble canadien et sur le parquet. Lui, long et blond, assis à l'indienne sur sa terrasse, avec des enfants autour de lui. Short blanc et poncho mexicain en guise de chemise, il joue de la guitare sèche pour faire chanter ses petits amis. Il adore les enfants; il le répétera d'ailleurs souvent au cours de cette entrevue qui devait durer cinq heures.

— Les enfants, c'est vrai. Ça ne ment pas, on ne leur a pas encore appris à tricher. C'est merveilleux, des enfants.

"Je n'ai pas d'amis"

Il me fait visiter sa grande maison prête à accueillir une famille nombreuse. Dans une chambre, un antique lit de cuivre. Il aurait appartenu à Louis Fréchette. Dans une autre pièce, des meubles qu'il ne vendrait à aucun prix car c'est son père qui les a faits. Après le garage, nous revenons à cette salle à manger étrange où règne pompeusement cette table qu'il a fait fabriquer par les Artisans du Québec, moyennant une petite fortune. Je lui fais remarquer qu'il faut avoir beaucoup d'amis pour avoir envie d'une table semblable. Il réplique presque fièrement: "Je n'ai pas d'amis, mais je sais très bien que je pourrais en avoir."

Les fantômes de son adolescence

Dehors, il commence à pleuvoir. Bientôt l'averse tombe drue et on entend les gouttes s'abattre sur la grande fenêtre. La température est peut-être à la confidence. Claude Landré, personnage à la ville comme à la scène — Claude Landré dont on ne sait rien, Claude Landré qui répond par une bonne blague à une question précise —, parle maintenant de son enfance, de ses trois frères, de ses deux soeurs. Il trouve dans ses caisses de déménagement des photos de son enfance, de son adolescence, qu'il me montre pour que je comprenne bien de quoi et de qui il parle avec autant de chaleur, de révolte et de fougue. Soudain, il tombe sur une photo prise dans ces affreuses boîtes qui vous tirent quatre faces pour 25¢. Un garçon à boutons et à lunettes est fixé là:

— Lui, ç'a été mon grand ami. Le hasard nous a séparés. C'était un vrai.

Il en vient aux épisodes pénibles de son adolescence. Une histoire invraisemblable qu'il a pourtant vécue, qui l'a marqué. Et je m'explique soudainement ses yeux de bête traquée, cette attitude défensive qui est une seconde nature chez lui. Il se lève, marche, se rassoit, se relève, fait de grands gestes et dit soudainement:

— Un jour, je raconterai tout ça. Pas simplement pour le plaisir de le raconter. J'en ferai quelque chose, un roman, un film. Ça me servira. Je ne veux pas que tu écrives ça dans le journal. C'est mon histoire et, quand le moment sera venu, j'en ferai quelque chose.

Claude Landré, c'est une industrie

Animateur de radio, chansonnier, bête de scène, scripteur, ideaman, animateur de télévision, Claude Landré fait tout. On entend moins parler de lui, on dit :"Landré ne se produit pas de ce temps-ci". Pourtant, Landré travaille toujours autant. Il conçoit des commerciaux, les interprète lui-même, prête sa voix pour la postsynchronisation de bandes dessinées. Il a mille et une ressour-

Une table interminable d'inspiration Louis XIII en bois lourd. Au bout de la table, un chef, un Indien : le même Claude Landré qui n'a pas d'amis, mais qui sait très bien qu'il pourrait en avoir.

ces, ne crèvera jamais de faim. Claude Landré, c'est une industrie avec un chef et un Indien : le même. Il négocie ses propres contrats, jouant lui-même pour défendre ses intérêts le rôle d'imprésario. Il aurait, croit-il, la méthode la plus efficace. La plus fatigante aussi. Mais on y arrive quand on sait se discipliner.

Quand je dois être en studio, le matin à neuf heures, je me refuse un réveillon avec des amis. Je rentre chez moi, me couche à dix heures, me lève en forme pour être souriant à neuf heures le lendemain et avoir même voix jusqu'à dix ou onze heures le soir. Je m'impose, comme ça, toutes sortes de disciplines. Ainsi, je ne commence jamais à fumer avant dix heures du soir.

Ce qu'on appelle une carrière planifiée

On passe à la cuisine pour dîner. Parce que Claude ne mange pas encore dans sa salle à manger. Il n'a pas reçu les tentures du même velours que ses énormes chaises. Il mange ses légumes avec appétit. Puis il se lève, continue de parler le pied appuyé sur une chaise, le regard fixé sur l'extérieur où la température est si maussade.

— Quand je suis parti pour Paris en 1967, j'avais offert à un pianiste de venir avec moi. Je lui payais le voyage, je lui offrais de partager un petit appartement avec moi, je payais la nourriture et je lui donnais un salaire de $100 par mois. Il m'a répondu : "Je vais y penser." Quand un Québécois dit ça, il ne fait rien. Je me suis embarqué seul. J'ai travaillé à L'Ecluse. Dans d'autres boîtes aussi. J'étais parti sans adresses, mais tu serais étonnée de voir les noms qui sont dans mon petit carnet maintenant.

La tête à la fenêtre, il fouille l'agenda de l'avenir. Tout semble y être écrit. Comme dans cet agenda qu'il tient sur le réfrigérateur et qui lui dit qu'il doit se rendre à l'Université de Montréal pour y donner un spectacle à neuf heures. Ce qu'on appelle une carrière planifiée !

A Londres cet automne

J'ai su la semaine dernière que les Anglais du Canada jetaient un o e i l inquisiteur sur Landré. Comme j'ai su aussi qu'un imprésario américain voulait lui faire faire son training moyennant belles promesses et grand papier à multiples clauses. Je lui en parle, lui demande ce qu'il en fera:

— Je ferai moi-même le training qu'ils veulent me faire faire. Cette année, j'anime l'émission "Zoom" à la télévision pour remplacer Jacques Boulanger. J'aurai mon émission de radio à CBF, deux fois la semaine, "Landré libre", et à l'automne je m'embarque pour Londres. Je perfectionnerai mon anglais, je m'immiscerai dans les milieux du cinéma. Je vais voir, calculer des choses, m'instruire, quoi !

Et la France

— Tu retourneras à Paris ?

— Oui, je retournerai en France. J'ai fait la même proposition qu'en '67 à un autre pianiste. Tu peux raconter n'importe quoi dans un pays étranger, encore faut-il que tu prouves que tu es capable de quelque chose. Tout ce qui m'intéresse en France, c'est le cinéma. J'y arriverai par la chanson. J'ai appris bien des choses dans mes précédents voyages, et à l'automne je mettrai à profit mes connaissances. Je me ferai connaître des producteurs, réalisateurs et scénaristes de cinéma par les boîtes à chansons. J'ai tout mon plan. Je ferai un film, je ferai des sous et je reviendrai ici pour produire un long métrage.

Claude Landré doit prendre son bain, se préparer à ce spectacle qu'il donnera ce soir. Je le laisse à ses petites choses. Il vient me reconduire à la voiture. Je ne peux m'empêcher de lui passer la remarque qu'il n'a que 24 ans.

— Oui, je n'ai que 24 ans. Et puis ? . . . A 29 ans, j'irai vivre en Sologne dans un immense château et j'écrirai des contes d'enfants pour adultes. Je suis un conteur. La langue parlée et écrite, voilà deux cultures différentes. J'en sais une, je développerai l'autre.

— Est-ce que tu ne rêves pas un peu ?

— Souviens-toi, il y a trois ans, ne t'avais-je pas fait part comme aujourd'hui de mes projets, mes aspirations ? N'ai-je pas réalisé ce qui n'était que rêve à l'époque ! Maintenant, libre à toi de me croire, de me faire confiance ou non.

Il me rappelle que son adolescence lui appartient, n'appartient qu'à lui, qu'il ne faut pas que je me serve de ses confidences. Je lui promets que je ne parlerai pas du passé. Et je préfère ne pas dire qu'en dépit du succès, de son talent, de sa somme de travail, Claude Landré n'est pas encore délivré des fantômes effrayants qui ont tellement hanté une période de sa vie que j'en suis à me demander si ce n'est pas une révolte qui l'a mené aussi loin.

Après s'être taillé une place de choix dans le showbiz à Montréal, il a eu envie d'un coin de terre à la campagne, d'une grande maison, de meubles solides.

BON WEEK END
AVEC
LE TRIO DU SAMEDI !

DE 11 H. A 11 H. 50 A.M.

- L'HOROSCOPE
- L'ACTUALITE
- LES NOUVELLES JUDICIAIRES
- LA METEO
- LES ENTREVUES
- LES CHANSONS

- JEAN-CLAUDE ROBILLARD
- ROBERT LAUZON • CLAUDE POIRIER

EN DETENTE TOUJOURS !

CFTM 10

Ils ont écrit chacun un bout de la pièce, pour voir ce que ça donnerait

par Serge Dussault

"On voulait voir ce que ça donnerait si chacun écrivait son bout de la pièce, l'un le commencement, l'autre la fin." Cela a donné que Normand de Bellefeuille et André Lamarre ont gagné le premier prix du concours de la Nouvelle Compagnie Théâtrale et que des comédiens professionnels joueront leur "Salomon" au Gesù à compter du 29 mai.

Ecrire une pièce comme on assemble une automobile, cela tient du gag. C'était une expérience qui les tentait. Alors ils se sont mis à chercher des idées, des personnages, une situation de départ. Comme ils voulaient faire un texte réaliste, mais sortant du quotidien, ils ont convenu que l'action se situerait dans un asile d'aliénés. **"Avec des gens installés dans leur salon, le quotidien n'est pas bien drôle"**, m'ont expliqué les auteurs qui ont tous deux 19 ans.

Après deux semaines de cogitation et de discussions, ils se sont mis à écrire. Huit jours plus tard, chacun avait terminé sa partie.

"Notre pièce n'apporte rien de nouveau. A deux, on ne pouvait aller très loin . . . C'est un simple divertissement. Comédie ou tragédie ? C'est drôle en autant que vous trouvez drôle un fou qui passe dans la rue."

L'essentiel est fait

L'intrigue est simple. Chez tous ceux qui ont été pensionnaires avant l'ère des Cegep, elle éveillera des souvenirs : le dimanche est jour de sortie pour les aliénés, c'est le jour que tout le monde attend. La pièce commence un lundi; on parle de la sortie de la veille, puis, chaque jour de la semaine, de celle du dimanche suivant.

On en parle entre fous, entre aliénés, c'est-à-dire comme parleraient la majorité des gens s'ils s'exprimaient tels qu'ils sont.

Au début des répétitions, les auteurs — le mot les fait rire — ont beaucoup retravaillé le texte, ajoutant ici, coupant là, à la demande du metteur en scène ou des comédiens.

Ils ont l'impression maintenant que l'essentiel est fait. **"Pour moi, l'expérience est finie**, dit Normand de Bellefeuille. **Voir jouer la pièce, c'est autre chose."**

André Lamarre ajoute : **"La voir monter, c'est intéressant. Nous voyons comment les choses se font en coulisse, comment travaillent le metteur en scène, le costumier, le décorateur."**

Des amis de longue date

Ecrire sera-t-il leur métier ? Ils n'en savent rien encore, ils ne veulent pas s'engager. Ils parlent de "Salomon" comme d'une expérience, non comme d'un début de carrière. Tous deux écrivent depuis l'âge de quinze ans et Normand de Bellefeuille a un roman en chantier. Ils terminent leur Cegep à Maisonneuve; l'an prochain, ils s'inscriront à la très utile faculté des lettres. Question de se situer socialement. Et parce qu'il doit tout de même y avoir quelque chose de bon dans les cours.

Normand de Bellefeuille et André Lamarre se connaissent depuis sept ou huit ans. Ils ont déjà écrit ensemble "Transfiguration", qui n'a jamais été jouée, et "Drusilla Drusilla Drusilla Drusilla Drusilla", avec un troisième copain, Claude Latendresse. Cette pièce fut présentée au Collège de Maisonneuve.

Paradoxalement, ils ne courent pas les théâtres. **"Au niveau québécois le théâtre, par son répertoire, est moins évolué que les autres arts"**, disent-ils.

Ecrire pour le cinéma les intéresse-t-il ? Oui, bien sûr, mais simplement à titre d'expérience pour le moment.

Je prononce le mot contestation . . . Les voilà qui jettent les hauts cris et s'arrachent presque les cheveux. **"Je l'attendais, celle-là !"** gémit Normand de Bellefeuille.

Moi, honteux comme un octogénaire fourvoyé dans une discothèque, je leur demande timidement ce qu'ils ont contre la contestation. D'autant plus qu'à leur Cegep les choses n'allaient pas très bien . . .

Ils me répondent : **"Il faut changer l'homme individuellement. Il faut se changer avant de changer les autres."**

Ce qui n'est pas une si mauvaise idée. Sans conteste.

ANDRE LAMARRE et NORMAND DE BELLEFEUILLE examinent l'affiche de leur pièce, "Salomon", en compagnie de GILLES PELLETIER, codirecteur de la Nouvelle Compagnie Théâtrale. (Photo Pierre Tessier)

Les comédiens en pleine répétition : MICHELINE GERIN et JACQUES GALIPEAU au premier plan, COLETTE DEVLIN debout derrière eux. A l'arrière-plan, JEAN-PIERRE COMPAIN, FRANÇOIS TASSE et JEAN DUCEPPE. La mise en scène est de Roland Laroche.

REPRESENTATION SPECIALE
SAMEDI SOIR, à 11 h. 30
18 ANS réservé aux adultes
Valérie
Avec
DANIÈLE OUIMET
GUY GODIN
ANDRÉE FLAMAND
MICHEL PAJE
Un film de
DENIS HÉROUX
Procurez-vous le roman d'YVES THERIAULT "VALERIE" publié par LES EDITIONS DE L'HOMME
Tendre sensualité
4e SEMAINE!
Horaires : 10.30 a.m., 12.40, 2.55, 5.10, 7.30, 9.50 p.m. Dern. représentation comp. à 9.10
CINEMA LE PARISIEN
Tel 861 2697 480, Ouest Ste. CATHERINE
VENUS JOLIETTE
IMPERIAL St-JEAN
AUSSI AUX CINEMAS SUIVANTS
CAPITOL BEAUHARNOIS
DU NORD St-JEROME
DES SAMEDI AU CINÉMA PALACE (GRANBY)

33/45

colette chabot a écouté

Alain Olas : quelle surprise !

"Chantez avec moi" — La version française de "All Together Now". Alain Olas a rencontré un producteur intelligent avant qu'il ne soit trop tard. Avant qu'il ne se soit enlisé définitivement dans tous les gadgets, toutes les bebelles qui faisaient le style de ses débuts. Son directeur artistique l'a dépouillé de tous les effets de studio pour nous révéler une voix agréable, une diction meilleure que dans ses précédents enregistrements. Le rythme est bon, l'enregistrement simple. Et quand, pour les besoins de la chanson, Alain parle, il a l'air parfaitement détendu et sa voix colle bien sur cette chanson gentille. Les choeurs sont bien utilisés et, dans l'ensemble, c'est ce que l'on peut appeler un bon disque.

"Quand je reviendrai" — La musique est plus élaborée, la guitare est peut-être un peu trop forte mais ça ne détruit en rien le précédent énoncé. Je pense que les disc-jockeys feront tourner "Quand je reviendrai", bien que "Chantez avec moi" soit également commercial. Sur son dernier 45-tours, Alain est une agréable surprise. (Capitol stéréo 85.041)

Les Cavaliers de l'Est : typiquement western

"Ouvre-moi ton coeur" — Oui, c'est typiquement western avec tout ce qui s'impose quand on parle de ce style, soit une diction relâchée et des paroles niaiseuses. S'il est encore un marché pour ce genre d'enregistrements, il serait de circonstance de verser quelques larmes.

"Roses rouges" — Voilà des roses qui ne sentent pas très bon. C'est mauvais ! On devrait interdire ce genre d'enregistrement. Peut-on en vouloir, en écoutant ce genre d'enregistrement, aux disc-jockeys qui sont toujours tentés de reléguer au deuxième et au troisième plan les disques québécois ? (Carrousel 61)

Claudia Morel : une nouvelle pour le Clan

"Moi et l'autre" — Il est déjà un clan de chanteuses qui misent d'abord sur leur voix : Ginette Reno, Ginette Ménard, Claire Syril, Rachel. Une nouvelle vient s'ajouter à ce clan bien qu'elle soit différente : Claudia Morel, dont la très belle voix rappelle Nicoletta sur ses premiers enregistrements. Elle interprète une chanson de Pierre Laurendeau et Gilles Brown.

"Je vous emmène" — Une autre composition de Laurendeau-Brown. Plus rythmée, cette chanson laisse moins de possibilités à une chanteuse comme Claudia Morel, mais, en dépit de cette exigence d'un disque qui commande deux chansons différentes, Claudia Morel demeure une merveilleuse promesse. Sur cette face, la batterie est plus forte que tous les autres instruments, mais ça n'enlève rien à la chanteuse. Et il ne faut pas se tromper : sur ce disque, il n'y a qu'elle qui compte. (Carrousel 60)

Michel Pagliaro n'avance pas . . .

Michel Pagliaro interprète "A t'aimer". On le préférait dans des chansons genre "Comme d'habitude". Parce que sa voix doublée a un effet assez désastreux. La musique est toujours très belle. L'envers de ce 45-tours; "Marguerite", est une chanson plus rythmée. La voix du chanteur est encore doublée. En fin de compte, Pagliaro n'a qu'un filet de voix qu'il force trop. Entremêler les instruments et les voix, comme sur ce disque, est un procédé qui est loin d'être jeune. Dans l'ensemble, Michel Pagliaro n'a pas fait de progrès. (Spectrum no 5)

Michèle Richard non plus

Michèle Richard et Denis Pantis (le couple Bonnie & Clyde) font un petit retour avec une toune western qui s'intitule "Divorce". Pour un auditeur non averti, on dirait Michèle Richard à ses débuts avec papa Ti-Blanc sur les ondes du canal 7.

L'autre face de ce disque propose un succès vieux de plusieurs semaines et popularisé par Serge Laprade, "Une place au soleil". Je ne comprends pas qu'on perde du temps ainsi ! (Trans-Canada 4008)

les films à la télé

SAMEDI 24 MAI

12 h. 30 — CFTM — Le Bigame. Comédie avec Vittorio de Sica.
2 h. — CFCF — Carry On, Constable. Comédie avec Sidney James.
8 h. — CBFT — Le Sport favori de l'homme. Comédie avec Rock Hudson.
8 h. — CFTM — La Nouvelle Aurore. Drame avec Arthur Kennedy.
11 h. 15 — CFTM — Le Gorille vous salue bien. Policier avec Lino Ventura.
11 h. 27 — CBMT — David and Bathsheba. Drame avec Gregory Peck.
11 h. 30 — CBFT — La Main chaude. Etude avec Jacques Charrier.
11 h. 30 — CHLT — Les commandos passent à l'attaque. Guerre avec James Garner.
11 h. 45 — CFCF — Middle of the Night. Drame avec Kim Novak.

DIMANCHE 25 MAI

1 h. 30 — CFTM — Le Secret magnifique. Drame avec Jane Wyman.
6 h. — CFCF — Francis Joins the Wacs. Comédie avec Donald O'Connor.
11 h. 26 — CBMT — The Green Goddess. Aventures avec George Arliss.
11 h. 30 — CBFT — Dossiers secrets du nazisme.
11 h. 30 — CHLT — La Ruée vers la Californie. Western avec Forest Tucker.
12 h. 15 — CFTM — L'Invité de la onzième heure. Policier avec Jean Tissier.

LUNDI 26 MAI

11 h. 15 — CBFT — Mon frère a peur des femmes. Comédie avec Walter Chiari.
12 h. 30 — CFTM — La Blonde des tropiques. Policier avec Celia Cortez. — **Quatre jours à Paris.** Comédie avec Luis Mariano.
1 h. — CBFT — Mes belles années. Drame avec Robert Newton.
4 h. — CFCF — Reunion In Reno. Comédie avec Mark Stevens.
7 h. 30 — CFTM — Les Rebelles. Western avec Joel McCrea.
11 h. 15 — CFTM — L'Homme au complet gris. Drame avec Gregory Peck.
11 h. 30 — CBFT — C'est la vie parisienne. Comédie avec Claudine Dupuis.
11 h. 30 — CHLT — Racket sur la ville. Policier avec John Litel.
11 h. 40 — CBMT — The Eye Creatures. Horreur avec John Askley.

MARDI 27 MAI

11 h. 15 — CBFT — Le Loup de la frontière. Policier avec Piero Lulli.
12 h. 30 — CFTM — Istanbul. Aventures avec Errol Flynn. — **La Loi du Nord.** Etude avec Michèle Morgan.
1 h. — CBFT — La Menace. Policier avec Marie-José Nat.
4 h. — CFCF — The Pharaoh's Woman. Aventures avec Linda Cristal.
7 h. — CHLT — Alibi pour un meurtre. Policier avec Raymond Souplex.
7 h. 30 — CBFT — Le Voyage à Biarritz. Comédie avec Fernandel.
11 h. 15 — CFTM — Martin Roumagnac. Drame avec Jean Gabin.
11 h. 30 — CBFT — Ukamau. Avec Nestor Peredo.
11 h. 30 — CHLT — Le Sexe fort. Comédie avec R. Baledon.

MERCREDI 28 MAI

11 h. 15 — CBFT — Le Médecin de Stalingrad. Drame avec Eva Bartok.
12 h. 30 — CFTM — Les Aventures des Pieds Nickelés. Comédie avec Rellys. — **Espionnage à Tokyo.** Espionnage avec Robert Wagner.
1 h. — CBFT — Un coup de pistolet. Drame avec Assia Noris.
4 h. — CFCF — Watch Your Stern. Comédie avec Kenneth Connor.
7 h. 30 — CFTM — Violence au Kansas. Western avec Jeff Chandler.
8 h. — CFCF — Wild In the Wind. Drame avec Anna Magnani.
11 h. 15 — CFTM — Méfiez-vous, mesdames. Comédie avec Michèle Morgan.
11 h. 30 — CBFT — Falbalas. Drame avec Micheline Presle.
11 h. 30 — CHLT — Le Mariage de Vera. Mélodrame avec Marte Harell.
11 h. 40 — CBMT — Doctor In Distress. Comédie avec Dick Bogarde.
11 h. 45 — CFCF — The Two-Headed Spy. Espionnage avec Jack Hawkins.

JEUDI 29 MAI

11 h. 15 — CBFT — Opéra-musette. Comédie avec Saturnin Fabre.
12 h. 30 — CFTM — Esclave des Amazones. Drame avec Gianna Segale. — **Né de père inconnu.** Drame avec Jean-Pierre Kérien.
1 h. — CBFT — Mermoz. Biographie avec Robert Lambert.
4 h. — CFCF — Ramrod. Western avec Joel McCrea.
7 h. 30 — CFTM — Les Amants de Capri. Comédie avec Joan Fontaine.
8 h. — CBFT — Espions à l'affût. Espionnage avec Robert Lombard.
11 h. 15 — CFTM — Le Cauchemar de Dracula. Horreur avec Peter Cushing.
11 h. 40 — CBMT — The Desperate Man. Policier avec Jill Ireland.
11 h. 45 — CFCF — A Most Usual Woman. Comédie avec Annie Girardot.

VENDREDI 30 MAI

11 h. 15 — CBFT — Lutte pour la vie. Biographie avec Emil Jannings.
12 h. 30 — CFTM — Identité judiciaire. Policier avec Raymond Souplex. — **Aventurier du Rio Grande.** Drame avec Robert Mitchum.
1 h. — CBFT — Mission ultra-secrète. Comédie avec George Wilson.
4 h. — CFCF — Our Man In Havana. Satire avec Alec Guinness.
6 h. 30 — CHLT — La Vallée des Géants. Aventures avec Kirk Douglas.
7 h. 30 — CFTM — Graine de faubourg. Etude avec Stephen McNally.
8 h. — CFCF — The Phantom of the Opera. Conte avec Herbert Lom.
9 h. — CBMT — Some May Live. Drame avec Joseph Cotten.
11 h. 15 — CFTM — Maigret voit rouge. Policier avec Jean Gabin.
11 h. 30 — CBFT — Le Masque arraché. Drame avec Joan Crawford.
11 h. 30 — CHLT — Sept hommes restent à tuer. Western avec Randolph Scott.
11 h. 40 — CBMT — The Great O'Malley. Policier avec Pat O'Brien.
11 h. 45 — CFCF — The Errand Boy. Comédie avec Jerry Lewis.
1 h. 05 — CBFT — Ils étaient neuf célibataires. Comédie avec Sacha Guitry.

URSULA ANDRESS laisse parler son coeur : elle adore JEAN-PAUL BELMONDO.

Ursula n'a plus qu'un rêve: se faire épouser

(D.R.I.) — "Pour une fois, j'ai le sentiment que Jean-Paul m'aime telle que je suis : quand il me regarde, je sens qu'à ses yeux je suis vraiment sa femme, son amie, sa maîtresse, et non pas un emblème du sexe féminin, tel que mes films me représentent."

Ursula est rayonnante de bonheur.

"Nous ne pouvons vivre loin l'un de l'autre plus de vingt-quatre heures sans nous croire totalement perdus. J'ai toujours besoin d'être près de lui, et c'est la première fois que ça m'arrive avec un homme.

"Nous nous arrangeons pour ne jamais tourner en même temps, afin d'éviter les séparations. Quand l'un fait un film, l'autre est à ses côtés — et réciproquement.

"Et quand ni l'un ni l'autre ne travaille, alors nous partons en voyage.

"Oui, je suis jalouse"

"Je vais même plus loin : s'il me demandait de tout laisser tomber pour lui, je dirais oui tout de suite.

"Bien entendu que je suis jalouse ! Il est tellement gentil et tellement beau. Lui aussi est féroce, et c'est normal : je suis à lui et pas à un autre. Alors, quand parfois d'autres hommes me "déshabillent des yeux", il m'entraîne ailleurs, sans un mot, sans une explication. Mais j'ai compris !

"Le mariage ? Pour l'instant, nous avons autre chose à nous dire. Mais je pense bien qu'un jour cela se terminera devant Monsieur le Maire."

Nicolas BOULLE

CKLM à Terre des Hommes

Toutes les personnalités montréalaises et québécoises sont invitées à l'émission "les Belles avec Le Bel". Lors de la récente entrevue de Roger Le Bel avec le maire de Montréal, CKLM a annoncé qu'elle participerait cette année encore à "Terre des Hommes", ce qui a plu énormément à M. Jean Drapeau. L'émission "Salut les 15-70" animée par André Saint-Pierre sera radiodiffusée directement de "Terre des Hommes" de 2 h. 30 à 4 h.

cinéma *par* Emmanuel COCKE

Raquel Welch, Burt Reynolds et Jim Brown.

Amour fou en noir et jaune

100 RIFLES — Produit par Martin Schwartz. Réalisé par Tom Gries. Scénario de Clair Huffaker et Tom Gries d'après le roman de Robert MacLeod. Musique de Jerry Goldsmith. Images de Cecilio Paniagua. Avec Jim Brown, Raquel Welch, Fernando Lamas, Carlos Bravo, Jose Manuel Martin, Hans Gudegast. (Cinéma Palace)

Raquel Welch n'est pas une Yaquie (fière tribu indienne) très convaincante par son fond de teint. Le monsieur qui a fait son make-up et qui s'appelle Ramon de Diego l'a trop jaunie, et les scènes d'amour entre elle et Lyedecker (Jim Brown), le Noir, sont précisément des scènes en noir et jaune.

Qu'à cela ne tienne, Ramon, le film de Tom Gries, est une bombe qu'un petit défaut de maquillage n'aura pas réussi à désamorcer. Ici les Indiens ne sont pas des méchants garnements. Ici les Indiens ont raison. Indien vaut mieux que deux, tu l'auras pas ! En 1912, le Mexique n'était pas du tout un lieu de villégiature. Le gouvernement y était trop pourri. Le général Verdugo (Fernando Lamas) est un salopard militaire sans morale, sans humanité aucune.

"La meilleure façon de supprimer le problème des Indiens, c'est de supprimer les Indiens", dit-il sur un ton hystérique et hitlérien. Il les fait pendre à chaque coin de rue, à chaque frémissement de buisson suspect, à chaque moindre occasion. Sont associés dans cet infernal plan diabolique : l'homme d'affaires américain (Dan O'Herlihy) et von Klemme (officier de l'armée allemande qui agit en tant que conseiller stratégique). Von Klemme est incarné par Hans Gudegast.

Dans ce galimatias de guérillas, d'extermination puante, sans vengeance possible de la part des opprimés indiens, surgit le beau flic noir Lyedecker qui recherche Yaqui Joe (Burt Reynolds), un gars moitié indien, moitié américain, pour vol qualifié de banque aux Etats. Très pur dans ce qu'il croit être la justice juste, Lyedecker s'apercevra qu'il est autant bâtard que Yaqui, mais il y mettra le temps, car comme tout bâtard il déteste les autres bâtards. La familiarité engendre le mépris, dit-on. Têtu comme un Breton, il ne pense qu'à une chose : foutre Yaqui à sa place, c'est-à-dire dans une prison américaine.

Yaqui et Lyedecker étant tous deux en pays ennemi (de plus, Yaqui, étant indien, n'est surtout pas de mèche avec le gouvernement de pacotille de Verdugo), ils sont bien obligés de s'allier en ces terres brûlées. Sarita (Welch), belle Indienne aux longues jambes à réveiller un mort dans sa tombe, est une révolutionnaire-née. Les militaires ont pendu son père devant elle, si vous voulez un dessin. Et l'argent du vol de banque sert aux Indiens pour acheter des armes. D'où le titre du film. Raquel Welch m'a surpris. C'est une super-actrice aussi belle qu'acharnée dans son interprétation, et je comprends de plus en plus qu'elle ait de moins en moins de mal à se dégotter des contrats. Si j'étais riche, je l'engagerais pour un des films que je ne ferai jamais. Lyedecker deviendra général chez les Indiens, contre les militaires, mais il laissera Yaqui prendre sa place. Les mouvements, les tactiques, les subtilités (un guerillero connaît mieux sa jungle et ses trucs que les envahisseurs) des Yaquis sont terribles à voir à l'écran. Pas un bruit de chips dans la salle. Des souffles coupés. 110 minutes d'action passionnante. La 20th Century-Fox vit au 21e siècle. Et moi qui vis dans un 13e étage . . .

CINÉ-CHOIX

- **L'ASTRAGALE (Dauphin)**
  Pour Marlène Jobert et la bonne adaptation de ce roman d'Albertine Sarrazin. Enfin un film d'amour sain et sans mélodrame. Nous avons Louise Marleau, la France a Marlène Jobert.
- **JEUX DE NUIT (Festival)**
  39e semaine du film de Mai Zetterling. C'est une orgie de bons sentiments brodée sur les problèmes d'un presque homme obnubilé par son impuissance à vivre due à de mauvaises expériences d'enfance.
- **HELL IN THE PACIFIC (York)**
  Comme je le disais la semaine dernière, c'est une oeuvre entière et pure sur deux mondes contraires : Japon et USA. Des images du bon temps de Hollywood mêlées au meilleur style japonais.
- **AFRICAN SAFARI (Côte-des-Neiges)**
  Ce film de Ron Shanin a demandé plusieurs années de patience et d'accidents de tournage. Ce n'est pas pour ça qu'il faut le voir, mais parce que c'est plus fort et moins faux que la plupart des Disniaiseries habituelles.

"Valérie" acheté par 9 pays!

Je vais encore parler de "Valérie", pourtant je ne connais même pas Denis Héroux, qu'il faudra bien que j'interviewe un jour. Il tournera un nouveau long métrage cet été.

DENIS HEROUX et sa vedette préférée, DANIELE OUIMET.

Plus de problème de sous pour lui. Des dizaines de milliers de personnes ont déjà vu "Valérie". Le 16 mai dernier, il a été présenté à Cannes. O miracle ! l'Angleterre, la France, la Belgique, l'Allemagne, la Hollande, la Suisse, l'Italie, le Japon et le Venezuela l'ont acheté. Ce qui explique le départ précipité de Denis Héroux et de la jeune vedette Danièle Ouimet, partis rejoindre Andrée Flamand à Cannes pour la deuxième présentation de "Valérie".

mis à l'affiche

Au cinéma Séville, "SWEET CHARITY", comédie musicale en couleurs, mettant en vedette Shirley MacLaine, Sammy Davis Jr, Ricardo Montalban et John Martin. A noter : il faut réserver ses billets d'avance. Le film est tiré d'une comédie musicale qui a connu un immense succès à Broadway.

Au Capitol, "KILLERS THREE", suspense américain avec Diane Varsi, Robert Walker, et Dick Clark.

Au cinéma Odéon Atwater, "DECLINE AND FALL OF A BIRD WATCHER", comédie américaine mettant en vedette Colin Blakely. En couleurs.

Une belle chevelure blonde, une tête charmante . . . On comprend que le héros du film ait eu du goût pour SHARON ACKER ! (Photo Roger Lamoureux)

"Gagner un prix à Cannes? Je le voudrais bien!"

Une bien charmante personne, cette Sharon Acker ! A peu près inconnue au Québec, elle est quelqu'un à Toronto où la télévision et le théâtre l'ont rendue célèbre. Comme la plupart des Anglais canadiens, elle ne parle pas français. Il a donc fallu que je me fasse la traduction simultanée tout le long de l'interview que ses agents de publicité avaient aménagée dans le petit salon contigu à sa chambre d'hôtel.

La blonde actrice arrivait du Festival de Cannes, où le Canada était représenté par le film "Don't Let the Angels Fall". Film dont Sharon partage la vedette avec Charmion King, et dont la critique française a dit qu'il était banal et prétentieux.

— C'est qu'ils n'ont rien compris au film, dit la belle Torontoise.

— Vous voulez dire que les critiques étaient incompétents, que je lui demande en anglais.

— Pas du tout !

— Ou que le film ne se laissait pas comprendre facilement ?

— Mais non, mais non ! Et puis . . . Tout va si vite que je n'ai pas eu le temps de rassembler mes idées. En tout cas, la salle a très bien réagi. A la sortie, nous avons été entourés, félicités . . . Un monsieur bouleversé m'a serré les mains sans dire un mot. C'est un témoignage, non ?

Je m'empresse d'ajouter que la critique du grand hebdomadaire de spectacles "Variety" fut moins cruelle que celle des Français. Elle fut même aimable et en voici la conclusion : "An unusual pick that should have art chances and playoff possibilities on its incisive handling of a timely and timeless theme of self realization in a changing, complicated world." Ça veut dire à peu près ceci : "Un film qui sort de l'ordinaire et qui a quelque chance de gagner des prix . . . Il traite de la difficulté à la fois éternelle et actuelle qu'éprouvent les êtres humains à se réaliser, particulièrement dans notre monde qui évolue très rapidement."

Gagner des prix à Cannes, Sharon Acker l'espère-t-elle vraiment ?

— Je ne sais pas . . . Peut-être . . . Je le voudrais . . . En tout cas, le film le mérite bien.

En français, le film s'appelle "Seuls les enfants étaient présents". C'est l'histoire d'un monsieur bien (femme, enfant, situation) qui devient amoureux d'une femme (Sharon Acker) rencontrée au cours d'un voyage d'affaires. Ce brin de liberté ouvre la porte à la tourmente : le monsieur remet une foule de choses en question, cependant qu'il est incapable de veiller au grain dans sa propre maison. La famille se disloque. Comme quoi papa n'a pas toujours raison.

Terminons avec Sharon Acker, qui avait bien hâte de regagner Toronto pour revoir son mari et ses enfants. Elle est une épouse et une mère dévouée. A tel point qu'elle refuse de gros cachets aux Etats-Unis pour rester près d'eux. C'est elle-même qui me l'a dit.

Il fut un temps où elle travaillait beaucoup à la télévision. Maintenant on ne fait presque plus de téléthéâtres à Toronto. Il lui reste le cinéma. Elle avait déjà tourné un film en Angleterre (en 1956) et aux Etats-Unis. C'est le chemin de la gloire.

Pourvu qu'à Cannes le jury comprenne . . .

S. D.

dans les cinémas

Alouette
318 ouest, rue Sainte-Catherine — (861-2807) — "2001, Space Odyssey", 2 h. 15, 8 h. 15.

Arlequin
1004 est, rue Ste-Catherine (288-2943) — "Le Chat croque les diamants", 7 h. 30. "Le Détective", 9 h. 35.

Atwater
angle Atwater et Sainte-Catherine — (935-4246) — "Decline and Fall of a Bird Watcher", 12 h. 50, 3 h. 05, 5 h. 15, 7 h. 25, 9 h. 30.

Avenue
1224, rue Greene — (937-4689) — "Charly", 1 h., 3 h., 5 h. 05, 7 h. 15, 9 h. 25.

Bijou
5030, rue Papineau (527-9131) — "Mr. Freedom", 12 h. 20, 2 h. 39, 4 h. 58, 7 h. 17, 9 h. 36.

Bonaventure
Place Bonaventure (861-2725) — "African Safari", 12 h. 35, 2 h. 40, 4 h. 45, 6 h. 50, 8 h. 55.

Canadien
1204 est, rue Sainte-Catherine — "Princesse d'un jour", 1 h. 40, 5 h. 10, 8 h. 30. "Miracle de l'amour", 12 h., 3 h. 25, 6 h. 45, 10 h. 05.

Capitol
778 ouest, rue Sainte-Catherine — (866-6828) — "Killers Three", 10 h. 45, 12 h. 55, 3 h. 05, 5 h. 15, 7 h. 30, 9 h. 45.

Champlain
1815 est, rue Sainte-Catherine — (524-1685) — "Les Rêves érotiques de Paula Schultz", 12 h. 30, 4 h. 17, 8 h. 04. "La Party", 2 h. 34, 6 h. 21, 10 h. 08.

Château
6956, rue Saint-Denis (271-4400) — "L'Effroyable Secret du Dr Hichcock", 1 h., 4 h., 7 h. 05, 10 h. 05. "Les Orgies du Dr Orloff", 2 h. 25, 5 h. 30, 8 h. 30.

Cinéma de Montréal
1384 est, rue Mont-Royal (521-7870) — "La Loi des hors-la-loi", 1 h. 55, 6 h. 42. "30 minutes de souci", 3 h. 35, 8 h. 17. "Le Plus Digne des agents secrets", 12 h. 25, 5 h. 12, 9 h. 54.

Cinéma de Paris
900 ouest, rue Sainte-Catherine — (861-2995) — "Faut pas prendre les enfants du Bon Dieu pour des canards sauvages", 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30, 7 h. 30, 9 h. 30.

Cinéma Laval
Centre d'achats Laval (688-8200) — (Cinéma I) — "Bullitt", 1 h. 55, 5 h. 40, 9 h. 40. "The Family Way", 12 h., 3 h. 45, 7 h. 40. (Cinéma II) — "Le Détective", 5 h. 15, 9 h. 20. "Le Chat croque les diamants", 7 h. 15.

Cinéma V
550 ouest, rue Sherbrooke (489-5559) — "Adélaïde", 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30, 7 h. 30, 9 h. 30.

Cinéma Les Galeries d'Anjou
Boul. Métropolitain et Montée Saint-Léonard (353-5960) — "Thérèse et "Isabelle", 2 h. 35, 6 h. 05, 9 h. 35. "L'Homme du Bengale", 1 h., 4 h. 25, 7 h. 55.

Cinérama
1430, rue Bleury — (288-5603) — "Ben-Hur", tous les jours à 8 h.; sam. 2 h., 8 h.; merc. 2 h., 8 h.; dim. 2 h., 7 h. 30.

Côte-des-Neiges
6800 Côte-des-Neiges (735-5527) — (Cinéma I) — "Oliver", 1 h. 05, 3 h. 10, 5 h. 10, 7 h. 15, 9 h. (Cinéma II) — "African Safari", 12 h. 35, 2 h. 40, 4 h. 55, 7 h., 9 h.

Crémazie
8610, rue Saint-Denis (388-4210) — "La Party", 12 h. 30, 4 h. 17, 8 h. 04. "Les Rêves érotiques de Paula Schultz", 2 h. 34, 6 h. 21, 10 h. 08.

Crystal
1223, boul. Saint-Laurent (861-2249) — A déterminer.

Le Dauphin
(Salle MacLaren) — "L'Astragale", 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30, 7 h. 30, 9 h. 30. (Salle Renoir) — "Made in U.S.A.", 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30, 7 h. 30, 9 h. 30.

Dorval
260 Dorval (631-2021) — Salle dorée) — "Deadfall". — "Prudence And the Pill", à compter de 2 h. (Salon rouge) — "The Family Way". — "Bullitt", à compter de 1 h. 30.

Electra
1114 est, rue Sainte-Catherine — (522-9177) — "Scotland Yard au parfum", 2 h. 36, 6 h. 15, 9 h. 54. "Un cri dans l'ombre", 12 h. 40, 4 h. 20, 8 h.

Elysée
35, rue Milton (842-6053) — (Salle Resnais) — "Teorema", 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30, 7 h. 30, 9 h. 30. (Salle Eisenstein) — "Pierre et Paul", 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30, 7 h. 30, 9 h. 30.

Fairview-Pointe Claire
7575, Transcanadienne (697-8095) — (Cinéma I) — "Charly", à compter de 1 h. — (Cinéma II) — "Buona sera, Mrs. Campbell", à compter de 1 h.

Festival
1206 est, rue Sainte-Catherine — "Jeux de nuit", 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30, 7 h. 30, 9 h. 30.

Fleur de Lys
858 est, rue Sainte-Catherine — (288-3303) — "Faut pas prendre les enfants du Bon Dieu pour des canards sauvages", 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30, 7 h. 30, 9 h. 30.

Français
59 est, rue Ste-Catherine (288-5513) — "Les Orgies du Dr Orloff", 1 h., 4 h., 7 h. 05, 10 h. 05. "L'Effroyable Secret du Dr Hichcock", 2 h. 25, 5 h. 30, 8 h. 30.

Granada
4353 est, rue Sainte-Catherine — (255-2428) — "L'Effroyable Secret du Dr Hichcock", 1 h., 4 h., 7 h. 05, 10 h. 05. "Les Orgies du Dr Orloff", 2 h. 25, 5 h. 30, 8 h. 30.

Greenfield
(Centre commercial de Greenfield) 5199, boul. Taschereau (671-6129) — (Cinéma I) — "Le Lauréat", 6 h. 15, 9 h. 40. "Un micro dans le nez", 8 h. (Cinéma II) — "The Family Way". — "Bullitt", à compter de 1 h. 15.

Guy
Guy et de Maisonneuve (931-2912) — "Une jeune mariée", 12 h. 20, 3 h. 25, 6 h. 35, 9 h. 40. "Vivre sa vie", 1 h. 55, 5 h. 05, 8 h. 10.

Jean-Talon
4808, rue Jean-Talon (725-7000) — "Le Gendarme se marie" et "Alexandre le bienheureux".

Kent
6100 ouest, rue Sherbrooke (489-9707) — "The Lion In The Winter", 2 h. 15, 8 h. 15.

La Scala
6430, avenue Papineau (721-5107) — A déterminer.

Le Cinéma
Westmount Square, avenue Greene — (931-2477) — "The Prime of Miss Brodie", 12 h. 50, 2 h. 55, 5 h., 7 h. 10, 9 h. 20.

Lido
360, boul. Curé-Labelle (681-1888) — "La Belle au bois dormant", à compter de 6 h. 30.

Loew's
954 ouest, rue Sainte-Catherine — (866-6861) — "Where Eagles Dare", à compter de 12 h. 20.

Lucerne
855, boulevard Décarie (744-2734) — A déterminer.

Maisonneuve
3019 est, rue Sherbrooke (525-2174) — "Alexandre le bienheureux" et "Le Gendarme se marie".

Mercier
4260 est, rue Sainte-Catherine — (255-6224) — "Un cri dans l'ombre", 6 h. 20, 9 h. 45. "Scotland Yard au parfum", 8 h. 05.

Midi-Minuit
4462, rue Saint-Denis (842-8264) — "Les Suédoises à Paris", 2 h. 35, 5 h. 30, 8 h. 30. "La Première Fois", 1 h., 3 h. 45, 6 h. 15, 8 h. 45.

Monkland
5504, rue Monkland — (484-3579) — "Mayerling", 1 h., 3 h., 5 h., 7 h. 05, 9 h. 20.

Montcalm
3238, ure Masson (727-5213) — A déterminer.

Outremont
1748 ouest, rue Bernard (277-3233) — "Therese and Isabel".

Palace
698 ouest, rue Sainte-Catherine (866-6991) — "One Hundred Rifles", à compter de 12 h. 15.

Papineau
Papineau et Mont-Royal (521-6853) — "Thérèse et Isabelle". — "Espionnage à Tanger", à compter de 1 h. 20.

Parisien
480 ouest, rue Sainte-Catherine — (861-2697) — "Valérie", 10 h. 30, 12 h. 40, 2 h. 55, 5 h. 10, 7 h. 30, 9 h. 50.

Pigalle
912 ouest, rue Sainte-Catherine — (866-2274) — "Les Suédoises à Paris". — "La Première Fois", à compter de midi.

Place du Canada
(861-4595) — "Funny Girl", 2 h., 7 h. 30.

Place Ville-Marie
858, rue Cathcart — (866-2644) — (Grande salle) — "Can Heironymous Merkin Ever Forget Mercy Humppe and Find Through Happiness ?", 1 h. 10, 3 h. 10, 5 h. 10, 7 h. 10, 9 h. 10. (Petite salle) — "The Graduate", 12 h. 30, 2 h. 30, 4 h. 30, 6 h. 30, 8 h. 30.

Plaza
6505, rue Saint-Hubert (274-6155) — "Princesse d'un jour", 1 h. 40, 5 h. 10, 8 h. 30. "Miracle de l'amour", 12 h., 3 h. 25, 6 h. 45, 10 h. 05.

Rivoli
6906, rue Saint-Denis — (277-4129) — "La Canonnière du Yang-tsé", 2 h., 8 h.

Saint-Denis
1594, rue Saint-Denis (849-4211) — "Le Réveil de la chair", 12 h. 45, 3 h. 52, 6 h. 39, 9 h. 46. "Hold-up pour Laura", 2 h. 02, 5 h. 09, 8 h. 16.

Salle Hermès
5550 ouest, rue Sherbrooke (489-5559) — "Adélaïde", à compter de 1 h. 30 le dimanche. Sur semaine, 7 h. 30, 9 h. 30.

Savoy
4470, rue Wellington (769-7372) — "Deadfall", 7 h. 30. "Prudence And the Pill", 9 h. 50.

Séville
2155 ouest, rue Sainte-Catherine — — "Sweet Charity", 2 h., 8 h. 30.

Snowdon
5225, boulevard Décarie (482-1322) — "I, a Woman II", 1 h. 25, 3 h. 30, 5 h. 30, 7 h. 35, 9 h. 35.

Van Horne
6150 Côte-des-Neiges — (731-8243) — "Shame", 1 h. 15, 3 h. 15, 5 h. 15, 7 h. 15, 9 h. 25.

Vendôme
Place Victoria (878-1451) — "Rachel, Rachel", 2 h. 20, 6 h. 15, 10 h. 15. "The Heart Is a Lonely Hunter", 12 h. 15, 4 h. 10, 8 h. 05.

Verdi
5380, boul. Saint-Laurent (277-4800) — "Ulysse", 2 h., 4 h. 30, 7 h., 9 h. 30.

Verdun
3841, rue Wellington (768-2092) — "Un cri dans l'ombre", 6 h. 05, 9 h. 40. "Scotland Yard au perfum", 8 h.

Versailles
7265 est, rue Sherbrooke (352-0200) (Salon bleu) — "Ce drôle de couple", 6 h., 9 h. 40. "Danger diabolique", 7 h. 50. (Salon rouge) — "Le Chat croque les diamants", 9 h. 35. "Le Détective", 7 h. 35.

Villeray
8042, rue Saint-Denis (388-5577) — "Face d'ange", 2 h. 01, 5 h. 07, 8 h. 13. "Colorado", 12 h. 30, 3 h. 36, 6 h. 42, 9 h. 48.

Westmount
5038 ouest, rue Sherbrooke (486-7395) — "Love Bug", 12 h. 15, 2 h. 40, 5 h. 05, 7 h. 20, 9 h. 10.

York
1487 ouest, rue Sainte-Catherine (937-8978) — "Hell in the Pacific", 1 h. 15, 3 h. 15, 5 h. 15, 7 h. 15, 9 h. 20.

Les gens de Chicoutimi se demandent: "Que se passe-t-il à Montréal de mieux qu'ici?"

par Christian Larsen

Que se passe-t-il à Chicoutimi ? Une route en bigorneau qui se dédouble et se déroule à travers l'écheveau vert des savanes : c'est le boulevard Talbot qui mène directement au Royaume du Saguenay. Un royaume dont la reine est plutôt néréide ou naïade, car il s'agit de Chicoutimi que baigne la rivière Saguenay.

Pour un Montréalais, Chicoutimi c'est un peu au bout du monde, il ne s'y passe rien, ses autochtones travaillent tous à l'aluminerie d'Arvida et la plupart d'entre eux sont d'origine indienne. Au point de vue artistique, les habitants de Chicoutimi ont-ils déjà entendu un Bécaud ou contemplé un Riopelle ? Comme il n'est pas de mon ressort de parler peinture ou sculpture — il se fait à Chicoutimi des choses très importantes —, je m'en tiendrai au domaine du spectacle.

Les grands noms y viennent

L'auditorium Dufour de Chicoutimi est l'une des plus belles salle de concerts du Canada. D'ailleurs, à chacun de leurs séjours au Québec, les grands noms de la chanson — Bécaud, Aufray, Barrière, Aznavour — se font un point d'honneur de venir se produire à l'auditorium Dufour. Et le public, grand amateur et connaisseur de spectacles, s'y rend fidèlement et en grand nombre.

Côté théâtre, les meilleures troupes de Montréal : le TNM et le Rideau Vert, pour ne citer que celles-là, viennent y jouer fréquemment. Donc, en plus d'être un haut lieu du spectacle, Chicoutimi se révèle une escale merveilleuse pour les artistes.

Quelle talle de talents !

Puisqu'on parle de la région des bleuets, disons qu'on y trouve une "talle" de talents. Certains font maintenant les délices de l'oeil et de l'ouïe des Montréalais : Hélène Loiselle, Lionel Villeneuve, Louise Latraverse, Suzanne Valéry et Monique Leyrac, entre autres.

Vous aimez le jazz ? Venez entendre le Quintette de jazz de Chicoutimi, qui groupe des étudiants de 14 à 18 ans. Le batteur, Luc Pager, est merveilleux.

Vous aimez le théâtre ? Ghislain Bouchard, directeur du théâtre de la Marmite, vous en fera voir de toutes les couleurs. Cette troupe a d'ailleurs mérité des trophées un peu partout dans la province.

LIONEL VILLENEUVE
. . . ah ! le bon pays !

SUZANNE VALERY
. . . une enfant de la talle

MONIQUE LEYRAC
. . . mon pays, c'est Chicoutimi

Vous adorez la chanson de qualité ? Les duettistes Paul et Priscilla en sont d'excellents défenseurs. La station radiophonique CJMT a créé un ultra-palmarès où l'on ne présente que de la chanson indépendante et le poste CBJ, à son émission "Marie-Claire", donne droit de cité à tous les jeunes auteurs-compositeurs et interprètes de la région. Côté chanson populaire, Guy Harvey, ex-soliste des Gendarmes, fait les beaux soirs de maints cabarets de la région.

Deux stations de télévision

A Chicoutimi même, il existe deux postes de télévision : CJPM-TV, alimenté par le canal 10, et CKRS-TV, station satellite de la Société Radio-Canada. Trois postes de radio : CJMT, CBJ et CKRS. Vous cherchez un violon ou une guitare de qualité à Chicoutimi ? Allez voir Léonard Otis, l'un des meilleurs luthiers de la province. D'ailleurs, certains violonistes montréalais, comme Jean Cousineau (frère de François), ont recours à ses talents. Vous

CHARLES AZNAVOUR
. . . il connaît les bonnes places

avez envie d'un fromage rare ou d'un confit d'oie sauvage ? "Au Fromager", petit havre du palais de M. Pierre de Merlis, vous trouverez cela et bien d'autres choses.

Je m'éloigne de mon sujet ? C'est pour mieux m'en rapprocher et me demander avec les habitants de Chicoutimi : "Que se passe-t-il à Montréal . . . de mieux qu'ici ?"

LOUISE LATRAVERSE
. . . une Girl née à Chicoutimi

Qui le remplacera

Participez au concours

Humour et Fantaisie CJMS

présenté par LE PETIT JOURNAL

en collaboration avec le bar aux Insolences

ON DEMANDE : des IMITATEURS, des MONOLOGUEURS, des RACONTEURS D'HISTOIRES, des FANTAISISTES de toutes sortes. Si vous désirez participer au concours Humour et Fantaisie, découpez, remplissez et expédiez le coupon ci-contre à CJMS Radio Montréal.

PRIX :

1. CJMS accordera une émission régulière au gagnant dans le cadre de sa programmation d'été.
2. Un contrat d'engagement offert par le Bar aux Insolences d'Yvan Ducharme.
3. De nombreux prix : radios transistors, disques long-jeu, etc.
4. Contrat d'enregistrement avec une compagnie de disque.

HUMOUR et FANTAISIE
CJMS Radio Montréal
1700, rue Berri, Montréal, P.Q.

Nom ..... Age .....

Adresse .....

Téléphone .....

CATEGORIE : 1—Imitateur 2—Monologueur 3—Raconteur d'histoires 4—Fantaisiste

Résumé expérience .....

.....

.....

(Le concours "Humour et Fantaisie" est ouvert à tous les comédiens non professionnels du Québec)

POUR DE PLUS AMPLES DETAILS, ECOUTEZ

CJMS 1280 Radio Musicale

Jacques Ferron et les Lettres

Thériault, l'obstiné

Ce sont les piqués, les toqués qui écrivent. Il le faut bien : jamais personne n'a sollicité quiconque de le faire. On devient écrivain de son propre chef, sans autorisation ni diplôme. Autrement dit, on est un peu piqué de la tête. On se prend pour un autre, excellent moyen de romancer. Ensuite, pour persévérer, il faut être toqué. Il y a des degrés. Yves Thériault l'est au dernier. Depuis 1944, il ne lâche pas. Loin de ralentir, plus il vieillit, plus il produit. Pour le moment son petit dernier s'intitule "Antoine et sa montagne" lancé chez Jacques Hébert, le 9 mai.

Je l'ai lu, ce n'est pas difficile : Thériault conte bien. Mais dès les premières pages j'y retrouve une de ses toquades. Il y a une douzaine d'années la Société des écrivains recevait Queffelec, une sorte de grand Breton timide qui fait dans le maritime. D'un de ses livres on a tiré un très beau film : "Dieu a besoin des hommes". Thériault était de la réunion. Une question se pose : nos cultivateurs sont-ils des paysans ou des habitants ? Chacun opine, grand jacassement. On ne s'y comprend pas. Une assemblée d'écrivains, ça ressemble à un conciliabule de corneilles ou à une académie de mégères. Thériault, qui est un homme ramassé, bâti pour foncer, se jette dans la discussion, furieusement sûr de lui. On l'écoute : "Ni paysans ni habitants, Messieurs. Nos cultivateurs sont des fermiers." Il se trompait, mais il fut si catégorique qu'il sembla avoir raison. Un fermier est celui qui tient à bail un bien-fonds, une exploitation rurale. Ce type d'agriculteur, plus répandu en France, n'a pour ainsi dire jamais existé ici.

YVES THERIAULT

L'habitant et le fermier

Il y a chez Thériault un habitant sérieux qui pioche bien sa terre et règne sur son oeuvre, marguillier de nos lettres. Il y a aussi un fermier à qui Thériault, moyennent redevance, abandonnerait son fonds de temps à autre, et qui le gaspille. Son précédent livre, "Valérie" paru aux Editions de l'Homme, est assurément du fermier. Autrement, on ne saurait s'expliquer comment un homme de sa qualité, un écrivain de sa cote peut s'abaisser à pareille niaiserie. S'il déshabille Valérie, il déshabille aussi Thériault, et, à son âge, ce n'est pas beau.

Heureusement, "Antoine et sa montagne" est de l'habitant. Un livre de bon métier, composé pour garder le lecteur en haleine. Il contient 170 pages dont les 130 premières à l'ombre de la montagne — mais on ne voit pas celle-ci. Son méfait toutefois est grand puisqu'Antoine qui doit tout au paternel, sa terre et même sa femme, a négligé la première et laissé dépérir la seconde. Celle-ci est morte en lui laissant un fils. Du cheptel héréditaire il ne lui reste qu'une pauvre vache; encore néglige-t-il souvent de la traire, de sorte que l'enfant crie dans la maison et la vache meugle dans l'étable. Une telle conduite n'a pas aidé à la renommée d'Antoine dans la paroisse. Devenu objet de dérision, il ne peut s'expliquer car personne ne comprendrait qu'il se soit laissé débaucher de ses devoirs par la montagne qu'après la page 130 Thériault enfin nous montre : un rocher tout en hauteur dans la plaine, phallus monumental.

Ayant tout reçu, Antoine n'a rien pris. C'est pour cela qu'il n'a rien fait de bon et pour cela que se trouve projeté, hors de sa portée, au-delà de sa propriété, inaccessible, son prcpre pénis sous la forme de cet énorme piton de pierre. Une petite maîtresse d'école qui rêvait, elle, d'être cours d'eau, s'éprend d'Antoine. Pour mieux l'avoir elle tente, avec ses économies, de lui acheter le piton. C'est une démarche vraiment gentille. Elle n'aboutit pas. Antoine et la p'tite maîtresse, à défaut de la montagne et du cours d'eau, devront se contenter de leurs petits outils pour s'aimer.

En expliquant ses symboles, Thériault a sacrifié un beau conte à un roman qui, sans avoir rien de déshonorant, est honnête, sans plus. Evidemment, comme il se situe en 1835, Thériault ne peut s'empêcher de reprendre la conception qu'il se fait de Papineau, conception aussi fausse que simpliste est son idée du clergé de l'époque. On ne demande pas à un romancier d'être un érudit mais de cacher au moins son ignorance.

les expositions

- **GALERIE SHERBROOKE LTEE** (1196 ouest, rue Sherbrooke, tél. 845-0289) — Exposition des oeuvres récentes de William Roberts. Jusqu'au 31 mai.
- **GALERIE L'ART FRANÇAIS** (370 ouest, avenue Laurier, tél. 277-2179) — Exposition de femmes peintres, jusqu'au 24 mai.
- **CENTRE RECREATIF MAISONNEUVE** (3000, rue Viau) — Exposition FER/MA/SU/ZA, quatre artistes figuratifs. Jusqu'au 1er juin.
- **GALERIE D'ART DESMARAIS** (Hôtel Mont-Royal, tél. 849-7893) — Exposition des aquarelles de Jacques Jourdain et des huiles de Léo Ayotte.
- **GALERIE L'ATELIER RENEE LE SIEUR** (46, côte de la Montagne, Québec, tél. 692-1556) — Exposition de gravures de madame Tobie Steinhouse. Jusqu'au 28 mai.
- **GALERIE LIBRE** (2100, rue Crescent, Montréal, tél. 288-6080) — Exposition 2000, sculptures de Jacques Lacroix. Jusqu'au 31 mai.
- **CENTRE CULTUREL DE VERDUN** (5955, rue Bannantyne) — Exposition des oeuvres du R.P. Wilfrid Corbeil, C.S.V. Jusqu'au 28 mai.
- **GALERIE GAUVREAU** (1194 ouest, rue Sherbrooke) — Exposition des oeuvres récentes de Campbell Tinning. Jusqu'au 24 mai.
- **BOUTIQUE SOLEIL** (430, rue Bonsecours, tél. 866-6019) — Exposition des oeuvres du sculpteur Joseph-M. Fortier.
- **GALERIE WADDINGTON** (1456 ouest, rue Sherbrooke) — Exposition des oeuvres d'Ira Moskowitz. Jusqu'au 14 juin.
- **GALERIE DENYSE DELRUE** (451, rue Saint-Sulpice, tél. 842-5049) — Exposition des oeuvres d'Yves Trudeau. Jusqu'au 7 juin.
- **CENTRE D'ART DU MONT-ROYAL** (1260 Remembrance Road) — Exposition "Duo — Galbraith-Cornell — Carreau-Kingwell". Jusqu'au 8 juin.
- **GALERIE DE MONTREAL** (2060, rue Mackay) — Exposition des oeuvres de Ferron, Goulet, Montpetit, Gervais, Juneau, Mousseau, Goguen, Leduc, Théroux. Jusqu'au 30 mai.
- **GALERIE CHAMPAGNE ENR.** (16, rue du Petit-Champlain, Québec) — Exposition des oeuvres de Ronald Chase. Jusqu'au 2 juin.

Dans les centres culturels

• **Cinéma:** "Appuis et suspensions, la crosse, corps agiles, judoka", les 24 et 25 mai, association culturelle Louis-Hémon, **Mistassini;** "Caroline, ce n'est pas le temps des romans", les 23, 24 et 25 mai, centre culturel de **Dorval;** "Comment savoir", les 24 et 25 mai, centre culturel Vanier, **Châteauguay.**

• **Expositions:** "Le cours d'eau dans l'art", centre culturel de l'auditorium Dufour, **Chicoutimi,** tout le mois de mai; "La religion, inspiration de l'art", du 23 au 30 mai, centre culturel Vanier, **Châteauguay;** "Natures mortes dans l'art", centre artistique de l'université de **Sherbrooke,** du 23 au 30 mai; "Les arts décoratifs de Jean-Paul Morisset", du 23 au 30 mai, centre culturel de la Cité des Jeunes, **Vaudreuil;** graphismes, du 23 au 30 mai, centre culturel du nord de l'Outaouais, **Hull;** caricatures, du 23 au 30 mai, association provinciale des mouvements de jeunes de l'**Ontario** français; "Ted Wohl et ses visages multiples", du 23 au 30 mai, centre culturel de **Beauceville;** "La gravure esquimaude", du 23 au 30 mai, centre culturel de **Trois-Pistoles;** "L'abstraction chez Robert Wolfe", du 23 au 30 mai, centre culturel de **Beauceville;** "Voyage au bout de la rue", François Lafortune, du 23 au 30 mai, association provinciale des mouvements de jeunes de l'**Ontario** français; "Affiches", Mathieu, centre culturel du nord de l'Outaouais, **Hull,** du 23 au 30 mai; "Affiches européennes", du 23 au 30 mai, centre culturel d'**Amos;** "Le Batik", de Gail Lamarche, du 23 au 30 mai, centre artistique de l'université de **Sherbrooke.**

(Ces renseignements nous sont fournis par la Fédération des centres culturels de la province de Québec.)

lisez POUR VOUS INSTRUIRE ET VOUS DISTRAIRE
marabout
LES LIVRES DU TOUT SAVOIR — EN VENTE PARTOUT

IQS
INSTITUT FRANCE QUITARD DE STENOTYPIE
La STENOTYPIE vous permettra d'enregistrer intégralement conférences, plaidoiries, débats, courrier... à la vitesse même de la parole, aussi rapide soit-elle.
Cours accélérés de 12 semaines
Début des cours : 7 JUILLET
DATE LIMITE POUR INSCRIPTION : 18 JUIN 1969
Inscriptions pour l'ANNEE 69-70 dès maintenant
• Prospectus sur demande •
1290, rue St-Denis Montréal Suite 89 • Métro : Berri-Demontigny, sortie St-Denis

COURS DU JOUR, DU SOIR
OU PAR CORRESPONDANCE
Devenez
ESTHÉTICIENNE-VISAGISTE
Cours ultra moderne selon le renouveau en éducation.
Devenez
SECRÉTAIRE MÉDICAL
Graduation par matière, stage pratique, programme reconnu.
Pour renseignements supplémentaires
TELEPHONEZ OU POSTEZ CE COUPON
INSTITUT RODRIGUE SIMARD INC.,
289, rue Alexandre, Sherbrooke, P.Q.,
569-3293 — 567-3122
Je désire des renseignements sur les cours:
d'Esthéticienne-visagiste ☐ Jour ☐ Soir ☐ Corr.
de Secrétaire médical ☐ Jour ☐ Soir ☐ Corr.
Nom
Adresse
Ville Tél.

EXAMENS D'ADMISSION
AUX
COURS DE JOUR
ELEMENTS D'ELECTRONIQUE
(première année)
MARDI, LE 3 JUIN
à 2 h. p.m.
INSTITUT TECCART INC.
3155 Hochelaga, Montréal
TECCART
C.P. 140, Sta. M, Montréal, P.Q. 526-5911

journal des sports

3

La chute des Canadiens juniors?

Les Canadiens juniors ont attiré tellement de spectateurs au Forum la saison dernière que les dirigeants du Tricolore ont découvert le truc pour conserver tous leurs clients. Au lieu d'envoyer des jeunes athlètes aussi populaires que Réjean Houle, Marc Tardif et quelques autres à Houston, où les assistances sont très faibles, les Canadiens réclament une franchise pour Montréal dans la ligue Américaine. C'est dire que les milliers de partisans des Canadiens juniors continueraient à fréquenter le Forum pour assister à l'évolution des ex-vedettes juniors.

Mais du même coup, c'est peut-être la chute des Canadiens juniors. D'abord parce qu'il est douteux que Montréal puisse encourager trois équipes dans la même aréna. Aussi parce que l'ère où les Canadiens juniors pouvaient accaparer tous les meilleurs joueurs d'avenir du Québec est révolue depuis la formation de la nouvelle ligue junior du Québec.

Il faut croire que MM. Molson et Pollock ont pensé à tout cela.

Jean Aucoin

Le tableau des Expos

Depuis l'avènement de l'électronique, les clubs de baseball majeur ont eu l'ingénieuse idée d'utiliser le tableau indicateur à d'autres fins que pour signaler les prises, les balles et le nombre de joueurs retirés.

Aussi pour désennuyer les spectateurs entre les manches, lorsque le jeu est lent ou au moment d'un changement de lanceur, le préposé au tableau devient un véritable nouvelliste et le tableau ressemble à un journal.

A Montréal, on ne fait pas exception à la règle et au cours d'un match des Expos, les amateurs de baseball apprendront un tas de nouvelles concernant les joueurs, les records du baseball, la température, etc.

On se sert aussi du tableau pour organiser des quiz. On pose une question, on accorde un peu de temps aux spectateurs pour discuter et faire leurs petits paris, puis on transmet la réponse.

Bref, durant toute une soirée de baseball le tableau indicateur ne dérougit pas de questions, de réponses et de messages.

Au hasard d'une visite dans le tableau même, j'ai vu des centaines de chiffres et de lettres se mêler, de sorte que le prochain "spectacle" du tableau donnera à peu près ceci :

Q. — S'il y a orage durant la partie, où irez-vous vous réfugier ?

R. — Sous votre siège.

Q. — Devinez l'assistance.

R. — Sur quel but ?

Message : Demain, soirée des bâtons et des casquettes. Lundi, soirée des croix avec Monique Gaube en vedette !

Q. — Combien d'erreurs a commises Maury Wills cette saison ? Six, huit ou dix ?

R. — Nous vous donnerons la réponse après la partie. On n'a pas fini de les compter.

Q. — Devinez la température.

R. — Le ski est bon partout.

Message aux frileux : Vente de mitaines chez Dupuis.

Q. — Quel est le joueur le plus utile aux Expos ?

R. — Le joueur d'orgue.

Q. — Quelle ville du Québec va attirer le plus de touristes cet été ?

R. — Jonesville.

Autre message aux frileux : Charles Bronfman est aussi le président de Seagram's.

Q. — Quand Gene Mauch serrera-t-il la main de l'arbitre ?

R. — Lorsqu'on fêtera le 10e balk des Expos.

Q. — Quelle est la compagnie qui profite le plus du baseball majeur à Montréal ?

R. — Kleenex . . . avec les veuves du baseball.

Q. — Quel est le plus gros "hit" de la soirée ?

R. — La vente des casquettes des Expos.

Q. — Si vous n'avez que 25 cents en poche, que pouvez-vous acheter au parc Jarry ?

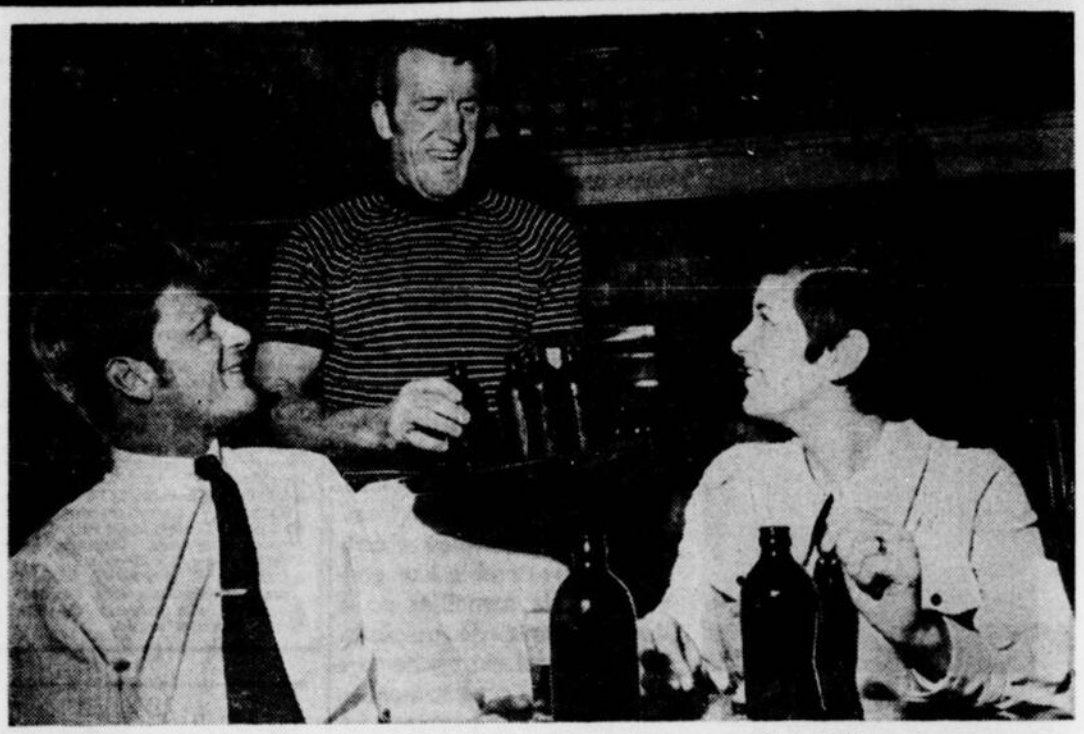
R. — Rien . . . ou la moitié d'un hamburger.

Q. — Combien de bâtons de baseball les Expos ont-ils achetés cette saison ?

R. — 100 de moins que la pègre.

Message aux messieurs seuls : les placières sont gelées. (Les joueurs ont cessé de jouer, Mauch s'est mis à engueuler l'arbitre, les vendeurs de hamburgers ont fermé leurs comptoirs.)

Et vive le baseball !



Les premiers clients de CLAUDE PROVOST, l'aubergiste. Provost a déjà affiché au mur le premier dollar de recette. (Photos John Taylor)

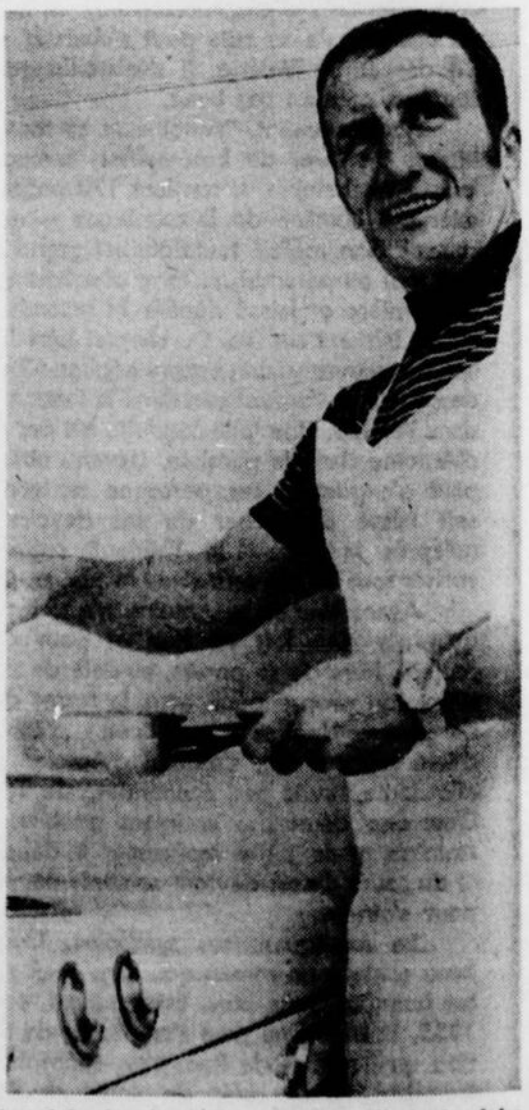
Claude Provost, l'aubergiste

Claude Provost a officiellement pris possession de l'auberge Laurentien, à Saint-Calixte, ces jours derniers, en préparation de sa retraite du hockey. L'auberge portera dorénavant son nom.

Provost a commencé par apprendre comment préparer des cocktails, à faire les lits, à balancer une caisse et à se coucher tard les fins de semaine.

Et s'il met autant d'ardeur au travail dans son nouveau métier qu'il le fait au hockey, nul doute que le succès en affaires ne se fera pas attendre longtemps.

L'ouvrage le plus facile pour un débutant : transporter les valises.



La tâche la plus ardue pour un débutant : faire la popote.

Ils brisent aussi six bâtons

Les Expos utilisent 84 balles par partie

par Pierre Nadon

Harvey, sais-tu où est le diachylon ?

Harvey, as-tu une paire de bas ?

Harvey, as-tu trouvé mon gant ?

Harvey-ci, Harvey-ça.

Qui est Harvey ? Le préposé à l'équipement des Expos de Montréal. On l'appelle Harvey, mais son nom de famille est Stone.

Ancien gardien de but dans l'organisation des Rangers de New York, il a travaillé avec les Braves d'Atlanta durant 24 ans, dont quatre saisons à titre d'entraîneur. Une blessure à un genou dès sa première saison de hockey le forçait à prendre une retraite prématurée et à travailler comme préposé à l'équipement ou entraîneur pour un club-école des Rangers. Il a travaillé notamment avec les Indiens de Springfield, de la ligue Américaine de hockey, où il a bien connu Eddie Shore. Il n'est donc pas rare de le voir discuter de hockey avec les gens du milieu dans ses temps libres.

Harvey Stone, originaire de West Springfield (Massachusetts), s'est amené à Montréal en compagnie des grands patrons des Expos, John McHale et Jim Fanning qui, on le sait, occupaient aussi un poste avec les Braves. Depuis lors, il doit satisfaire les demandes des joueurs et commander tout l'équipement nécessaire aux Expos.

Les joueurs fournissent souliers et gants

Cela comprend des caisses de soupe et de consommé, des pains, du café et du chocolat chaud, car on sert un léger goûter aux joueurs après le match puisqu'ils n'ont pas mangé depuis un certain temps.

Ne demandez pas à Harvey, par exemple, quelles ont été les commandes initiales des Expos, c'est-à-dire uniformes, casquettes, bas, etc. Il est arrivé avec l'équipe en mars seulement et les commandes étaient déjà faites. "Une couple de centaines de chaque article", dira-t-il. Il dira aussi que beaucoup de matériel a été laissé au camp d'entrainement des Expos à West Palm Beach où, semble-t-il, les facilités d'entreposage sont plus adéquates qu'à Montréal.

Harvey Stone sait toutefois que les joueurs des Expos possèdent deux uniformes pour les matches disputés à Montréal et deux autres pour les parties à l'étranger. Seuls les receveurs, qui doivent changer plus souvent, et Maury Wills en ont trois chacun. Ce dernier use son costume plus vite en volant des buts. Tous ces uniformes sont envoyés chez le nettoyeur, qui s'occupe de les laver et non de les nettoyer, à cause de la nature du tissu.

Les joueurs fournissent eux-mêmes les gants et les souliers à crampons qu'ils utilisent durant la saison. Un coup d'oeil furtif dans le vestiaire des joueurs nous fait voir trois gants et trois ou quatre paires de souliers dans l'enclos réservé à chaque joueur.

120 balles dans un programme double

Harvey n'a donc pas à commander ces pièces d'équipement. Outre l'attirail régulier, la soupe et le pain, il doit aussi faire venir les caisses de gomme "baloune" et de tabac à chiquer employés durant la saison.

Il achète aussi les bâtons et les balles dont on compte plusieurs caisses dans le vestiaire des joueurs. Le préposé à l'équipement des Expos garde également en réserve les balles autographiées. C'est d'ailleurs lui qui fait la tournée des joueurs pour obtenir leur signature.

Les balles et les bâtons sont les pièces qui s'épuisent le plus rapidement.

"Dans un parc comme le nôtre, de dire Harvey, on utilise de sept à huit douzaines de balles par partie et de dix à douze douzaines durant un programme double. Il se perd beaucoup moins de balles aux stades de Los Angeles, de St. Louis et de Houston, car ils sont bâtis différemment. L'arrêt-balle du stade Jarry augmente le nombre de balles perdues dans la foule." Si les balles sont trempées, elles deviennent inutilisables, sauf pour les séances de pratique.

100 livres de glace par jour

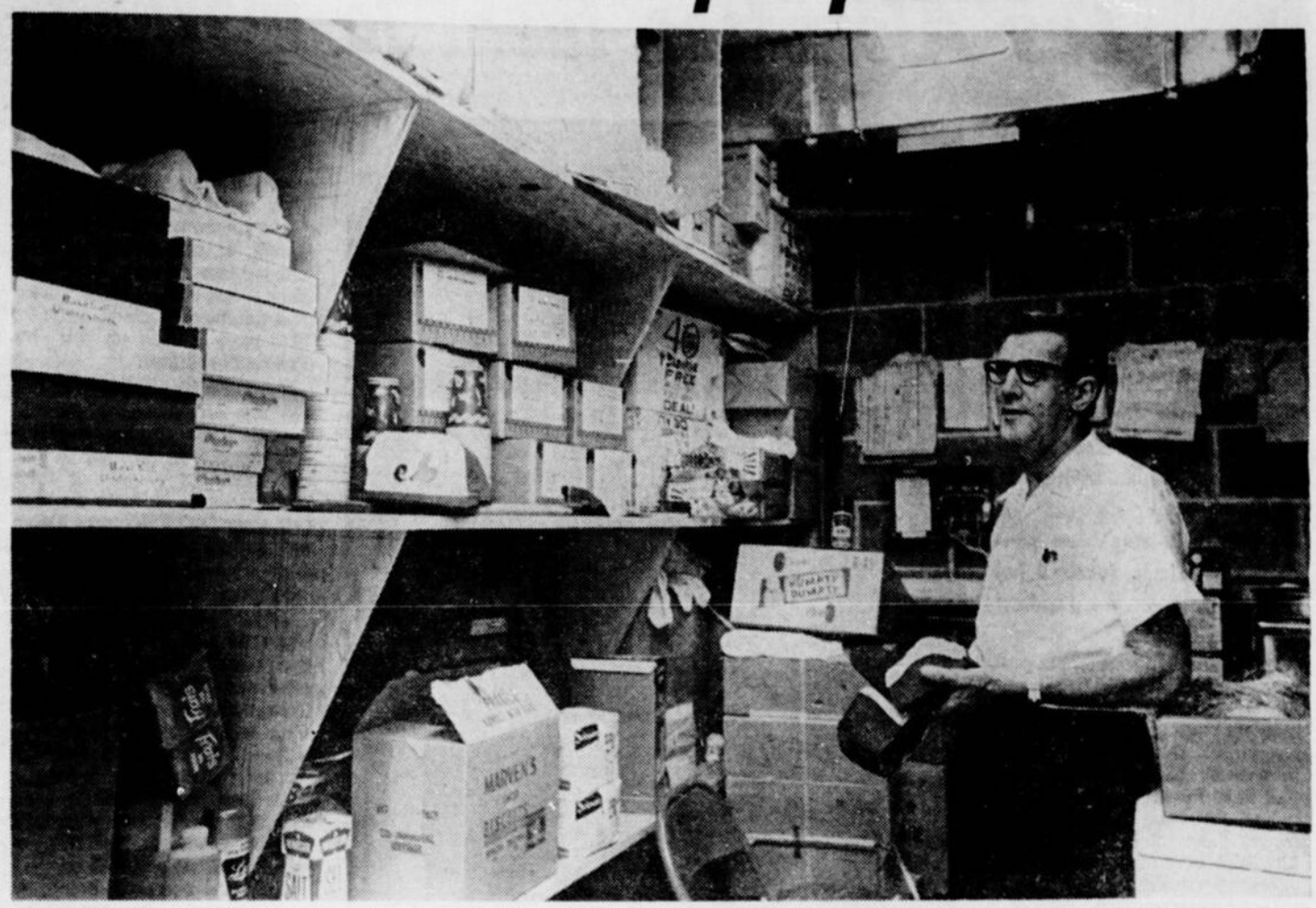
D'autre part, les Expos brisent environ six bâtons par partie. Mack Jones et Rusty Staub peuvent en casser chacun deux ou trois dans un match.

"On va briser plus de bâtons dans une partie où lance Don Drysdale ou Juan Marichal, car ces derniers ont tendance à lancer la balle tout près des mains, sur la partie la plus sensible du bâton."

Devinez aussi ce qu'on utilise beaucoup dans une journée chez les Expos.

Vous faites bien de donner votre langue au chat car il s'agit de 100 livres de glace employées quotidiennement, surtout dans le vestiaire de l'entraîneur Joe Liscio. Ce dernier s'en sert pour guérir les malaises au bras et toutes sortes de petits bobos.

Et, contrairement à l'habitude, les joueurs n'ont pas à demander : "Harvey, as-tu de la glace ?"



Du hockey au baseball, il n'y a qu'un pas. HARVEY STONE l'a franchi il y a longtemps, mais il occupe aujourd'hui le poste de préposé à l'équipement des Expos de Montréal. Il doit commander les balles, les bâtons, la gomme à mâcher, le tabac à chiquer et bien d'autres choses encore. (Photo Gilles Corbeil)

les chevaux à surveiller

Dean Leo

La saison est encore bien jeune pour ce rejeton de Pal O'Mine. Il en était à sa quatrième présence en piste dimanche dernier et mérita une seconde position, derrière Honest Rocket, chronométré en 2:07.4. Voilà pourquoi nous lui prédisons une victoire d'ici à deux départs.

Boss Allen

Cinq départs, trois deuxièmes et deux troisièmes positions, une telle fiche révèle bien le potentiel de ce trotteur. Ce n'est certainement qu'une question de chance, car il a toujours frappé à la porte sans aucune réponse. Mais le jour n'est pas loin où il enfoncera cette porte.

King Tar

On a beaucoup parlé de cet ambleur l'année dernière. A la fin de la saison, sa fiche se lisait 10-6-1 en 31 départs, dont un mille négocié en 1:58.1 à Lexington. Cette année, ses performances n'ont encore rien eu d'éblouissant, mais le vétéran Charles Poulin va certainement remédier à la situation. Attention, avec l'arrivée de la chaleur !

Pomp

Il semble tout à fait contraire à la logique qu'en 11 départs ce descendant de Star's Pride n'ait pas réussi à décrocher une seule victoire. Il a à son actif cinq deuxièmes positions et une troisième, et toujours il offre une compétition très serrée. Il ne faut pas désespérer car un jour viendra . . .

Jolly Host

Il n'est peut-être pas de la classe de Romulus Hanover ou de True Duane, mais il tire fort bien son épingle du jeu. Il fournit des performances régulières tout en figurant avantageusement. Il a terminé deuxième à son premier départ à Blue Bonnets et tout laisse croire qu'il pourra faire beaucoup mieux.

absolument GRATIS!

UN COURS COMPLET DE CULTURE PHYSIQUE

Des instructions et conseils pratiques. Ils vous aideront à vous bâtir un corps sain et musclé qui suscitera l'admiration de votre entourage!

Le célèbre Prof. BEN WEIDER

Peu importe si vous êtes court ou haut de taille, maigre ou gros . . . je développerai votre corps que je transformerai tel que vous avez toujours rêvé d'être.

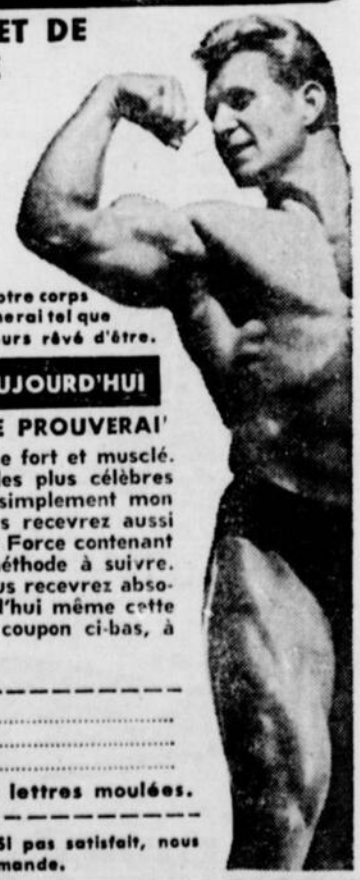
ÉCRIVEZ AUJOURD'HUI JE VOUS LE PROUVERAI'

Je peux faire de vous un homme fort et musclé. J'ai entrainé et formé à date les plus célèbres athlètes du monde. Demandez simplement mon cours de culture physique. Vous recevrez aussi les intéressantes revues Santé et Force contenant des photos et articles sur la méthode à suivre. C'est une valeur de $3.00 que vous recevrez absolument GRATIS. Postez aujourd'hui même cette annonce après avoir rempli le coupon ci-bas, à

Méthode Weider, Dépt LPJ
2875 Bates Rd, Montréal

Nom .....
Adresse .....
Ville .....
SVP remplir soigneusement en lettres moulées.

Ci-joint, .25¢ pour frais d'envoi. Si pas satisfait, nous vous retournerons les .25¢ sur demande.



MESDAMES, ATTENTION! Vous pouvez gagner ou perdre du poids, raffermir votre poitrine, amincir votre taille, grandir, muscler élégamment les jambes . . . bref, embellir votre corps, Envoyez vos nom et adresse avec .25¢ en indiquant: "POUR DAMES". Vous recevrez 2 revues de sport et culture physique pour femmes avec circulaires et renseignements. Vous vous en féliciterez.

Red Storey

Les Alouettes tuent le football canadien

Un riche marchand s'est récemment porté acquéreur des Rough Riders d'Ottawa. Et, quand on lui a demandé s'il craignait de voir le football américain venir donner le coup de grâce au football canadien, il a répondu :

"Les Canadiens sont trop fiers de leur football pour laisser une telle chose se produire. Nous avons le meilleur style de jeu au monde et je suis bien confiant de voir le football canadien vivre encore pendant plusieurs années."

David Loeb, le nouveau propriétaire des Riders, n'a vraisemblablement jamais visité Montréal au cours des dernières années. Il aurait vite réalisé la position lamentable du football dans la métropole. On peut même dire que le football se trouve dans un état critique à Montréal et on ne semble pas vouloir y remédier.

Tout commence à l'échelon supérieur de l'équipe.

Le football américain s'en vient

Joe Atwell est un homme d'affaires averti qui passe la plupart de son temps en Floride et qui se présente parfois à Montréal durant la saison de football. On le voit souvent à l'extérieur de la ville, parce qu'il est malade depuis plusieurs années. Et, même si son état s'améliorait sans la présence des Alouettes dans son esprit, il connaît trop les affaires pour s'en débarrasser rapidement. Il croit pouvoir vendre les Alouettes à profit même si on ne lui a pas encore offert l'argent demandé. Il est certain que ce jour viendra. Il tient donc mordicus à son équipe d'une valeur d'un million de dollars, selon lui (il a payé le club un peu plus d'un demi-million).

JOE ATWELL attend de trouver un bon acheteur pour se départir des Alouettes. Plus il attendra, plus l'équipe montréalaise sombrera dans l'oubli.

C'est une bien triste situation car les Alouettes ne peuvent compter sur un bureau de direction capable de ranimer le jeu. Les Alouettes entraînent dans leur marasme le reste du football canadien et, à cause d'eux, on assistera peut-être à la mort de la ligue Canadienne de football.

Le football canadien entendra sûrement parler de la ligue Nationale un de ces jours. Ils apprendront l'implantation d'une franchise à Montréal — si un stade adéquat y est construit — et peut-être même à Toronto. Ils ne viennent pas présenter deux matches d'exhibition pour le simple plaisir de voyager. Ils veulent savoir combien ils peuvent attirer de gens et on peut s'attendre à une foule nombreuse. Tout ce qu'on peut nous apporter de neuf sera mieux que ces ennuyeux Alouettes qui constituent une disgrâce pour le football canadien depuis longtemps.

Regardez toutes les équipes victorieuses de la ligue Canadienne et vous y verrez des dirigeants de classe. Ce ne fut pas le cas à Montréal et on ne peut s'attendre à un changement tant que Joe Atwell sera absent. Il devait faire beaucoup mieux que son prédécesseur, mais rien n'a été amélioré depuis cette transaction.

Tony Golab n'y peut rien

Malheureusement, un homme que j'ai connu pendant plusieurs années doit prendre toutes les critiques faites à l'égard des Alouettes.

J'ai connu l'excellent joueur de football Tony Golab et je l'ai toujours considéré comme gentilhomme, mais il se trouve dans une position réellement impossible à titre de directeur-gérant des Alouettes.

On lui a d'abord annoncé que Kay Dalton s'occupait du personnel. Atwell s'occupe de tout l'aspect financier des Alouettes, ce qui ne laisse pas beaucoup de travail à Golab.

Il ne peut ni embaucher ni congédier des joueurs. Il ne peut effectuer des transactions. Que lui reste-t-il ? Il lui reste à prendre le blâme pour les mauvaises actions des Alouettes. Les Alouettes ont commis plusieurs bévues dans le passé et ils en commettront encore si la situation actuelle ne change pas.

Pas de publicitaire

L'apparition des Expos sur la scène montréalaise a donné un dur coup aux Alouettes. Ils peuvent en montrer beaucoup aux Alouettes dans le domaine de la publicité et dans l'organisation d'un club majeur. Il s'ensuit donc que les Alouettes ont vite été oubliés par les sportifs montréalais.

Rien n'a été fait pour redorer l'image devant les partisans.

Pendant que les Expos embauchent plusieurs personnes pour vendre leur produit, les Alouettes refusent toujours de s'offrir un publicitaire et un directeur des relations publiques.

Le propriétaire est souvent à l'extérieur de la ville et Dalton doit aller à l'étranger pour recruter des joueurs.

Dalton ne peut faire le travail seul et sa besogne sera encore plus difficile à son retour. Il s'apercevra alors qu'on ne peut payer tous les joueurs recrutés et il devra se départir de certains d'entre eux.

Des joueurs qu'il faut remplacer

Je ne blâme pas Atwell pour tenter de sauver de l'argent. Il veut faire un certain profit avec le football et le meilleur moyen d'y arriver est de réduire le salaire des joueurs. Mais il a perdu plusieurs bons joueurs de l'équipe de l'an dernier et il lui en coûtera cher pour les remplacer.

Il ne le fera sûrement pas car les Alouettes n'ont pas attiré beaucoup de gens au cours des dernières années et ils n'augmenteront pas leur assistance cette saison à cause de la compétition dans le milieu sportif montréalais.

C'est vraiment dommage qu'Atwell n'ait pas vendu l'équipe à des gens intéressés à la faire fonctionner comme un club majeur. Montréal a besoin d'un club majeur et la ligue Canadienne aussi.

le dernier mot...

à Jean-Paul Desbiens

Q. — 1) Quel fut le plus haut blanchissage enregistré dans les séries de la Coupe Stanley? 2) Un court sommaire des parties d'exhibition disputées entre Minnesota et New York et Cincinnati et Philadelphie les 12 et 8 mars 1968? 3) Contre quel lanceur et en quelle année Roland Gladu a-t-il fait sa première apparition au bâton avec les Braves de Boston? 4) La fiche de Ronald Piché?

R. RANGER,
Québec.

R. — 1) **Frank McCool, des Maple Leafs de Toronto, a réussi un blanchissage de 11 à 0 le 20 mars 1945. — 2) Minnesota: 110 100 302 — 8 13 1, New York: 001 013 000 — 5 7 2; Cincinnati: 002 040 005 — 11 13 0, Philadelphie: 000 011 000 — 2 6 0. — 3) Bill Voiselle, des Giants de New York, en 1944. — 4) Ronald Piché a remporté 131 victoires et subi 79 défaites, ayant participé à 568 matches et lancé 1,834 manches. Sa moyenne de points mérités est de 3.10 et il a sauvé 70 parties. Il a enregistré une fiche de 10-16 dans les majeures en plus de sauver 30 parties.**

Q. — Le lieu et la date de naissance des joueurs suivants: Jim Dorey, Mike Pelyk, Pat Quinn, Larry Mickey, Gary Marsh, Terry Clancy, Brit Selby, Forbes Kennedy, Jim Pappin, Bob Schmautz, Nick Libett, Wayne Cashman, Jim Lorentz, Doug Favell, Dick Cherry, Larry Hale, Gerry Meehan, Mike Byers, Mike Laughton, Dick Mattiussi, Wayne Rutledge, Brian Campbell, Doug Robinson, Ted Irvine.

UN AMATEUR
DE SPORT.

R. — **Jim Dorey est né le 17 août 1947 à Kingston (Ontario); Pat Quinn, le 29 janvier 1943 à Hamilton (Ontario); Larry Mickey, le 21 octobre 1943 à Lacombe (Alberta); Mike Pelyk, le 29 septembre 1947 à Toronto (Ontario); Gary Marsh, le 9 mars 1946 à Toronto (Ontario); Terry Clancy, le 2 avril 1943 à Ottawa (Ontario); Brit Selby, le 27 mars 1945 à Kingston (Ontario); Forbes Kennedy, le 18 août 1935 à Dorchester (Nouveau-Brunswick); Jim Pappin, le 10 septembre 1939 à Sudbury (Ontario); Bob Schmautz, le 3 juillet 1933 à Ituna (Saskatchewan); Nick Libett, le 9 décembre 1945 à Stratford (Ontario); Jim Lorentz, le 1er mai 1947 à Waterloo (Ontario); Doug Favell, le 5 avril 1945 à St. Catharines (Ontario); Dick Cherry, le 5 février 1934 à Kingston (Ontario); Larry Hale, le 9 octobre 1941 à Summerland (Colombie-Britannique); Gerry Meehan, le 3 septembre 1946 à Toronto (Ontario); Mike Laughton, le 21 février 1944 à Nelson (Colombie-Britannique); Dick Mattiussi, le 1er mai 1938 à Smooth Rock Falls (Ontario); Wayne Rutledge, le 5 janvier 1942 à Barrie (Ontario); Brian Campbell, le 27 mars 1944 à Sudbury (Ontario); Doug Robinson, le 27 août 1940 à St. Catharines (Ontario); Ted Irvine, le 8 décembre 1944 à Winnipeg (Manitoba).**

Q. — Le lieu, la date de naissance, le poids et la taille de Jean Béliveau, de Jacques Lemaire et d'Yvan Cournoyer?

CELINE

R. — **Jean Béliveau est né le 31 août 1931 à Trois-Rivières. Il mesure 6 pieds 3 pouces et pèse 205 livres. Jacques Lemaire est né le 7 septembre 1945 à LaSalle. Il mesure 5 pieds 10 pouces et pèse 170 livres. Yvan Cournoyer est né le 22 novembre 1943 à Drummondville. Il mesure 5 pieds 7 pouces et pèse 165 livres.**

Q. — 1) Quels sont les joueurs qui composaient le champ extérieur des Tigers de Détroit lors du match d'exhibition contre les Expos le 28 mars? 2) La date de naissance des joueurs suivants: Cesar Tovar, Rick Dempsey, Jim Holt, Wayne Comer, Ron Allen, Joe Pepitone, Horace Clark, Del Unser, Frank Coggins et Barry Moore?

Pierre LAPORTE,
Trois-Rivières.

R. — 1) **Al Kaline (champ droit), Jim Northrup (champ centre) et Carl Horton (champ gauche). 2) Cesar Tovar, le 3 juillet 1940; Rick Dempsey, le 13 septembre 1949; Jim Holt, le 27 mai 1944; Wayne Comer, le 3 février 1944; Ron Allen, le 24 avril 1947; Joe Pepitone, le 9 octobre 1940; Horace Clark, le 2 juin 1940; Del Unser, le 9 décembre 1944; Frank Coggins, le 22 mai 1944; Barry Moore, le 3 avril 1943.**

ROLAND GLADU a fait sa première apparition au bâton pour les Braves de Boston contre le lanceur Bill Voiselle, des Giants de New York, en 1944.

Q. — La fiche des buts et assistances des joueurs suivants depuis le début de leur carrière dans la ligue Nationale: Phil Goyette, Don Marshall, Bob Pulford, Pierre Pilote, Ken Wharram, Doug Mohns, Bob Nevin, Earl Ingarfield, Phil Esposito, Marcel Pronovost, Tim Horton, Jean Ratelle et Yvan Cournoyer?

Denis DION,
1060, rue Nadeau,
Saint-Césaire.

R. — **Phil Goyette, 159 buts et 347 passes; Don Marshall, 234 buts et 266 passes; Bob Pulford, 233 buts et 293 mentions d'assistance; Pierre Pilote, 80 buts et 418 mentions d'assistance; Ken Wharram, 252 buts et 281 assistances; Doug Mohns, 224 buts**

(Suite à la page suivante)

Comment dire "Au revoir" à 36 années d'amitié!

En ce 25 mai 1969, ceci est la dernière annonce que fera paraître Jarry Automobile Inc. Nous fermons nos portes à Ville de Laval (Pont-Viau). Plusieurs choses sont survenues depuis l'ouverture de Jarry Automobile Inc. il y a 36 ans. La loyauté de nos nombreux clients et amis nous a aidés à faire de Jarry Automobile Inc. un des plus gros concessionnaires du Canada.

C'est à contrecoeur que nous avons décidé de fermer nos portes, mais les exigences des affaires nous dictent de nous diriger vers un marché plus diversifié. Si votre automobile de Jarry Automobile est toujours sous la garantie de General Motors, tout concessionnaire de General Motors honorera cette garantie. Nous ferons tout notre possible pour vous éviter tout inconvénient.

Merci chers amis, pour toutes ces années mémorables passées ensemble. Nous vous assurons de toute notre gratitude. Il n'est jamais facile de dire "au revoir", mais cela devient plus facile en sachant que nous reverrons plusieurs de nos amis très bientôt. Ceci est un "au revoir" et non un "adieu".

JARRY AUTOMOBILE INC.

Fernand Jarry, président

André Jarry, vice-président

Ville de Laval - Fondée en 1933

Mack Jones passe en tête à Expo-Vedette

Si les Expos de Montréal ont connu plusieurs difficultés avec les Astros de Houston et les Braves d'Atlanta, le voltigeur Mack Jones continue de frapper des coups sûrs lorsque les sentiers sont occupés et, pour une deuxième semaine consécutive, il remporte les honneurs de notre concours "Expo-Vedette".

MACK JONES

En recueillant la majorité des votes cette semaine, Jones déloge Coco Laboy du premier rang et détient maintenant une avance de 91 points en tête. On sait qu'à la fin de la saison le joueur par excellence des Expos — selon les lecteurs du Petit Journal — sera honoré au parc Jarry.

Jones détient l'une des meilleures moyennes au bâton parmi tous les joueurs de la ligue Nationale. Il est aussi l'un des meneurs dans le domaine des points produits. Le "maire de Jonesville", dans l'interview qu'il accorde à Jean Aucoin dans les deux dernières pages, déclare que sa carrière tire à sa fin, mais, si l'on en juge à la façon dont il joue avec les Expos et considérant sa grande popularité à Montréal, il est permis de se demander s'il ne reconsidérera pas sa décision d'abandonner le baseball après la saison 1970.

Comme d'habitude, nous avons tiré trois noms au hasard parmi les coupons de participation reçus cette semaine à nos bureaux. Les trois gagnants recevront deux billets pour une joute des Expos de leur choix. Il s'agit de **Maurice Benoit**, 2429 Dessaules, **Saint-Hyacinthe, J. P. Rousseau**, 2651 Joliette, **Ville Jacques-Cartier**, et **Normand Durocher**, 775 de l'Epée, **Montréal.**

Nous invitons nos lecteurs à participer à ce scrutin qui déterminera le joueur par excellence des Expos à la fin de l'année. Depuis le début de notre concours, Coco Laboy a recueilli le plus grand nombre de votes au cours des deux premières semaines, tandis que Mack Jones en a fait autant depuis deux semaines.

C'est Bill Stoneman, en vertu de sa partie parfaite à Philadelphie au début de la saison, qui occupe le troisième rang.

Nous rappelons à nos lecteurs que, dans le scrutin d'Expo-Vedette, nous considérons que la semaine débute le lundi pour se terminer après le match du dimanche suivant. Attendez donc la fin de la partie du dimanche pour faire votre choix définitif.

Le classement actuel

Mack Jones	393
Coco Laboy	302
Bill Stoneman	137
Elroy Face	94
Rusty Staub	72
Donn Glendenon	52
Gary Sutherland	18
Maury Wills	12
John Boccabella	8
Dan McGinn	5
John Bateman	4
Jim Grant	4
Larry Jaster	3
Don Bosch	2
Bob Bailey	1
Floyd Wicker	1
Ty Cline	1

(Suite de la page précédente)

et 359 assistances; Bob Nevin, 184 buts et 230 passes; Earl Ingarfield, 145 buts et 179 passes; Phil Esposito, 158 buts et 226 mentions d'assistance; Marcel Pronovost, 88 buts et 256 mentions d'assistance; Tim Horton, 106 buts et 330 assistances; Jean Ratelle, 122 buts et 173 assistances; Yvan Cournoyer, 125 buts et 112 passes.

Q. — 1) Où puis-je m'adresser pour obtenir une casquette des Expos et quel en serait le prix? 2) Quel fut le pointage le plus élevé enregistré dans une partie des Séries mondiales? 3) Quelles équipes s'affrontèrent lors de la première rencontre des Séries mondiales? 4) Qui fut le premier gérant des Cardinals de St. Louis?

UN PARTISAN
DES EXPOS,
Chicoutimi.

R. — 1) Dans tous les magasins d'articles de sports, au prix de $1.50. 2) Les Yankees de New York l'ont emporté par 18 à 4, contre les Giants de la même ville, le 2 octobre 1936. 3) Pittsburgh et Boston, le jeudi 1er octobre 1903. 4) S.M. Graffen (1876).

Q. — 1) Quels ont été les deux anciens joueurs nommés au Temple de la Renommée du baseball cette année? 2) Leur fiche dans les ligues majeures? 3) En quelle année la balle mouillée fut-elle bannie du baseball? 4) Pourquoi a-t-on continué à utiliser cette tactique?

R. LACHANCE,
Montréal.

R. — 1) Waite Hoyt et Stan Coveleski. 2) Waite Hoyt a signé pour les Giants de New York en 1918 et il a évolué avec huit équipes des majeures. Sa fiche à vie est de 237 victoires et 182 défaites. Il a remporté entre 17 et 23 matches durant six saisons consécutives. Il a joué pour les Yankees de New York, les Athletics de Philadelphie, les Red Sox de Boston, les Tigers de Détroit, les Dodgers de Brooklyn et les Pirates de Pittsburgh. Stan Coveleski a évolué avec les Indians de Cleveland et les Senators de Washington. Sa fiche à vie est de 216 victoires et 142 défaites. Il a joué pour les Indians de 1916 à 1924, obtenant des dossiers successifs de 16-14, 19-13, 22-13, 24-12, 24-14, 23-13, 17-14, 13-14 et 15-16. Il a obtenu une moyenne de points mérités de 2.90. 3) En 1920. 4) Parce qu'on a donné à 17 vétérans lanceurs du temps la permission de recourir à cette tactique jusqu'à la fin de leur carrière.

Que veux-tu dire : "N'en parle pas à Jeanne" ? C'est moi Jeanne !

Visitez les entreprises **ROGER PILON INC.**

N'ayez pas ces problèmes . . .

PROJET DOLLARD-DES-ORMEAUX
Transcanadienne Sortie 16 à dr. 4909 Montée des Sources Tél. 684-5200-1
6¼ % Plus $500. boni d'hiver Quantité limitée

PROJET BROSSARD
Pont Chamolain, sortie no 1 tél. 676-1823-4
$16,000 ET PLUS

PROJET VILLE LORRAINE
Entre Rosemère et B.-des-Filion, 61 boul. de Gaulle tél. 861-8066
$15,000 ET PLUS

PROJET SAINTE-THERESE
Boul. Labelle, coin 76e ave. tél. 435-1060
$14,500 ET PLUS

Consultez les entreprises ROGER PILON

Vous pouvez gagner des billets de baseball chaque semaine en choisissant

l'expo vedette

Avec

LE PETIT JOURNAL

Depuis lundi dernier, et cela jusqu'à dimanche, j'estime que **le joueur par excellence des EXPOS** a été :

NOM .....

ADRESSE .....

TELEPHONE .....

Postez votre coupon à :
EXPO-VEDETTE, Le Petit Journal, 5460 Royalmount, Montréal 307

OUVERTURE des PISCINES

OFFICIELLE — VERSAILLES

Régulier $979

LE TOUT POUR $789 COMPLET
(TERMES SI DESIRE)

Piscine 18', brickwall tout nouveau, bordure 6", poteau 6", toile 20 gauges et anti-rouille, garantie écrite de 5 ans.

- Gros filtreur au sable
- Balieuse de luxe
- Vérificateur d'eau
- Echelle de luxe
- Ecumeur automatique
- Alcacide (produit chimique)
- Filet à feuilles
- Distributeur de chlore
- Chlore

GRATIS !
pour l'ouverture
- Installation
- Couvert de sécurité

Les Piscines VERSAILLES

313, CHEMIN CHAMBLY, LONGUEUIL — 679-5440

Les intrépides

Dans le sens des aiguilles d'une montre, en commençant en haut à gauche: coupé hardtop GTO, coupé hardtop Firebird, coupé sport Strato-Chief, coupé sport 2+2, coupé hardtop Grand Prix.

Voiture pour voiture et à prix égal, les intrépides sont sans rivales au point de vue du luxe... un luxe dont vous serez fier!

Toutes les Pontiac sont d'un luxe incomparable. Les Strato-Chief à prix modique ont des sièges rembourrés de mousse moulé et un épais tapis bouclé. Les Firebird ont des sièges baquet extra-larges et une somptueuse décoration façon cuir au tableau de bord. Les Grand Prix ont des éléments rapportés en vinyle façon bois, un poste de commande pour le conducteur et une antenne radio dissimulée — une autre création Pontiac. Et toutes les Pontiac 69 à voie large ont une ventilation au niveau supérieur et des glaces latérales panoramiques. Essayez donc de trouver d'autres voitures dont l'équipement standard est aussi somptueux que celui des Pontiac, ou qui offrent *le luxe* et *le confort* de ces voitures hors pair . . . vous n'en trouverez pas! Vous pouvez bien entendu doter votre Pontiac, moyennant supplément, de tous les équipements désirés, y compris la climatisation. Ces équipements sont innombrables . . . et inégalables. Choisissez une voiture qui fera votre fierté. Prenez les devants dans une Pontiac et laissez à d'autres les voitures banales.

GM
SYMBOLE D'EXCELLENCE

Chaque Pontiac doit faire sa marque pour recevoir cette marque

La Pontiac à voie large

Voyez le concessionnaire Pontiac de votre localité

P-1769BF

Concessionnaires autorisés "PONTIAC" dans le Grand-Montréal:

BOULEVARD PONTIAC BUICK LTEE,
7085, boul. St-Laurent
279-7321

MID-TOWN MOTORS LIMITED,
1395 ouest, boul. Dorchester
866-9961

MONTREAL BUICK LTD.,
4026 ouest, rue Ste-Catherine
937-6342

GRANT HAMILTON PONTIAC-BUICK LTD.,
3500 ouest, rue Jean-Talon
735-3792

ROCHELEAU AUTOMOBILE LIMITEE,
11251 est, rue Notre-Dame
645-1651

SANGUINET AUTOMOBILE LIMITEE,
1965, rue Lafontaine
524-3761

VILLE-MARIE PONTIAC-BUICK LTEE.,
4833, boulevard Saint-Laurent,
288-0186

HARLAND AUTOMOBILES LTEE,
955, boul. Montréal-Toronto,
Rond-point de Dorval — 631-2051

JARRY AUTOMOBILE INCORPOREE,
1068, boul. des Laurentides,
Ville de Laval — 669-2681

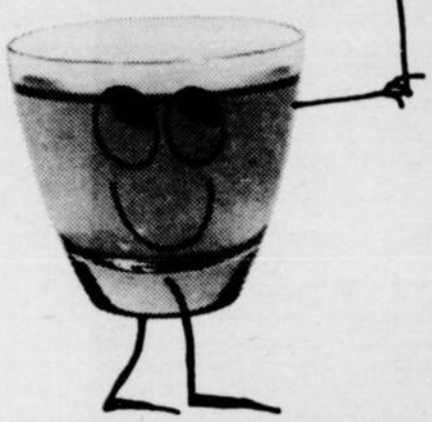
OMER BARRE VERDUN LIMITEE,
5987, avenue Verdun,
Verdun — 768-2551

DURAND PONTIAC BUICK LTEE,
375, boul. Labelle,
Chomedey — 681-2533

ABIAS PEPIN AUTOMOBILES LTEE,
155 ouest, rue St-Charles,
Longueuil — 674-4924

GOHIER AUTOMOBILES LTEE,
3333 est, rue Jarry,
Montréal — 376-8465

F.O.B.
UnRYE à ma TAILLE!



"Spiritueux de qualité depuis 1670"

CIGARETTES
EXPORT "A"
FILTRE
RÉGULIÈRES ET "KING"

Le sport automobile
par Stirling Moss

Les bolides trop puissants, c'est pas pour les novices

Elle me rappelle les années 50 . . . Beaucoup de bruit, beaucoup de pittoresque et du suspense à chaque instant.

Comment décrire autrement cette dernière invasion nord-américaine en Europe, la Formule A, qu'on appelle en Angleterre la formule 5000 ?

Ce type de course est excitant, dramatique et capte facilement l'imagination des amateurs. Je dois toutefois avouer ma crainte devant un des règlements européens : l'interdiction aux pilotes de Grands Prix de participer aux compétitions de type formule, mesure prise pour donner la chance à un plus grand nombre de conducteurs de démontrer leur talent.

Voyez comment le problème se présente. Combien de novices peuvent conduire des voitures de 5 litres ? Seules les têtes d'affiche comme Graham Hill, Mario Andretti, Dan Gurney, A.J. Foyt, Jackie Stewart et Jochen Rindt peuvent les contrôler de façon sûre. Vous vous préparez sûrement à des ennuis en inscrivant un peloton de vingt coureurs sans expérience.

Vous risquez alors de voir certains pilotes surestimer leurs forces.

Sur une piste sèche, la Formule A peut parfois être plus maniable qu'une voiture de Championnat du Monde à cause de sa torsion. Vous n'avez pas à tenir tête à la puissance dans un passage étroit. Les 500 chevaux-vapeur peuvent toutefois vous causer bien des problèmes sur une piste détrempée. Vous devez alors savoir à quoi vous en tenir. La course automobile est un sport exigeant, et la première erreur que vous commettez peut aussi être votre dernière. J'aurais donc préféré les pilotes d'expérience aux novices sur ce type de voiture. Ils auraient créé une certaine influence dans cette nouvelle série, car ils n'auraient pas couru de risques inutiles.

L'expérience s'acquiert dans les courses

Vous pouvez apprendre les éléments majeurs de la course automobile dans les différentes écoles organisées à travers le monde. Vous pouvez également vous renseigner un peu sur le sujet dans les livres qui en traitent. Mais c'est en participant à une course où vous talonnez un coureur expérimenté et habile que vous retirerez l'enseignement le plus profitable.

Mes meilleures leçons, je les ai apprises dans un espace de deux longueurs de voiture derrière le bolide de Juan Fangio. C'est là que j'ai acquis le plus d'expérience. La sensation que l'on éprouve à conduire une voiture puissante se décrit très mal. Dick Seaman la comparait à la conduite d'une rapide auto sport sur une surface glacée. Il parlait alors de la Mercedes Grand Prix, capable d'atteindre la vitesse de 200 milles à l'heure sur le circuit Avus au cours des années 30. Quoique le système de suspension, les freins et les pneus soient aujourd'hui bien supérieurs à ce qu'ils étaient alors, cela demeure tout de même la meilleure description. Ça devient sûrement embarrassant quand vous ne pouvez la conduire. Vous iriez probablement plus vite dans une voiture un peu moins puissante.

Je garde un mauvais souvenir de la BRM 16-cylindres, la voiture la plus puissante et la plus capricieuse que j'aie jamais conduite. La description de Dick Seaman lui allait comme un gant.

Je ne veux pas insinuer que les conducteurs de Formule A l'an dernier et les pilotes de second ordre qui auront la chance de le faire cette année ne pourront la contrôler. Certains d'entre eux sont qualifiés pour le faire, mais je suis certain qu'ils s'amélioreraient plus vite si on permettait aux meilleurs conducteurs du monde d'entrer en compétition avec eux. Il se produirait peut-être aussi moins d'accidents graves.

J'aimerais tout de même prédire qu'un de ces nouveaux pilotes de Formule A deviendra l'un des meilleurs coureurs de Grand Prix du monde. Souvenez-vous de Peter Gethin. On peut déjà le qualifier de professionnel, de conducteur hors de pair. C'est un fier et rapide compétiteur doué d'un flair exceptionnel. On le verra sûrement à Indianapolis sous peu.

VENEZ CHERCHER
VOTRE COMMISSION!
EH OUI, CAR LA COMMISSION
DU VENDEUR
VOUS APPARTIENT!
POURQUOI?
C'EST QUE VOUS FAITES AFFAIRE
AVEC LE PROPRIETAIRE

DATSUN

Roger Baudin
10515, BOUL. L'ARCHEVEQUE
MONTREAL-NORD • 321-8600

chasse et pêche

André-Y. Croteau

Les truites étaient enfin au rendez-vous

"J'en ai une !

— Moi aussi !"

Il pleut à verse. Il vente à "écorner les boeufs". La barque tangue dangereusement. Un fil menace de s'enrouler à l'hélice du moteur hors bord. Je rentre ma ligne précipitamment et je crains une chose : qu'une troisième truite grise ne morde en même temps que les deux premières !

Ainsi va la pêche. En fin de semaine passée mon compagnon et moi, si vous vous en souvenez bien, avions pêché vingt heures sans prendre une seule truite grise. Cet après-midi, mes amis et moi en prenons neuf pesant de 1 à 6 livres.

Parlez d'un lundi de congé ! Il pleut à boire debout. Nous avons un peu joué aux cartes dans l'avant-midi, histoire de tromper notre impatience et notre déception. Hier, dimanche, il a fait froid comme en mars; nous avons bien pris huit truites mouchetées, mais il a fallu littéralement les arracher du fond du lac tellement elles ne voulaient pas mordre. Peut-être que la semaine prochaine elles mordront mieux. D'autant plus qu'un changement de lune s'annonce.

Mais après un copieux dîner nous bravons les éléments pour tenter notre chance.

La semaine dernière je terminais cette chronique en disant : "Retournez-y la semaine prochaine."

Il fallait être fou pour suivre pareil conseil, mais tels sont les fils de saint Pierre. Et en quatre heures mes compagnons de pêche, Gilles Delisle, un ingénieur de Marine Industries à Sorel, mon frère Yvan et moi avons pris une généreuse brochetée de belles truites touladis, nous en avons échappé deux autres et avons fait une pêche quasi miraculeuse sur un des nombreux lacs publics où la truite grise prolifère presque sans ennemis naturels.

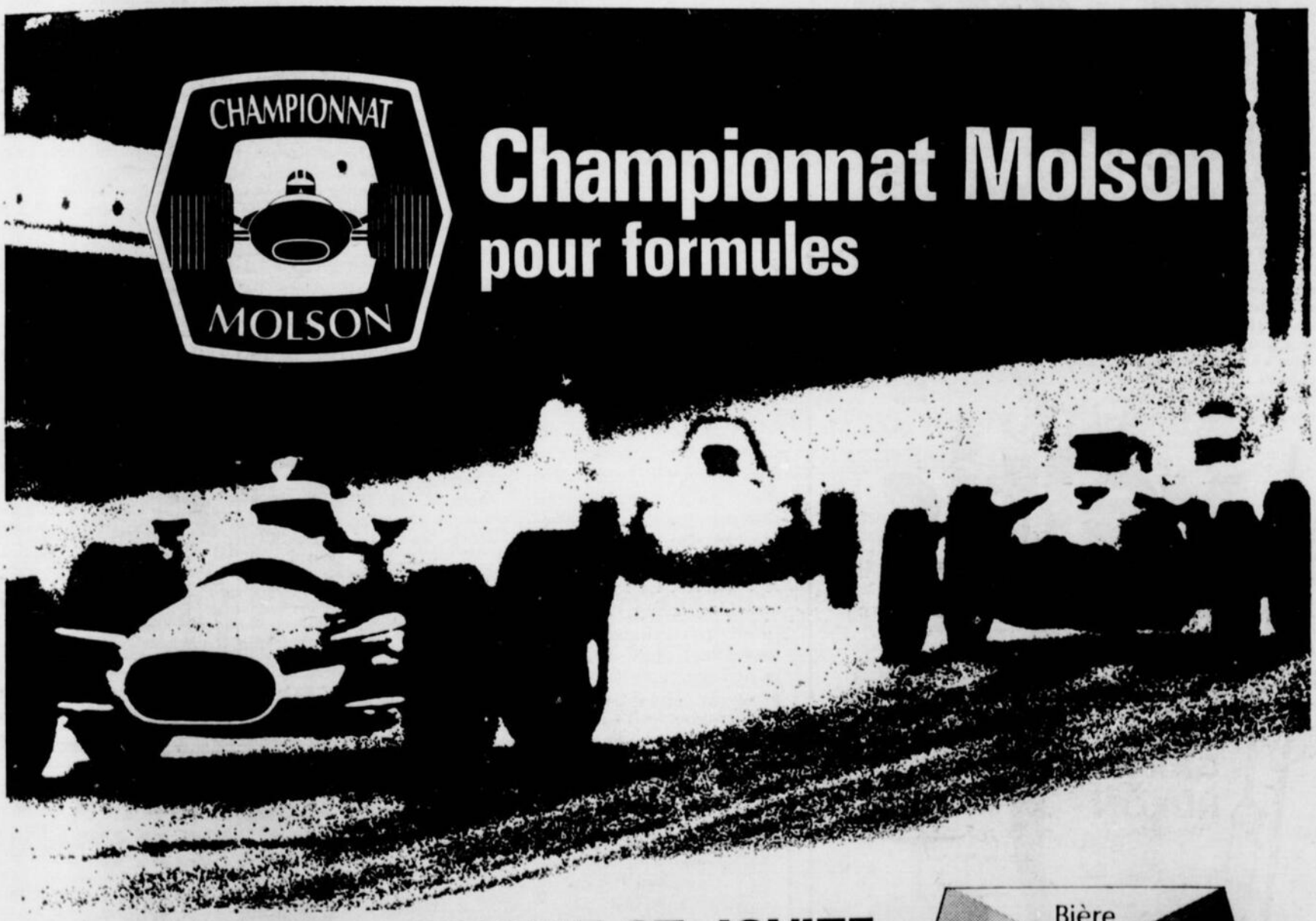
Notre méthode : troller un Rapala taille S9 ou S11 dans douze pieds d'eau sans relâche. Non seulement à une mais à deux reprises, deux truites à la

(Suite de la page précédente)

fois ont mordu à nos lignes; nous en avons réchappé trois sur quatre.

(Suite à la page suivante)

Mes compagnons Gilles Delisle et Yvan Croteau posent fièrement avec notre pêche de lundi. Les touladis étaient enfin au rendez-vous !



24 et 25 mai — CIRCUIT ST-JOVITE
MONT-TREMBLANT FORMULES 'B'-'C'
'FORD' et 'VEE'

PRÉLIMINAIRES LE 24 — COURSE LE 25

CETTE COURSE COMPTE POUR LE "CHAMPIONNAT MOLSON" DU QUÉBEC.
Elle est sanctionnée par la FCSA (Fédération canadienne du sport automobile).

Brassée au Québec par Molson

VOYEZ LA MEILLEURE TRANSACTION SUR UNE FORD 1969,
visitez LATIMER
FORD-THUNDERBIRD
FALCON-MUSTANG
Prix défiant toute concurrence basé sur le service garanti de
LATIMER
1953 ouest, rue STE-CATHERINE
Tél. 937-9311

Le festival de golf Molson

Le festival de golf Molson de Drummondville aura lieu cette année du 12 au 15 juin et la ronde réservée exclusivement aux joueurs professionnels deviendra le 18 trous le plus prestigieux dans l'histoire du golf compétitif au Canada.

En effet, pour une simple ronde de 18 trous, Molson offre une bourse globale de $4,000. Le champion encaissera mille dollars et les treize golfeurs suivants récolteront une partie de la bourse.

Le tournoi débutera le jeudi avec les chroniqueurs sportifs et les personnalités du monde du sport comme participants. L'an dernier, Denis Chartier

PHIL GIROUX
. . . à la défense de son titre.

avait triomphé chez les journalistes, et Roger Picard, des Blues de St. Louis, chez les invités.

Les joueurs amateurs des classes A, B et C joueront vendredi et samedi. Le dimanche matin, ce sera au tour des champions des clubs du Québec en 1968, tandis que durant l'après-midi les professionnels se disputeront les bourses Molson. L'an dernier, c'est Phil Giroux qui avait remporté le championnat après avoir joué un trou supplémentaire en compagnie de Jos Leblanc et Jim Deely.

Le Petit Journal jouera à la balle lente

Les employés du PETIT JOURNAL, qui ont connu des heures de gloire dans une ligue de hockey au cours de l'hiver, joueront maintenant à la balle lente dans un circuit comprenant 16 équipes. M. GERRY POISSANT, représentant de la brasserie Molson et président de la ligue, a frappé la première balle lors de la partie d'ouverture cette semaine tandis que Guy Allard, gérant des ventes de la publicité locale au PETIT JOURNAL, agissait comme receveur. (Photo Roger Lamoureux)

Les truites . . .

(Suite de la page précédente)

Règlements de chasse '69

Attendiez-vous de connaître les dates des saisons de chasse '69 pour choisir vos vacances ? Les voici.

Dans l'ensemble il y a peu de nouveaux règlements cette année. Les saisons de chasse sont écourtées à la demande générale. La chasse au chevreuil sera de seulement 12 jours dans le Nord de Montréal, et de 17 jours dans l'Est. La saison de chasse aux lagopèdes (perdrix blanches) est allongée de trois mois, mais la limite de prise est fixée à 10 et celle de possession à 30.

Gros gibier

Caribou : Zone "O" — 30 août au 29 septembre.

Chevreuil : Zones "E", "F-1", "K", "M", "N", "O" et "P" : protégé à l'année.

Zones "A1", "A2", "A3" et "B" — 1er au 16 novembre. (Dans la zone "A3", seule la chasse à l'animal avec panache est permise.)

Zones "C" et "D" — 25 octobre au 16 novembre.

Zones "F2", "G", "H", "I" et "J" — 1er au 11 novembre.

Zone "L" (Anticosti) — 1er juillet au 31 janvier.

Orignal :

Zones "A1", "A2", "A3", "E", "F1", "L" et "P" — Protégé à l'année.

Zones "B", "C" et "F2" — 4 au 13 octobre.

Zones "D", "G", "M" et "N" — 27 septembre au 13 octobre.

Zones "H", "I", "J" et "K" — 27 septembre au 19 octobre.

Zone "O" — 20 septembre au 13 octobre.

Petit gibier

Lagopède (perdrix blanche) — Partout dans le Québec : **30** août au 28 février.

Tétras des savanes — Zone "O" — 30 août au 30 novembre. Ailleurs dans le Québec — 13 septembre au 23 novembre.

Gelinotte huppée (perdrix grise) et gelinotte à queue fine — Partout dans le Québec — 13 septembre au 23 novembre.

Perdrix européenne, dite hongroise — Partout dans le Québec — 13 septembre au 9 novembre.

Lièvre Comté de Duplessis — 13 septembre au 31 mars. Ailleurs dans le Québec — 13 septembre au 28 février.

Cesse de te moquer, la semaine dernière aussi j'ai fait tomber une quille.

huron
VOUS pouvez être sûr...

Cette cuiller française de grande précision avec roulement à bille et lame à crochet de sûreté, a été une constante preneuse de poissons depuis de nombreuses années. La lame est scientifiquement taillée pour chaque pesanteur de leurres, afin d'assurer un tournoiement brillant à des vitesses réduites. Le corps compact assure un lancer facile même contre le vent. Le crochet à trois branches est facilement détachable — utilisez la cuiller et le corps pour combiner d'autres leurres — cuiller à ver, mouches, crochet à plumes, etc. . .

Six tailles, chacune dans les couleurs suivantes:
Doré — Doré/Noir — Doré/Rouge
Argenté—Argenté/Noir — Argenté/Rouge

veltic
Toujours un champion pour le lancer léger, la pêche à la traîne (trôle) et le lancer.

exigez les cannes à pêche GARCIA-HURON
maintenant fabriquées au Canada avec le fameux fibre de verre tubulaire "Conolon". Gamme complète de couleurs.
Choix de 65 modèles— tous de la meilleure qualité.

LES MOULINETS FAVORIS

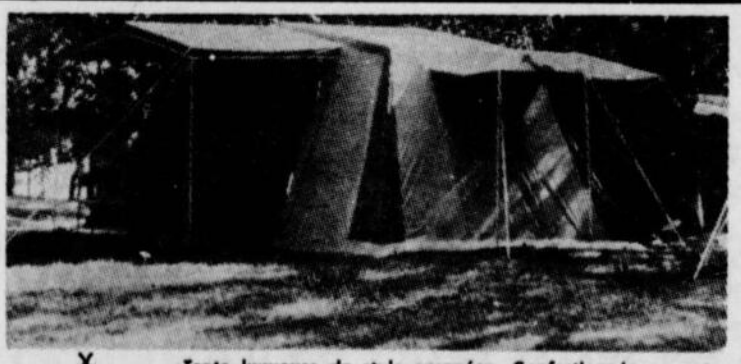
ABU
Fameux moulinets suédois

Mitchell

SERVICE GARANTI À VIE
Demandez-les à votre marchand. S'il n'en a pas, écrivez-nous.
HURON FISHING TACKLE INC.
103, rue St-Pierre, Québec, P.Q.
Représentant et distributeur exclusif au Canada des Maisons "Mitchell", "Garcia", "Abu" et "Veltic".

GRATIS
notre nouveau guide 1969 pour le pêcheur

SVP m'envoyer votre nouveau guide 1969. J'inclus 25¢ pour les frais de poste et manutention. (115)
NOM.....
ADRESSE.....



Tente luxueuse de style européen. Confectionnée en coton égyptien bleu. Les chambres intérieures sont munies de trois fenêtres de ventilation avec volets intérieurs. Le tout livré en 2 sacs.

FACILITE DE STATIONNEMENT

TENTES CROWN
10M - 4 places SPECIAL 154.95
10L - 5 places SPECIAL 169.95
• VENTE
• LOCATION
• ECHANGE
• EXPOSITION de TENTES

Charleroi Aporta
4401 CHARLEROI, Montréal-Nord (coin Pelletier) — 322-9542

MINUTE... AVANT DE VOUS DÉCIDER, PARLEZ-EN AU BON DIABLE!

Vous êtes prêt à acheter une voiture neuve à prix populaire? Alors notez que c'est nous qui offrons la meilleure.

VOYEZ COMMENT ET POURQUOI LA METEOR SE CLASSE EN TÊTE.

Voici la meilleure raison du monde de voir le bon diable avant de prendre une décision: les résultats probants d'un sondage effectué par une maison de recherches indépendante* qui a demandé à un échantillonnage représentatif de propriétaires de voitures concurrentes et de Meteor ce qu'ils pensaient de la Meteor 1969 et de ses concurrentes après avoir examiné des modèles comparables de chacune de ces voitures. Et voici ce que ce sondage a découvert:

ASPECT EXTÉRIEUR— METEOR EN TÊTE!

Sur dix points représentant la perfection, la Meteor a récolté un pointage de 8.1, donc la plus belle voiture, alors que sa plus proche concurrente se situait considérablement plus bas avec 7.0. Allez examiner la Meteor, vous verrez pourquoi.

ASPECT INTÉRIEUR— METEOR EN TÊTE!

Encore une fois, la Meteor a surclassé la concurrence avec un pointage de 7.9, soit presque un point complet sur sa plus proche rivale. La Meteor vous offre l'intérieur le plus luxueux parmi les voitures à prix moyen.

Le hardtop 2-portes Rideau 500.

INTÉRIEUR AVANT— METEOR EN TÊTE!

Confort, espace pour les jambes, facilité d'accès et de sortie, tableau de bord et instruments. Pour chacune de ces caractéristiques, la Meteor a été jugée supérieure à la concurrence et c'est elle qui offre le plus de dégagement pour la tête.

*Canadian Facts Company Ltd. (Réalités Canadiennes Ltée)

INTÉRIEUR ARRIÈRE— METEOR EN TÊTE!

Insurpassée en ce qui touche le confort, le dégagement pour les jambes, la facilité d'y monter et d'en descendre . . . la Meteor réunit toutes les caractéristiques que vous exigez d'une voiture.

LUXE, PRESTIGE ET ALLURE MODERNE—METEOR EN TÊTE!

Pour le modernisme de ses lignes, son luxe (dans sa catégorie) et le prestige dont elle jouit, la Meteor a tout balayé. Pourtant, ces caractéristiques ne vous coûtent pas un sou de plus . . . ça fait partie de la Meteor.
Finalement, on a demandé à tous ces gens qui avaient examiné les voitures, laquelle ils choisiraient comme nouvelle voiture. 58% ont choisi la Meteor . . . sa plus proche rivale n'a récolté que 22% des votes.
Trêve de comparaison: voici des caractéristiques exclusivement Meteor. La voie la plus large — l'empattement le plus long et le profil le plus bas de sa catégorie. Bref, c'est une voiture extraordinaire.
Ne croyez-vous pas que ce sont là d'excellentes raisons de parler au bon diable, le concessionnaire Mercury, avant de vous décider? Voyez-le, car c'est maintenant le meilleur moment d'en profiter — il y a encore des Meteor habillées d'un équipement spécial offertes à prix spécial.

METEOR Ford

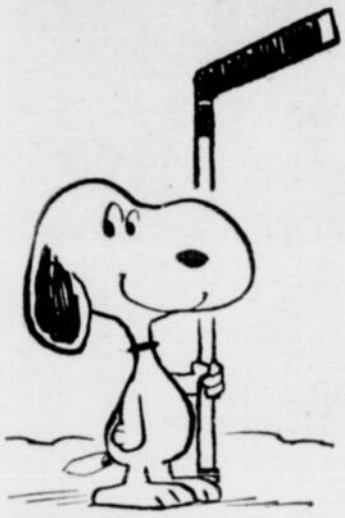
METEOR A LE DIABLE AU CORPS

Voyez le concessionnaire Mercury de votre localité

1060CF Rev.

les sports en revue

par Pierre Nadon



Snoopy aura son école de hockey

Snoopy (voir vignette ci-haut) est ce bonhomme des bandes dessinées connu à travers le monde et que même les astronautes d'Apollo 10 ont emmené dans leur vaisseau spatial.

Pinottes, pour les lecteurs des bandes illustrées du Petit Journal, tiendra donc son école de hockey à l'aréna Redwood Empire, de Santa Rosa, Californie, du 4 au 13 août.

On a nommé la clinique en l'honneur de Snoopy parce qu'elle est organisée par le créateur du personnage et propriétaire de l'aréna, Charles M. Schulz.

Snoopy, dont le lancer frappé file à la même vitesse que celui de Bobby Hull, a fait appel à Fred Glover, instructeur des Seals d'Oakland, Ted Hampson et Bill Hicke, du Oakland, Bob Baun, des Red Wings de Détroit, et Charlie Burns, des Penguins de Pittsburgh, pour l'aider à initier les jeunes Californiens à notre sport national.

Les Expos, de véritables professionnels

Johnny Jepson, dépisteur des Phillies de Philadelphie, a fait l'éloge de l'organisation des Expos en résumant une situation dans laquelle se trouvent probablement tous ses confrères de travail en fonction au Québec.

"Je dois travailler deux fois plus fort à cause de l'excellente organisation des Expos", de dire Jepson, qui n'avait pas à affronter la compétition par les années passées. Il a ensuite ajouté que le club montréalais était professionnel dans tous les domaines.

De vrais dépanneurs au Club des Amis du baseball

Quand viendra le temps de mentionner les gens qui ont à coeur la cause du baseball à Montréal, il faudra faire une place de choix au Club des Amis du baseball amateur.

Cette association, groupant des gens de tous les milieux, viendra bientôt en aide à une quatrième organisation. Elle a déjà dépanné l'Association de baseball Jarry, la Fédération de Baseball amateur du Québec et le Tournoi international pee-wee et elle étudie présentement une demande du club Ville-Marie, de la ligue Montréal junior.

En plus d'aider les organisations de baseball dans le besoin, le Club permet à ses membres de jaser baseball au moins une fois par mois à l'occasion d'un luncheon auquel assiste un joueur des Expos. Le tout fonctionne un peu comme dans les clubs Richelieu, Kinsmen, etc. On peut en faire partie en s'adressant au Club des Amis du baseball amateur, case postale 515, Place d'Armes, Montréal.

ARMAND SAVOIE
. . . avant.

La carrière du nouveau Armand a pris fin

"Le nouveau Armand", lisait-on sur le peignoir, comme on peut le faire sur les boîtes de poudre à récurer dont on veut augmenter les chiffres de vente.

Le nouveau Armand Savoie, donc, a effectué son troisième retour dans l'arène à l'âge de 39 ans. Ce fut son dernier car, après avoir été humilié par son adversaire Luc Pivin, il a annoncé sa retraite définitive à l'issue du combat.

Pourtant, rien n'avait été épargné pour s'assurer que Savoie pouvait passer le test. On lui avait même fait subir un examen de quatre heures à l'hôpital Sainte-Justine. Sa performance à l'entraînement confirmait également ses possibilités d'offrir un bon spectacle. Mais voilà, il faut savoir quand s'arrêter. Espérons que cette expérience servira d'exemple à ceux qui veulent retourner au feu de l'action.

Les hockeyeurs sont golfeurs ou baseballeurs

Que font les joueurs de hockey durant la saison estivale ?

La plupart d'entre eux profitent d'un repos bien mérité tandis que d'autres trouvent leur détente dans la participation à un sport quelconque, tel le golf ou le baseball.

Ainsi, Bill Hicke, des Seals d'Oakland, Jean Ratelle, des Rangers de New York, Jean-Guy Gendron, des Flyers de Philadelphie, Andy Bathgate, des Canucks de Vancouver, Vic Hadfield, des Rangers, Ken Schinkel, des Penguins de Pittsburgh, et l'arbitre Neil Armstrong occupent un poste de professionnel à un club de golf durant l'été. Bob Rousseau est également professionnel, mais à titre indépendant.

Par ailleurs, François Lacombe, des Seals d'Oakland, joue avec les Gentilshommes de Verdun dans la ligue de baseball Montréal junior en compagnie de Bruce Mullett, ancien gardien de but des Canadiens junior maintenant avec le club Muskegon, et Guy Charron, des Canadiens juniors. Reynald Comeau, des Barons de Cleveland, et Guy Lapointe, des Apollos de Houston, évoluent respectivement pour les Ducs de Longueuil et les Alouettes de l'Immaculée-Conception, de la ligue Montréal junior.

Un temps de chien pour les golfeurs

Les golfeurs se plaignent, les professionnels se plaignent, les gérants et les propriétaires de terrains de golf se plaignent. Enfin, tout le monde se plaint de cette température de chien qui sévit dans la province de Québec depuis le début de la saison de golf, qui remonte déjà à la deuxième semaine d'avril.

Plusieurs terrains sont presque inondés et, lorsqu'on y joue, on y prend un bon bain. On a même fermé le club Municipal de Montréal pendant deux jours cette semaine. Et, cela va sans dire, le mauvais temps a éloigné les golfeurs des différents terrains du Québec. Par conséquent, les clubs de golf accusent un certain recul sur l'an dernier.

A son coup de départ, il tue une vache

L'histoire est rapportée dans l'édition 1969 du bouquin britannique "The Golfer's Handbook".

Le professionnel W. J. Robinson a effectivement tué une vache à son coup de départ sur le 18e trou du club St. Margaret's-at-Cliffe, le 13 juin 1934. Robinson a utilisé un fer 2 à cause de la courte distance du trou. La vache se tenait à 100 verges du tertre de départ et la balle l'a frappée derrière la tête. Elle est tombée comme une poche, pour ensuite se relever et marcher 50 verges avant de tomber raide morte.

L'incident a été corroboré par le secrétaire du club, un dénommé T. D. Southgate.

Par ailleurs, on relate plusieurs incidents au cours desquels des poissons ont été tués par des balles de golf tirées à l'eau par des golfeurs maladroits.

à bâtons rompus

Comité d'accueil au club Saint-Hyacinthe

Le professionnel Jean Giroux a récemment annoncé la mise sur pied d'un comité d'accueil au club de golf Saint-Hyacinthe. A son arrivée dans le stationnement, le golfeur verra un type se présenter à lui et transporter ses bâtons jusqu'au vestiaire. Un deuxième employé s'occupera des voiturettes électriques. C'est là une façon de mettre à l'aise les nouveaux venus.

Bowl-O-Thon pour le baseball

Le Club Optimiste Saint-Léonard organise un Bowl-O-Thon au salon de quilles Boulevard du 2 au 6 juin. Cette initiative a été prise pour venir en aide à l'organisation du baseball pee-wee de Saint-Léonard. Les quilleurs pourront se présenter au salon Boulevard 24 heures par jour et y remplir une formule leur donnant droit à un tirage organisé par les Loisirs de Saint-Léonard. Ils paieront $2 pour trois parties aux grosses quilles ou quatre parties aux petites. La moitié des recettes seront versées aux Loisirs.

Un divertissement pour les campeurs

La Brasserie O'Keefe, à qui on doit déjà la publication d'un guide pour les campeurs, vient de préparer un programme d'activités culturelles et sportives à l'intention des campeurs du Québec pour l'été qui vient. Le Circuit de camping O'Keefe comprendra des compétitions sportives propres au camping : fer à cheval, jeux de poches et pétanque, auxquelles viendront s'ajouter la présentation de films et des soirées récréatives. Le Circuit fera sa tournée dans différents terrains de camping chaque semaine.

Plus de 120 coureurs à la coupe du Nouvelliste

Les meilleurs coureurs cyclistes de l'Ontario ont laissé entendre qu'ils participeraient à la coupe du Nouvelliste, épreuve disputée à Trois-Rivières le 8 juin. Le brillant Stuart Mapp portera les couleurs de la province voisine en compagnie de Frank Vettor et de Lazero Malvestuto. Plusieurs coureurs américains seront également de la partie, portant à 120 le nombre de cyclistes qui prendront le départ dans cette classique de prestige disputée en Mauricie.

Bruce Devlin à l'Omnium canadien

Le professionnel australien Bruce Devlin, auteur d'un trou d'un coup lors de la dernière classique de golf CBS, a annoncé sa participation à l'Omnium canadien disputé au club de golf Pinegrove, en banlieue de Montréal, du 24 au 27 juillet. Devlin, un ancien apprenti plombier qui gagnait $4 par semaine, a remporté plus de $50,000 en bourses cette année sur le circuit américain. Il a notamment gagné la classique Byron Nelson.

Une soirée en l'honneur d'Yvan Cournoyer

Le club de raquetteurs Le Marquette de Lachine organise, conjointement avec un groupe de sportifs de Lachine, une soirée Yvan Cournoyer pour couronner les efforts fournis par ce dernier lors de la dernière saison des Canadiens. La petite fête se déroulera à l'aréna de Lachine le 14 juin.

Un autre honneur pour Pierre Lajoie

Pierre Lajoie, dynamique jeune président du Club Aquatique du Lac-Saint-Jean, a été nommé président de la Fédération des marathons de nage professionnelle du Québec, groupe responsable de la coordination de cinq marathons disputés au Québec durant la saison estivale. Incidemment, les gens du Club Aquatique du Lac-Saint-Jean tiendront lundi une importante conférence de presse simultanément à Québec, Ottawa et Chicoutimi. Il sera évidemment question du marathon annuel du Lac-Saint-Jean.

Tournoi provincial de baseball mosquito

Pour une cinquième année consécutive, le Service des Loisirs Sainte-Claire organise un tournoi provincial de baseball mosquito pour les jeunes joueurs de 10 et 11 ans. L'enjeu du tournoi est le trophée de la Fédération des Pompiers professionnels du Québec. Le tournoi sera disputé au parc Pierre-Bernard du 19 au 28 juillet. Les intéressés peuvent s'y inscrire en communiquant avec M. Robert Beaudoin, tournoi provincial mosquito, 8615, rue Sainte-Claire, Montréal 430, Québec.

Claude Ruel a déjà pensé qu'il fallait gagner l'an prochain et il s'est dit :

"Claude, es-tu en train de devenir fou?"

par Pierre Nadon

Claude Ruel a été rembauché instructeur des Canadiens.

Puis après, va-t-on se jeter en bas du pont Jacques-Cartier pour cela ?

Pas Claude Ruel, en tout cas.

Il aurait toutes les raisons du monde de jouer à l'homme important. Instructeur d'une équipe gagnante de la Coupe Stanley, on ne trouve pas cela à tous les coins de rue. Pourtant, Claude Ruel conserve cette modestie de la majorité de ceux qui ont commencé au bas de l'échelle.

"Mon travail n'a rien changé à mon train de vie", disait-il lors de la conférence de presse au cours de laquelle on faisait ses éloges. Même là, il aurait

CLAUDE RUEL n'a même pas pris cinq secondes à signer son contrat pour piloter les Canadiens l'an prochain. (Photo Marce)

sûrement préféré que la nouvelle soit annoncée sans tambour ni trompette. C'est d'ailleurs lui qui disait la veille de la conquête de la Coupe Stanley: "Peu m'importe qu'il y ait du champagne ou non dans le vestiaire des joueurs pourvu qu'on gagne la coupe." Comme il le dit si bien, il n'a pas été habitué à tout ce tralala, à ce faste, aux photos et aux parades.

C'est pourquoi il n'a pas changé ses habitudes en devenant instructeur de la meilleure équipe de hockey du monde et en obtenant un salaire de beaucoup supérieur à celui qu'il retirait à ses premières années dans l'organisation des Canadiens. "Je vis comme avant et je place mon argent à la banque. Je rentre à la maison comme quelqu'un qui a terminé sa journée. Je ne parle jamais de hockey avec ma femme et c'est tout juste si j'en discute quand je visite mes parents à Sherbrooke."

Est-ce à dire que Claude Ruel ne prend pas son rôle au sérieux ?

Loin de là.

Ses marches nocturnes et ses insomnies de la saison dernière sont là pour le prouver. "Seuls mes hommes, mes patrons et moi savent combien j'ai travaillé cette année", de dire Ruel. On se rappellera la lutte intense livrée par les Canadiens contre les Bruins de Boston, la guerre des nerfs que Ruel devait subir et toutes les critiques à son égard lors de son embauchement au poste d'instructeur.

"Je suis rentré chez moi récemment et je me suis mis à penser qu'il me faudra gagner l'an prochain. Je figurais alors toutes sortes de plans et, soudainement, je me suis dis : Claude, es-tu en train de devenir fou, penser à cela tout de suite ?" Cela prouve jusqu'à quel point il a son travail à coeur.

L'été est fait pour se reposer et Ruel, lui, trouve sa détente dans les courses sous harnais. Il possède, on le sait, deux chevaux qu'on peut voir respectivement à l'oeuvre à Blue Bonnets et à la piste de Sherbrooke. L'instructeur des Canadiens profitera aussi de la saison estivale pour remplir la promesse faite au début de l'année à l'effet qu'il adopterait un enfant si son club terminait au premier rang.

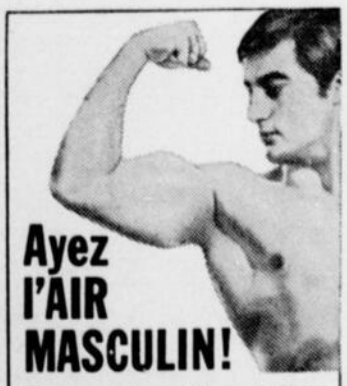
"Je suis très croyant. Je l'avais promis. Remarquez que j'aurais également adopté un enfant si mon club avait terminé en deuxième position. Ma femme et moi ferons les démarches en ce sens le 28 mai. Nous adopterons un garçon que nous pourrons accueillir en septembre, soit après que j'aurai profité d'un repos."

Le mois de septembre verra également son retour derrière le banc des Canadiens car il a accepté le poste pour un an encore.

"Les négociations n'ont pas duré cinq secondes. J'allais leur demander certaines choses. On me les a offertes avant même que je les demande. J'ai décidé de signer un contrat d'un an seulement car je connais ma valeur d'année en année. Je sais quel travail j'ai accompli durant la dernière saison et je désire qu'on s'entende en conséquence. Je ne veux pas de contrat à long terme. Une année à la fois."

Claude Ruel reviendra donc à son poste. Il devra subir encore une fois la tension qu'il comporte. On va peut-être exiger de lui qu'il améliore sa fiche de la dernière saison. Qui sait ? On en demande toujours beaucoup plus au gagnant qu'au perdant.

Chose certaine, il travaillera en conséquence et il ne se prendra pas pour un autre s'il y arrive. S'il faillit à la tâche, il aura la consolation d'avoir gagné au moins une Coupe Stanley.



Ayez l'AIR MASCULIN!

Maintenant, il ne suffit que de 70 secondes par jour pour développer, grâce à la méthode BULLWORKER, la musculature que les femmes admirent et que les hommes envient. Notre ESSAI GRATUIT de 14 JOURS VOUS LE PROUVERA!

Les hommes timides, adipeux ou débiles ne remportent que peu de succès auprès des dames car éternellement les femmes admireront l'AIR MASCULIN! Vous pouvez maintenant l'obtenir . . . en 70 secondes seulement par jour. La méthode éprouvée Bullworker a déjà fait des milliers d'adeptes qui sont devenus des hommes énergiques à qui une musculature solide et un dynamisme à toute épreuve ont assuré la réussite.

Postez ce coupon aujourd'hui-même pour obtenir une brochure GRATUITE de 28 pages et des renseignements détaillés.

(En lettres moulées) ©Omniprese Ltée

BULLWORKER SERVICE L.P.J.—59
604 King St. W., Toronto 2B, Ont.

Veuillez m'envoyer sans délai votre brochure illustrée GRATUITE de 28 pages décrivant la méthode d'entrainement Bullworker m'indiquant de façon détaillée comment je peux essayer l'appareil Bullworker pendant deux semaines à vos frais. Il est bien entendu que je ne m'engage en aucune façon et qu'aucun vendeur ne se présemera chez moi.

Nom_____
Rue_____
Ville_____ Prov._____

Chasse à l'orignal contrôlée

Chasse contrôlée par groupes de deux chasseurs du 20 septembre au 23 octobre dans les parcs de La Vérendrye*, des Laurentides* et de Matane*

du 4 octobre au 23 octobre dans le parc du St-Maurice.

que tous les chasseurs d'orignal se le disent...

Dès le 2 juin, procurez-vous la formule d'inscription pour cette chasse contrôlée chez le garde-chasse local ou à l'un des bureaux de district du ministère :

Abitibi : 261 ouest, 1ère avenue, Chambre 24, Amos
Chicoutimi : 54, rue Racine
Gaspésie : C.P. 58, Gaspé-Sud
Hull : 250, boul. St-Joseph
Montréal : 5075, rue Fullum
Québec : 915, rue Turnbull
Rimouski : 1 ouest, boul. St-Germain
Sept-Îles : Édifice Laure, 700, ave Laure
Sherbrooke : Édifice Sodelco, 700 ouest, rue Galt
Témiscamingue : Édifice Lalande, rue Ste-Anne, Ville-Marie
Trois-Rivières : 137, rue Radisson

La formule est aussi disponible dans les bureaux du Service des Parcs. Cette formule, contenant tous les détails de cette chasse spéciale, doit être retournée au ministère au plus tard le 30 juin.

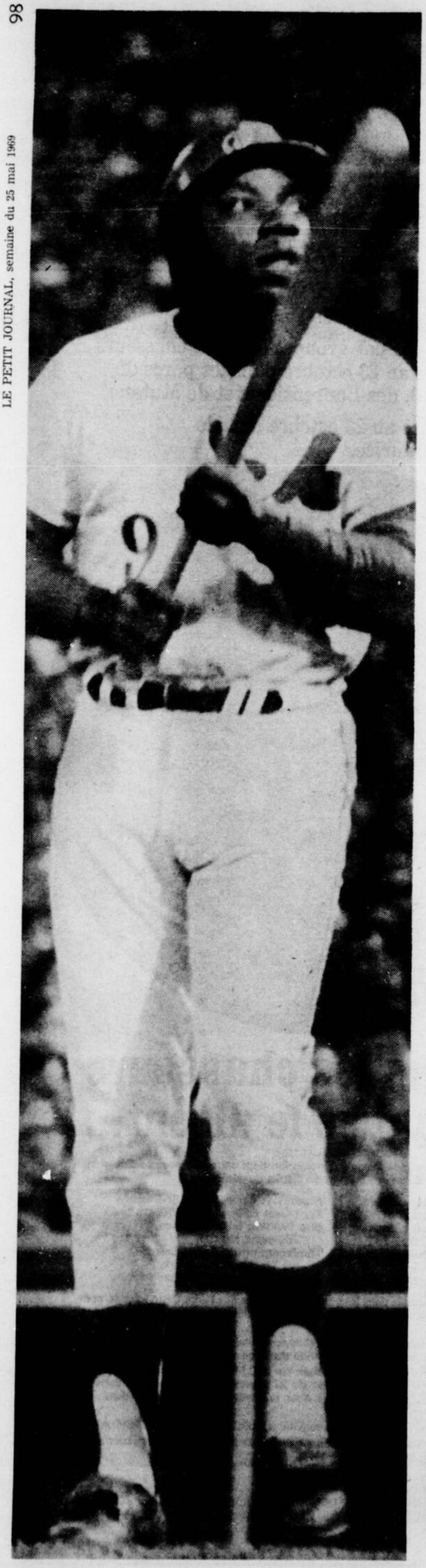
Le coût du permis est de $66.00 par chasseur. (Les non-domiciliés, les employés du ministère ainsi que ceux impliqués dans l'organisation du tirage sont exclus de cette chasse.)

A noter : une autre chasse contrôlée (organisée par la C.I.P. ; sans frais ; par groupe de trois chasseurs ; 1,080 chasseurs) aura lieu du 27 septembre au 18 octobre dans la Réserve de la Mauricie. Renseignez-vous chez le garde-chasse local ou dans les bureaux de district.

*Nombre de chasseurs : La Vérendrye, 600 ; Laurentides, 300 ; Matane, 144 ; St-Maurice, 60.

Les tirages pour ces chasses contrôlées sont effectués par le Centre de Traitement Électronique des Données.

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC
MINISTÈRE DU TOURISME DE LA CHASSE ET DE LA PÊCHE
DIRECTION GÉNÉRALE DE LA CHASSE ET DE LA PÊCHE



Mack Jones se retirera l'an prochain . . . à 31 ans

"Jonesville" ne gardera pas longtemps son maire

par Jean Aucoin

Mack Jones prend des décisions beaucoup plus rapidement que Robert Rousseau. Et ce n'est pas peu dire.

L'ailier droit des Canadiens répète souvent qu'il accrochera ses patins à l'âge de 32 ans. Mack Jones, lui, a décidé il y a très longtemps qu'il accrocherait son gant et ses souliers à crampons à l'âge de 31 ans.

En d'autres termes, le populaire voltigeur de gauche des Expos jouera cette année et l'an prochain. Ensuite, on le retrouvera à Atlanta pour s'occuper du bar qu'il possède conjointement avec son père. A moins qu'on ne lui offre un poste administratif dans une équipe de baseball.

Mack Jones a la réputation d'être parfois insouciant, parfois arrogant. Tantôt paresseux, tantôt trouble-fête. Et pourtant, c'est un homme d'une extrême gentillesse, aux belles manières et d'une grande sincérité que j'ai rencontré la semaine dernière. Jones aurait pu refuser une interview compte tenu qu'il venait tout juste de subir une opération à son oeil gauche et que cela l'ennuyait encore beaucoup.

Il a pris cette décision à 17 ans

Il sait que plusieurs gens lui imputent un tas de défauts. **"Mais à quoi bon s'arrêter à penser à eux ?** dit-il. **Je m'entends bien avec tout le monde et je sais que je fais de mon mieux quand j'endosse un uniforme de baseball. Bien sûr, il arrive parfois des divergences d'opinions entre un joueur et son gérant ou l'un des instructeurs, mais j'estime que cela est normal et humain dans une saison de 162 parties."**

Jones a aujourd'hui 30 ans et si les amateurs de baseball sont enclins à croire que c'est une nouvelle carrière qui débute pour le maire de "Jonesville", celle-ci ne durera pas longtemps. Comment expliquer que Jones ait l'intention de se retirer si vite ?

"Après la saison prochaine, j'aurai passé 14 ans dans le baseball professionnel. C'était le but que je m'étais fixé quand j'avais 17 ans et je n'ai pas changé d'idée."

Jones déclare qu'il veut commencer à vivre avec sa famille et que de toute manière le baseball n'a plus le même attrait pour lui. **"Il y a cinq ou six ans, je vous aurais accordé une interview au stade, et non ici au restaurant. Je ne dis pas que je n'aime plus mon métier. Au contraire, il faut aimer le baseball pour jouer 162 parties par année — parfois par temps inclément — et voyager sans cesse dans les mêmes villes. Quand on est jeune, on ne fait que penser au baseball. On voudrait se voir sur le terrain 24 heures par jour.**

"Aujourd'hui, j'ai vieilli. J'ai une famille. Le baseball n'a plus tout à fait la même signification pour moi.

— Et si vous mettiez votre projet de retraite à exécution à 31 ans, accepteriez-vous un autre poste dans le monde du baseball ? Gérant, instructeur, dépisteur ?

"Ne me laissez pas succomber à la tentation !"

— Non, jamais. Je ne veux pas me voir sur le terrain si je ne joue pas. J'aurais trop souvent la tentation de prendre un bâton ou une balle et de prendre la place d'un joueur. J'avoue toutefois que j'accepterais un poste au niveau administratif.

Jones est enchanté de la réaction des amateurs de baseball de Montréal. **"C'est tout simplement magnifique"**, dit-il. Il ignorait — du moins, il le dit — qu'il est présentement le joueur le plus populaire des Expos. **"Remarquez que j'apprécie beaucoup le fait d'être populaire auprès du public, mais je n'aimerais pas être considéré le joueur numéro 1, la grande vedette, le joueur à qui on réserve tous les applaudissements et la publicité. Un club de baseball, c'est 25 joueurs. Et une victoire appartient ordinairement à 25 joueurs."**

Jones parle très sérieusement. Il possède une voix grave et une prononciation très claire. Aussi, il ne m'a pas surpris en m'apprenant qu'à Atlanta il a été longtemps commentateur sportif et disc-jockey à la radio. C'est d'ailleurs le métier qu'il aurait embrassé s'il n'était pas devenu joueur de baseball professionnel.

Le degré de popularité qu'il s'est acquis à Montréal ne le touche pas particulièrement puisqu'il a été l'un des favoris des foules d'Atlanta durant quelques années. Jones est natif de cette ville et c'est encore là qu'il habite en hiver. Sa femme et ses deux filles de 9 et 7 ans sont toujours à Atlanta et elles viendront le rejoindre à Montréal après la fermeture des classes en juin.

Son dictionnaire ne lui a pas encore servi

Sa grande surprise à Montréal fut de constater que plus de la moitié des gens parlent anglais. **"Au camp d'entraînement, à West Palm Beach, Maury Wills et moi avons acheté chacun un dictionnaire anglais-français. A vrai dire, je n'ai pas eu besoin de m'en servir encore."** Jones aime bien Montréal et ses amateurs de baseball. **"Je devrai trouver le temps de visiter votre ville davantage. J'ai mis au moins deux semaines avant de connaître mon chemin entre le**

(Suite à la page suivante)

Quand il a accordé une interview au Petit Journal, MACK JONES sortait tout juste de l'hôpital. Il avait des vaisseaux sanguins bloqués à l'oeil gauche. (Photo Marce)

(Suite de la page précédente) **parc Jarry et l'hôtel Windsor",** admet-il.

Jones veut également profiter d'une journée de congé pour aller jouer au golf avec son coéquipier Donn Clendenon. **"Quand nous étions à Atlanta, nous faisions de petits paris au golf. Il est en avant par $2 ou $3 . . . et je veux reprendre mon argent",** de dire Jones en riant. Jones joue entre 85 et 90, tandis que Clendenon s'en tire souvent aux alentours de 80.

— Clendenon doit bien vous accorder quelques coups gratis s'il est le meilleur golfeur des deux ?

— Même pas. Mais je l'aurai bien un jour !

Il a confiance aux Expos

Jones croit que les Expos sont très bien organisés et qu'ils alignent des joueurs capables de faire de l'équipe un sérieux aspirant au championnat, et plus tôt qu'on peut l'imaginer. "Les Expos ont de bons frappeurs. Quant aux lanceurs, la plupart sont jeunes. Donnez-leur quelques années encore et vous aurez une très bonne équipe. Jones utilise le "vous", en laissant entendre toujours que dans quelques années il ne sera pas là, lui.

Ses plus beaux moments dans le monde du baseball ont été les voyages des premières années . . . **"dans le temps que j'aimais voyager",** et sa première partie dans les ligues majeures alors qu'il a obtenu quatre coups sûrs en 5 voyages au bâton.

— Et les moments les plus déplorables ?

— Les parties où je n'ai aucun coup sûr en quatre ou cinq apparitions au marbre.

L'art d'étudier un lanceur

Jones reconnaît que le rôle du frappeur devient de plus en plus difficile. **"Il y a dix ans, un lanceur ne maîtrisait que deux lancers : une balle rapide et une courbe. Aujourd'hui, ils possèdent tous un répertoire de quatre ou cinq lancers, depuis la balle rapide jusqu'à la balle mouillée. Le lanceur a, sans aucun doute, l'avantage sur le frappeur."**

C'est pourquoi Jones étudie les gestes d'un lanceur en tout temps. Même avant un match pendant que le lanceur se réchauffe dans l'enclos de pratique. **"Je regarde surtout sa motion. En général, un lanceur ne laisse pas partir la balle du même endroit selon que c'est une balle rapide ou un lancer avec effet."**

Ce qui l'ennuie le plus à Montréal jusqu'à maintenant, c'est le temps plutôt froid pour jouer au baseball. **"Le baseball est un sport où un joueur est à son mieux s'il fait chaud. Question d'assouplissement des muscles. Mais n'allez pas croire que le froid indispose plus un Noir qu'un Blanc. Cette théorie est complètement fausse".**

Un des plaisirs de Mack Jones est de rencontrer le public, de bavarder avec lui. **"Avant les joutes, il m'arrive de piquer un brin de jasette avec un spectateur. Mais quand le match débute, je me concentre sur mon travail. Pas autre chose !"**

P'tit vieux avant le temps !

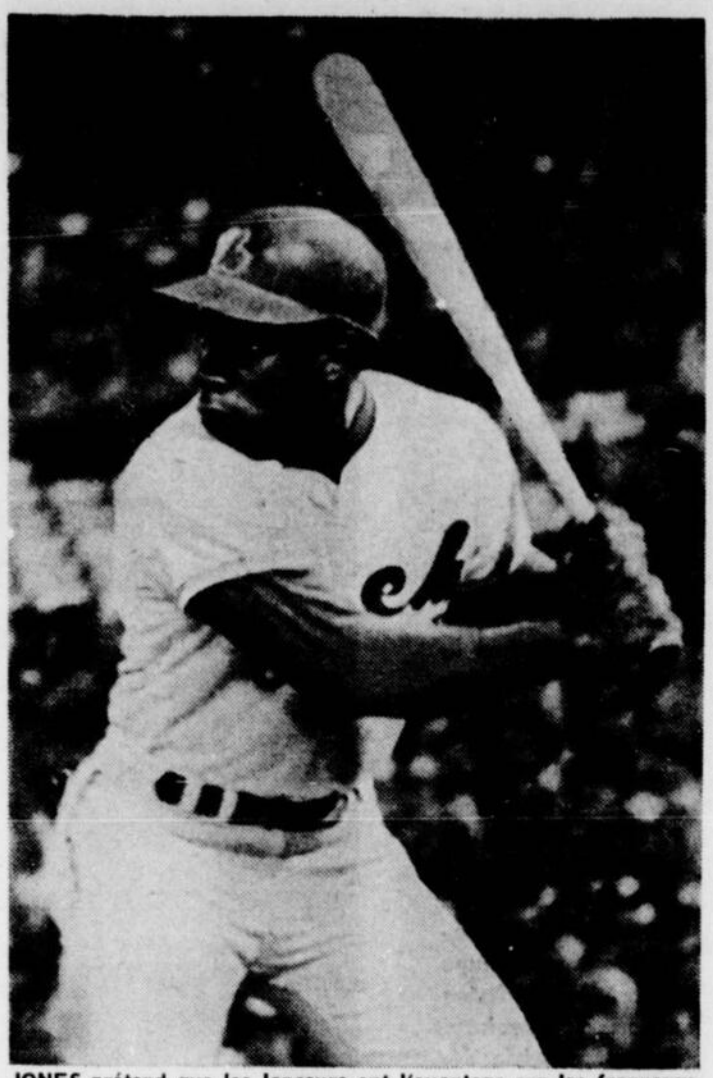
Jones est un bonhomme très étrange quand il parle des autres. Il considère tout le monde très jeune et on dirait qu'il essaie de se faire passer pour un p'tit vieux. Pourtant, de la manière dont il joue au baseball avec les Expos, il semble être en meveilleuse forme et peut sûrement faire la barbe à tous les jeunes de la ligue Nationale. Et cela en dépit d'un oeil qui l'ennuie encore et d'une épaule qui lui donne du mal depuis déjà quelques années.

Mais c'est avant de connaître tous ces petits ennuis physiques qu'il avait décidé qu'à 31 ans, ce serait la fin de sa carrière. Ce sont les citoyens de "Jonesville" qui ne seront pas contents.

A moins que Jones aussi bien que Robert Rousseau n'aillent consulter des athlètes comme Gordie Howe et Elroy Face pour découvrir comment on parvient à adorer un métier aussi bien après 30 ans qu'à l'âge de 20 ans.

Entre-temps, Jones trouve que le coût de la vie à Montréal se compare sensiblement à celui d'Atlanta et de Cincinnati.

Il a laissé un dollar sur la table . . . pour deux cafés !



JONES prétend que les lanceurs ont l'avantage sur les frappeurs. En ce qui le concerne, c'est exactement le contraire. (Photos John Taylor)

C'est encore DOW

Encore une fois, Dow surclasse toutes les autres bières du type 'alé'. Dow est la seule bière canadienne à remporter la médaille "Gambrinus" au Concours international de Chimay, en Belgique.

Aux Olympiades 1968 de la bière, tenues en Allemagne, Dow avait remporté la médaille d'or pour l'excellence de sa saveur et de sa qualité.

Dow remporte maintenant une autre grande distinction, la médaille "Gambrinus". Elle vient confirmer son excellence et sa qualité.

DOW, la bière médaille d'or, standard de qualité et de bon goût.

LE PETIT JOURNAL

100 pages *Semaine du 25 mai 1969*

CLAUDE PROVOST a enfin passé chez le notaire et l'auberge Laurentien de Saint-Calixte est maintenant sienne. Elle s'appellera évidemment l'Auberge Claude Provost, et l'ailier droit des Canadiens entend bien y consacrer tout son temps d'ici à la prochaine saison de hockey. Provost possède déjà son chalet d'été dans la région depuis quelques années.

PROVOST n'a jamais fait un lit de sa vie. Mais puisqu'il n'est jamais trop tard pour apprendre . . .

Avant que ne lui soit livrée l'enseigne officielle de l'auberge, CLAUDE PROVOST a fait en sorte que ses admirateurs sachent où il fait affaires, en affichant la banderole de son fan club sur un mur extérieur de l'édifice.

Un nouveau rôle pour le patron: garçon de table. Et PROVOST ne s'en plaint pas pourvu qu'il entende la sonnerie du tiroir-caisse! (Photos John Taylor)